Российская Академия наук
Институт русской литературы (Пушкинский Дом)

На правах рукописи

Филичева Вера Владимировна

КНИЖНОЕ СОБРАНИЕ И КРУГ ЧТЕНИЯ ФЕДОРА СОЛОГУБА КАК ИСТОЧНИК ИЗУЧЕНИЯ ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВА ПИСАТЕЛЯ

Специальность 10.01.01 – русская литература

ДИССЕРТАЦИЯ
на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Научный руководитель:
доктор филологических наук
Павлова Маргарита Михайловна

Санкт-Петербург
2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение ……3

Глава 1. Личная библиотека Ф. Сологуба в Пушкинском Доме ……20

1.1. История книжного собрания Ф. Сологуба ……...20

1.2. Поступление библиотеки в Пушкинский Дом и ее изучение ……..34

1.3. Состав библиотеки Ф. Сологуба …..……..43

1.4. Книжное собрание Ф. Сологуба и библиотека А. А. Блока ……..68

Глава 2. Книги из личной библиотеки Ф. Сологуба как документ ……80

2.1. Книги с маргиналиями в библиотеке Ф. Сологуба ……80

2.1.1. Маргиналии на книге переводов В. Брюсова из П. Верлена 92

2.1.2. Маргиналии на книге «Лунный свет» Г. де Мопассана ……...103

2.2. Дарительные надписи в библиотеке Ф. Сологуба ……108

Глава 3. Круг чтения Ф. Сологуба и его отражение в прозе ……140

3.1. Образ читателя и принцип автоцитирования ……142

3.2. Репертуар чтения персонажей и принцип творческой переработки ……...155

3.3. О некоторых случаях скрытой полемики (Л. Н. Толстой и А. П. Чехов) ……..173

Заключение ……204

Список литературы ……..…209

Приложение. Книги с дарительными надписями, принадлежавшие Ф. Сологубу, и дарительные надписи Ф. Сологуба (материалы к указателю)…….……...……233

Введение

Изучение личных библиотек в последние годы вызывает у исследователей русской культуры все больший интерес. Библиотеки писателей занимают особое место в общем ряду. Полученные при их исследовании материалы могут быть использованы как для определения этапов формирования мировоззрения писателей, так и для выявления интертекстуальных связей в их творчестве.

В 2008 году появилась библиография, составленная О. Н. Ильиной, обобщающая накопленный опыт в изучении личных библиотек в России с 1934 по 2006 год.[1] Книга включает 3987 записей и содержит только материалы, изданные в России. С тех пор, судя по работам составителя и ее коллег, интерес к этой теме не угасает.[2]

В статье О. Н. Ильиной и Т. Н. Суздальцевой «Личные библиотеки в Российской национальной библиотеке. К истории изучения» сообщается о служебных картотеках книг с автографами и картотеке книг из личных библиотек. Эти материалы активно изучаются и публикуются.[3] Такие же картотеки ведутся в библиотеке Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН. Картотека личных библиотек Пушкинского Дома была составлена при рекаталогизации из старых карточек, которые было решено оставить и

---

[1] *Ильина О. Н.* Изучение личных библиотек в России: Материалы к указателю литературы на русском языке за 1934–2006 годы. СПб., 2008.

[2] См., например работы: *Ильина О. Н.* О некоторых подходах к реконструкции личных библиотек // Книжное дело в России в XIX – начале XX века. СПб., 2006. Вып. 13. С. 70–95; *Ильина О. Н., Суздальцева Т. Н.* Личные библиотеки в Российской национальной библиотеке. К истории изучения // Там же. Вып. 15. С. 7–72.

[3] *Голубева О. Д., Гольдберг А. Л.* На полках Публичной библиотеки. 2-е изд., испр. и доп. М., 1983; *Кельнер В. Е., Новикова О. П.* Инскрипты литераторов и литературоведов в фондах Российской национальной библиотеки // Новое литературное обозрение. 2005. № 74. С. 599–624.

создать на их основе отдельный каталог. В настоящее время ведется работа по дополнению и публикации обеих картотек.[4]

Личные библиотеки – это основа библиотеки Пушкинского Дома. Начало ей было положено с книжного собрания А. С. Пушкина, которое было решено выкупить у его потомков для Пушкинского Дома Академии наук.[5] Б. Л. Модзалевский должен был отправиться в «ознакомительную» поездку в Ивановское в 1899 году вместе с вице-президентом Академии наук Л. Н. Майковым, однако она не состоялась, и в 1900 году ученый посетил внука поэта один, чтобы следить за упаковкой и перевозкой книг в Петербург для «временного хранения» в помещение Академии. Разрешение на их приобретение за счет казны Императорская Академия наук получила 21 апреля 1906 года, когда Модзалевский завершал работу над составлением каталога библиотеки.[6] Библиотека Пушкина насчитывает более 3560 томов,

---

[4] См.: Издания с дарственными надписями из собрания библиотеки Пушкинского Дома: каталог. / Сост. Н. С. Беляев, ред. Г. В. Бахарева. СПб., 2014. Вып. 1: А–Д; СПб., 2016. Вып. 2: Е–К; СПб., 2018. Вып. 3: Л–О.

[5] Подробно о библиотеке и о поступлении фондов рассказано в работах заведующих библиотекой в разные годы В. Н. Баскакова, А. Н. Степанова, Г. В. Бахаревой: *Степанов А. Н.* У книг своя судьба… Л., 1974; *Баскаков В. Н.* Библиотека и книжные собрания Пушкинского Дома. Л., 1984; *Баскаков В. Н.* Пушкинский Дом. Л., 1988; *Бахарева Г. В.* «Даруй мне тишь твоих библиотек…» // Пушкинский Дом. Материалы к истории 1905–2005. С. 371–381; см. также: *Астахова А. М., Адрианова-Перетц В. П., Берков П. Н.* 50 лет Пушкинского дома. М.; Л., 1956 и др. О поступлении рукописных фондов (и в их составе книжных собраний) см.: *Иванова Т. Г.* Рукописный отдел Пушкинского Дома: Исторический очерк. СПб., 2006; о формировании фондов и деятельности библиотеки см.: *Беляев Н. С.* История библиотеки Пушкинского Дома, 1906–2016 / Отв. Ред. Г. В. Бахарева. СПб., 2019.

[6] См. подробнее: *Краснобородько Т. И.* По следам Б. Л. Модзалевского: неизвестные пушкинские записи на закладках в книге Джона Кука из личной библиотеки поэта // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2016 год. СПб., 2017. С. 7–12; *Сидяков Л. С.* Библиотека Пушкина и ее описание // Приложение к репринтному

только в 50 книгах сохранились пометы и надписи Пушкина. Сейчас она хранится в Рукописном отделе Пушкинского Дома. Модзалевским же было составлено библиографическое описание этой библиотеки.[7]

Часть личных библиотек литераторов, библиофилов и историков литературы была куплена у наследников, часть поступила в качестве даров, так как с самого основания Пушкинский Дом воспринимался как национальное хранилище печатных и архивных материалов по истории русской литературы и был своеобразным гарантом сохранности коллекции в годы войны и революций. В первые десятилетия существования Пушкинского Дома в его библиотеку поступили собрания: П. А. Ефремова, А. Ф. Онегина (Отто), П. А. Плетнева, И. Л. Леонтьева-Щеглова, Н. А. Котляревского, М. Н. Лонгинова, библиотека села Тригорского, коллекции Пушкинского музея Императорского Александровского лицея и Лермонтовского музея при Николаевском кавалерийском училище, А. И. Аничкова, В. П. Боткина, А. Н. Островского, В. М. Гаршина, Я. П. Полонского, А. А. Тихонова-Лугового, вел. кн. Константина Константиновича и его сына, кн. Олега Константиновича, собрание С. А. Венгерова, библиотека Н. И. Тургенева, А. Блока, Ф. Сологуба. При этом опубликованы описания пока только двух из этих книжных собраний, не считая пушкинского: А. Н. Островского и А. А. Блока.

Описание библиотеки Островского, изданное в 1963 году, стало вторым крупным библиографическим описанием коллекции из библиотеки

изданию [Модзалевский Б. Л. Библиотека А. С. Пушкина: Библиографическое описание. СПб., 1910]. М., 1988. С. 57–99.

[7] *Модзалевский Б. Л.* Библиотека А. С. Пушкина: Библиографическое описание. СПб., 1910 (Пушкин и его современники. Вып. IX–X). См. также: *Модзалевский Л. Б.* Библиотека Пушкина: Новые материалы // Лит. наследство. М., 1934. Т. 16/18. С. 985–1024; *Рак В. Д.* Уточнения к каталогу библиотеки Пушкина // Временник Пушкинской комиссии. Вып. 30. С. 295–301.

Пушкинского Дома после работы Модзалевского.[8] После смерти Островского его личная библиотека, насчитывавшая около 3000 томов, была перевезена в Петербург и хранилась в квартире младшего сына писателя, который и составил рукописный каталог. В Пушкинский Дом она поступила в полном составе. Благодаря этому каталогу книги без труда были выделены из огромного фонда библиотеки.

Вслед за тем научное описание получила библиотека Блока.[9] Этой коллекции повезло больше – при поступлении она не была разделена, а хранилась целиком в отдельных шкафах, книги не выдавались на дом, вследствие чего пометы читателей в ней не появлялись. Библиотека Блока поступила в 1940 году после смерти вдовы поэта Л. Д. Блок. Работа по описанию блоковской библиотеки велась более 20 лет и завершилась изданием в 1986 году. Книжное собрание Блока включает в себя огромный массив современной ему литературы, на многих книгах имеются дарительные надписи авторов. В библиотеку, однако, поступило не полное собрание книг, описание дополнялось благодаря алфавитному каталогу, «Азбучному указателю» и спискам проданных книг, которые вел Блок в конце жизни.[10] Так, в 1997 году у частного лица была приобретена «Божественная комедия» Данте из книжного собрания Блока – с пометами поэта. Еще одна книга воссоединилась с библиотекой поэта в 1980-е годы,

---

[8] Библиотека А. Н. Островского: Описание. Л., 1963. Мы не говорим здесь о двух обширных описаниях библиотек, В. А. Жуковского и Л. Н. Толстого: Библиотека В. А. Жуковского: Описание / Сост. В. В. Лобанов. Томск, 1981; Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание / Вступ. статья В. Булгакова. Т. 1. Ч. 1.: А–Л. М., 1972; Ч. 2: М–Я. М., 1975; Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание. М., 1978. Т. 2: Периодические издания на русском языке; Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание. Тула, 1999. Т. 3: Книги на иностранных языках.

[9] Библиотека А. А. Блока: Описание: В 3 кн. / Сост. О. В. Миллер, Н. А. Колобова, С. Я. Вовина; под ред. К. П. Лукирской. Л., 1984–1986.

[10] Там же. Т. 1. С. 4–5.

поступив в составе книжного собрания В. М. Жирмунского. В настоящее время библиотека Блока – одно из наиболее полно сохранившихся и исследованных писательских книжных собраний. Блоковское собрание важно для нас и тем, что оно отражает «книжную культуру» и литературные предпочтения современника Ф. Сологуба, представителя символистского направления, и его описание будет привлекаться нами для сопоставления. Тем более ни у одного из писателей-современников Сологуба нет настолько полного описания библиотеки. Во многом это связано с сохранностью архивов после смерти писателей. Однако в последние 30 лет появились различные материалы к описаниям и каталоги сохранившихся изданий из библиотек М. А. Булгакова, М. А. Волошина, В. И. Иванова и др.[11]

Книжное собрание Ф. Сологуба привлекло внимание исследователей только во второй половине 1990-х годов. Н. Н. Шаталина начала выявлять книги с инициалами «Ф. С.» в библиотеке Пушкинского Дома и занялась разысканиями в архиве, где сохранились важные документы о книжном собрании писателя, которые были дополнены и опубликованы ею (подробнее см. 1.1).[12]

Помимо описания существующих коллекций есть другие формы исследования личных библиотек. Подводя итоги столетнему изучению личных библиотек в России, О. Н. Ильина выделяет два основных подхода к

---

[11] См.: *Кончаковский А. П.* Библиотека Михаила Афанасьевича Булгакова: реконструкция. Киев, 1997; *Обатнин Г. В.* Материалы к описанию библиотеки Вяч. Иванова // Europa Orientalis. 2002. Vol. XXI. № 2. P. 261–343; Мемориальная библиотека М. А. Волошина в Коктебеле: книги и материалы на иностранных языках: каталог. М., 2013; Из личной библиотеки Анны Ахматовой (Собрание Ардовых–Толстякова) / Автор-сост. А. П. Толстяков. М., 1989; Личная библиотека А. М. Горького в Москве: Описание / Сост. А. Д. Смирнова, М. М. Пешкова, Р. Г. Бейслехем. М., 1981. Кн. 1–2.

[12] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба: Материалы к описанию // Неизданный Федор Сологуб / Под ред. М. М. Павловой и А. В. Лаврова. М., 1997. С. 435–521 (Новое литературное обозрение; Науч. прил. Вып. X).

описанию библиотеки: реконструкция библиотеки и реконструкция круга чтения.

К первому относится «воссоздание в библиографической форме максимально полного на данный период времени состава реально существующей библиотеки, отдельные фрагменты или экземпляры которой рассредоточены в различных фондах или хранилищах». Ко второму – «создание гипотетического каталога книг, которые могли входить в состав реконструируемой личной библиотеки». При этом второй подход является скорее «не реконструкцией личной библиотеки, а реконструкцией круга чтения».[13]

Способ реконструкции личной библиотеки представлен, к примеру, в описании библиотеки Ф. М. Достоевского (только малая часть его книг сохранилась), в котором указаны не конкретные экземпляры, а перечень прочитанных Достоевским изданий, выявленный на основании писем, воспоминаний, дневников и т. п.[14]

Описание библиотеки Блока состоит из двух частей. Первая – книги, находящиеся в библиотеке Пушкинского Дома и в других государственных и книжных собраниях, т. е. каталог книг с описанием индивидуальных особенностей экземпляров. Вторая часть дана в приложении – «Книги из библиотеки А. Блока, местонахождение которых в настоящее время неизвестно», в котором учтены «Азбучный указатель» его библиотеки, составленный самим поэтом, а также сведения из «дневника, записных

---

[13] *Ильина О. Н.* О некоторых подходах к реконструкции личных библиотек // Книжное дело в России в XIX – начале XX века. СПб., 2006. Вып. 13. С. 79–80.

[14] Библиотека Ф. М. Достоевского. Опыт реконструкции. Научное описание / Сост. Н. Ф. Буданова и др. СПб., 2005. Составители опирались на опыт Л. П. Гроссмана, предпринявшего попытку реконструкции библиотеки в 1910-е годы: *Гроссман Л. П.* 1) Библиотека Достоевского: По неизданным материалам и с приложением каталога библиотеки Ф. М. Достоевского. Одесса, 1919; 2) Семинарий по Достоевскому: Материалы, библиография и комментарии. М.; Пг., 1922. С. 7–53.

книжек, писем поэта».[15] Таким образом, описание библиотеки Блока представляет собой реконструкцию библиотеки первого типа, дополненную реконструкцией второго типа.

Научное описание личной библиотеки имеет свои трудности. Прежде всего, не выделенные в отдельное собрание книги «растворяются» в фонде. Это усложняет поиск книг и часто лишает их должной охраны, – однако именно это позволило в 1920–1930-е годы сохранить многие книги от конфискации и передачи в спецхранилище. О. Н. Ильина и Т. Н. Суздальцева также отмечают, что дублирующие книги зачастую передавались в другие библиотеки.[16]

Перед исследователями встает вопрос, как разыскивать книги, рассеянные в фонде одной библиотеки или же переданные в другие фонды, если нет списка книг, описания. Помогают в этом владельческие отметки на книгах (надписи, экслибрисы) и автографы: например, все книги Сологуба были отмечены его инициалами «Ф. С.» или инициалами жены «АСЧ» (т. е. «Анастасия Сологуб-Чеботаревская»).

Если нет ни передаточной описи, ни владельческих помет, штампов, экслибрисов, ни дарительных надписей на экземплярах, то надеяться можно на документы библиотеки, книги поступлений, в которых может быть указан источник получения книги, или отметки сотрудников библиотеки на книгах или на обороте карточки каталога.

Такие «рассеянные» по фондам библиотек собрания восстанавливаются скрупулезными разысканиями их сотрудников. К примеру, из 2521 тома библиотеки А. Д. и С. Э. Радловых, поступивших в РНБ, в настоящий момент выявлено чуть боле 300; из 12 тысяч книг Д. И. Выгодского, вывезенных сотрудниками Публичной библиотеки из полуразрушенной квартиры

---

[15] Библиотека А. А. Блока: Описание. Кн. 3. С. 204.

[16] *Ильина О. Н., Суздальцева Т. Н.* Личные библиотеки в Российской национальной библиотеке. К истории изучения // Книжное дело в России в XIX – начале XX века. СПб., 2010. Вып. 15. С. 83.

переводчика в 1942 году, – около ста изданий.[17] В выявлении книг из домашней библиотеки Радловых помог документ из архива библиотеки, а именно список владельцев библиотек: книжные собрания записывались под номерами, которые в дальнейшем были проставлены на книгах.[18] Таким же образом – по инвентарной описи и номерам – выявляются книги Д. С. Мережковского в Национальной библиотеке Франции.[19] В библиотеке Пушкинского Дома книги Н. С. Гумилева были выявлены благодаря карандашным отметкам в левом верхнем углу обложки – «Гум», что позволило определить принадлежность изданий поэту и существенно дополнить картотеку его личной библиотеки: для этого были последовательно проверены книги с тех же полок, что и достоверно принадлежавшие ему, а также книги, на которые Гумилев писал рецензии, которые он упоминал в критических статьях, письмах, что позволило существенно дополнить список.[20]

Традиционно в научных описаниях библиотек отражаются авторские пометы на книгах. Пометы также могут публиковаться отдельно, как, например, маргиналии С. Т. Кольриджа, которые помещены и в собрание сочинений поэта, и в специальное издание.[21] При подготовке Полного

---

[17] *Кельнер В. Е.* 1) Библиотека «Царя Давида»: автографы из библиотеки Давида Выгодского в фондах Российской Национальной библиотеки // Публичная библиотека: люди, книги, жизнь. СПб., 1998. С. 138–145; 2) Библиотека Радловых: опыт реконструкции // Книжное дело в России во второй половине XIX – начале XX века: Сб. науч. тр. СПб., 2006. Вып. 13. С. 95–106.

[18] *Кельнер В. Е.* Библиотека Радловых: опыт реконструкции. С. 98.

[19] *Блинова О. А.* Парижская научная библиотека Д. С. Мережковского // Литературный факт. 2017. № 3. С. 133–147.

[20] Подробнее об этом см.: *Филичева В. В.* Материалы о библиотеке Н. С. Гумилева в собрании Пушкинского Дома // Wiener slawistischer almanach. 2017. № 79. С. 283–312.

[21] *Coleridge S. T.* 1) Marginalia / Ed. by H. J. Jackson and G. Whalley. London; Princeton, 1999 (The Collected Works 12) 2) Selected Marginalia / Ed. by H. J. Jackson.

собрания сочинений Пушкина в 16 томах один из томов (изначально планировался как двенадцатый том, в 1949-м рассматривался как дополнительный) должен был включать «нетворческие» тексты поэта и один из разделов был отведен под «Пометы при чтении книг».[22] Отдельным изданием выпущено факсимильное воспроизведение с транскрипцией помет Евангелия, принадлежавшего Достоевскому.[23]

Современные технологии позволяют обрабатывать и делать доступным большое количество материала. Так, Гарвардская библиотека оцифровала из своих коллекций и разместила на сайте («Marginalia: Six Personal Libraries») книги с пометами Т. Карлайла, Р. Валдо Эмерсона, В. Джеймса, Дж. Китса, Г. Мелвилла, Э. Л. Пиоцци.[24] Оцифрованные книги с пометами из книжных собраний А. Н. Островского, А. А. Блока, Ф. Сологуба и Н. С. Гумилева представлены в разделе электронных публикаций на сайте Пушкинского Дома.[25]

Сохраняющиеся в личных библиотеках экземпляры той или иной книги зачастую остаются единственными свидетельствами работы писателя над ней

Princeton University Press, 2004; *Jackson H. J.* 1) Marginalia: Readers writing in Books. New Heaven: Yale University Press, 2001; 2) Romantic Readers. Yale University Press, 2004.

[22] *Краснобородько Т. И.* «Нетворческие» тексты А. С. Пушкина: проблемы издания (по материалам архива редакции академического издания собрания сочинений А. С. Пушкина) // Русская литература. 1989. № 1. С. 146, 149.

[23] Библия. Евангелие Достоевского: В 2 т. М., 2010. Т. 1: Личный экземпляр Нового Завета 1823 года издания, подаренный Ф. М. Достоевскому в Тобольске в январе 1850 года: [Факсимиле и описание личного экземпляра]; Т. 2: Исследования. Материалы к комментариям.

[24] См.: http://ocp.hul.harvard.edu/reading/marginalia.html; см. также созданный поклонниками Г. Мелвилла сайт: «Melville’s Marginalia Online»: melvillesmarginalia.org.

[25] URL: Пушкинский Дом – Электронные ресурсы – Книжные собрания писателей в библиотеке Пушкинского Дома.

– к примеру, отражая последнюю авторскую правку.[26] Книги из библиотеки писателя могут стать хранителями сведений, необходимых для атрибуции или датировки того или иного произведения,[27] помогают «проникнуть в глубь творческой лаборатории <…>, подчас раскрывая очень конкретную, нюансную картину формирования тех или иных тенденций творчества и мировоззрения».[28]

Наибольший интерес вызывают обычно дарительные надписи, которые помогают в уточнении фактов жизни, например, в установлении факта знакомства с дарителем. Иногда они и сами по себе имеют художественную ценность.[29] По замечанию составителей указателя дарственных надписей Блока, «авторская дарственная надпись на книге занимает промежуточное место между литературным произведением и “бытовым документом”, она

---

[26] См., например: *Алексеева Н. Ю., Коплан Б. И.* Авторская правка Г. Р. Державина на экземплярах его «Сочинений» из собраний РГБ и БРАН // Маргиналии русских писателей XVIII века. СПб., 1994. С. 33–54; *Кочеткова Н. Д.* Экземпляры «Сочинений» Державина, хранящиеся в Пушкинском Доме // Там же. С. 55–65; *Богомолов Н. А., Котрелев Н. В.* К истории первого сборника стихов Зинаиды Гиппиус // Русская литература. 1991. № 3. С. 121—133; См. также книгу переводов Н. Гумилева из Т. Готье «Эмали и камеи», которая находится в коллекции П. Н. Лукницкого: *Гумилев Н. С.* Переводы / Вступ. статья В. Е. Багно; сост., подг. текста и прим. В. В. Филичевой, К. С. Корконосенко. СПб., 2019. С. 653 (Новая библиотека поэта).

[27] См., к примеру, статью, построенную на пометах в каталоге Музея древней скульптуры Императорского Эрмитажа из библиотеки А. А. Блока: *Грякалова Н. Ю.* «И мнилась мне Российская Венера…»: к источникам и интерпретации одного блоковского образа (по материалам библиотеки А. А. Блока) // Русская литература. 2019. № 4. С. 95–102.

[28] *Обатнина Е. Р.* Пометы Блока на «Письме» Белинского к Гоголю // Александр Блок. Исследования и материалы. СПб., 1998. С. 55–68.

[29] См., например, работу, основанную на изучении дарительных надписей А. М. Ремизова Ф. Сологубу и Ан. Н. Чеботаревской: *Шаталина Н. Н.* Автографы на книгах как жанр творчества А. М. Ремизова // Алексей Ремизов: Исследования и материалы. СПб., 1994. С. 243–247.

связывает, соединяет собственно литературу с литературным бытом». Автограф на книге «должен рассматриваться как биографический и историко-литературный источник».[30]

Однако помимо автографов в книге характерные черты владельца могут проявиться другими способами: разрезан ли экземпляр, в каком он состоянии, есть ли владельческий переплет (у Сологуба, например, владельческий переплет только на нескольких собраниях сочинений и отдельных книгах: Ф. М. Достоевского, И. С. Тургенева, Н. М. Минского, Д. С. Мережковского, П. Верлена).

Немаловажную роль в реконструкции играет определение конкретного издания. Так, опираясь на описание библиотеки Пушкина, М. П. Алексеев в статье «Пушкин и Шекспир» выявил то издание, по которому поэт знакомился с творчеством английского драматурга и с его конкретными произведениями.[31] Для построения концепции решающим фактором стала характеристика издания – в данном случае особенности представления автора во вступительной статье Ф. Гизо, которая была одним из манифестов зарождавшегося романтизма и «повернула» европейскую драматургию. Важность положений статьи для Пушкина в период размышлений о драматическом искусстве подтверждается выдержками из писем. Определение времени знакомства с произведениями Шекспира становится в случае Пушкина особенно значимым, потому что совпадает со временем работы над «Борисом Годуновым» в 1824–1825 годах.

Изучение отдельных экземпляров личных библиотек связано с конкретными фактами биографии писателя или его литературной

---

[30] Дарственные надписи Блока на книгах и фотографиях / Материалы собраны Н. П. Ильиным и А. Е. Парнисом; вступ. статья и публ. В. Я. Мордерер и А. Е. Парниса; комм. Ю. М. Гельперина, В. Я. Мордерер, А. Е. Парниса и Р. Д. Тименчика // Лит. наследство. 1982. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 3. С. 6.

[31] *Алексеев М. П.* Пушкин и Шекспир // Алексеев М. П. Пушкин: Сравнительно-исторические исследования. Л., 1972. С. 240–280.

деятельности. Чаще всего личная библиотека служит одним из источников комментария к изданию произведений или реконструкции личных отношений с авторами-дарителями. Подобного рода работы можно разделить на две группы – изучение автографов и маргиналий.

В диссертационных исследованиях, которые предпринимаются литературоведами, также обычно выделяются отдельные сюжеты, связанные с книжным собранием автора. Так, в диссертации Л. А. Балыковой «Мемориальная библиотека И. С. Тургенева как источник для изучения биографии и творчества писателя» большая часть работы посвящена истории книжного собрания и предпринята попытка воссоздать хронологию знакомства писателя с теми или иными произведениями, попутно характеризуется и круг общения Тургенева. Также исследуются пометы, маргинальные записи в книгах, отклики на прочитанное с целью определения его «влияния и значения для мировоззрения и художественного творчества писателя».[32] В диссертации о части библиотеки А. А. Блока, уцелевшей в селе Шахматово, центральное место уделяется истории библиотеки и ее первому исследователю А. П. Журову.[33]

В своей работе мы учитывали опыт других исследователей личных библиотек писателей и работы, посвященные интертекстуальным связям в творчестве Сологуба.

* * *

Об актуальности диссертационного исследования свидетельствует все возрастающее внимание к проблеме личных библиотек, выходят труды, нацеленные на описание или реконструкцию состава книжных собраний,

---

[32] *Балыкова Л. А.* Мемориальная библиотека И. С. Тургенева как источник для изучения биографии и творчества писателя. Автореф. дисс. … канд. филол. наук. СПб., 2003. С. 19.

[33] *Каскина Ю. У.* Шахматовская библиотека А. А. Блока как источник изучения его творчества. Автореф. дисс. … канд. филол. наук. М., 1996.

изучение отдельных экземпляров с маргиналиями и дарительными надписями (работы Н. А. Богомолова, Н. Ю. Грякаловой, О. Н. Ильиной, В. Е. Кельнера, О. П. Новиковой, Г. В. Обатнина, Н. Н. Шаталиной и др.).

Степень разработанности проблемы. В 1997 году Н. Н. Шаталина опубликовала материалы Рукописного отдела Пушкинского Дома, относящиеся к библиотеке Сологуба. Ею же было составлено «Описание библиотеки Ф. Сологуба», которое хранится в Рукописном отделе на правах рукописи. Работы Шаталиной активно используются исследователями, занимающимися изучением литературы русского модернизма и творчества Сологуба, при этом его библиотека в целом еще не становилась предметом комплексного рассмотрения. Кроме того, с момента составления Описания были обнаружены несколько десятков неучтенных в нем книг, находящихся в библиотеке Пушкинского Дома.

Объектом исследования в диссертационной работе является книжное собрание и круг чтения Ф. Сологуба.

Предмет исследования – книжное собрание и круг чтения как инструмент изучения жизни и творчества писателя.

Цель настоящей работы – определить особенности книжного собрания и круга чтения Ф. Сологуба на разных этапах формирования его библиотеки и функционирование связанных с ними тем и образов в творчестве писателя.

Цель работы определяет конкретные **задачи исследования**:

– дополнить описание библиотеки Сологуба, предпринятое Н. Н. Шаталиной;

– дополнить новыми источниками имеющиеся сведения о формировании книжного собрания Сологуба, вписать их в круг материалов, актуальных для изучения биографии и творчества писателя;

– выявить особенности книжного собрания Сологуба (в том числе в сопоставлении с библиотеками современников писателя);

– проанализировать характер маргиналий на книгах из личной библиотеки писателя;

– каталогизировать книги с дарительными надписями из библиотеки Ф. Сологуба и проанализировать их в контексте биографии писателя;

– определить место книжного собрания в изучении круга чтения Сологуба и выделить основные проблемы и направления его изучения;

– охарактеризовать специфику отражения круга чтения писателя в его художественной прозе.

Научная новизна диссертационного исследования заключается в комплексном подходе к изучению книжного собрания и круга чтения Сологуба: прослежена история формирования и поступления книжного собрания библиотеки писателя в Пушкинский Дом, ее состав и основные направления ее изучения. Творчество Сологуба рассмотрено в контексте его отношения к книгам, чтению и литературным заимствованиям.

Изучение личных библиотек писателей носит пока разрозненный характер, каждая библиотека уникальна, а ее особенности влияют на избираемое направление исследования, т. е. оно зависит от имеющегося конкретного материала. Поэтому **теоретическая значимость** работы связана с возможностью ее использования как методологической модели для исследования крупных книжных собраний писателей.

Практическая значимость исследования заключается в том, что его результаты могут быть использованы в общих и специальных курсах по истории русской литературы. Выявленные интертекстуальные связи и уточненные факты творческой биографии писателя могут быть учтены при подготовке Полного собрания сочинений Сологуба и иных научных изданий его произведений, а также в исследовательских работах, посвященных жизни и творчеству литераторов начала XX века.

Материалом диссертационного исследования являются книги из библиотеки Сологуба и документы его архива (РО ИРЛИ), относящиеся к библиотеке; биографические и творческие материалы (письма, черновики;

рукописи других лиц, отложившиеся как в фонде писателя в Пушкинском Доме, так и в ЦГАЛИ СПб., РГАЛИ и др.); тексты прозаических произведений Сологуба, отражающие его круг чтения, представление о литературе, литературном процессе и читателе.

Методологическая основа исследования. Для решения поставленных задач были использованы описательный метод, позволяющий последовательно изучить и систематизировать имеющиеся сведения о книжном собрании; и биографический метод, применявшийся при аналитическом описании дарительных надписей. При рассмотрении конкретных текстов были использованы приемы интертекстуального анализа.

Поставленные задачи определяют **структуру работы**.

Во **введении** кратко характеризуются особенности изучения библиотек писателей и история библиотеки Пушкинского Дома, в которой находится книжное собрание Ф. Сологуба.

В **первой главе** освещена история собирания библиотеки Сологуба и ее поступления в Пушкинский Дом. Описан и проанализирован состав книжного собрания, реконструируемый на основе документов из личного фонда Сологуба и сохранившихся экземплярах из сологубовской библиотеки. Часть главы представляет собой сопоставление описаний библиотек Ф. Сологуба и А. Блока как наиболее полно реконструированных библиотек писателей Серебряного века.

Вторая глава посвящена анализу доступного документального материала – экземпляров книг с пометами и дарительными надписями (как известных только по «Журналу…», так и находящихся в ИРЛИ). Предпринятый анализ и сопоставление информации, извлекаемой из этих экземпляров, с фактами, известными по свидетельствам современников и другим источникам о круге общения Сологуба, о его творческой работе непосредственно с книгами, дает важный материал для биографии и творчества писателя.

В **третьей главе** рассмотрены прозаические произведения Сологуба, в которых нашли отражение литературные предпочтения писателя, свидетельствующие о его круге чтения и значимых текстах как эксплицитно, так и имплицитно. Проведен анализ типа «автобиографического читателя» в прозе Сологуба. Исследованы – на основе материалов библиотеки – интертекстуальные связи его произведений с произведениями Л. Н. Толстого, А. П. Чехова.

В **заключении** подведены итоги работы и намечены дальнейшие перспективы исследования.

В **приложении** к работе впервые представлены сведенные вместе описания книг с дарительными надписями Ф. Сологубу от разных авторов, а также дарительные надписи самого Сологуба.

Апробация работы. Основные положения диссертации были представлены в докладах на XVII научных Алексеевских чтениях (Санкт-Петербург, 2014), IV, V и VI Международных конференциях «Текстология и историко-литературный процесс» (Москва, 2015; 2016; 2017). По теме исследования, в том числе по материалам докладов, опубликованы 8 статей.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Описание библиотеки Сологуба, которое можно составить по материалам книжного собрания писателя, относится к смешанному типу реконструкций библиотек, так как опирается на «Журнал Ф. Сологуба с перечнем книг, которые были ему подарены авторами, с копиями их автографов» (т. е. список книг, принадлежавших писателю) и издания из владельческого собрания, находящиеся в составе библиотеки Пушкинского Дома. При этом опубликованный Н. Н. Шаталиной список под названием «Сборники стихотворений оригинальных и переводных, на русском языке», затем включенный ею в «Описание» библиотеки Сологуба, не отражает состава библиотеки и не должен учитываться исследователями.

2. Пометы на сохранившихся книгах из личной библиотеки Сологуба свидетельствуют об эмоциональной скудости маргиналий в

противоположность распространенному представлению и свидетельствам мемуаристов о «чтении с карандашом». В них отразилось, главным образом, пристальное внимание Сологуба к стилистическому аспекту при редактировании чужих переводов.

3. Библиотека Сологуба отражает стратегии его поведения в литературном поле. Имеющиеся в нашем распоряжении инскрипты отчетливо соотносятся с определенными периодами жизни писателя, характеризуют процесс его вхождения в литературное сообщество и закрепления в нем, свидетельствуют о постепенном изменении круга общения, литературного окружения и его литературной репутации.

4. В художественной прозе Сологуба выделяется группа героев-читателей, наделенных автобиографическими чертами: детей, поэтов и шире – художников, способных усваивать, творчески перерабатывать, интерпретировать прочитанные тексты и создавать на их основе новые. Такой взгляд на «свое» и «чужое» не раз декларировался самим Сологубом. Через героя-читателя писатель транслирует собственный взгляд на природу плагиата, понимаемого им как художественное заимствование – творческое освоение и переосмысление литературных источников.

5. Имена А. П. Чехова и Л. Н. Толстого, чаще других писателей называемые в произведениях Сологуба, свидетельствуют не только об устойчивом интересе к их творчеству, но и одновременном отталкивании. В восприятии Сологуба Чехов и Толстой являются представителями одного направления, оба оказываются неразрывно связанными между собой в его художественной прозе, при этом открыто Сологуб спорит с Толстым, а полемика с Чеховым остается в подтексте.

Глава 1. Личная библиотека Ф. Сологуба в Пушкинском Доме

1.1. История книжного собрания Ф. Сологуба

При работе с материалами личной библиотеки необходимо прежде всего правильно определить ее тип. Сложилось несколько определений, описывающих понятие личной библиотеки в разных аспектах, с оттенками, специфическими для разных типов хранения: личная библиотека, собрание, коллекция и т. п.

Отношение к книге у Сологуба отличается от отношения собирателя-коллекционера, который знает цену редкого издания, конкретного экземпляра. Сохранность экземпляра, переплета, существенные для библиофилов, не сильно занимали писателя. Сам факт владения редкими книгами не был значимым для Сологуба, ему важнее было содержание, та «творимая легенда», которую создает автор. О небиблиофильском характере собирания книг свидетельствует сам состав библиотеки и его экземпляры. Собрания сочинений Ф. М. Достоевского, И. С. Тургенева и других авторов появлялись в собрании в издании А. Ф. Маркса, т. е. выпускаемые бесплатным приложением к журналу «Нива». Других изданий Сологуб не искал. И поместил именно эти собрания сочинений во владельческий переплет, утвердив тем самым не полиграфическую ценность издания, а содержания, а также личное, заинтересованное отношение к конкретным авторам.

Факт переплета именно дешевых собраний «Нивы» в целом демонстрирует отношение Сологуба к библиотеке как к рабочему инструменту. О том же говорит и состав, а именно преобладание современных писателю изданий; немногочисленные издания XVIII – середины XIX века, скорее, случайны в его библиотеке. Сохранившийся в архиве Сологуба «журнал» с перечнем подаренных ему книг, – не описание библиотеки, а инвентарный перечень, который необходим не для того, чтобы

классифицировать и собирать, а чтобы помнить и контролировать свой архив (для этого же составлялись списки стихов, отправленных писем и т. п.).

Итак, библиотека Сологуба совсем не похожа на библиофильские собрания, в основе формирования которых лежит принцип, так описанный М. Н. Лонгиновым: «Библиограф – неисцелим. Он нашел пустую книжонку, но она чрезвычайно редка – и он счастлив, и опять начинает искать другую, неизвестную, быть может еще пустейшую».[34]

Каков тип библиотеки Сологуба? По типу формирования это не коллекция, так как книги в коллекции специально подбираются «по каким-либо признакам, чаще всего не связанным с содержанием». Книжному собранию Сологуба больше подходит определение рабочий инструмент, т. е. книжное собрание как «совокупность документов, характерная для домашних библиотек, когда профессиональные приемы комплектования, расстановки и хранения выражены минимально, учет, как правило, вообще отсутствует. Самое главное – в основе формирования собрания лежит принцип отбора документов по смысловому содержанию, тематике. Собрание часто представляет собой инструмент, творческую лабораторию владельца: книги имеют дарственные надписи (коллег, учеников, почитателей таланта), рабочие пометы, снабжаются рукописными предметными указателями и т. п.».[35]

Применительно к библиотеке Сологуба правомерно также определение «документы из владельческого собрания», используемое в случаях, когда книги находятся в фонде общедоступной библиотеки и не выделены в мемориальное собрание, подобное собранию А. А. Блока.

Еще один тип классификации личных библиотек – домашняя и персональная. Библиотека Сологуба – «домашняя библиотека», так как в ней

---

[34] Цит. по: *Берков П. Н.* Русские книголюбы: Очерки. М.; Л., 1967. С. 181.

[35] *Виноградова Е. Б.* Личная, персональная или домашняя // Книга: исследования и материалы. М., 2002. Сб. 88. Ч. 1. С. 137–138. См. также: Личная библиотека // Библиотечная энциклопедия. М., 2007. С. 579–581.

не только его книги, но и издания, принадлежавшие О. К. Тетерниковой, А. Н. Чеботаревской, О. Н. Черносвитовой.

***

Книжное собрание Ф. Сологуба сформировано из нескольких источников: книги, приобретаемые самим Сологубом, его сочинения, книги с дарительными надписями современников.

Отдельную небольшую группу составляют книги сестры поэта Ольги Кузьминичны Тетерниковой (1865–1907), которая жила вместе с ним. О принадлежности ей тех или иных книг свидетельствуют две дарительные надписи и тематика – медицинская. Сестра Сологуба «получила свидетельство конференции Императорской Военно-медицинской академии на звание повивальной бабки». С 1893 по 1895 год она продолжала образование в Суворовском училище при Калинкинской больнице.[36] На книгах поставлена владельческая отметка Сологуба, однако в «Журнал…» сами автографы не записаны.[37]

Другая группа книг, не принадлежавших Сологубу, но отложившихся в его собрании, – книги А. Н. Чеботаревской. Они выделяются не только благодаря дарительным надписям, но и по владельческим отметкам «АСЧ» или «А. С.-Ч.» – расположенным так же, как у Сологуба, на обложке и титульном листе. **(**Стоит отметить, что в «Журнал…» книги, принадлежащие

---

[36] Письма Ф. Сологуба к О. К. Тетерниковой / Публ. Т. В. Мисникевич // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1998–1999 год. СПб., 2003. С. 226. Подробнее о сестре писателя см.: Там же. С. 224–271.

[37] См.: *Корин В.* Зарницы: Стихи и песни. [Вып. 1]: СПб.: Тип. М. Меркушева, 1898. «Ольге Кузьминичне Тетерниковой от автора 3 июня. 1898 года»; Вып. 2: М.: Тип. Г. А. Бернштейна, 1901. «Глубокочтимой Ольге Кузминичне Тетерниковой. Автор». Шифр: 1937б/279 (1–2); Ж/425, 426. Здесь и далее цифровые и буквенно-цифровые комбинации обозначают шифры библиотеки Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН; цифры после косой черты с сокращением «Ж» – номера записей в «Журнале…», хранящемся в Рукописном отделе Пушкинского Дома.

Чеботаревской, Сологуб не записывал. Если у четы Сологубов было два экземпляра какого-либо издания (к примеру, книги, принадлежавшие писателю и известные по «Журналу…»), в библиотеке не всегда обнаруживаются оба, – чаще сохранялись книги Чеботаревской.**)**

Несколько книг, сохранившихся в библиотеке Сологуба, содержат дарительные надписи писателя жене и ее сестрам, Александре Николаевне Чеботаревской (1876–1921) и Ольге Николаевне Черносвитовой (рожд. Чеботаревской; 1872–1943).

Книги приобретались в разное время, а появление собственных книг Сологуба следует отнести к началу 1890-х годов.

О том, что Сологуб с детства любил читать, помимо его позднейших высказываний, сохранившихся в воспоминаниях современников, свидетельствуют образы детей из произведений с автобиографическими мотивами: раннего рассказа «Лелька» (особенно в черновом варианте), незаконченного рассказа «Барышня и босой», поэмы «Одиночество».[38] В раннем возрасте он мечтал и о покупке книг, ср. высказывание в рабочем плане повести «Санина молитва»: «Зависть к владельцам книг».[39]

Отсутствие в библиотеке книг, которые Сологуб прочел в детстве и юности, объясняется тем, что они по большей части были не из семейной библиотеки, а принадлежали семейству Агаповых, у которых мать Сологуба служила кухаркой, или находились в библиотеке Ф. А. Витберга (мужа одной из их дочерей – Г. М. Агаповой).

В письме к В. А. Латышеву от 17 июня 1890 года Сологуб писал: «Газеты, журналы и книги не могли заменить живых людей, да и средства мои были очень ограничены, а получать книги в провинции дешевым способом почти невозможно».[40]

---

[38] Подробнее см.: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор: Федор Сологуб и Ф. К. Тетерников. М., 2007. С. 105.

[39] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539а. Л. 166.

[40] Цит. по: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 43.

Собирать свою библиотеку Сологуб, видимо, смог только после переезда в Петербург в 1892 году. Поначалу она составлялась в основном из книг, которые ему дарили. В описании поэта Сергея Григорьевича Ланина из рассказа «Мышеловка» (мы полагаем, что это образ, наделенный автобиографическими чертами) говорится об идеальном виде книжного собрания, в каком, несомненно, писатель хотел бы содержать свое: «По стенам стояли шкапы американской системы, набитые книгами в переплетах и без переплетов, и все эти книги были расставлены строго по форматам, — маленькие повыше, — и в каждом формате по алфавиту».[41]

С началом профессиональной писательской карьеры у Сологуба появился оригинальный источник формирования библиотеки: обмен книгами по рассылке. Восстановим историю этого предприятия.

Когда в печати стали появляться первые главы романа «Тяжелые сны», Сологуб начал отправлять оттиски романа (гл. 1–3) из «Северного вестника» сослуживцам по Вытегорской гимназии: 9 июля 1895 года о. П. И. Соколову, А. В. Дурново; 22 июля – Н. И. Ахутину, и неустановленному лицу – Ираиде Алексеевне Барташевой; Ахутину также оттиск романа за август–декабрь (14 декабря). Эти сведения доступны благодаря тому, что с 1883 по 1902 год Сологуб записывал входящую и исходящую корреспонденцию, где кратко характеризовал содержание, перечислял приложенные стихи (во многом, это, наверное, было вызвано необходимостью отслеживать, куда поэт отправлял свои произведения на рассмотрение, а затем и свои книги для отзыва).[42]

Самый активный период рассылки книг – 1896 год, когда из печати вышли две книги Сологуба: «Стихи. Книга первая» и «Тени: Рассказы и стихи». Первая из них появилась в декабре 1895 года. В первую очередь экземпляры были отправлены в книжные магазины на комиссию и в редакции журналов «Русская мысль», «Русские ведомости», «Новое время», «Вестник Европы», «Нива» (24 декабря 1895 года) и некоему Александрову

[41] *Сологуб Ф.* Собр. соч.: [В 8 т.]. М., 2002. Т. 5. С. 591.

[42] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82.

(для переплета). Тогда же Сологуб отправил экземпляры и сослуживцам по вытегорской гимназии: Дурново, Соколову, М. П. Заякину.[43] Рассылка первой книги продолжалась до октября 1896 года, когда появилась следующая – и шла в общей сложности до марта 1897 года. Помимо московских и петербургских журналов и газет в рассылку попало множество провинциальных периодических изданий. Книги были отправлены в редакции: «Русское обозрение», «Восход», «Русский вестник», «Московские ведомости», «Новое обозрение», «Новости дня», «Journal de Saint-Petersburg», «Одесский листок», «Каспий», «Астраханский вестник», «Варшавский дневник», «Самарский вестник», «Приазовский край», «Харьковские губернские ведомости», «Саратовский листок», «Казанский телеграф», «Таганрогский вестник», «Южанин», «Полтавские губернские ведомости», «Минский листок», «Брянский вестник», «Тифлисский листок» и др.[44]

Сологуб посылал экземпляры книги своим знакомым, а также тем литераторам, с которыми, видимо, хотел начать общение: А. Н. Майкову, К. К. Сент-Илеру, К. М. Фофанову (31 декабря); в январе 1896 года: Н. И. Ахутину, П. И. Вейнбергу, В. Л. Величко, Д. В. Григоровичу, М. Д. Каменской, А. Костину, Е. К. Мравиной, Р. И. Сементковскому, А. М. Скабическому, К. К. Случевскому, Н. Е. Смирнову,[45] С. С. Соловко, Вл. С. Соловьеву, Н. Н. Страхову, Н. П. Тимофееву, С. Г. Фругу, Л. Б. Яворской, И. И. Ясинскому; в июне: И. Л. Шаталову; в июле и начале

[43] Там же. Л. 22 об. – 23. Подробнее о них см.: Федор Сологуб в Вытегре (Записки В. П. Абрамовой-Калицкой) / Вступ. статья, публ. и комм. К. М. Азадовского // Неизданный Федор Сологуб. С. 261–289; Письма Ф. Сологуба к О. К. Тетерниковой. С. 224–271.

[44] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 22 об. – 30.

[45] Адресат пояснен так: «Тверь, дир<ектор> реал<ьного> уч<илища>» (Там же. Л. 31).

августа: Брюсову, И. П. Закревскому, Д. И. Койгородову, И. М. Радецкому; в октябре: П. А. Кускову, В. В. Розанову.[46]

После выхода из печати в октябре 1896 года второй книги «Тени» в первую очередь она была отправлена Брюсову, Дурново, Корехину и Латышеву; тем, кому Сологуб не успел отправить «Стихи», он посылал сразу два издания: К. М. Длусскому, И. И. Ахутину, П. Ф. Порфирову, Н. И. Познякову, С. А. Сафонову, Ф. В. Вишневскому, А. М. Браунеру, Орелкину, П. А. Кускову, Н. А. Лухмановой, П. П. Ползунову.[47]

В ряде случаев отправка книг сопровождалась обменом книгами. Возможно, эту идею предложил Н. П. Тимофеев 4 января 1896 года. Об этом говорит указание в «Записях исходящих и входящих писем…»: «Просьба об обмене книгами».[48] В тот же день Сологуб отправил новому корреспонденту свою первую книгу,[49] а 21 января Тимофеев прислал две свои книги.[50]

Позже Сологуб обратился с таким же предложением к нескольким писателям: 18 октября 1896 года – О. Н. Михайлово-Чюминой; 22-го – Сергею Александровичу Сафонову («Прошу в обмен на мои стихи его сборники»[51]) и Василию Львовичу Величко,[52] 23-го – к Константину

---

[46] Там же. Л. 23–34.

[47] Там же. Л. 34–43.

[48] Там же. Л. 84. Про Тимофеева Сологубом указано: «Полтава, Действительный статский советник».

[49] Там же. Л. 23 об.

[50] Там же. Л. 84 об.

[51] С. А. Сафонов (1867–1904) – прозаик, с 1890 года публиковался в газете «Новости» под псевдонимом Сергей Печорин. На момент письма у Сафонова вышел роман «Немецкий прибой» (СПб., 1892). В «Журнале…» книга не зафиксирована.

[52] В. А. Величко (1860–1903) – поэт, публицист. В 1896 году автор двух сборников: «Восточные мотивы. Стихотворения» (СПб., 1890); «Второй сборник стихотворений» (СПб., 1894).

Михайловичу Длусскому[53]; 24-го – к В. А. Шуфу («предложение о мене книгами»).[54] Иногда Сологуб предлагал поменяться конкретными изданиями: 15 ноября он писал Петру Петровичу Гнедичу о мене «Теней» на «Мгновения»;[55] 19 ноября – Федору Владимировичу Вишневскому отправлено письмо с предложением мены книги «Тени» на его стихи.[56]

С таким же предложением Сологуб обращался не только к писателям, но к педагогам, издававшим пособия и учебники по математике. Например, 22 февраля 1897 году было отправлено письмо с «предложением мены книгами», адресованное в Уфу, учителю Павлу Мироновичу Миронову[57] (и тем же числом датирована запись о письме З. А. Венгеровой: «Просьба о мене книгами и “Тени”»). 16 марта – «Одесса, препод<авателю> од<есского> реал<ьного> уч<илища> Св. Павла, Паблопечанскому предложение мен<яться> книг<ами>»; 8 апреля – Константину Петровичу Арженикову («Поливаново, Подол<ьского> у<езда> моск<овской> г<убернии> учит<ельская> сем<инария>»).[58] Несмотря на активность Сологуба, на это

---

[53] К. М. Длусский (1856–1923) – русский писатель. Видимо, подразумевался сборник рассказов «Цветок олеандра» (СПб., 1895). В «Журнале…» книга не зафиксирована.

[54] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 35.

[55] Там же. Л. 36. Имеется в виду издание: *Гнедич П. П.* Мгновенье и другие рассказы 1890–1895. СПб., 1896. В «Журнале…» книга не зафиксирована.

[56] Издание Ф. В. Вишневского (1838–), печатавшегося под псевдонимом Черниговец (*Черниговец Ф. В.* Стихотворения. СПб.: А. С. Суворин, 1892) с надписью: «Г-ну Тетерникову (Сологубу) юному поэту от устарелого. Ф. Черниговец-Вишневский», записано в «Журнале...» первым (шифр: Ж/1).

[57] П. М. Миронов (1861–1921) – математик, автор учебников и методических пособий. На момент письма Сологуба вышли следующие издания: Приготовительный курс геометрии / Сост. П. Миронов. Самара, 1890; Учебник геометрии и собрание геометрических задач. Уфа, 1895. Ч. 1–2.

[58] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 37 об., 38, 38 об. К. П. Арженников (1862–1933) – педагог, методист, автор методических пособий по арифметике. На момент письма

предложение, судя по «Журналу…» ответили только Шуф, Вишневский и Венгерова.

Одно из немногих сохранившихся посланий такого содержания – письмо к Брюсову от 20 июля 1896 года: «На днях я послал Вам книгу моих стихов, – надеюсь, что Вы их получили. Не согласитесь-ли Вы меняться со мною изданиями Вашими на мои? Если Вы согласны, то соблаговолите прислать мне экземпляр Ваших сочинений, а я взамен вышлю Вам мой роман Тяжелые сны, и потом, осенью, книгу, которую я собираюсь печатать в августе или сентябре».[59] В том же письме он просит сообщить адрес «г-на Бальмонта». В «Записях…» отправка Бальмонту не указана. Передать книги ему удалось только в декабре через М. А. Лохвицкую: «16 дек. – Мирре Ал. Жибер-Лохв. – Стихи, Тени; 16 дек. – Ей же для Бальмонта – то же».[60]

Интересно, что отправка книги Брюсову 17 июля отмечена в «Записях…», но у письма от 20 июля нет указания о предложении обмена

Сологуба вышло издание: Уроки начальной арифметики: Метод. руководство для учителей нач. уч-щ и воспитанников учит. семинарии. Б. м., 1896.

[59] Цит. по: Письма Федора Сологуба к В. Я. Брюсову / Подг. текста и комм. А. Л. Соболева // Соболев А. Л. Летейская библиотека: В 2 т. М., 2013. Т. 2. С. 323. 25 окт. – «Тени» с одинаковыми надписями: «Многоуважаемому Валерию Яковлевичу Брюсову от автора»; 5 октября было отравлено издание «Тяжелых снов», которых у Брюсова в архиве нет. Брюсов же ответил присылкой второго издания «Chefs d'oeuvre»: *Брюсов В. Я.* Chefs d'oeuvre. 2-е изд., с изм. и доп. М.: Э. Лисснер и Ю. Роман, 1896. На с. 3 надпись: «Многоуважаемому г. Сологубу от автора. 12.10.96. Мск». Шифр: 44.41; Ж/11. Среди ответных писем Брюсова есть благодарность за присылку изданий: «Многоуважаемый г. Сологуб! Я уже давно получил “Тени”, но не хотел на этот раз ограничиться условной благодарностью. Со времени Вашей “Первой книги” Вы сделали значительный шаг на пути к оригинальности» (*Брюсов В. Я.* Письма к Ф. Сологубу / Публ. В. Н. Орлова и И. Г. Ямпольского // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского дома на 1973 год. Л., 1976. С. 104–125).

[60] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 43.

книгами. Это дает основания предположить, что и в других случаях такой запрос Сологуб отправлял вместе с книгами, не фиксируя его.

С мая 1897 года активность Сологуба в рассылке своих книг постепенно сходила на нет. Немногим, с кем писатель был близко знаком, он отправлял оттиски и номера журналов и газет со своими опубликованными произведениями. 8 июля – Шперк «Червяк»; 9 июля – П. И. Соколову;[61] в 1898 году: 13 февраля – Латышеву 2 оттиска «В мерцаньи звезд»;[62] 18 февраля – Ползунову «Лелька», «В мерцаньи звезд», позже «Белая мама»;[63] 16 мая Коринфскому – «Земле земное»;[64] 10 сентября – Латышеву, Коринфскому – номер газеты «Die Zeit» со статьей о Толстом;[65] в 1899 году – рассказ «Утешение» Коринфскому, Латышевой и Ползунову.[66]

Эти письма формировали круг общения входящего в литературу, малоизвестного к тому времени писателя. Во многом он еще складывался из знакомых по Вытегре, педагогической карьере в целом.

Обращает на себя внимание, что Сологуб отправлял свои книги не только знакомым и начинающим свою карьеру литераторам, но и уже знаменитым людям. Например, 31 марта 1896 года «Стихи» были отправлены Н. А. Римскому-Корсакову;[67] 30 октября и «Тени», и «Стихи» Сологуб направил Л. Н. Толстому;[68] 16 ноября – И. Е. Репину;[69] 2 июня 1897

---

[61] Там же. Л. 32.

[62] Там же. Л. 44 об.

[63] Там же. Л. 45, 46.

[64] Там же. Л. 46 об.

[65] Там же. Л. 48.

[66] Там же. Л. 51 об., 53.

[67] Там же. Л. 30.

[68] Там же. Л. 35 об. Книга с надписью «Многоуважаемому Льву Николаевичу Толстому от автора» хранится в Ясной Поляне (См.: Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание М., 1975. Т. 1. Ч. 2. С. 272. № 2957).

[69] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 36 об. Ныне книга с надписью «Многоуважаемому Илье Ефимовичу Репину от автора» хранится в Музее книги РГБ (шифр: МК: XII А 10/8,

года – А. П. Чехову. Известно, что откликнулся на присылку книг только Чехов.[70]

Обмен книгами существенно обогатил библиотеку Сологуба. С некоторыми писателями он продолжался на протяжении многих лет (см., например, зарегистрированные в «Журнале…» книги Брюсова, Венгеровой, Коринфского, Уманова-Каплуновского и т. п.).

Денежными проблемами объясняется преобладание книг, изданных большими тиражами, дешевых. В собрании также значительна доля книг тех издательств, с которыми Сологуб и Ан. Чеботаревская сотрудничали в конце 1900-х – 1910-е годы («Дешевая библиотека», «Универсальная библиотека»), а также в последний период жизни – «Всемирная литература», «Мысль», «Academia».

Книги хранились в том виде, как и приобретались: с издательской обложкой или переплетом прежних владельцев. Только несколько книг были переплетены по заказу писателя – на их корешках вытиснены инициалы «Ф. Т.».

У Сологуба дважды появлялись экслибрисы. Первый из них – работы Н. К. Калмакова – выполнен в 1910-е годы. Он хорошо известен – на нем изображена обнаженная нимфа. Второй создан в 1921 году другом Сологуба В. Е. Григорьевым-Додди. Этот экслибрис хранится в частном собрании и известно только его описание: «…на экслибрисе (возможно, он не был тиражирован) изображен обнаженный мальчик, сидящий в задумчивой позе,

---

инв. МК IV – 14875; см.: Автографы поэтов серебряного века: Дарственные надписи на книгах. М., 1995. С. 434).

[70] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 40. Надписи Сологуба опубл.: *Балухатый С.* Библиотека Чехова // Чехов и его среда. Л., 1930. С. 290. Чехов ответил Сологубу 27 июня 1897 года присылкой книги рассказов (10-е изд. СПб., 1896). Подробнее см. 3.3.

с книгой на коленях на библиотечной лестнице, между двух шкафов с книгами, ниже надпись: “Книги Федора Сологуба”».[71]

Неизвестно, пользовался ли ими писатель: в собрании Пушкинского Дома и на других экземплярах из библиотеки Сологуба, известных нам, экслибрисов нет.

Пополнению библиотеки не способствовала и обстановка после 1917 года. Отсутствие постоянного дохода вынуждало Сологуба, как и многих других литераторов, продавать книги (ср. высказывание Чуковского о Блоке: «Блок как-то на днях обратился ко мне: не знаю ли я богатого и глупого человека, к<ото>рый купил бы у него библиотеку: “Мир искусства”, “Весы” и т. д. Деньги очень нужны»;[72] сведения о библиотеке Вяч. Иванова восстанавливаются по спискам разного времени, и они дают основания предполагать, что хотя бы часть из них составлялись для продажи[73]).

О продаже свидетельствует и наличие у частных коллекционеров и исследователей книг с дарительными надписями Сологубу и Чеботаревской.[74] В собрании М. С. Лесмана находятся, например, несколько

---

[71] *Варава Б. Н.* Автографы Серебряного века: Блок, Сологуб, Клюев, Ремизов: заметки библиофила. СПб., 2004. С. 135–136.

[72] *Чуковский К. И.* Собр. соч.: В 15 т. М., 2013. Т. 11: Дневник. 1901–1921. С. 264. См. похожее свидетельство о Л. Чарской в книге П. Н. Мартынова: «В начале тридцатых годов в букинистические магазины изредка заходила поэтесса и детская писательница Лидия Алексеевна Чарская (1875—1937), автор стихотворений и многих популярных в свое время детских книг. Она распродавала остатки своей библиотеки. Я несколько раз бывал у нее на квартире в доме № 7 по Разъезжей улице, просматривал и приобретал книги для книготорговой организации, в которой тогда работал» (*Шилов Ф. Г.* Записки старого книжника; *Мартынов П. Н.* Полвека в мире книг. М., 1990. С. 411).

[73] *Обатнин Г. В.* Материалы к описанию библиотеки Вяч. Иванова. С. 266.

[74] Например, в архиве М. С. Лесмана (Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннотированный каталог / Сост. М. С. Лесман, Н. Г. Князева и др. М., 1989. С. 116, 383) или В. А. Десницкого (*Филичева В. В.* К реконструкции и описанию библиотек Ф. Сологуба и Н. С. Гумилева // Что и как читали русские классики? (От круга чтения к стратегиям письма). СПб., 2017. С. 419), а также других библиофилов (*Марков А. Ф.*

экземпляров книг с владельческими пометами «Ф. С.», одна из которых с дарительной надписью О. К. Тетерниковой.[75]

В 1921 году, когда Сологуб и Чеботаревская планировали выехать за границу, часть книг, вероятно, также была распродана писателем. В частности, в архиве Дома литераторов сохранились расписки за книги, сданные в киоск при учреждении для продажи: С. Алянского, Н. Гумилева, Г. Иванова, В. Кривича, М. Кузмина, О. Мандельштама, Н. Оцупа и др., среди них расписка Сологуба от апреля–мая 1921 года: «За проданные в киоск четыре книги моего сочинения восемь тысяч (8.000) рублей получил. Федор Сологуб».[76] Тем же способом могли быть проданы и другие издания из библиотеки писателя.

Сологуб неоднократно переезжал. После казенной (от Андреевского городского училища) квартиры, которую Сологуб занимал с 1899 до 1907 год, в 1908-м он переехал на другую съемную квартиру (ул. Широкая, 7), затем, уже вместе с Чеботаревской, жил в Гродненском пер., д. 11, на Разъезжей ул., д. 31 (1910–1916), в 1916-м на 9-й линии В. О., 44, в 1918 на 10-й линии В. О., 5/37 и в 1921 году – на Ждановской наб., д. 3/1, где и провел последние годы жизни. Частые переезды не способствовали сохранению книжного собрания в целостности еще при жизни писателя.

Магия старой книги: Записки библиофила. М., 2004. С. 362–366; Искусство автографа: Инскрипты писателей и художников в частных собраниях российских библиофилов: В 2 т. / Вступ. статья и сост. М. Сеславинского. М., 2015. Т. 1. С. 344; Т. 2. С 73, 344, 415).

[75] *Сологуб Ф.* 1) Политические сказочки. СПб., 1906. «Моей милой сестре <О. К. Тетерниковой> от автора 9 ноября 1906 года»; 2) Ванька-ключник и паж Жеан: Драма в 12 двойных сценах. СПб., [1909]. 3) Собр. соч.: В 20 т. СПб.: Сирин, 1913. Т. 5; 1914. Т. 11, 12, 14; 4) Земля родная: Выбранные стихи. М., 1916. 5) Сочтенные дни (вырезка из альм. «Творчество». М.; Пг., 1917. Кн. 2. С. 79–101) (Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана. С. 202–203).

[76] Материалы книжного киоска Дома Литераторов: расчетная ведомость, кассовые ордера, счета и расписки разных лиц в получении денег за книги, проданные киоску // ИРЛИ. Ф. 98. Оп. 1. № 56. Л. 203.

О значении личных библиотек Сологубу пришлось высказаться после октябрьских событий 1917 года. В статье «Вне культуры», оставшейся неопубликованной, писатель откликался на распоряжения и проекты об изъятии музыкальных инструментов и библиотек из частных домов: «На днях привелось прочесть в газетах, что большевистские культуртрегеры Харькова объявили подлежащими реквизиции “домашние библиотеки”, т. е., попросту говоря, собственные книги частных лиц. Неужели это тоже с ведома и одобрения гуманного г. Луначарского?

Каждый знает, что такое книга в частной, интимной, интеллектуальной жизни каждого из нас. Это – лучший друг, неизменный спутник, вернейший товарищ, может быть, единственная неизменяющая духовная ценность на тяжком, зыбком, тернистом пути, которым идет русский многострадальный и всевыносящий интеллигент.

Один нежнейшей души интеллигентный труженик сказал мне, что это было бы последнею каплею в той чаше духовных мук и унижений, которую он еще способен вместить.

– Если доберутся до этого единственного моего сокровища, до книг, собранных в течение всей жизни ценою жестоких лишений и неустанного труда, книг, в которых вся моя душа, все мое утешение, единственное прибежище в дни тягчайших горестей, – не смогу дольше жить, застрелюсь!

Жутко было слушать это в XX веке!»[77]

Кто был этот «нежнейшей души интеллигентный труженик», можно только предполагать, но подписаться под таким высказыванием мог бы и Сологуб.

Сологуб, страстный читатель, с детских лет мечтал иметь собственную большую библиотеку и начал приобретать книги, когда появилась возможность, но не отдавал приоритет дорогим и редким изданиям.

[77] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 562.

Соответственно и библиотека, составившаяся у него, по своему типу – личная (или домашняя), рабочая и не библиофильская. Об этом свидетельствуют физические характеристики изданий, находившихся в книжном собрании: преобладание массовых изданий, небольшое количество редких книг, нечастое использование владельческого переплета, отсутствие на книгах экслибриса, отсутствие систематизации в «каталоге» библиотеки и т. п. Существенной особенностью библиотеки Сологуба является большое количество книг с дарительными надписями авторов, которые он специально собирал – обращение с просьбами об обмене книгами зачастую к незнакомым ему лично, но известным литераторам, способствовало не только распространению собственного творчества, но укрепляло те литературные связи, которые были необходимы начинающему поэту.

1.2. Поступление библиотеки в Пушкинский Дом и ее изучение

Библиотека Ф. Сологуба не имеет полного описания, но сохранилось несколько документов, содержащих сведения относительно коллекции книг писателя, а также сами книги, которые после его смерти вместе с архивом были переданы в Институт русской литературы.

История поступления архива в Пушкинский Дом реконструирована в монографии Т. Г. Ивановой «Рукописный отдел Пушкинского Дома: исторический очерк» на основании документов фонда Института в Архиве Академии наук (СПбФ АРАН. Ф. 150). Мы приведем здесь необходимые выдержки из нее, дополняя их материалами архива, касающимися библиотеки.

Сразу после смерти Сологуба 5 декабря 1927 года было составлено письмо непременному секретарю АН СССР С. Ф. Ольденбургу, в котором описывались распоряжения Сологуба о судьбе своего архива. Писатель не оставил завещания, и его желание, «чтобы все оставшееся после него имущество историко-литературного характера и значения, а именно: его

архив и бумаги, библиотека, портреты, письменный стол и обстановка его кабинета перешло – в Академию наук СССР в лице Пушкинского Дома»,[78] пришлось доказывать посредством заявлений Р. В. Иванова-Разумника (от 20 декабря 1927 года) и П. Е. Щеголева (от 6 марта 1928 года). Об архиве Иванов-Разумник вспоминал: «Тремя годами позднее, когда мне пришлось столь же близко ознакомиться с архивом А. А. Блока <…> я убедился, что не один Федор Кузьмич умел содержать свои бумаги и тетради в образцовом порядке, но все же пальму первенства приходилось отдать Ф. Сологубу».[79]

Материалы, поступившие в Пушкинский Дом 25 апреля 1928 года, были приняты А. А. Достоевским и П. И. Зиссерманом.[80] Передача библиотеки проходила отдельно от других материалов в 1928 году. Разбор вещей начался сразу после смерти писателя в декабре 1927 года. Р. В. Иванов-Разумник и Д. М. Пинес занялись архивом: «…мы с ним работали всю ночь напролет. Такая спешка нужна была оттого, что Сологуб – Федор Кузьмич Тетерников – умер бездетным, вообще наследников не оставил, и каждую минуту мог явиться “фининспектор”, чтобы наложить арест на выморочное имущество. Всю ночь мы разбирали и переносили бумаги, рукописи, книги с автографами, ящики, альбомы, фотографии, пачки писем – из комнаты Сологуба в другие комнаты квартиры».[81]

---

[78] Цит. по: *Иванова Т. Г.* Рукописный отдел Пушкинского Дома: Исторический очерк. СПб., 2006. С. 145.

[79] *Иванов-Разумник Р. В.* Писательские судьбы. Тюрьмы и ссылки. М., 2000. С. 40.

[80] СПбФ АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1925). № 15. Л. 128. Андрей Андреевич Достоевский (1863–1933), племянник писателя, и Петр Иванович Зиссерман (1888–1931) – в 1928 году научные сотрудники Пушкинского Дома, в 1930 году были арестованы по «академическому делу»; Достоевский был досрочно освобожден в связи с 50-летием со дня смерти Ф. М. Достоевского, Зиссерман расстрелян. См. о них: Пушкинский Дом. Материалы к истории 1905–2005. СПб., 2005. С. 439–440, 448.

[81] *Иванов-Разумник Р. В.* Федор Сологуб // Возвращение. М., 1991. Вып. 1. С. 319. Подробнее о процедуре передачи архива и книг см. также: Андрей Белый и Иванов-

О. Н. Черносвитова, которая принимала активное участие в работе, писала Т. Н. Чеботаревской об этих событиях: «Очень долго работали мы над его перепиской и вообще бумагами, бывшими у меня наверху. Все разобрали, привели в порядок (с Дм<итрием> Мих<айловичем> Пинесом), <…> Составили всему точнейшие списки, также и всем мелким предметам из кабинета Ф<едора> К<узьмича>, которые брали наверх, и все это передали с соблюдением полной формальности в Пушк<инский> Дом. <…> в смысле ценности и сохранности, это лучшее место для хранения».[82]

Небольшая часть архива и книжного собрания хранилась у О. Н. Черносвитовой. Об этом мы можем судить по нескольким документам, зафиксировавшим позднейшие поступления в Пушкинский Дом. К примеру, 26 июня 1939 года сотруднику Библиотеки Академии наук С. П. Кузьмину была выдана доверенность «принять коллекцию книг Ф. Сологуба у гр. О. Н. Черносвитовой».[83]

Еще одна часть архива была передана в феврале 1942 года, когда после смерти О. Н. Черносвитовой Е. И. Кийко (по свидетельству внучки Ольги Николаевны – Е. Г. Щуко, во время блокады Кийко жила в квартире Черносвитовой) и И. Р. Иванова, дочь Иванова-Разумника, перевезли остатки архива Сологуба в Пушкинский Дом.[84] «Во время войны к бабушке приходила дочь Иванова-Разумника Ирина. После смерти Ольги Николаевны она помогла Кийко перевезти на санках ящик с архивом Сологуба и книгами с автографами Сологуба, Блока и др. в Пушкинский Дом. Архив принял

Разумник. Переписка / Публ., вступ. статья и комм. А. В. Лаврова и Дж. Мальмстада; подг. текста Т. В. Павловой, А. В. Лаврова и Дж. Мальмстада. СПб., 1998. С. 552–555.

[82] Письмо О. Н. Черносвитовой Т. Н. Чеботаревской / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1990 год. СПб., 1993. С. 318.

[83] ИРЛИ. Ф. 840. Оп. 42. № 9. Л. 7.

[84] *Иванова Т. Г.* Рукописный отдел Пушкинского Дома. С. 172.

хранитель Мануйлов».[85] О передаче материалов свидетельствует расписка, датированная 23 апреля 1942 года, в собрании М. С. Лесмана, в которой, однако, про книги не сказано: «Мы, нижеподписавшиеся сотрудники Института Литературы Академии наук СССР, Мануйлов В. А и Стеблин-Каменский М. Н., приняли архив покойной О. Н. Черносвитовой с письмами и рукописями Ф. Сологуба и А. Н. Чеботаревской от Е. И. Кийко и И. Р. Ивановой для передачи в архив Института Литературы на хранение».[86]

В случае с библиотекой Сологуба не обнаружены передаточные описи, однако сохранились документы, относящиеся к библиотеке, составленные самим писателем.

Первый – «Журнал Ф. Сологуба с перечнем книг, которые были ему подарены авторами, с копиями их автографов».[87] Журнал – инвентарная книга, включающая 1363 наименования, которая велась с 1907 до 1912 года. Сологуб заносил в журнал книги с автографами, которые ему были подарены в период с 1892 по 1907 год. Далее журнал был дополнен списком книг в алфавитном порядке, приобретенных в те же годы. В журнале фиксировались: описание титульного листа или обложки книги, количество экземпляров, число томов, дата появления книги в библиотеке, цена, а также текст автографа. После этой группы следует список книг самого Сологуба. Кропотливая работа велась им в 1907 году – в период, когда Сологуб вышел в отставку, умерла его сестра, а ему необходимо было переехать на другую квартиру.

С января 1908 года писатель начал вести записи приобретаемых книг в хронологическом порядке. Как отметила Н. Н. Шаталина, в этих записях

---

[85] *Щуко Е. Г.* Воспоминания о детстве, семье, близких / Вступ. статья, подг. текста и комм. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2018–2019 годы. СПб., 2019. С. 412. См. также воспоминания Е. И. Кийко: *Мануйлов В. А*. Записки счастливого человека. СПб., 1999. С. 432–433.

[86] ИРЛИ. Ф. 840. Оп. 42. № 9. Л. 14.

[87] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 59.

«Сологуб подчеркивает имя автора книги или название сборника. Алфавитный принцип расстановки был для Сологуба основополагающим. Место книги в алфавитном ряду подсказывает, что именно для владельца в конкретной книге наиболее значимо: автор, переводчик, автор вступительной статьи или составитель, издатель сборника».[88] Эти пометы отражены в «Описании», хранящемся в Пушкинском Доме, а также воспроизведены Н. Н. Шаталиной при публикации документа.

В неустановленное время, но после 1912 года был составлен еще один реестр «Сборники стихотворений оригинальных и переводных, на русском языке», доведенный до записи «П. А. Катенин» и включающий 498 единиц. Этот реестр был рассмотрен Н. Н. Шаталиной, как часть описания библиотеки писателя, но мы предполагаем его не имеющим отношения к описанию библиотеки (см. ниже, в 1.3). Машинописный перечень состоит большей частью из книг XVIII–XIX веков.[89] В некоторых местах пункты вписаны рукой Сологуба. С «Журналом…» эта опись почти не пересекается. За исключением 7 изданий из 498, это, в соответствии с заглавием, стихотворные книги разных жанров.

Эти документы легли в основу описания библиотеки, составленного Н. Н. Шаталиной.[90] В публикации отражено содержание списков и отмечены те книги, которые есть в библиотеке Пушкинского Дома. Позже ею же было составлено описание, которое не было напечатано и хранится в фонде Сологуба на правах рукописи.[91] В нем списки были соединены и выстроены в алфавитном порядке, более удобном для использования, более того, дополнены выявленными в библиотеке Пушкинского Дома книгами Сологуба. «Описание» состоит из 2300 наименований на русском языке и 229 наименований на иностранных языках, а также именного и

[88] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. №. 184.

[89] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 103.

[90] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба. С. 435–521.

[91] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 184.

тематического указателей. В предисловии составителя содержатся ценные наблюдения.

При фронтальном просмотре фонда библиотеки Пушкинского Дома были выявлены книги, которые составили «Дополнения к описанию библиотеки Ф. Сологуба», куда вошли 139 книг на русском и 66 на иностранных языках, а позже еще 20 книг.[92] Такое дополнение стало возможным благодаря тому, что все книги из библиотеки писателя отмечены инициалами «Ф. С.» на обложке и титульном листе. В библиотеке Пушкинского Дома такие книги учитываются сотрудниками в картотеке личных библиотек, а также при просмотре библиотечного фонда. Так описание пополнилось пятью неизвестными ранее дарительными надписями, которые свидетельствуют о круге общения Ф. Сологуба в поздние годы.[93]

При передаче материалов в Пушкинский Дом была составлена «Опись архива и библиотеки Сологуба Ф. К.».[94] В период работы над публикацией «Библиотека Ф. Сологуба: Материалы к описанию» Н. Н. Шаталиной был известен только неполный вариант этой описи, сохранившийся в архиве Иванова-Разумника и включающий записи о четырех книжных шкафах. Это не очень подробное и неполное описание было опубликовано во

---

[92] *Филичева В. В.* 1) Дополнения к описанию библиотеки Ф. Сологуба // Федор Сологуб. Разыскания и материалы. М., 2016. С. 710–732 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152); 2) К реконструкции и описанию библиотек Ф. Сологуба и Н. С. Гумилева // Что и как читали русские классики? От круга чтения к стратегиям письма. СПб., 2017. С. 420–421. См. также: *Беляев Н. С.* 1) Библиотеки русских поэтов и великого князя Константина Константиновича (К. Р.) и Федора Сологуба в собрании Пушкинского Дома // Печать и слово Санкт-Петербурга. СПб., 2018. С. 51–56 (Петербургские чтения – 2018); 2) Библиотека Ф. К. Сологуба // Беляев Н. С. История библиотеки Пушкинского Дома, 1906–2016 / Отв. ред. Г. В. Бахарева. СПб., 2019. С. 137–141.

[93] Это книги с надписями А. И. Ходасевич, Иванова-Разумника, В. П. Калицкой, Р. Р. Орбели, В. Т. Юрезанского.

[94] ИРЛИ. Ф. 79. Оп. 1. № 33.

вступительной статье.[95] Между тем в РГАЛИ в фонде Сологуба хранится полный вариант этого документа, с рукописными уточнениями к машинописному тексту и описанием состава недостающих шкафов.[96] Кто создавал этот список – неизвестно, так как в акте от 10 декабря 1927 года, говорится, что описание библиотеки поручалось Е. М. Лаганскому (1887–1942): «…мною, Агентом по прям<ым> нал<огам> 6 уч<астка> Ляпковым Г. И. в присутствии представителя от Литфонда Лаганского Е. М. и Борисоглебского М. В.,[97] Управдома Журавлева и свидетеля Иоргенсен А. Н.[98] составили <так!> настоящий акт в том, что все имущество, оставшееся после смерти писателя Сологуба-Тетерникова Федора Кузьмича, из библиотеки, портретов, рукописей и т. д., а именно: Библиотеки 2278 кн<иг> и брош<юр> на русском и иностр<анных> яз<ыках>. Приблизительно с оценкой от 200 до 300 рублей, 20 коробок негативов старых заснятых, 8 фот<ографических> портретов, 7 фотогр<афий> с картин, одна картина худож<ника> Калмакова и 2 картины Борисоглебского, 5 фамильных портретов, одна складная рамка с 6-ю фамильн<ыми> портретами, 2 японских литографии и три ящика рукописей и корректурных листов с издан<ием> произведений передано на хранение Председателю Литфонда Лаганскому Е. М. с обязательством представления подробной описи библиотеки и рукописей Облфо в ближайшем будущем. Все вышеизложенное подтвердили своими подписями присутствующие при составлении сего акта».[99]

---

[95] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба. С. 435–436.

[96] РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 2. № 8. Л. 10–14.

[97] Михаил Васильевич Борисоглебский (1896–1942) – состоял в дружеских отношениях с Сологубом в последние годы жизни писателя. С 1924 по 1927 был секретарем Ленинградского отделения правления Союза писателей, по роду своей должности много общался с Сологубом, который был Председателем.

[98] Александра Николаевна Йоргенсен (урожд. Черносвитова; 1904–1941), племянница Ан. Н. Чеботаревской.

[99] СПбФ АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1925). № 15. Л. 146.

В докладе на заседании правления Литературного фонда 10 января 1928 года Иванов-Разумник впервые называет точное число книг, сохранившихся в личной библиотеке Сологуба: «Библиотека Ф<едора> К<узьмича> состоит из 2539 книжных единиц, из них около 150–200 – с автографами (Блока, Бальмонта, Брюсова и др.). Среди книг есть собрание сочинений самого Ф. К. (книги, журналы, сборники)».[100]

Позже эти цифры подтвердились в докладной записке С. Ф. Платонова непременному секретарю Академии наук (от 14 марта 1928 года): «…библиотека в 9-ти шкафах, насчитывающая 2539 томов русских и иностранных книг, из коих свыше 200 – с автографами, кроме того, полное собрание сочинений Ф. Сологуба и тех изданий, где он печатался».[101]

Часть книг, зарегистрированных в «Журнале…», в частности, художественные издания с дарительными надписями, были утрачены при жизни владельца. Однако после поступления библиотеки в Пушкинский Дом ей не было организовано отдельное хранение, и издания с инскриптом «Ф. С.» стали распределяться в фонде среди других изданий. Обработка в 1920-е годы только определялась – создавались «однородные» группы книг, объединенные по тематическому принципу, а «коллекционный» принцип соблюдался в исключительных случаях.[102]

Судя по тому, что книги Сологуба не имеют однотипного шифра, библиотека разбиралась по мере обработки всего накопленного к тому моменту книжного массива, в отличие от других собраний – библиотеки Блока (получившей отдельную «прописку» – ей был присвоен номер 94 – условно это номер «шкафа», следующие за ней цифры – номер полки и книги), библиотеки М. Н. Лонгинова, С. А. Венгерова (библиотеки были систематизированы и снабжены шифрами владельцами) и др., что помогло сохранить их целостность. Однако в случае Сологуба, может быть, это было

[100] Там же. Л. 148.

[101] Там же. Л. 189.

[102] *Беляев Н. С.* История библиотеки Пушкинского Дома, 1906–2016. С. 187–190.

сделано в целях сохранения книг (как и с изданиями, принадлежавшими Гумилеву): распределено так, чтобы непросто было забрать издания для передачи в спецхран.

Книжное собрание Сологуба поступило в библиотеку в момент, когда сменялся и сам принцип обработки. В 1931 году библиотека Пушкинского Дома стала частью централизованной сети Библиотеки Академии наук и начала обрабатываться в соответствии с системой и едиными нормами по форматно-хронологическому принципу – т. е. распределению по формату и году издания (в случае с изданными ранее книгами – по году обработки). С присоединением к БАН могла быть связана передача экземпляров в дублетный фонд и другие библиотечные хранилища: из-за ограниченной площади библиотека не могла содержать все издания и зачастую отдавала в обменный фонд книги непрофильной направленности. Справедливости ради надо сказать, что практика обменных и дублетных фондов, издания из которых передавались в другие учреждения, существовала и в 1920-е годы, так книги Сологуба могли поступать в другие книгохранилища. Например, в РНБ хранятся книги с дарительными надписями Сологубу – от Блока и Ю. Слезкина – и Ан. Чеботаревской – от К. И. Арабажина.[103]

Итак, стараниями сотрудников Пушкинского Дома и друзей Сологуба книжное собрание вместе с архивом были спасены от конфискации (взимания в пользу государства), были приняты на хранение в Пушкинский Дом и перевезены спустя полгода после смерти писателя в декабре 1927 года и начала оформления документов. Однако описание библиотеки при передаче материалов не было составлено, а в институте не было организовано отдельное хранение этого собрания. Часть книг могла быть передана в Пушкинский Дом позже, но документов, подтверждающих позднейшие поступления, не обнаружено.

---

[103] См.: *Кельнер В. Е., Новикова О. П.* Инскрипты литераторов и литературоведов в фондах Российской национальной библиотеки. С. 607, 609, 613.

Из-за отсутствия подробного первоначального описания (известно только число книг и краткие указания о тематическом наполнении полок), мы не можем судить, насколько изменился состав книжного собрания при жизни Сологуба (по сравнению хотя бы с тем периодом, за который у нас есть точные данные из «Журнала…») и, соответственно, определить, была ли утрачена его часть (и какая) уже в Пушкинском Доме, откуда в 1930-е годы книги могли передаваться в другие хранилища, еще до обработки и занесения в каталог, как несоответствующие профилю библиотеки и дублирующие издания.

Н. Н. Шаталина, опубликовав материалы, касающиеся библиотеки Сологуба, приступила к составлению описания, которое было дополнено описаниями хранящихся в библиотеке Пушкинского Дома книг, вычленяемых из фонда благодаря владельческим отметкам на титульном листе. Оно не было издано, но привлекает внимание исследователей творчества Сологуба и литературы рубежа веков.

1.3. Состав библиотеки Ф. Сологуба

Источники, на основании которых можно судить о составе библиотеки Сологуба, описанные в предыдущем параграфе, неравноценны в плане достоверности.

«Машинописная опись…», опубликованная вместе с «Журналом…» и затем включенная в «Описание библиотеки Сологуба», на наш взгляд, вызывает сомнения как источник реконструкции библиотеки.

При внимательном изучении описи и сопоставлении с другими источниками возникают вопросы о ее происхождении и назначении. Во-первых, почему список мало пересекается с книгами из библиотеки, хранящиеся в Пушкинском Доме? А во-вторых, – с «Журналом…»? Книги в описи расположены по алфавиту; судя по тому, что в ней есть книги 1912 года, составление ее могло происходить только после окончания ведения

«Журнала…» (март 1912). Есть небольшая вероятность того, что эти книги приобретались после 1912 года и только поэтому не попали в «Журнал…», а машинопись появилась при очередной попытке структурировать библиотеку. Но почему тогда в нее не внесены поэтические книги из «Журнала…»? Напомним, что в «Журнал...» с 1907 года после основного списка (с автографами) вносились все книги, приобретаемые в этот период Сологубом или подаренные ему.

Сомнения в малой вероятности хронологического разделения двух описаний возникают и при рассмотрении состава машинописи: помимо книг 1760–1890-х годов, в список включены издания И. А. Гриневской (1903–1912 годов), А. М. Жемчужникова (1892–1910 годов), А. А. Измайлова (1905–1910 годов), Н. В. Гиляровской (1912), Л. М. Василевского (1912) и др., но нет изданий А. Белого, К. Бальмонта, А. Блока, В. Брюсова и др., которые есть в «Журнале…» и которые попадали к Сологубу и после марта 1912 года.

Можно, конечно, предположить, что эти книги как раз и продавались Сологубом как самые ценные (издания XVIII–XIX века), что объяснило бы отсутствие их в библиотеке. Или же, что в опись внесены, наоборот, те экземпляры, которые Сологуб хотел продать – но это тоже маловероятно.

Возникает предположение, что это не список книг, которые были у Сологуба, а только алфавитный перечень, составленный, возможно, по библиографическим указателям и «историям литературы», и в него занесены поэтические книги, которые были известны Сологубу и которые он, возможно, планировал приобрести. Об этом, как нам кажется, свидетельствуют следующие примеры.

В опись включены пять изданий А. М. Жемчужникова, среди них двухтомное издание «Стихотворений» (1892) и два его переиздания: 2-е (1898) и 4-е (1910), в то время как в библиотеке находится третье издание, которое не отмечено в «Журнале…».[104]

---

[104] *Жемчужников А. М.* Стихотворения: В 2-х т. / 3-е изд., автобиогр. очерк. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1901. Шифр: 1938к/2618.

В машинописи также указаны 12 книг И. Ф. Богдановича 1765–1848 годов издания. При этом с экземплярами из библиотеки пересекается только издание «Сочинений» 1848 года, которое в свою очередь также не отмечено в «Журнале…».[105] В нем же не отмечено и издание «Душеньки» 1844 года,[106] которое сохранилось в библиотеке, но отсутствует в машинописи. Самое логичное объяснение этому заключается в том, что Сологуб не включил эти издания в «Опись…», потому что они есть в его собрании. А издание «Сочинений» Богдановича было приобретено позже составления описи.[107]

Из изданий 1800–1850-х годов в «Журнале…» (т. е. приобретенные в период с 1892 до 1912) находятся только четыре. Это было бы невозможно, если бы все книги из «Машинописной описи» действительно находились в библиотеке Сологуба.[108]

---

[105] *Богданович И. Ф.* Соч. Т. 1–2. СПб.: А. Смирдин, 1848. Шифр: 1939и/3254 (1, 2).

[106] *Богданович И. Ф.* Душенька: Древняя повесть. Новое изд. М.: Тип. Лазаревского ин-та восточн. яз., 1844. Шифр: 104.10/58.

[107] То же относится и к другим немногочисленным изданиям: *Державин Г. Р.* Анакреонтические песни. СПб.: Тип. Шнора, 1804. На шмуцтит. печать: «Книжная торговля и библиотека для чтения И. Ф. Тиханова СПб. Шифр: 1838и/1414; *Бороздна И. П.* Опыты в стихах. Москва. В типографии С. Селивановского, 1828. На форзаце надпись: «Милостивым государыням Анне Христиановне и Елизавете Ивановне Кремпиным в знак глубочайшего почтения и истинной преданности. От сочинителя. 1828 г. Июнь 23. Медведев»; *Давыдов Д. В.* Сочинения в стихах и прозе. Ч. 1–3. 2-е изд., испр. и доп. СПб.: А. Ф. Смирдин, 1840. Шифр: 1939и/608; *Тредьяковский В. К.* Соч.: В 3 т. СПб.: Изд. Александра Смирдина, 1849. (Полн. собр. соч. рус. авт.). Шифр: Ж/813, 1940и/146; *Дельвиг А. А.* Полное собрание стихотворений. С портр. и биогр. 3-е изд. СПб.: А. С. Суворин, [1892] (Дешевая б-ка. № 48). Шифр: 1936и/116; *Гофман В. В.* 1) Искус: Новые стихи. СПб: М. О. Вольф, 1910. На кн. надпись: «Федору Сологубу – властному художнику – от благодарного ему автора. 1909. XII». Шифр: Ж/1111; 2) Книга вступлений: Лирика 1902–1904. М.: Изд. журн. «Искусство», [1904]. Шифр: Ж/303.

[108] Слово о полку Игоревом: Историческая поэма, преложенная стихами древнейшего русского размера, с присовокуплением другого буквального преложения с историческими и критическими замечаниями, критическим же рассуждением и

По перечисленным выше причинам мы не можем быть уверены в том, что этот список – книги, которые были у Сологуба в библиотеке (между тем он повлиял на представление о Сологубе как о «библиофиле, собирателе книжных редкостей»[109]). Поэтому в дальнейших рассуждениях мы будем опираться только на записи «Журнала…» и экземпляры книг в библиотеке Пушкинского Дома.

Одно из неоспоримых преимуществ описания библиотеки, составленного Н. Н. Шаталиной, – «Тематический указатель». Следующие группы книг (помимо художественных текстов) выделены составителем как самые крупные в собрании: «математика», «медицина», «воспитание, образование», «взаимоотношения полов», «ботаника», «религия», «социальное устройство общества», «революция», «театр», «Франция» (т. е. история Франции и книги о французской литературе).

Как сказано выше, некоторые экземпляры в собрании принадлежали не только Сологубу, но его сестре и жене. Часть книг сестры явно вычленяется в отдельную группу – к примеру, медицинская литература. К ней относятся медицинские учебники, «Анатомия человека», «Женщина в

родословной / Пер., коммент. Н. Ф. Граматин. М.: С. Селивановский, 1823. Шифр: Ж/51; *Рылеев К. Ф.* 1) Войнаровский: Поэма / Авт. предисл. А. К., А. Б. М.: С. Селивановский, 1825. Шифр: 1939к/3685; 2) Думы. Москва. В типографии С. Селивановского, 1825. Шифр: 60.3/24; Ручная математическая энциклопедия. Кн. 5. Теории дифференциальных и интегральных исчислений. М., 1827. Шифр: Ж/857; Géruzez, Barberet, Bouchitté, Herbet. Leçons de mythologie, par M. Gérusez (Eugene-Nicolas). Paris, L. Hachette, 1837. Шифр: Ж/719; *Лермонтов М.* Стихотворения. СПб., 1840. Шифр: Ж/449; *Gautier Th.* Histoire de l'art dramatique en France depuis 25 ans. Séries 1, 3, 4. Bruxelles: Hetzel, 1858–1859. Шифр: 1938и/3148 (1, 3, 4).

[109] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба. С. 436.

физиологическом, патологическом и нравственном отношениях», «Золотая книга для женщин», «Чахотка излечима» и т. п.[110]

Однако у Сологуба были собственные интересы в области медицины, с ними могли быть связаны книги о детском развитии, как психическом, так и телесном – книги, необходимые писателю не только в связи с тематикой его художественных произведений – романов и рассказов (например, «Творимой легенды»), но и с педагогическими статьями («Каникулы» и т. п.) и проектами о новом устройстве школ.[111] В большую группу выделяются и книги о сексуальных отношениях.[112]

---

[110] Анатомия человека / Сост. д-р И. Бурцев. СПб., 1877. Шифр: Ж/251; *Бродве де, маркиз, Регль, d-r.* Золотая книга для женщин. СПб., 1907. Шифр: Ж/221; *Струмпель А., д-р*. Учебник частной патологии и терапии внутренних болезней для студентов и врачей. Т. 1–3 / Пер. с 8-го изд. СПб.: Изд. журн. «Практ. медицина», 1894. Шифр: Ж/860; *Герцеги, проф.* Женщина в физиологическом, патологическом и нравственном отношениях / Пер. д-ра мед<ицины> А. З. СПб., 1901. Шифр: Ж/295.

[111] *Бургерштейн Л., проф., д-р.* Правила гигиены для учеников и учениц всех учебных заведений. СПб., 1905. Шифр: Ж/224; *Залесова Е. Н., врач.* Учебник массажа и шведской врачебной гимнастики: В 3 ч. СПб., 1898. Шифр: Ж/364; *Штерринг Г. В.* Психопатология в применении к психологии. СПб., 1903. Шифр: Ж/707, и др.

[112] *Рау Г.* Извращения в любви: Опыт половой психологии / Пер. с нем. М. Кадиш. М.: Современные проблемы, 1907. Шифр: Ж/57; *Мах Э.* Анализ ощущений и отношение физического к психологическому / Разрешенный авт. пер. с рукописи 45-го доп. нем. изд. Котляра, с предисл. авт. к рус. пер. и с вступ. ст. А. Богданова. 2-е изд. М.: Изд. Скирмунта, 1908. Шифр: Ж/889; *Форель А.,* д-р медицины, философии и права, бывш. проф. психиатрии и дир. психиатр, больницы в Цюрихе. Половой вопрос. Естеств.-ист., психол., гигиен. и социол. этюд, предназначающийся для образованных читателей. Вып 1. Единств. авториз. рус. изд. / Пер. Фукса с 6<-го> испр. и доп. нем. изд.; с предисл. авт. к рус. изд. СПб.: Изд. Суворина, 1907. Шифр: Ж/906; *Фреймарк Г.* Оккультизм и сексуальность: Исслед. по истории культуры и психологии настоящего и прошлого / Полн. пер. с нем. С. Пресса. М.: Кн. изд-во «Сфинкс», 1910. Шифр: Ж/1158; *Слетов Н. В.* Половая неврастения, ее причины и лечение. М., 1908. Шифр: Ж/898.

Отметим и то, что Сологуб стремился к правдоподобию изображения физиологических процессов, хотя и допускал детали, подобные той, за которую его упрекал в отзыве на рассказ «Они были дети» рецензент «Киевской мысли»: «Замечательно там у него смерть описывается: “губы вытягиваются, словно просят, восковеют, смыкаются”… Очень, очень хорошо… “Еще раз то же движение… и еще раз… Повосковленные губы сомкнулись навеки”… Вот тебе раз! Вот тебе и тайновидец! А мы-то, обыкновенные смертные, привыкли видеть, что у покойников губы, наоборот, раскрываются. И во всех учебниках среди признаков смерти значится: “нижняя челюсть опадает”. Оскандалился г. Сологуб, оскандалился! А еще специалистом по части смертей считается! Вот что значит не наблюдать жизни и природы, а “черпать непосредственно из тайников дионисийского и оргиастического духа”, того и гляди, в лужу сядешь».[113] Отклик был известен Сологубу, однако при переработке рассказа в роман «Слаще яда» это описание не было изменено.

Составляя 21 июля 1891 года для себя список «материалы изучения», т. е. того, что необходимо знать, Сологуб включил в него следующие разделы:

«1. Анатомия и физиология человека.

2. Логика.

3. Гигиена и диэтика.

4. Физика.

5. Психология.

6. Эстетика.

7. Педагогика.

8. Психопатология.

9. Гимнастика».[114]

---

[113] *Ач.* [Ачкасов А. Н.]. [Б.н.] // Киевская мысль. 1910. 15 февр. № 46.

[114] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539а. Л. 74 об.

Но знать это было необходимо, по мнению Сологуба, не только и не столько для художественного творчества, сколько для педагогической работы.

Сологуб собирал вырезки из газет на интересующие его темы, а также делал много выписок из книг и статей, которые в дальнейшем были нужны в работе. В качестве примера можно привести выписку из книги по психологии: «Дети и сумасшедшие стоят вид. борьбы за существование: они не способны поправлять опытом свои представления. Гефдинг. Очерки психологии. С. 239».[115] И далее – на том же листе: «Активные цвета: пурпур, крас<ный>, оранж<евый>, желт<ый> – побуждают на деят<ельность> и движ<ение> <…> Красный отличается от желтого большим беспокойством и большею силою действия на чувство».[116]

Книги, связанные с работой учителем математики – такая же неотъемлемая часть библиотеки Сологуба, как педагогические издания.[117] Среди них были и подаренные коллегами.[118] Сологуб следил за современным

---

[115] Имеется в виду издание, которого, однако, нет ни в «Журнале…», ни в библиотеке: *Гефдинг Г.* Очерки психологии, основанной на опыте / Пер. с нем. М.: Журн. «Вопр. философии и психологии», 1892.

[116] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539а. Л. 2 об.

[117] *Лоренц Г.* Элементы высшей математики. М., 1898. Шифр: Ж/455; *Фрэйсинэ Ш.* Очерки по философии, математике / Пер. с фр. В. Обреимова. СПб., 1897. Шифр: Ж/675; *Сомов У.* Аналитическая геометрия / Сост. У. Сомов. СПб., 1880. Шифр: Ж/617; *Шифф В.* Методы решений вопросов элементарной геометрии. СПб., 1894. Шифр: Ж/892 и т. д.

[118] Учебник геометрии. Ч. 1–2 / Сост. П. Миронов. 2-е изд. Уфа, 1896. «Федору Кузьмичу Тетерникову от автора». Шифр: Ж/16; *Ахутин Н.* Подготовка начальных учителей и учительниц и педагогические курсы для них. Автограф: «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову в виде маленького % за большой долг – от Н. Ахутина. 14 декабря 1897 г.» . Шифр: Ж/22.

состоянием развития науки в областях, касающихся его профессиональной деятельности:[119] геометрии, физики.[120]

К таким же изданиям относятся книги его учителя и друга В. А. Латышева «Руководство к преподаванию арифметики», первое издание которой автор подписал для Сологуба, и «Раздельной азбуки» Я. Душечкина, однокурсника Сологуба по Учительскому институту, редактора журнала «Учительское дело», на которые Сологуб поместил хвалебные отзывы в журнале «Северный вестник».[121]

В 1894–1897 годах Сологуб опубликовал в «Северном вестнике» 81 рецензию на книги, присылаемые в редакцию для отзыва. Тематика их разнообразна – здесь и книги по минералогии или землемерию, по психологии и истории, но основной массив составляют книги по педагогике и учебники.[122] При этом рецензий на книги с художественными

---

[119] Неожиданное сопоставление проводят в своей работе И. Кукуй и С. Сигей, соединяя по признаку «концептуализации света» идеи о воздействии лучей на металлы и существовании «черного света» Г. Лебона, книга которого – «Эволюция материи» (СПб., 1909) – находилась в библиотеке Сологуба, и образ Солнца-Змия в «Творимой легенде» и стихах сборника «Змий»: *Кукуй И., Сигей С.* «Черный свет»: Ф. Сологуб – Г. Лебон – А. Крученых // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 615–626.

[120] См., например: Новые идеи в физике: Непериод. изд. / Ред. проф. И. И. Боргман. СПб.: Образование, 1911–1912. Сб. 1: Строение вещества, 1911. Сб. 2: Эфир и материя, 1911. Сб. 3. Принцип относительности, 1912.

[121] *Латышев В.* Руководство к преподаванию арифметики. 2-е изд. М., 1897 // Северный вестник. 1897. № 4. С. 73–74; Раздельная азбука: Объяснения и доп. к ней / Сост. Я. Душечкин. Новгород, 1895 // Там же. С. 72.

[122] Ср. позднейшее свидетельство о начитанности и заинтересованности в разных областях знаний Сологуба: «Речи его часто превращались в лекции. “Между прочим” Федор Куз<ьмич> мог говорить о чем угодно, о стиле, о философии, о грамматике, о законах произношения, о строительстве железнодорожных мостов, о росте городов, о религии, о школах, о торговле, о письмоводстве, говорил так, что знаниями его в этих вопросах поражались все» (*Борисоглебский М. В.* Последнее Федора Кузьмича / Подг. текста и прим. М. М. Павловой // Русская литература. 2007. № 2. С. 109).

произведениями очень мало, и эти немногочисленные художественные издания – детские.[123] Краткие отзывы Сологуба о книгах (редко достигающие 1500 знаков) содержали сведения о правильности языка и качестве печати. Один из повторяющихся мотивов в рецензиях Сологуба для раздела «Книги для детей и народная литература» – обвинение в ненатуральности, вычурности («пересыпанные ненужными словесными вычурами и вывертами»), «подстройке» под детскую аудиторию.

При этом если книга была переводная, Сологуб всегда отмечал уровень владения переводчика русским языком: «неуклюжий и безграмотный перевод», «перевод – не считая немногих неловкостей, – удовлетворителен», «перевод малоудовлетворителен» и т. д.

В рецензиях же на книги Латышева и Душечкина нет строгих суждений по заранее заданным критериям. Сологуб отмечает, что эти книги способствуют «правильной умственной работе» и «правильному умственному развитию» и признает их «ценным приобретением для школ, заслуживающим большого внимания всех, интересующихся вопросами начального обучения».[124] Эти рецензии – единственные опубликованные в 1897 году, и они же последние рецензии Сологуба для «Северного вестника» – появились после перерыва в три номера (до этого заметки Сологуба на протяжении 1895–1896 годов публиковались почти в каждом номере). Таким образом, они были напечатаны уже после прекращения сотрудничества писателя с журналом по причине разлада с руководителями журнала

---

[123] См., к примеру: *Сологуб Ф.* 1) [Рец. на:] *Авенариус В. П.* В львиной пасти. Историческая повесть для юношества из эпохи основания Петербурга. СПб., 1895 // Северный вестник. 1895. № 5. С. 82; 2) [Рец. на:] *Кайгородов Д.* Лепестки. Рассказы, очерки и картинки. СПб. 1896 // Там же. 1896. № 11. С. 94; 3) [Рец. на:] Кавказская жизнь. Художественно-литературный сборник. Книжка I. Тифлис. 1896 // Там же. С. 95; 4) [Рец. на:] *Кривенко В. С.* По Дагестану – Вдали от родных. СПб. 1896 // Там же; 5) Девочка Лида. Рассказ для детей Л. Нелидовой. Изд. второе. М. // Там же. № 8. С. 92.

[124] Северный вестник. 1897. № 4. С. 72, 74.

А. Л. Волынским и Л. Я. Гуревич, вызванного личными причинами: требованием сокращения и переделки текста «Тяжелых снов» для публикации и резко негативной статьей Волынского о Сологубе, помещенной в «Северном вестнике».[125]

Редакционные отношения Гиппиус с Волынским складывались похожим образом – Волынский неудовлетворительно отзывался о ее произведениях, писал критические статьи, отражающие перемену в настроении и расхождении взглядов с писательницей.[126] По поводу журнала и редакторов «Северного вестника» Гиппиус писала Сологубу: «Я нахожу большое сходство в Вашей судьбе с моею…».[127] Разрывом с Волынским и журналом вызвана надпись, сделанная З. Гиппиус на книге «Новые люди», которая была посвящена Волынскому: «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову автор. 9 марта 1897 г. Прошу простить уничтожение первой страницы, но в таком виде книга — правдивее. Прошу простить также официальность первой надписи. Она не правдива. Искренно расположенная к человеку и писателю З. Гиппиус. 29 июня 1897».[128]

---

[125] Об отношениях Сологуба с журналом см.: *Сологуб Ф.* Письма к Л. Я. Гуревич и А. Л. Волынскому / Публ. И. Г. Ямпольского // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1972 год. Л., 1974. С. 112–130. Подробнее о журнале и его сотрудниках см.: *Евгеньев-Максимов В. Е., Максимов Д. Е.* Из прошлого русской журналистики, Л., 1930; *Куприяновский П. В.* «Оглядываюсь на прошлое…»: журнал «Северный вестник» 1890-х годов и его литературная позиция. Воронеж, 2009.

[126] Подробнее см.: Письма З. Н. Гиппиус к А. Л. Волынскому / Публ. А. Л. Евстигнеевой и Н. К. Пушкаревой // Минувшее. Paris, 1992. [Т.] 12. С. 274–341.

[127] Цит. по: *Куприяновский П. В.* «Оглядываюсь на прошлое…». С. 187.

[128] *Гиппиус З. Н.* Новые люди: Рассказы. СПб.: М. Меркушев, 1896. Шифр: Ж/23. Посвящение на форзаце книги: «А. Л. Волынскому. Разными путями можно идти к одной цели. Ваша дорога отлична от моей, оружие, которым Вы боретесь – иное, но мы идем в одну сторону, ведем одну войну. И Вы, и я окружены врагами: тем отраднее встретиться друзьям. Дух того, что Вы пишете, близок мне, и я дарю Вам эту книгу – первые ступени к новой красоте, которая дорога нам обоим. З. Гиппиус. 18 ноября, 1895. С.-Петербург». Важно отметить, что в библиотеке Сологуба сохранились две книги Волынского –

После сотрудничества с «Северным вестником» Сологуб перестал систематически заниматься рецензированием. Помимо статьи «О “Грядущем Хаме” Мережковского» в дальнейшем у Сологуба появилось несколько отзывов на издания друзей – Г. И. Чулкова и П. Е. Щеголева.[129] Книгу Чулкова «О мистическом анархизме» Сологуб не только подверг резкой критике в своей статье, но и пытался доказать ошибочность рассуждений автора в письме к нему.[130] Подаренная Чулковым книга в библиотеке Сологуба не сохранилась.[131] Книга же Щеголева, с которым на протяжении многих лет Сологуб и Чеботаревская вели переписку[132] и от которого в библиотеке сохранилось множество изданий с дарительными надписями 1908–1919 годов, была отправлена обратно – Г. И. Чулкову, который, видимо, и просил о написании рецензии.[133]

«Леонардо-да-Винчи» (1909) и «Что такое идеализм» (1922) (последняя из них не разрезана).

[129] О Грибоедове // Вопросы Жизни. 1905. № 7; О недописанной книге [Рец. на: Чулков Г. О мистическом анархизме. СПб., 1906] // Перевал. 1906. № 1. С. 40–42.

[130] РГБ. Ф. 371. Карт. 4. № 76.

[131] *Чулков Г.* О мистическом анархизме / Авт. вступ. ст. Вяч. Иванов. СПб.: Факелы, 1906. «Поэту — всегда мятежному — Федору Сологубу в знак глубокого уважения Георгий Чулков. 1906». Шифр: Ж/123.

[132] См.: ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 778, 779, 905. Ответные письма Сологуба: ИМЛИ. Ф. 210. Оп. 1. № 17.

[133] См. в письме к Чулкову: «Посылаю рецензию и возвращаю книгу. Боюсь, что получилось длинно, - я размахнулся было пошире, но сжал. Понравится ли Вам это? Здесь не столько о труде Щеголева, сколько о личности Грибоедова, - т.е. не отзыв о книге, а заметка по поводу книги» (РГБ. Ф. 371. Карт. 4. № 76. Л. 35). Рецензия на книгу: *Щеголев П. Е.* А. С. Грибоедов и декабристы (по архивным материалам). С приложением факсимиле дела о Грибоедове, хранящегося в Государственном Архиве. СПб.: Изд. А. С. Суворина, 1905.

Обращают на себя внимание в общем массиве книги по ботанике.[134] Можно было бы предположить, что и эти издания остались от сестры или попали в библиотеку из присылаемых в «Северный вестник». Однако среди них есть издания, появившиеся после смерти О. К. Тетерниковой – например, в 1909 году.[135] Из рецензируемых же изданий в «Журнале…» зафиксировано только три (и лишь одна из них – по ботанике),[136] т. е. книги не оставались у Сологуба после рецензирования.

Среди ботанических книг есть и издание П. Седира «Магические растения…».[137] Позже были приобретены и другие издания 1907–1910 годов

---

[134] Приготовительный курс ботаники [по Любену] / Сост. Н. Раевский. СПб., 1897. Искл. Шифр: Ж/570; Водяные растения России / Сост. Б. Федченко; А. Флеров. М., 1897. Шифр: Ж/666; *Кернер-фон-Марилаун А.* Растения и человек / Ред. с послед. нем. изд. Ф. Ф. Александров. СПб.: СПб. электропечатня, 1902. Шифр: Ж/409. Искл.; *Маевский П. Ф.* Флора средней России: Иллюстрированное руководство к определению среднерусских семенных и сосудистых споровых растений. 3-е изд., испр. и доп. Б. А. Федченко / Сост. П. Маевский. М.: М. и С. Сабашниковы, 1902. Шифр: Ж/469; *Ростовцев С.* Определитель растений для школ и самообразования. М., 1903. Шифр: Ж/589. В архиве среди набросков, конспектов и т.п. материалам к произведениям сохранились и карточки с выписками о растениях: ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 538.

[135] *Рунов Н. В.* Лучшие растения для комнат и теплиц. СПб.: А. С. Суворин, 1909. Шифр: Ж/1198.

[136] *Кричагин Н.* Учебник ботаники для средних учебных заведений. СПб., 1896. Шифр: Ж/434 (рец. см.: Северный вестник. 1896. № 9. С. 70); *Джерольд Д. В.* Тридцать шесть поучений моей благоверной / Пер. с англ. В. И. Штейн; автор рис. на обл. Т. И. Никитин. СПб.: М. М. Ледерле, 1896. Шифр: Ж/320 (рец. см.: Там же. № 11. С. 95); *Сперанский Н.* Очерки по истории народной школы в Западной Европе. М., 1896. Шифр: Ж/619 (рец. см.: Там же. 1896. № 12. С. 61).

[137] *Седир П.* Магические растения. Оккультная ботаника. Герметическая медицина. Палингенезия. Универсаль из росы. Ботанический словарь / Пер. с фр. А. В. Трояновский. СПб.: Оккультизм, 1909. Шифр: Ж/1008.

Седира и иных авторов, связанные с оккультизмом.[138] А время появления их в библиотеке свидетельствует, что Сологуб покупал только что вышедшие книги – новинки. О том, что книги естественнонаучного цикла, судя по всему, появлялись в библиотеке не случайно и изучались Сологубом, говорит и одно из воспоминаний Л. М. Клейнборта: «Он ввел меня в свой кабинет. Взял со стола какое-то естественно-научное исследование, раскрытое на разделе ”Пауки”».[139]

Другое увлечение Сологуба – шахматы. В описании библиотеки, составленном Ивановым-Разумником, указано: «…из них шахматная литература – 32», в другом же месте говорится о «шахматной полке».[140] В Пушкинском Доме сохранились несколько номеров журнала «Шахматный листок», приобретаемого, видимо, от случая к случаю, и небольшая брошюра с пометами.[141] Однако остальные издания не обнаружены.

В описании зачастую нет и книг, сведения о которых всплывают в свидетельствах современников, а также в письмах Сологуба. М. В. Борисоглебский в своих воспоминаниях приводит слова Сологуба: «…Учиться придется до конца. Вот видите, – и показал мне книгу Бухарина, – политграмоту. Поля ее были мелко исписаны карандашом. – Читаю. И вам советую. Не пренебрегайте книгами. В каждой книге есть что-нибудь

---

[138] *Фреймарк Г.* Оккультизм и сексуальность: Исслед. по истории культуры и психологии настоящего и прошлого / Пер. с нем. С. Пресс. М.: Сфинкс, 1910. Шифр: Ж/1158; *Тухолка С.* Оккультизм и магия. СПБ., 1907. Шифр: Ж/652.

[139] *Клейнборт Л. М.* Встречи. Федор Сологуб / Публ. М. М. Павловой // Русская литература. 2003. № 2. С. 108.

[140] *Зубарев Д., Павлова М.* Об одном анонимном некрологе Ф. Сологуба // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. Материалы IV Международной научной конференции / Сост. М. М. Павлова. СПб., 2010. С. 114.

[141] Шахматный листок: Орган Всероссийского шахматного союза / Орган Всесоюзной Шахматной Секции Высшего Совета Физической Культуры. Л., 1924. № 16; 1925. № 2, 11, 13–14; 1926. № 10, 13. Шифр: 775; *Греков Н. И., Ненароков В. И.* Руководство к изучению шахматной игры. Вып. 1. М., 1924. Шифр: 1937б/638.

полезного <так!>. Я вот читаю, так на каждой странице для меня тема, повесть, проекция романа. Каждая строка повод для стиха. Читайте так, чтобы и для Вас каждая строка звучала. А главное учитесь. Вот Федин, у него против вас кишка тонка, а так как он образованнее, то и преуспевает».[142] Эта книга в библиотеке также не обнаружена.[143]

Такие пробелы, которые будут встречаться нам и далее, могут быть объяснены несколькими причинами. Во-первых, от многих изданий Сологуб мог избавиться сам. Во-вторых, из Пушкинского Дома, как уже было сказано, книги не литературной направленности (например, по математике, геометрии, медицине) через обменный фонд могли передаваться в БАН, РНБ и другие библиотеки.

Естественно, круг чтения Сологуба не ограничивается книжным собранием писателя. Помимо утраченных экземпляров, нельзя исключить того, что книги могли быть взяты у знакомых или же в общественных библиотеках. Среди бумаг Сологуба сохранилось требование из библиотеки от 12 октября 1880 года: «По билету № 811 требуется: Руссо 17.399».[144] Там же находится и список «Посетители Публичной библиотеки», в который внесены описания людей и читаемых ими книг.

---

[142] *Борисоглебский М. В.* Последнее Федора Кузьмича. С. 109.

[143] Скорее всего, имеется в виду книга: *Бердников А., Светлов Ф.* Курс политграмоты / Под общ. ред. Н. И. Бухарина. М., 1925. Другие издания, относящиеся к современной ему политической ситуации, в библиотеке зачастую оставались неразрезанными (см.: Программа Российской коммунистической партии (Большевиков). Принята 8-м съездом партии 18–23 марта 1919 г. Пг.: Издание Петроградского Совета Рабочих и Красноармейских Депутатов, 1919. Шифр: 1938а/1017; *Николаев Б.* В защиту русской письменной речи: По поводу упрощения русского правописания. Пг.: Т-во Р. Голике и А. Вильборг, 1918. Шифр: 1937б/287), что вместе с указанием на мелкий почерк, подталкивает к сомнениям в достоверности источника, особенно учитывая время их создания и предполагаемой публикации.

[144] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539. Л. 86 об.

А судя по «Записям исходящих и входящих писем с указанием их содержания и записям адресов разных лиц», Сологуб пользовался и Городской бесплатной читальней в память Гоголя, так как 24 января 1897 года получил письмо с просьбой «принять меры к возвращению книг».[145]

Во время сотрудничества с издательством «Всемирная литература» требуемыми для работы изданиями писателя часто обеспечивало само издательство, при котором действовала библиотека (IV филиал Государственной Публичной библиотеки в Ленинграде).[146] К тому же времени относятся письма, в которых Сологуб просил знакомых о присылке книг, необходимых ему для работы над переводом «Мирейи» Ф. Мистраля.[147]

Летом 1915 года, во время поездки по Волге, Сологуб просил П. Е. Щеголева прислать книгу о Степане Разине: «Имею к Вам просьбу: будьте добры назвать мне хорошую монографию о Стеньке Разине; здесь вовсе негде справиться. А, может быть, будете так любезны, что скажете в каком-нибудь книжном магазине, чтобы мне ее выслали с наложенным платежом».[148] И хотя образ Разина появляется лишь в одном из замыслов Сологуба и намного позже – 5 июля (22 июня) 1920 года, можно предположить, что идея, зародившаяся от впечатлений поездки, наложилась на дальнейшие исторические события:

«Степан Разин

I Он не умер. / Живет в полусне, и ждет. / Многое узнал и понял. / Читал, слушал. Персидская княжна. / Просыпался при каждом народном

---

[145] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 89 об.

[146] *Михеева Г. В.* «Библиотека всемирной литературы» – IV филиал Публичной библиотеки в Ленинграде // Вестник СПбГУКИ. 2015. № 1 (22). С. 68–81.

[147] См., к примеру, просьбы к Г. Л. Лозинскому, М. Л. Лозинскому и Б. А. Кржевскому о присылке изданий для перевода Ф. Мистраля (Переписка Ф. Сологуба с издательством «Всемирная литература» (1918–1924) // Русская литература. 2018. № 2. С. 211–237).

[148] ИМЛИ. Ф. 210. Оп. 1. № 17. Л. 21 об.

волнении. / Но все это было не то. / Вот приходят и зовут. / Сомнения Степана. / Идет. – Его принимают интеллигенты за студента, ловкого самозванца.

II Разрушения и убийства.

III Разочарован. / – Не мой час. Не мое дело. Уходит и засыпает / Княжнино».[149]

К таким же ненайденным книгам, о существовании которых в библиотеке Сологуба мы знаем достоверно, относятся и присылаемые разными авторами в дар писателю. Интересны два случая, когда к Сологубу обращались незнакомые люди, отправляющие в дар свои издания – не художественную литературу. Один из них Кароль Плаге (Karol Plage, 1857–1927), сопроводивший посылку письмом: «Весьма тронутый Вашими стихами, помещенными в Биржевых Ведомостях № 14352,[150] как один из сынов Польши, осмеливаюсь в знак сердечной признательности, просить Вас принять мой последний скромный нумизматический труд.

С истинным почтением

Р. К.

Петроград

5/18 IX 914».[151]

Другой случай – брошюра, переведенная неким Николаем Триродовым, с такой надписью: «Привет тебе, Поклонник Света, // Что ни один не видел глаз, // Пророк Новейшего Завета, // Дворец Божественных Зараз. // Сологубу

---

[149] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539а. Л. 79.

[150] В «Биржевых ведомостях» (1914. 4 сент. № 14352. (утр. вып.). С. 2) было напечатано стихотворение «Ты никогда не умирала…» (Стансы Польше).

[151] Там же. Оп. 3. № 822. Л. 9. *Plage Karol.* Okres Stanisława Augusta w historyi numizmatyki polskiej: Zebrał Karol Plage. Kraków: Gebethner i Wolff, 1913. «Глубокоуважаемому Федору Кузмичу Сологубу от автора. Петроград 5/18 IX 914». Шифр: 1938в/532.

Триродов. 1910. Firenze. Dicembre 22».[152] Однако пока нам не удалось установить, кто скрывается (и скрывается ли) за этим именем.

При реконструкции состава сологубовской библиотеки необходимо учитывать и книги, которые оказались у частных коллекционеров и в других библиотеках. Многочисленные публикации автографов Сологубу и от Сологуба в исследовательской и библиофильской литературе последнего тридцатилетия позволяют существенно дополнить наше знание о судьбе книг из библиотеки писателя.[153] Именно дарительные надписи зачастую обеспечивают сохранность книги и интерес к ней. Собрав вместе сведения из этих источников, мы можем не только дополнить наши знания о составе коллекции писателя и его круге общения, но зачастую и выстроить хронологическую последовательность и историю взаимоотношений с дарителем или одаряемым (эти сведения необходимо учитывать вместе с автографами самого писателя, которые появляются в таких же публикациях). Книги с дарительными надписями, адресованными Сологубу, находятся в разных архивохранилищах и библиотеках,[154] однако о том, что большая часть

---

[152] *Риги А.* Об электрической природе материи: Юбил. лекция прочит. в Болонье 17 апр. 1907 г. / Пер. Николай Триродов. СПб., 1910. Шифр: Ж/1250; Позже Сологуб приобрел книгу на итальянском языке со значимой для него фамилией автора: *Trirodoff N.* In Italiano: Note di un impressionista. Roma: Tipografia Editrice Nazionale, 1914. 45 с. Шифр: 1937б/1003.

[153] См. прим. 74.

[154] См., к примеру, издание с надписью Л. Н. Андреева, известное по «Журналу…», и находящееся ныне в РНБ (Ф. 710. № 8): *Андреев Л. Н.* Царь Голод: Представление в 5-ти карт. с прологом / Рис. Е. Лансере. СПб.: Шиповник, 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу с приязнью Леонид Андреев 27 февраля 1908». Шифр: Ж/786. В том же фонде обнаружены, не включенные в печатные источники надписи Сологуба, адресованные Л. М. Василевскому, В. Е. Григорьеву, А. Е. Зарину, В. А. Мазуркевичу и Ал. Н. Чеботаревской. Неучтенными остаются и книги с дарительными надписями

находится в частных собраниях исследователей и библиофилов, говорит сопоставление состава «Журнала…» и известных на сегодняшний день экземпляров.

Для обнаружения таких изданий исследователям следует обращаться и к аукционным каталогам, сведения из которых впервые предложил активно использовать Н. А. Богомолов.[155] В его публикации, к примеру, указаны и две книги с автографами З. Гиппиус и М. Кузмина Ф. Сологубу, надписи на них были известны по «Журналу…».[156]

Последовав примеру Н. А. Богомолова, в каталоге аукционного дома «Литфонд» мы также обнаружили две книги с дарительными надписями Сологубу. Это автографы А. Блока на книге «Стихи о России» и М. Кузмина на сборнике «Осенние озера».[157] Правда, речь идет об изданиях, экземпляры которых (без автографов) есть в библиотеке Сологуба.

Отдельные истории связаны с поддельными надписями: одна из них, атрибутированная как фальшивая самим коллекционером, которому и принадлежит это издание, – М. С. Сеславинским – надпись «Ахматовой» на

Сологуба к М. В. Бабенчикову, С. А. Басову, А. Г. Горнфельду, В. Е. Копельман и С. Ю. Копельману в РГАЛИ.

[155] *Богомолов Н. А.* Автографы писателей в букинистических каталогах // Новое литературное обозрение. 2010. № 105. С. 373–406.

[156] *Гиппиус З. Н.* Алый меч: Рассказы. Кн. 4-я. СПб.: М. В. Пирожков, 1906. «Федору Кузьмичу Сологубу — как знак старой, вечно обновляющейся дружбы 6 окт. 1908. “Здесь все мое, здесь только Я.” Октябрь 1908». Шифр: Ж/904; *Кузмин М. А.* Вторая книга рассказов. М.: Скорпион, 1910. «Дорогому Федору Сологубу искренне преданный М. Кузмин. 1910 Апрель». Шифр: Ж/1191.

[157] *Блок А.* Стихи о России. Пг.: Издание журнала «Отечество», 1915. «Дорогому Федору Сологубу от преданного ему автора. 3 октября 1915 года» (см.: http://www.litfund.ru/auction/68/204/. Экземпляр без надписи в библиотеке по шифру: 1939б/724); *Кузмин М.* Осенние озера. Вторая книга стихов. М.: Скорпион, 1912. «Дорогому Федору Сологубу искренний почитатель нежно уважающий его М. Кузмин 1912» (см.: http://www.litfund.ru/auction/52s1/139/. Экземпляр без надписи в библиотеке по шифру: 104.6/30).

книге «Четки» (СПб., 1914), повторяющая инскрипт Ахматовой Сологубу на сборнике «Вечер».[158]

Естественным образом предполагается, что Сологуб был знаком со многими произведениями русской классической литературы ранее того момента, как получил возможность составить свою библиотеку. Записанные в «Журнале…» экземпляры – это, чаще всего, те книги, которые были только что приобретены или подарены.

Следует учитывать и чтение в «толстых» журналах («Журнал министерства народного просвещения», «Нива», «Русская мысль» и т. д.),[159] которые были в круге постоянного внимания Сологуба. Герои его прозы, упоминая те или иные произведения, нередко отмечают, что они были прочитаны ими в журнале (см. в разделе 3.2).

Сведения же о самых важных, значимых для Сологуба книгах, прочитанных в детстве и юности, мы можем почерпнуть в воспоминаниях современников, а также отчасти в его произведениях (см. подробнее в 3.1).

Детский и юношеский круг чтения Сологуба известен из воспоминаний О. Н. Черносвитовой, в числе этих книг «Робинзон Крузо», «Король Лир», «Дон-Кихот», «Басни» Крылова – (характерно, что книги описаны с указанием имени переводчика или автора предисловия)[160] – эти книги в

---

[158] Библиофильский венок Анне Ахматовой: К 125-летию со дня рождения. Автографы в собрании М. Сеславинского. М., 2014. С. 157.

[159] См. об этом: *Павлова М. М.* В поисках Ариадны: раннее творчество Федора Сологуба // Сологуб Ф. Полн. собр. стихотворений и поэм: В 3 т. СПб., 2012. Т. 1: Стихотворения и поэмы 1877–1892 / Изд. подг. М. М. Павлова. С. 692 (сер. «Литературные памятники»).

[160] *Черносвитова О. Н.* Материалы к биографии Федора Сологуба / Вступ. статья, публ. и прим. М. М. Павловой // Неизданный Федор Сологуб. С. 239—240. Ср. также в письме В. В. Вересаеву от 27 апреля 1927 года, где Сологуб сообщает о впечатлении о книге Вересаева «Гомеровы гимны»: «…Ваша книга <…> вернула меня к концу первого десятилетия моей жизни, когда перечитывал я вдоль и поперек вот эти книги: Король Лир,

библиотеке Сологуба не сохранились. То же можно сказать об изданиях Н. А. Некрасова, М. Ю. Лермонтова, А. С. Пушкина, Ф. М. Достоевского, которые он читал в ранние годы; в записях «Журнала…» зафиксированы позднейшие приобретения.

О том, что Сологуб любил этих авторов с детства, он рассказывал и П. Н. Медведеву (особенно «Короля Лира», который с «Дон-Кихотом» и «Робинзоном Крузо» произвели на юного Сологуба «исключительное впечатление»[161]). И если в случае «Дон-Кихота» не сохранилось того издания, которое он читал, но есть более позднее,[162] то книг Д. Дефо вообще нет в «Журнале…». Опираясь только на состав библиотеки, мы никак не сможем понять, что ему нравились Шекспир, Сервантес и Дефо.

Например, в списке указаны только два издания Шекспира,[163] одно из которых принадлежало Ан. Чеботаревской, а другое отмечено пометой «Искл.». Между тем, о внимании к Шекспиру говорят не только творческие отсылки, высказывания и записи (так, «Босой» из незаконченного одноименного рассказа, который в мечтах своих доходил до того, что он – поэт, «слава его превосходит славу Шекспира», а его «творения – выше всего, что раньше было создано»;[164] сам Сологуб в 1920-е годы говорил:

Дон-Кихот, Басни Крылова, Робинзон. Теперь я опять с Гомером и Шекспиром» (В. В. Вересаев о Федоре Сологубе. Воспоминания. Переписка (1924–1927) / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2013 год. СПб., 2014. С. 473).

[161] Цит. по: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 23.

[162] *Сервантес С. М.* Бесподобный рыцарь Дон-Кихот Ламанчский. Т. 1–4 / Пер. с исп., авт. предисл., прим. Марк Басанин. СПб., 1903. Шифр: Ж/602.

[163] *Шекспир В.* Драматические произведения. Вып. 1 / Авт. биогр. очерка Г. Ингльсон. М.: Ред. газ. А. Гатцука, 1880. Второе произведение имеет отдельный титульный лист, на котором надпись «А. Чеботаревская». Шифр: 1937л/267; *Шекспир В.* [Полное собрание сочинений.] Т. 1–5 / Ред. С. А. Венгеров. СПб.: Брокгауз и Евфрон, 1902–1904 (Б-ка великих писателей). Искл. Шифр: Ж/965.

[164] Цит. по: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 106.

«…я недоволен, если меня считают ниже Шекспира»[165]), но и книги о Шекспире, которые как раз в библиотеке Сологуба имелись.[166]

В конце XIX века на русском языке начали появляться книги, в которых утверждалось, что Шекспир – лицо фиктивное. Теория об авторстве Ф. Бэкона нашла отражение в работе Л. Шестова. Несмотря на то, что первое ее издание появилось в собрании Сологуба в период с 1901 по 1907 год,[167] в 1911 году с выходом собрания сочинений том с исследованием также был приобретен для библиотеки. Тема «маски» Шекспира, за которой скрывается аноним – подлинный автор его трагедий – и в поздние годы волновала Сологуба, об этом свидетельствует приобретенная писателем книга Ф. Шипулинского «Шекспир — Ретлэнд: Трехвековая конспиративная тайна истории», вышедшая в 1924 году.[168]

Об интересе к данной теме и знакомстве с этими работами свидетельствуют высказывания Сологуба, записанные В. В. Смиренским: «Кто такой Шекспир? Это был бездарный актер, к тому же совсем безграмотный. Он не написал ни одной строки! Все сделал кто-то другой, имя которого – неизвестно. Но, все-таки, имя больше, и как не пиши, а лучше Шекспира (или правильнее – Шакеспеара) – не напишешь! Писать же хуже, чем он, нет смысла. Что же делать? Ложись, да помирай!».[169]

---

[165] *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе / Вступ. статья, публ. и комм. И. С. Тимченко // Неизданный Федор Сологуб. С. 406.

[166] См. об отношении к Шекспиру и его позднем замысле, навеянном «Комедией ошибок»: *Павлова М. М.* Из последних невоплощенных замыслов Федора Сологуба: драма «Близнецы» // Динамическая поэтика / Поэтическая динамика. М., 2019. С. 238–254.

[167] *Шестов Л.* 1) Шекспир и его критик Брандес. СПб., 1898. Разрезана. Шифр: 85.1/34; 2) Собр. соч. Т. 1–6. 2-е изд. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 1: Шекспир и его критик Брандес. Шифр: 106.3/19 (1).

[168] *Шипулинский Ф.* Шекспир — Ретлэнд: Трехвековая конспиративная тайна истории. М.: ГИЗ, 1924. Шифр: 85.1/15.

[169] *Смиренский В. В.* «Сологуб о литературе». Воспоминания // РГАЛИ. Ф. 1825. Оп. 1. № 9. Л. 7 (1975; авторизованная машинопись).

Однако еще в 1912 году Сологуб ответил для себя на этот вопрос в статье «Нетленное племя» (1912), где рассуждая о вечных образах, он говорил: «И если мы сами создали это племя господствующих над нами образов, то все же несомненно, что в этом случае творение стало выше творца. И какое нам дело до самого Шекспира и до того, кто он, Бекон или Рутленд или так Шекспир и есть, – что нам до этого, если душою нашею играет капризный очарователь Гамлет…».[170]

Естественно, самый большой раздел в книжном собрании – художественная литература. В нем обращают на себя внимание произведения, относящиеся к жанру научной фантастики (особенно утопии). Такие книги появлялись в библиотеке в разное время. Помимо изданий Э. Т. А. Гофмана, «Фантастических рассказов» Н. Готорна, произведений Г. Уэллса,[171] в библиотеке Сологуба находятся утопии менее известных русских и иностранных авторов: Д. Пэрри, А. Трэна и др.[172] На одной из книг библиотеки в списке вышедших в издательстве (Ф. Павленко) книг

---

[170] *Сологуб Ф.* Нетленное племя // Театр и искусство. 1912. № 51. С. 1021. Эта же мысль была повторена им в лекции «Искусство наших дней». Более того, такие рассуждения соотносятся с позицией Сологуба относительно автобиографий и биографий.

[171] *Уэлс Г. Д.* Собр. соч.: В 9 т. / Ред. В. Г. Тан. СПб.: Шиповник, 1908–1910. Шифр: Ж/984, 1061, 1136, 1293.

[172] *Гончаров В. А.* Психо-машина: Фантастический роман. М.; Л.: Молодая гвардия, 1924. Шифр: 85.1/12; *Карпов Н. А.* Лучи смерти: Фантастич. роман. Л.; М.: Земля и Фабрика, 1925. Шифр: 84.10/19; *Ласвиц К.* На двух планетах: Фантастический роман / Сокр. и обработ. пер. с нем. С. Парнок и Б. Горнунг. Л.; М.: Госиздат, 1925. (Новости ин. лит.) Шифр: 21.5/127; *Пэрри Д. М.* Багровое царство: Соц.-демокр. фантазия / Пер. с англ. Рагозина. СПб.: А. С. Суворин, 1908. Шифр: Ж/840; *Трэн А.* Вторая луна: Астрономический роман, составленный при участии проф. Р. Вуда / Пер. с англ. Л. Г. Малис. Л.: Тип. 1-ого дома Коммуны труд. молодежи, 1924 (Б-ка журн. «В мастерской природы»). Шифр: 85.1/17; *Леруж Г.* На планете Марс / Пер. с фр. М. Н. Белоха. СПб., 1911. Шифр: Ж/1203.

подчеркнуты авторы и названия утопий, в которых рассматриваются различные взгляды на брак, многоженство.[173]

Однако и здесь мы сталкиваемся с проблемой сохранности библиотеки. Так, роман Э. Беллами «Через сто лет» («Looking Backward, 2000–1887»), о котором говорится в «Тяжелых снах» (1896; см. гл. 10) и который Сологуб упоминает в статье «Мистика войны и утопия вечного мира» (1918),[174] а затем использует в работе над задуманным в поздние годы романом «Индукция» (1927),[175] был популярен и известен в России в четырех переводах (помимо указанного, также под заглавием «В 2000 году», «Будущий век», «Золотой век»; более того, только в переводе О. Зинина, к которому отсылает Сологуб, в период с 1891 по 1901 год он был издан четыре раза). Однако ни одного издания романа, ни на русском, ни на английском языках в «Журнале…» не было зафиксировано.

Также нет ни произведений Т. Кампанеллы, ни романа К. С. Мережковского «Рай земной, или Сон в зимнюю ночь» (1903), о которых Сологуб говорит в той же статье. Из всех изданий, перечисленных в ней, в библиотеке находятся только романы У. Морриса,[176] А. Богданова[177] и несколько изданий Г. Уэллса. Помимо девятитомного собрания сочинений Г. Уэллса, в библиотеке Сологуба находились еще девять книг, выходивших

---

[173] *Буажильбер Э.* Крушение цивилизации: Социол. роман / Ред. пер. с англ. и авт. вступ. ст. Р. И. Сементковский. СПб.: Ф. Павленко, 1910. Шифр: 83.8/77.

[174] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 108, 654. Статья Сологуба опубл.: *Федор Сологуб.* «Мистика войны и утопия вечного мира» (вступительная статья, подготовка текста и комментарии М. М. Павловой) // Русская литература. 2014. № 3. С. 83–102.

[175] Фрагмент романа опубл.: *Сологуб Ф.* Тетрадь последнего лета / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2005–2006 гг. СПб., 2009. С. 993–1016.

[176] *Моррис В.* Вести ниоткуда, или Эпоха счастья / Пер. с англ. А. П. СПб.: Дело, 1906. Шифр: Ж/500.

[177] *Богданов А. А.* [Малиновский А. А.] Красная звезда: Роман-утопия. СПб., 1908. Шифр: Ж/792.

в 1908–1925 годах, в том числе издававшиеся сначала «Всемирной литературой», а затем «Мыслью» избранные сочинения Уэллса под редакцией Е. Замятина.[178]

Увлечение фантастическими романами нашло отражение и в поздних замыслах писателя, тяготевшего к сюжетам со смещенной пространственно-временной и исторической перспективой (яркий пример – «Творимая легенда», 1907–1912). Помимо названного уже фрагмента романа «Индукция», в архиве Сологуба сохранились два фрагмента, также свидетельствующие о замыслах автора в жанре фантастики – «Богдыхан»

---

[178] *Уэллс Герберт.* 1) Джоана и Питер / Пер. К. М. Жихаревой; Ред. Е. Замятин. Л.; М.: Мысль, 1924. (Собр. соч. Г. Уэллса под ред. Е. Замятина). На кн. надпись: «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с почтительной и нежной любовью и глубоким сожалением по поводу немилости к нему Фортуны, каковая немилость выразилась в выигрыше этой книги 6/XII-26 г. К. Жихарева». Пометы; Шифр: 83.10/6; 2) Колеса фортуны / Ред. перевода с англ. В. А. Азов. Пг.; М.: Петроград, 1923 (Б-ка худож. лит-ры). Пометы. Шифр: 85.1/78; 3) Любовь и мистер Льюишем / Пер. З. Журавская; ред. Е. Замятин. М.; Пг.: Госиздат, 1923. (Всемирная литература. Англия). Шифр: 1939к/1432; 4) Люди как боги / Пер. А. М. Карнауховой; ред. Е. Замятин; Авт. предисловия Д. О. Заславский. Л.: Мысль, 1925. Шифр: 85.9/47 (списана); 5) Машина времени / Пер. с англ. Э. Пименова; ред., авт. статьи Е. Замятин. Пб.: ГИЗ, 1920 (Всемирная литература. Вып. 36. Англия). Шифр: 1939и/3339; 6) Неугасимый огонь / Пер. З. Венгерова; ред. и авт. предисл. Е. Замятин. Пб.: ГИЗ, 1922 (Всемирная литература. Англия). Шифр: 84.9/9 (утрачена); 7) Похищенная бацилла и др. рассказы / Пер. А. Гретман. М., 1909. Шифр: Ж/1156; 8) Странные рассказы: Колдун из братства Порро. Остров Эпиорниса. Замечательный случай с глазами Девидсона. Новейший ускоритель. Что произошло с покойным мистером Эльземом. Под ножом. Человек, который мог творить чудеса. Волшебная лавка. М-р Скельмерсдель в царстве фей. В печь / Пер. А. Н. Анненская, Т. А. Богданович, Н. Тан, К. И. Чуковский; авт. вступ. статьи Н. Тан. СПб.: Шиповник, 1908. Шифр: Ж/957; 9) Школа жизни (Продолжение романа «Джоана и Питер») / Пер. К. М. Жихаревой; ред. Е. Замятин. Л.: Мысль, 1925. Шифр: 84.10/102 (утрачена).

(1918) и «Опостен» (1925–1926).[179] Последний из них коррелирует с настроением Сологуба после смерти Ан. Н. Чеботаревской: увлечением мистикой и математическими вычислениями, посредством которых он пытался доказать существование четвертого измерения, что позволило бы ему, как он полагал, встретиться в другой реальности с умершей женой. Об этом свидетельствуют воспоминания и высказывания, записанные П. Н. Медведевым: «У С<ологуба> чрезвычайный интерес к астрономии. Его страшно занимают четвертое измерение, принцип относительности, проблема строения мира»; «Если бы я начинал жить снова, я стал бы математиком. Математика и теоретич<еская> физика были бы моей специальностью <…> По-настоящему написал бы “Творимую легенду”»[180].

Примечательно в этой связи отсутствие в библиотеке Сологуба изданий книг и лекций П. Д. Успенского – философа, теософа, математика и писателя, идеи которого, изложенные в труде «Четвертое измерение», не раз переиздававшемся (первое издание вышло в 1909 году), в 1910-е годы пользовались популярностью.

Состав библиотеки отражает интересы Сологуба, связанные не только с художественным творчеством, но и с другими областями – педагогика, математика и т. п. Однако о составе библиотеки необходимо судить с осторожностью вследствие различных причин: отсутствия сведений об изданиях, прочитанных Сологубом в детстве и юности, которые частично

---

[179] См.: *Павлова М. М.* О двух неизвестных памфлетах Ф. Сологуба «Богдыхан и/или Китайская республика равных» // Федор Сологуб: Биография, творчество, интепретации. СПб., 2010. С. 330–342; Из поздних замыслов Федора Сологуба. Фрагмент романа «Опостен» (1925–1926) / Публ. М. М. Павловой // На рубеже двух столетий: Сб. в честь 60-летия А. В. Лаврова. М., 2009. С. 506–517 (Новое литературное обозрение. Науч. прил. Вып. 75).

[180] Павел Медведев о Федоре Сологубе / Публ. и вступ. статья Ю. П. и Д. А. Медведевых; прим. М. М. Павловой // Звезда. 2013. № 7. С. 107. Ср.: «Подъем искусства кончился Гете — XVIII век, XIX в<ек> — век музыки, XX — век математики» (Там же).

реконструируются из других источников, неполноты «Журнала…», который велся до марта 1912 года, отсутствия полного реестра книг Ан. Н. Чеботаревской, которые не фиксировались в «Журнале…» и т. п. Это становится понятно при сопоставлении упоминаемых Сологубом изданий (к примеру, научно-фантастической литературы), с которыми писатель явно был знаком, с составом «Журнала…» и наличными книгами в Пушкинском Доме.

1.4. Книжное собрание Ф. Сологуба и библиотека А. А. Блока

Описания книжных собраний современников Сологуба в сопоставлении с его библиотекой позволяют обратить внимание на некоторые ее особенности.

Самыми заметными книжными собраниями писателей начала XX века, известными на сегодняшний момент, являются библиотеки А. Блока и В. Брюсова. Однако книжное собрание Брюсова не получило еще своего научного описания. На момент обследования его библиотеки В. Пуришевой оно включало чуть менее 5000 томов (книги хранились у И. М. Брюсовой).[181] Ныне книги из библиотеки Брюсова (1694 единиц, где учтены издания с пометами Брюсова и других лиц, надписями Брюсову и другим лицам) хранятся в фонде писателя в РГБ. Опубликованы только дарительные надписи из его библиотеки.[182]

В 1898 году Брюсовым подготовлен перечень – «Список моих книг к осени 1898 г.», в котором указывалась цена издания. Затем последовало еще несколько ревизий, о которых свидетельствуют перечни – «2-й список моих книг. Составлен осенью 1899 г.», «Список моих книг. Составлен в самом

---

[181] *Пуришева В.* Библиотека Валерия Брюсова // Лит. наследство. М., 1937. Т. 27/28: Символисты. С. 661–674.

[182] См. в издании: Автографы поэтов серебряного века: Дарственные надписи на книгах. М., 1995.

начале 1900 года». Позже Брюсов не вел таких записей, однако пытался классифицировать издания, чего не предпринимали Сологуб и Блок; он для этого несколько раз возвращался к работе над «Отделами моей библиотеки» (сохранилось три варианта).

Наиболее полное описание на сегодняшний день имеет библиотека А. А. Блока, сформированная в то же время и в том же городе, что библиотека Сологуба, т. е. в одной литературной среде.

В описании библиотеки Блока 2672 пункта (отдельно не учитывается количество томов и дублетные экземпляры; из них экземпляры, местонахождение которых установлено, составляют 1573 издания), т. е. число известных нам книг у обоих писателей примерно одинаково. Описание библиотеки Блока складывалось из двух источников: списков книг, а также изданий, хранящихся в Пушкинском Доме и других государственных и личных собраниях.

При сопоставлении собраний стоит учитывать разницу в происхождении и воспитании, а также окружении семьи владельцев. Блок вырос в высокообразованной дворянской семье и имел соответствующий круг общения. К примеру, наличие в обоих описаниях библиотек книг по ботанике должно больше говорить нам об интересах Сологуба, чем о Блоке, внуке А. Н. Бекетова – профессора ботаники, ректора Петербургского университета.

Блок получил историко-филологическое университетское образование. Сологуб же (сын кухарки и портного) – автодидакт, это не раз подчеркивалось им в высказываниях, публицистике и художественных произведениях.

Блок часто записывал на книгах, когда издание было куплено, Сологуб же – нет. Исключение составляют две книги Мопассана на французском

языке с записью на форзаце: «Из книг Федора Сологуба. Куплена 1 февр. 1919 г.».[183]

В описании библиотеки Блока специальный раздел составляют книги, местонахождение которых не удалось установить. Однако благодаря тому, что они были внесены Блоком в списки, которые он вел до последних месяцев своей жизни (иногда с пояснениями, где находятся), исследователи знают о них.[184] Сологуб не вел таких записей и не отмечал, куда уходили экземпляры. Достаточно рано оставив ведение «Журнала…», он лишил исследователей возможности проследить перемещение книг.

Известно также, что Блок вырывал дарительные надписи и оставлял себе, когда по каким-то причинам избавлялся от книги.[185] Сологуб не совершал таких манипуляций, во всяком случае, в его обширном архиве таких вырезок не обнаружено, а учитывая скрупулезность писателя, его отношение к ведению и хранению собственных материалов, такие вырезки должны были бы сохраниться. И если в коллекции В. А. Десницкого сохранились листы с дарительными надписями Сологубу, то, скорее всего, они пропали из библиотеки Сологуба вместе с книгами (сами книги обнаружить не удалось).[186] Только один из семи автографов зафиксирован в «Журнале…» – на издании «Без размера и созвучий» К. Н. Льдова.[187] Однако

---

[183] *Maupassant Guy de.* Monsieur Parent. Par Guy de Maupassant. 13-me éd. — Paris: P. Ollendorff, 1886. Шифр: 1935и/1148; *Maupassant Guy de.* Mont-Oriol. 14-me éd. Paris: Victor Havard, 1887. Владельческий переплет «D. S.». Шифр: 1935и/1111.

[184] Библиотека А. А. Блока. Кн. 1. С. 5.

[185] Там же.

[186] ИРЛИ. Ф. 411. Оп. 1. № 6, 47, 51, 52, 54, 64, 74.

[187] *Льдов К. Н.* Без размера и созвучий: Поэмы в прозе. СПб.: П. П. Сойкин, [1911]. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу надпись от автора, любившего его талант, когда Сологуб еще не был знаменитостью, и продолжающего также высоко ценить и любить, несмотря на знаменитость. СПб. 28/II 1911» (эта книга записана Ф. Сологубом в «Журнал…»: Ж/1228).

другая книга, которая по времени надписи, т. е. поступлению ее к Сологубу, должна была быть занесена в «Журнал…», в нем не указана.[188]

В случае Сологуба мы можем проследить только некоторые изменения состава библиотеки. В «Журнале…» встречаются вычеркнутые книги, с пометкой «Искл<ючено>». Всего 134 издания, от которых он очистил библиотеку. И если некоторые книги не вызывают вопросов (различные учебники, книги о школе, сборник диктантов; медицинские книги, особенно научно-популярного характера; бесплатные приложения, обычно географические), то художественные книги (У. Шекспира, Ч. Диккенса, К. Гамсуна, Л. фон Захер-Мазоха, А. И. Куприна, К. Тетмайера, К. Фибиха, С. Ф. Шарапова, К. Льдова, А. А. Потехина, А. А. Кизеветтера) каждый раз заставляют задуматься, с чем связано исключение из списка.

То, что периодически книги из «Журнала…» были вычеркиваемы или оказывались с пометой «Искл.», т. е. были удалены из собрания, свидетельствует о том, что книги в библиотеку, скорее всего, попадали не случайно. Книги, принадлежавшие сестре Сологуба, видимо, уже после ее смерти тоже удалялись, при этом некоторые из медицинских изданий Сологуб оставил себе. Когда была проведена ревизия и была ли она одномоментной или Сологуб возвращался к ней в течение долгого времени, точно установить невозможно, так как и книги, записанные в 1912 году, попали в этот процесс.

О том, что от некоторых изданий Сологуб вряд ли избавлялся сам, скорее, они могли быть отданы кому-то или потеряны, свидетельствует тот

---

[188] *Философов Д. В.* Старое и новое: Сб. статей по вопросам искусства и литературы. М.: Тип. Т-ва И. Д. Сытина, 1912. «Любимому писателю Федору Сологубу, уважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора 7.IV.912. СПб»; *Кречетов С.* [Соколов С. А.] Летучий голландец. М.: Гриф, 1910. «Федору Кузьмичу Тетерникову любящий его Сергей Кречетов. 8 окт. 909» (опубл.: Что и как читали русские классики? СПб., 2017. С. 419).

факт, что исключенными оказались книги с дарительными надписями А. В. Дурново и Д. С. Мережковского,[189] ценимых Сологубом людей.

Обращает на себя внимание, что в собрании Сологуба представлены только отдельные номера некоторых журналов; «Аполлона» и «Мира искусства», «Гиперборея», «Золотого руна» у Сологуба нет, в отличие от Блока, который хранил целые журнальные подборки. Номера журналов, оказавшиеся в коллекции у Сологуба, как правило, содержат его произведения или являются чьим-нибудь подарком (как журнал «Тропинка» – см. подробнее в 2.2).

Если у Блока встречаются издания 1800–1850-х годов, то это издания известных авторов, в то время как у Сологуба оказывались разноплановые книги, что свидетельствует о случайном характере их приобретения, а не о целенаправленном собирании «классики».[190]

---

[189] *Дурново А. В.* Тит Фомич Эйдригевич: Очерки из его жизни: Извлеч. из журн. М<ин-ва> п<утей> с<ообщения>. 1896. Кн. 4. Искл. «Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от А. В. Дурново. 22 июня 1896 г.»; *Мережковский Д. С.* Воскресшие боги. Леонардо да Винчи: Роман. Искл. «Федору Кузьмичу Сологубу-Тетерникову на добрую память. 1 апреля 1899 г. СПб.».

[190] Книги, записанные в «Журнале…» см. в сноске 55. В то же время в библиотеке сохранились другие издания: *Тредиаковский В. К.* О древнем, среднем и новом стихотворении российском. Отд. отт. из «Ежемесячных сочинений к пользе и увеселению служащих. Июнь, 1775». В Санктпетербурге при Императорской Академии Наук. С. 467–510. Шифр: 102.2/13; Детская книга, или общие мнения и изъяснение вещей, коим детей обучать должно. В Москве: В унив. тип. у Н. Новикова, 1780. Шифр: 1938к/631; Собеседник любителей российского слова, содержащий разные сочинения в стихах и в прозе некоторых Российских писателей. Ч. XIV. В Санктпетербурге, иждивением Императорской Академии Наук, 1784. Шифр: 102.2/56; *Лаво Ж. Ш. Т. де.* Сельские ночи: [Поэма в 10 песнях] / [Пер. с фр. Т. И. Можайского]; На иждивении П. Б[огдановича]. В Санктпетербурге. Печатано с дозволения Указанного у Гека 1786 года. Шифр: 1938к/975; *Ломоносов М. В.* Российская грамматика Михайла Ломоносова. Шестым тиснением. В Санктперербурге, при Императорской Академии Наук, 1799 года. Шифр: 1939к/1376; Несчастие от лишнего поцелуя. Вольный перевод с нем. Семена Истомина.

Отдельного внимания заслуживает отношение к хранению книг. Мы не имеем развернутых воспоминаний о библиотеке Сологуба. В «Дневнике» Чуковского за 1923 год встречается следующее свидетельство о посещении Сологуба: «На письменном столе две салфеточки — книги аккуратны, как у Блока. Слева от стола полки, штук 8, все заняты его собственными книгами в разных изданиях, в переплетах и проч.».[191]

По большей части книги у Сологуба хранились в том виде, в котором покупались: очень редко это издания в твердой обложке и хорошем переплете – за исключением тех, что уже имели прежде владельцев.

Собственный владельческий переплет Сологуб заказал только для нескольких книг и, если это было сделано единовременно (переплеты одинаковые), то, судя по времени издания книг, это произошло после 1898 года. Среди книг, сохранившихся в библиотеке, владельческий переплет, свидетельствующий об особенно бережном к ним отношении, находим у собраний сочинений Ф. М. Достоевского[192] и И. С. Тургенева,[193] а также нескольких книг Д. С. Мережковского[194] и Н. М. Минского,[195] а из

В Санктпетербурге. Печатано в типографии Шнора, 1809. Шифр: 106.5/58; Древние русские стихотворения. [Собр. Киршей Даниловым] В Москве: В тип. С. Селивановского, 1804. Шифр: 1938к/2048; Рукопись, полученная неизвестным образом с острова св. Елены / Пер. с фр. Санктпетербург, в типографии Александра Плюшара, 1817. АСЧ. Шифр: 105.3/93; *Тимофеев А. В.* Песни (Т.м.ф.а.). 2-е изд., доп. Ч. 1–2. Санктпетербург, печатано в типографии Х. Гинце, 1835. Шифр: 104.6/15.

[191] *Чуковский К. И.* Собр. соч. Т. 12: Дневник (1922–1935). С. 92.

[192] *Достоевский Ф. М.* Полн. собр. соч.: В 12 т. СПб.: А. Ф. Маркс, 1894–1895. Шифр: Ж/329; 1938к/2742.

[193] *Тургенев И. С.* Полн. собр. соч.: В 12 т. СПб.: Изд. А. Ф. Маркса, 1898 (прил. к журн. «Нива» на 1893 г.). Владельческий переплет «Ф. Т.». Шифр: Ж/649, 1938к/2463.

[194] *Мережковский Д. С.* 1) Новые стихотворения. 1891–1895. [СПб.: М. Ледерле, 1896]. Шифр: 72.4/20; 2) Вечные спутники: Портр. из всемирной лит. СПб.: П. П. Перцов, 1897. «Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от автора. 22 февр. 1897 г. С.-П.». Шифр: 1939к/236.

иностранных – только у П. Верлена. И если пристрастие к произведениям Достоевского – факт легко предполагаемый и уже не раз рассмотренный в исследовательской литературе о Сологубе,[196] то владельческий переплет для собрания сочинений Тургенева – деталь, которая может стать ясна только при внимательном изучении поэтики произведений писателя.

Важно отметить и другую особенность экземпляров собрания: пометы на книгах не столь многочисленны (они были свойственны больше Ан. Чеботаревской). Порой единственные следы, которые позволял себе оставлять Сологуб – исправления опечаток. Остальные пометы, на наш взгляд, связаны с какой-либо работой – например, редактированием (так сохранились два экземпляра с редакторской правкой писателя при подготовке тома к переизданию: на сборнике переводов из П. Верлена В. Я. Брюсова и тома Г. де Мопассана в переводе Ал. Чеботаревской) или с переводами: сборнике Т. Шевченко на русском языке, который использовался для определения состава книги «Кобзарь» и книгах П. Верлена на французском языке (см. об этом подробнее в 2.1).

Редкость и переплета и помет обращает на себя внимание именно в сопоставлении с аналогичными свойствами книг библиотеки Блока. Известно, что он много переплетал сам, а число помет в экземплярах книг его библиотеки огромно.[197]

---

[195] *Минский Н. М.* 1) Стихотворения. 3-е изд. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1896. Шифр: 1939к/2753; 2) При свете совести: Мысли и мечты о цели жизни. 2-е изд. СПб.: Ю. Н. Эрлих, 1897. На кн. надпись: «Федору Кузьмичу Тетерникову в знак сочувствия от автора. 19 декабря 96 г.». Шифр: 1935к/3456.

[196] См. обобщающие статьи на эту тему: *Якубович И. Д.* Романы Ф. Сологуба и творчество Достоевского // Достоевский. Материалы и исследования. СПб., 1994. Т. 2. С. 188–203; *Богданова О. А.* Достоевский в жизни и творчестве Федора Сологуба: современное состояние изучения вопроса // Достоевский: Материалы и исследования. 2016. Т. 21. С. 181–208.

[197] Помимо названных ранее работ, см.: *Миллер О. В.* Пометы Блока на книгах по истории русской литературы XIX в. // Александр Блок: Новые материалы и исследования.

По книгам, подаренным писателям или приобретенным для библиотеки в связи с какой-либо конкретной работой, можно судить – на фоне совпадения места и времени жизни писателей – не только о литературных предпочтениях, но и о специфичности для Сологуба его круга общения и литературного окружения. Для примера мы выбрали фрагменты описаний (Грабарь – Гюлистан), при сравнении которых наглядно видны сходства и различия библиотек.

В обеих библиотеках нас интересует наличие книг писателей-современников. Так, у Блока восемь изданий Н. Гумилева (в том числе три с дарительными надписями), два – Е. Гуро; у Сологуба их нет, но присутствуют четыре книги с детективными романами и рассказами американской писательницы А. К. Грин. У Блока издание Грааля-Арельского с дарительной надписью (у Сологуба без), у Сологуба же есть книги с надписями В. М. Грибовского[198] и Е. А. Грековой (три книги повестей и

М.: Наука, 1987. Кн. 4. С. 57–74 (Лит. наследство. Т. 92); *Грякалова Н. Ю.* К изучению читательских помет и маргиналий А. А. Блока // Что и как читали русские классики? (От круга чтения к стратегиям письма): Коллективная монография. СПб., 2017. С. 225–270; *Грякалова Н., Титаренко С.* Маргиналии А. Блока на статьях теоретиков символизма (к феноменологии и герменевтике чтения) // Die Welt der Slaven. Internationale Halbjahresschrift fur Slavistik. Munchen, 2017. Jahrgang 62. Heft 1. S. 100–115; *Максимов Д. Е.* 1) Материалы из библиотеки А. Блока (к вопросу об А. Блоке и Вл. Соловьеве) // Учен. записки Ленинградского гос. педагогического ин-та им. А. И. Герцена. Л., 1958. С. 351–386; 2) Ал. Блок и Вл. Соловьев (по материалам из библиотеки Ал. Блока) // Творчество писателя и литературный процесс: Межвуз. сб. науч. тр. Иваново, 1981. С. 115–189; и т. д.

[198] Одна из книг В. М. Грибовского – это историческое сочинение, а появление ее в библиотеке – очень характерное явление, о котором мы уже говорили – присылаемые поклонниками нехудожественные книги: *Грибовский В. М.* Памятники русского законодательства XVIII столетия. Вып. 1 (Эпоха Петровская): Пособие при изучении истории русского права императорского периода. СПб.: Тип. Гл. упр. уделов, 1907. «Дорогому и глубокоуважаемому Федору Кузьмичу от искреннего поклонника его таланта». Шифр: Ж/1118.

рассказов 1916–1923 годов, одна из которых с надписью, см. *Приложение*, № I.148). Даже на небольшом фрагменте описания заметно, что у писателей разный набор книг с автографами современников, связанный с различием круга общения.

Отличается и выбор изданий предшественников. У Блока: Т. Н. Грановский, А. С. Грибоедов, А. А. Григорьев, Ф. Грильпарцер, братья Я. и В. Гримм, избранные произведения грузинских поэтов, В. Гумбольдт, В. Гюго. У Сологуба из них представлены – Грибоедов, Григорьев, по одной книге Грильпарцера и Гюго (издания «Всемирной литературы»), но есть отсутствующие у Блока издания Е. Гребенки и Д. В. Григоровича. Этот набор говорит не только о вкусах и пристрастиях писателей в области литературы прошлого, отчасти он связан с их литературной работой. Большое количество изданий А. Григорьева, а также «Материалы для биографии» писателя с надписью от составителя **(**«Александру Александровичу Блоку по общей и былой (былой ли только?!) любви к Григорьеву — редактор. 19. XII. 1917 г. Петроград»**)** связаны с работой над избранными «Стихотворениями» поэта.

Собрание сочинений Григоровича у Сологуба – это бесплатное приложение к журналу «Нива». Из этого же источника в его библиотеке оказались многотомники П. Д. Боборыкина, Н. В. Гоголя, И. А. Гончарова, Г. П. Данилевского, Ф. М. Достоевского и др. У Блока же собрания сочинений писателей другие не только по составу представленных авторов, но и по типу.

Обращает на себя внимание и то, что издание И. Грабаря «История русского искусства» (неполный комплект – отсутствуют выпуски 3, 23) принадлежало Ан. Чеботаревской. Книги по искусству больше интересовали Блока, в собрании же Сологуба они зачастую появлялись именно благодаря интересам Анастасии Николаевны.[199] Так инициалами «АСЧ» отмечены

[199] Об этом интересе говорят, прежде всего, ее критические статьи, посвященные художникам (О. Родену, Ж. Милле, Г. Курбе, М. Врубелю и др.), новым рецензиям на книги о живописцах и скульпторах, выставкам «Мира искусства», Санкт-Петербургского

книги П. Гогена, издания С. Маковского и др. Из художественных изданий только одно отмечено на титульном листе знаком «Ф. С.»: «История живописи всех времен и народов. Ч. 1. Пейзажная живопись» А. Н. Бенуа (собрана не полностью), но самое главное – из них разрезаны только первые два выпуска.[200] В то время как Блок владел всеми и, судя по количеству помет, читал их с интересом.

Так же существенно отличаются и дарительные надписи в библиотеках писателей. Блоку самому было более свойственно оставлять развернутые дарительные надписи на книгах в виде стихотворных посланий, в ответ на которые Блок также нередко получал книги с инскриптами в стихах. Такие надписи не были свойственны Сологубу. Наиболее близким людям Блок, наоборот, надписывал книги односложно («Маме», «Любе» и т. д.). Единственная, кому Сологуб писал стихотворные послания на книгах – Ан. Н. Чеботаревская, ей же адресованы самые личные надписи.[201] Немногочисленные известные надписи к другим лицам не дают нам основания предполагать, что и Сологуб развернуто высказывался в этом жанре, хотя некоторые образцы встречаются.[202]

общества художников, передвижников и т. п. (см.: *Павлова М. М.* Материалы к библиографии Ан. Н. Чеботаревской: Литературная, художественная и театральная критика. Публицистика. Рецензии // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 743–790).

[200] *Бенуа А. Н.* История живописи всех времен и народов. СПб.: Шиповник, 1912–1913. Вып. 1–4, 6–8, 18. Шифр: 1953л/433 (1, 3, 6), 1953л/443 (2, 4, 7, 8, 18).

[201] См., к примеру, *Приложение*, № 118: «Милой, навеки Любимой. Мы – в долине безмолвной печали, // Где царит торжествующий Зверь, // Кто укажет нам светлые дали // И откроет незримую дверь? // Но, жестоким плененные Зверем, //Мы, – свободные дети Отца, // Безбоязненно любим и верим, // И любовь донесем до конца. Федор Сологуб»; и № 121: «Милой моей Насте, любимой Малимочке. Помни, не забудь, как работали и работаем мы вместе. Федор Сологуб», и т. д.

[202] См., к примеру, надпись на авантитуле неустановленного издания: «Поэту с эллинским именем и эллинским пониманием красоты, но “только с русской душой”,

Итак, сравнение библиотек писателей-современников выявляет их некоторые особенности, характеризующие не только работу писателей (оба собрания – рабочие библиотеки, появление тех или иных изданий зачастую объясняется подготовкой различных изданий – составлением сборников, редактированием, рецензированием и т. п.), но и биографические моменты, показывает различие в отношении к книге, характеризует круг общения.

Различна и судьба библиотек после смерти владельцев – находившееся у вдовы Блока книжное собрание поступило в Пушкинский Дом и было выделено в коллекцию, из которой книги не изымались; она хранится отдельно от основного фонда, книги из нее не выдаются на дом, т. е. она имеет статус мемориальной. Книжное собрание Сологуба как единое целое не сохранилось, а было распределено по фонду библиотеки в процессе обработки и никак структурно не обособлено.

Книжное собрание Блока и его круг чтения более подробно фиксировались самим поэтом в различных документах, т. е. состав обеих библиотек реконструируется с разной степенью полноты. В случае Сологуба мы имеем список, ограниченный временными рамками – 1892 – март 1912 года, а также книги, появившиеся в его библиотеке позже и находящиеся в Пушкинском Доме.

По тем же причинам у нас может не быть полной картины в отношении дарительных надписей Сологубу. Однако и в том количестве, которое известно, их еще предстоит сопоставить с надписями на книгах из библиотек Блока и Брюсова.

Сохранившиеся издания в библиотеке Сологуба практически не содержат такого ценного материала, как пометы в книгах, которые в большем количестве остались у Блока.

милейшему и дорогому Аполлону Аполлоновичу Коринфскому от душевно любящего его автора. 1903 год. Ноябрь. СПб» (Автографы поэтов серебряного века: Дарственные надписи на книгах. С. 418).

Подводя итоги первой части исследования, отметим, что личная библиотека Сологуба – не результат коллекционирования книг, а собрание, в основе формирования которого лежит тематический, содержательный принцип. Судя по материалам архива Сологуба, книги собирались писателем с 1890-х годов. Библиотека Сологуба – его рабочий инструмент и творческая лаборатория. Однако систематизация материалов библиотеки не была им проведена. В ней нет указателя, существующие перечни частично отражают историю поступления книг, но не выполняют функцию ориентирования в библиотеке, не классифицируют ее. Состав отражает интересы писателя и его семьи – сестры и жены.

Передача библиотеки Сологуба в Пушкинский Дом произошла в 1928 году (вскоре после смерти писателя), однако часть книг, отмеченных в «Журнале…», в составе библиотеки ПД не обнаружена. Эти издания пропали или находятся у частных коллекционеров, что могло быть связано как с продажей, так и с особенностями обработки поступлений уже в Пушкинском Доме.

Книги демонстрируют широкие гуманитарные интересы Сологуба, но не отражают в полной мере круг его чтения. Прямые и косвенные источники – «Журнал…» и воспоминания современников – свидетельствуют о имеющихся лакунах в книжном собрании, указывают на его значительную неполноту в сравнении с кругом чтения владельца. Объем и характер представленных изданий, в сопоставлении с библиотекой другого писателя-современника – А. Блока – позволяет подтвердить выводы о типе собрания, способах его формирования, степени сохранности и о том, как Сологуб работал со своей библиотекой. Сравнительно малое число владельческих маргиналий на книгах заставляет обратить на них особое внимание и позволяет дать пометам максимально исчерпывающий анализ, что будет сделано в следующей главе.

Глава 2. Книги из личной библиотеки Ф. Сологуба как документ

2.1. Книги с маргиналиями в библиотеке Ф. Сологуба

При обращении к маргиналиям на книгах из библиотеки Сологуба необходимо учитывать условия собирания и хранения библиотеки. Во-первых, тот факт, что, как в любой семейной библиотеке, издания могли быть использованы любым членом семьи. То есть инициалы на обложке и титульном листе книги («Ф. С.» или «АСЧ») не ввлияют на атрибуцию помет. Во-вторых, издания, могли быть куплены Сологубом уже с маргиналиями бывших владельцев. В-третьих, после поступления в Пушкинский Дом собранию писателя не было организовано отдельное хранение, которое обеспечило бы сохранность экземпляров, т. е. экземпляры не были защищены от появления маргиналий посторонних читателей. Поэтому, в первую очередь, если среди маргиналий не было образца почерка, необходимо было отделить пометы Сологуба от иных.

Для идентификации помет Сологуба, в первую очередь необходимо было разграничить их с маргиналиями Ан. Н. Чеботаревской. Эти пометы отличаются экспрессивностью – многочисленные отчеркивания на полях и подчеркивания текста, зачастую сопровождавшиеся текстовым комментарием, – говорят об эмоциональном восприятии текстов, становясь свидетельствами интереса к определенным темам, идеям, или отдельным формулировкам.

Так, в книге П. Гогена «Ноа-Ноа. Путешествие на Таити»[203] (на титульном листе – «АСЧ») отмечены и местами прокомментированы Чеботаревской фрагменты текста вступительной статьи Я. А. Тугендхольда и повести художника. Выход книги Гогена приветствовали в издававшемся Сологубами журнале «Дневники писателей» (раздел «Вести о писателях и о

---

[203] *Гоген П.* Ноа-Ноа. Путешествие на Таити / Пер. О. и XII; ред. и авт. вступ. ст. Я. Тугендхольд. [М.]: Д. Я. Маковский, [1914]. АСЧ. Шифр: 105.1/61.

книгах»): «Обращаем внимание читателей на увлекательную книгу художника Мечты, Гогена “Путешествие на Таити”».[204]

Ряд высказываний Гогена вызвал сочувственный отклик Чеботаревской. Так, у фразы «Здесь нечто мужское есть в женщинах и нечто женское в мужчинах» подписано: «Также было в начале цивилизации». Другое наблюдение автора также сопровождается маргиналией: «Мужчины и женщины, будучи товарищами и друзьями, в такой же степени, как и любовниками, почти непрерывно соединены вместе как для труда, так и для удовольствия, и самое понятие порока им чуждо» – «Хорошо. К этому надо отрешиться».[205] А напротив выражения «…сказал просто и искренно, что я не таков, как все, что другие люди не способны делать то же, что и я, и что, поэтому, я *полезен для других*» стоит двойное отчеркивание и сделана запись «определение творца».[206]

Идеи Гогена могли быть близки и Сологубу.[207] Например, Чеботаревской подчеркнуто выражение, созвучное одной из главных идей в произведениях позднего Сологуба – о единстве любви и смерти – во фрагменте, где Гоген рассказывает о богине Хине: «Хина – богиня любви и

---

[204] Дневники писателей. 1914. № 1. С. 55. Первый раздел книги назван Гогеном «Сквозь Мечту».

[205] *Гоген П.* Ноа-Ноа. Путешествие на Таити. С. 65. Возможно Чеботаревская увидела в этих высказываниях подтверждение своим феминистским взглядам. См. о ее докладе на заседании Первого Всероссийского женского съезда (10–16 декабря 1908 года): *Грачева А. М.* О докладе А. Н. Чеботаревской «Женщина настоящего и женщина будущего» // Преображение. 1995. № 3. С. 79–80. Текст доклада опубл.: Там же. С. 81–86.

[206] Там же. С. 63.

[207] См. статью о стихотворении «Позабыть бы наши нервы…» (1923): *Павлова М. М.* Таитянская идиллия Федора Сологуба: череп Анны Ганзен, голова Вл. Азова и рагу из Вяч. Шишкова (Комментарии к неизвестному стихотворению) // Западный сборник: В честь 80-летия Петра Романовича Заборова. СПб., 2011. С. 326–350.

Хина – богиня смерти – это, конечно одна и та же Богиня, чудовище с головой дикого зверя и грудями женщины».[208]

В другой книге – повести Л. Д. Зиновьевой-Аннибал «Тридцать три урода»[209] (на титульном листе – «АСЧ» и дарительная надпись автора) – такие же характерные пометы Чеботаревской касаются художественных описаний:

«Вера ненавидит свет и ненавидит мужчин».

«Глядела на меня своими… безусловными глазами».

«Но ее глаза, потемневшие, как сине-пурпуровый виноград, были *безусловны*».[210]

«Станет один миг. Один миг отделится от других и станет весь, весь, застывший, полный, свой, вечный. / Это и есть искусство».

«…тело <…> матовое, с налетом очень бледной чайной розы».

«Настоящую, единственную, себя, уже потерянную там, на этих осуществивших меня холстах».[211]

Принадлежность помет подтверждается здесь и интересом Чеботаревской к теме эмансипации, роли женщины, которая заметна в отмеченных местах. К увлечениям Чеботаревской относится и искусство. У Гогена выделено следующее замечание о связи искусства и литературы: «Сюжет моей книги тот же, что и сюжет моих картин; он задуман сначала, как живопись, а затем изложен литературно».

В другом случае само начертание помет без записей на полях подсказывает их атрибуцию. В книге «Как написать повесть» (на титульном

---

[208] *Гоген П.* Ноа-Ноа. Путешествие на Таити. С. 93–94.

[209] См. *Приложение* № I.487. В библиотеке Сологуба был второй экземпляр книги с надписью, адресованной писателю (см. *Приложение* № I.177).

[210] Там же. С. 13, 14, 16.

[211] Там же. С. 61, 64, 69.

листе – «Ф. С.»)[212] встречаются отчеркивания на полях простым карандашом, которые схожи с отметками в других книгах Чеботаревской (закругленные полосы). Маловероятно, что Сологубу в 1901 году, после получивших признание «Тяжелых снов» и «Теней» могла понадобиться книга, в которой содержатся такие незамысловатые советы, как этот: «…прежде всего, *внимательно смотрите и слушайте; наблюдайте и расспрашивайте*, читайте и размышляйте».[213] В другом месте отмечены слова Д. Л. Аллена, схожие по тематике с тем, что отчеркнуто в книге Гогена: «…когда описываю пейзаж, здание или костюм, я всегда стараюсь сделать это таким образом, чтобы художник с моих слов мог написать красками данную картину».[214]

Встречаются и издания, в которых пометы легко идентифицируются, так как связываны с какой-либо работой писательницы. Например, в книге «Из жемчужин польской поэзии»[215] отмечены (подчеркиванием или загнутым углом страницы) отдельные стихотворения. В некоторых местах сверху оставлены надписи – имена: у стихотворения М. Конопницкой «Не плачьте, скорбные» — «Юренев»; Р. Квятковского «Польша идет» — автор; З. Красинского «Волна» — «Юренев»; Э. Слонского «Брат, обо мне не думай» — «Эд. Слонский» и т. д. Как предположила Н. Н. Шаталина, это могло быть сделано для утра польской поэзии, организованного художественным обществом «Искусство для всех», и состоявшегося 14 апреля 1917 года в Зале Гражданских инженеров (ул. Серпуховаская, 10); в

---

[212] Как написать повесть: Практическое руководство к искусству беллетристики / Пер. с англ. Е. И. Бошняк. М.: В. И. Кудрявцев, 1901. Шифр: 104.8/64.

[213] Там же. С. 21. Курсив мой. – *В. Ф.* Ср. многочисленные высказывания Сологуба, зафиксированные П. Н. Медведевым: «Зачем художнику наблюдать жизнь? — Он должен наблюдать *жизнь слова*» и т. п. (Павел Медведев о Федоре Сологубе. С. 111).

[214] Как написать повесть: Практическое руководство к искусству беллетристики. С. 89.

[215] Из жемчужин польской поэзии. Вып. 1 / Пер. К. К. Висковатый; автор предисловия С. И. Залесский. Пг., 1915. АСЧ. Шифр: 104.2/38.

отчете общества отмечалось участие проф. Ф. Ф. Зелинского, С. И. Залесского, А. П. Квятковского и др., и надписи в книге указывали тех, кто должен был выступать с чтением стихов.[216] Отчеркивания в ряде книг появились в процессе подготовки сборника «Любовь в письмах выдающихся людей XVIII и XIX века» (М., 1913), который составила Чеботаревская, а Сологуб дополнил вступительной статьей.[217]

Нетрудно отделить и маргиналии сторонних читателей – как по почерку, использованию новой орфографии, так и по используемым чернилам (Сологубу свойственно было читать книгу с карандашом синего, реже красного, цвета).

Судя по экземплярам в собрании Пушкинского Дома Ф. Сологуб не так часто оставлял пометы в принадлежавших ему книгах, как того можно было бы ожидать от писателя (и как указано, к примеру, в воспоминаниях Борисоглебского: «Поля <…> были мелко исписаны карандашом»). Это психологически более соотносится с представлением о Сологубе, как сдержанном, аккуратном человеке, он редко делал отчеркивания и отметки, и еще реже – писал комментарии на полях книг. Выявленные маргиналии писателя, как правило, связаны с его работой над своими переводами, редактированием или рецензированием чужих.

---

[216] «Искусство для всех», художественное общество. Материалы, касающиеся деятельности Общества: программы, беседы и вечера… // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 29. Л. 14 об., 160–161.

[217] *Гершензон М. О.* История молодой России. М.: И. Д. Сытин, 1908. Шифр: 1935к/3346. На с. 252–259 отмечены квадратными скобками письма Ивана Павловича Галахова и Марии Львовны Огаревой; *Герцен А. И.* Соч. и переписка с Н. А. Захарьиной: В 7 т. СПб.: Ф. Павленков, 1905. Т. 2–7. Шифр: 1939к/1452 (2–7). Пометы в этом издании (отчеркивания, вычеркивания лишнего текста) находятся только в седьмом томе, где и помещается переписка (выделены письма на с. 58–59, 61–62, 115–116 и т. д.) – помет и отчеркиваний при этом больше, чем текста, включенного в сборник. Подробнее об издании книги см.: Письма Ан. Н. Чеботаревской к Е. А. Ляцкому / Вступ. статья, публ. и прим. Дж. Меррилла // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 422–426, 431–432.

В книге К. Чуковского «Лица и маски», подаренной автором Ан. Чеботаревской,[218] пометы (отчеркивания на полях красным и синим карандашом) содержатся в двух статьях – о Т. Г. Шевченко и о футуристах. Если футуристы и заумный язык просто интересовали Сологуба, то Шевченко входил в круг его творческих занятий.

Над переводом Шевченко Сологуб работал в 1920-е годы. Можно предположить, что наблюдения и замечания Чуковского были ему необходимы для составления комментария или поиска лучшего варианта перевода. В библиотеке также сохранилось издание «Кобзаря» 1911 года.[219] Характер помет в нем не такой, как в книгах Верлена, также использованных Сологубом для работы над переводами: у стихотворений Шевченко карандашом проставлены номера, то же сделано и в алфавитном указателе произведений. На полях надписаны названия и цифры. Установить, что означают эти пометы, оказалось легко: Сологубу нужно было полное издание книги (об этом он спрашивал у Чуковского: «Щеголев дал мне издание “Кобзаря” — попробую. Не знаете ли, где достать львовское издание?»[220]). Судя по всему «достать» издание не удалось, в библиотеке этой книги не обнаружено, а в предуведомлении «От переводчика», помещенном в сборнике 1934 года (при жизни Сологуба переводы опубликованы не были), Сологуб ссылается на книгу, изданную на украинском языке в Санкт-Петербурге в 1907 году.[221] В процессе работы, видимо, для удобства навигации по переводам, собранным М. Славинским, Сологуб подписал

---

[218] *Чуковский К. И.* Лица и маски. СПб., 1914. На тит. л. надпись: «Дорогой Анастасии Николаевне Чеботаревской сердечный привет от Чуковского. Март. 1915. СПб.». Шифр: 85.1/73.

[219] *Шевченко Т.* Кобзарь / Ред. М. Славинский; пер. Б., Н. Берг, Н. Гербель и др. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1911. Биогр. очерк не разрезан. Шифр: 1937л/277.

[220] *Чуковский К. И.* Собр. соч. Т. 12. С. 110.

[221] *Шевченко Т.* Кобзарь / Вступ. статья В. Доманицкого. СПб., 1907. На эту книгу Сологуб ссылается в предуведомлении «От переводчика» (*Шевченко Т. Г.* Кобзарь: Избр. стихотворения / Пер. Ф. Сологуба. Л., 1934).

страницы и, соответственно, порядок стихотворений Шевченко в издании 1907 года. Еще одна книга Шевченко появилось в библиотеке только в 1925 году, видимо, благодаря стараниям А. Б. Гатова, который договаривался с Госиздатом Украины на издание полного перевода «Кобзаря» в Харькове.[222]

К книгам, которые использовались Сологубом в работе над переводами, относятся и издания П. Верлена на французском языке. В библиотеке Сологуба есть семь стихотворных сборников Верлена.[223] А. Б. Стрельникова интерпретировала пометы на них при анализе переводческой стратегии писателя. Она разделяет пометы на два типа: «…первые относятся к лексике, сложности перевода лексических единиц <…>, вторые – к ритмике и фонике, то есть не к содержательной, а к звуковой стороне стиха».[224] Сологуб разбирает стихи Верлена и отмечает карандашом на полях способ рифмовки и количество слогов в строке, что было вызвано новаторством и поисками в поэтических формах самого Верлена. Анализируя пометы и «способ чтения» Сологуба, исследовательница заключает, что Сологуба-переводчика «волнует, в первую

---

[222] *Шевченко Т.* Поезіі и Кобзар. Харків: Госиздат, 1925. Шифр: 85.1/72. Книга утрачена.

[223] *Verlaine P.* 1) Bonheur. Paris: Leon Vanier, 1891. Владельч. переплет «Ф. Т.». Шифр: Ж/263, 91.17/7; 2) Chansons pour Elle. Paris: Léon Vanier, 1891. Обернута в белый картон. Шифр: Ж/265, 91.17/2; 3) Fêtes galantes. Nouvelle edition. Paris, 1890. Шифр: Ж/268, 91.17/3; 4) La bonne Chanson. Paris, Léon Vanier, 1891. Шифр: Ж/266, 91.17/5; 5) Poèmes saturniens. Paris, Léon Vanier, 1890. Владельч. перелет «Ф. Т.». Шифр: Ж/262, 91.17/8; 6) Romances sans paroles. Édition nouvelle. Paris: Léon Vanier, 1891. Обернута в белый картон. Вложен лист с переводом «Душе какие муки, муки…» Шифр: Ж/267, 91.17/4; 7) Sagesse. 3-me éd., revue et corrigée. Paris, Léon Vanier, 1893. Владельч. переплет «Ф. Т.». Шифр: Ж/264, 91.17/6.

[224] *Стрельникова А. Б.* Ф. Сологуб — переводчик поэзии П. Верлена. Томск, 2010. С. 52.

очередь, ритмическая и метрическая организация, “музыка” верленовского стиха».[225]

Перевод зачастую становился и материалом для оригинального творчества писателя. Но заимствованием в прямом смысле это редко являлось, скорее, по точному определению А. Б. Стрельниковой и А. В. Сысоевой, иностранное произведение становилось «художественным источником, питающим собственное творчество».[226] Следуя принципу: «Беру свое везде, где нахожу его»,[227] Сологуб обращался не только к образам, мотивам и темам, но и к художественным формам. Проблеме определения оригинального и переводного посвящен ряд работ о стихотворениях Сологуба, написанных «на мотив Верлена» и стихотворениях из сборника «Свирель».[228]

Отдельно стоят маргиналии, которые отражают стремление Сологуба к чистоте владения русским языком; его манера оценивать тексты именно по этому критерию, проявилась и в рецензиях для «Северного вестника», и в письмах (см., в частности, в письме к А. А. Коринфскому, цитируемому

---

[225] Там же. С. 55.

[226] *Стрельникова А. Б., Сысоева А. В.* «Ее высочество» Г. Банга и «Королева Ортруда» Ф. Сологуба: Перевод как художественный материал // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2018. № 55. С. 228–237. См. также: *Токарев Д. В.* «А ведь я обокрал Бульвера»: Ф. Сологуб и Э. Бульвер-Литтон // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. С. 426–440.

[227] Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1995 год. СПб., 1999. С. 206.

[228] См. подробнее об этом: *Мисникевич Т. В.* «На мотив Верлена»: перевод vs. оригинал // Текстологический временник. М., 2012. Кн. 2. С. 241–258; *Левицкий А. А., Мисникевич Т. В.* «Злополучная мысль» или «мудрая простота»?: К творческой истории книги Федора Сологуба «Свирель. Русские бержереты» // Русская литература. 2004. № 3. С. 175–188; *Добрицын А. А.* «Свирель» Федора Сологуба: стилизации или переводы? // Res Philologica: Сборник статей памяти М. И. Шапира. Amsterdam, 2014. С. 211–228.

выше: «…свободная и сильная стихия русской речи»; «во славу русской поэзии и на пользу русского языка» и т. п.), и обострилась, видимо, в поздние годы, что отмечено в воспоминаниях М. В. Борисоглебского: «В житейских мелочах она выражалась в безупречной пунктуальности и аккуратности. В защиту точности и порядка он мог говорить целыми часами.

Бумаг не подписывал прежде секретаря, а подписывая, прочитывал от начала до конца. И почти всегда делал какое-нибудь замечание. Если нельзя было придраться к содержанию, старательно отыскивал где-нибудь пропущенную или неправильно поставленную запятую. Так же Ф. К. читал и книги. Я видел у него роман К. Федина “Города и годы” с пометками на синтаксические ошибки. Так добросовестно едва ли кто поступает».[229]

Такого рода пометы сохранились на книгах 1923–1926 годов, в которых подчеркнуты, а иногда и прокомментированы оказываются стилистические ошибки. К примеру, в переводе романа Франсиса де Миомандра «Золотой телец»:

«Неужели вы думаете, что сердце мое не разрывается при виде того, что вы живете в этой маленькой квартире на улице Республики, темной и холодной, недостойной вас со всех точек зрения…» – на полях карандашом: «улица или квартира».[230]

«В эту ночь все в доме спали счастливые, до того все были уверены, что произойдут необычайные вещи. Но особенно возбужденными были сны Алексиса. Ибо для него этот родственник <…> был сказочным героем <…> чародеем, переодетым в статское, но доставшим из заколдованного чемодана всевозможные странные вещи…» – «в одной странице образцы неверного и верного словоупотребления».[231]

---

[229] *Борисоглебский М. В.* Последнее Федора Кузьмича. С. 106. Книга Федина не обнаружена в сохранившейся части собрания.

[230] *Миомандр Франсис де.* Золотой телец: Роман / Пер. Ада Оношкович-Яцына; ред. М. Лозинский. М.; Л.: Госиздат, 1924. С. 23–24 (Всемирная литература).

[231] Там же. С. 28.

Или в «Искателях золота» П. Ампа:

«Г. Зальцбах, покоряясь размеренным движениям своей дамы, восхищался мягкостью, с которой двигалась эта красивая девушка…» – «фрау?»

«Постигая, что такое экстаз, не путем размышлений о нем, но переживая его непосредственно…»

«Полагаете ли вы, что это не было бы ущербом для Европы, для целого мира, если бы погас такой светоч культуры, как тот, что вы только что лицезрели».

«У нас имеется здесь Мулен Руж, Таборен, венский Монмартр…».[232]

Однако и такие экземпляры в сохранившейся части собрания немногочисленны.[233]

Примером внимательного чтения, которое отразилось на собственных высказываниях Сологуба, могут служить пометы в полном собрании сочинений Ф. М. Достоевского, о которых пишет М. М. Павлова.[234] Размышляя о войне в статьях «Международное братство» (март 1917) и «Мистика войны и утопия вечного мира», написанной предположительно в период с конца 1917-го до марта 1918 года, Сологуб, видимо, перечитал заметки Достоевского из апрельского номера «Дневника писателя за 1877

---

[232] *Амп Пьер.* Искатели Золота / Пер. Б. Лившиц. — М.; Л.: Госиздат, 1924. (Всемирная литература. Новости ин. лит.). С. 55, 95–96.

[233] См. также книги: *Синклер Эптон.* Принц Гаген: Драма в 4-х действиях / Пер. с англ. А. В. Лучинская. Пг.; М.: Петроград, 1923. Напеч. в Пг. (Библиотека художественной литературы). На тит. л. запись карандашом: «СПб. 1 июня (19 мая) 1923.». Пометы синим карандашом; *Деллюк Л.* В дебрях кинематографа: Рассказы / Пер. Е. Тараховская; Ред. и авт. предисл. А. Эфрос. М.; Л.: Госиздат, 1924. (Всемир. лит. Новости ин. лит.).

[234] *Федор Сологуб.* «Мистика войны и утопия вечного мира». С. 88–90.

г.»,[235] которые согласовывались с его представлениями и мыслями о войне и были избраны «в качестве идейной основы» собственных статей.[236]

Мы располагаем только одним изданием, в котором пометы Сологуба не связаны с работой и более развернуты, – первым выпуском сборника «Вопросы теории и психологии творчества», пометы и записи в котором на статье Д. Н. Овсянико-Куликовского «Идея бесконечного в положительной науке и в реальном искусстве»[237] свидетельствуют о крайнем раздражении и несогласии с положениями автора. Приведем их рядом с вызвавшими их фрагментами статьи Овсянико-Куликовского:

«Только образы могут быть реальны и нереальны, т. е. отвечать действительности, быть ее воплощением, ее художественным обобщением, или не отвечать действительности и быть только плодом досужей фантазии сочинителя». – «Ослы не фантазируют».[238]

Отчеркивание: «*Реальное искусство* противуполагается нереальному, неоднократно выступавшему в разных видах на историческую сцену, то в виде *ложного классицизма,* то – *романтизма*, то – *символизма*, наконец – *неоромантизма*». – «Безнадежная путаница понятий».[239]

«…Реальное искусство это – то, в котором нет искажения действительности». – «Полное непонимание существа искусства».[240]

«…Восприятие и понимание художественного образа есть повторение процесса творчества». – «Ничего подобного».[241] Этот список можно продолжать.

---

[235] Экземпляр с пометами в библиотеке Сологуба: *Достоевский Ф. М.* Полн. собр. соч.: В 12 т. СПб., 1895. Т. 11. Шифр: 1938к/2742.

[236] *Федор Сологуб.* «Мистика войны и утопия вечного мира». С. 89.

[237] Вопросы теории и психологии творчества: Пособие при изучении теории словесности в высш. и сред. учеб. заведениях: Сб. ст. / Изд.-сост. Б. А. Лезин. Харьков: Б. А. Лезин, 1907. Т. 1. Вып. 1. С. 51–78. Шифр: 1.5/42.

[238] Там же. С. 52.

[239] Там же.

[240] Там же. С. 53.

В одном фрагменте Сологуб исправляет ошибку Овсянико-Куликовского:

«Наука, именно точная наука, математическая, опытная, доказала: 1) Бесконечность пространства и времени…» – «относительность».[242]

Поправляет автора Сологуб и в другом случае: анализируя отрывок из «Поездки в Полесье» И. С. Тургенева, Овсянико-Куликовский начинает рассуждение о человеке и проблемах искусства: «Этим определяется вечная проблема искусства, в силу которой оно перестает быть чисто описательным, реальным в узком смысле, и становится *реально-идеалистическим*». На полях напротив этого высказывания Сологуб подписывает термин, более подходящий в данном случае, чем «реальным»: «натуралистическим».[243]

Размышляя о восприятии и постижении мира явлений («в искусстве действительность») автор, по мнению Сологуба, забывает категорию цели («Выпала категория цели»). Когда же Овсянико-Куликовский наконец обращается к понятию цели, он вызывает недоумение читателя своими рассуждениями, о чем свидетельствует вопросительный знак на полях напротив пассажа: «Когда художник рисует пейзаж или море, то *цель* его не в том, чтобы дать картину, по которой можно было бы изучить данный уголок природы, а *в том, чтобы поделиться с нами* своими мыслями, чувствами, настроениями, для которых данная картина служит только способом изображения».[244]

Эти пометы, указывающие на несогласие с Овсянико-Куликовским, подтверждаются и тем фактом, что Сологуб избрал его первой мишенью в своих «Заметках» в «Дневнике писателя». Саркастически рассуждая о лекции профессора, Сологуб осуждает его позитивистский взгляд на жизнь и судьбу литературы: «Профессор Овсянико-Куликовский хвалит бодрость. <…>

---

[241] Там же. С. 63.

[242] Там же. С. 55.

[243] Там же. С. 59.

[244] Там же. С. 56.

Впрочем, какое же отношение к судьбе Пушкина и Лермонтова имело их повышенное и пониженное жизнеощущение? Оба всю жизнь бились в жестоких тисках, и обоих одинаково загрызла русская действительность».[245]

Рассмотренные примеры практически не дают оснований ожидать, что могут быть обнаружены книги из библиотеки Сологуба, в которых сохранились многочисленные пометы и развернутые записи на полях. Как видим, в читательской лаборатории писателя преобладают маргиналии, относящиеся к публицистической и переводческой работе. Два таких экземпляра, связанные с его сотрудничеством с издательством «Всемирная литература», а именно редактированием и составлением сборника переводов, мы рассмотрим в следующих параграфах.

2.1.1. Маргиналии на книге переводов В. Брюсова из П. Верлена

В 1894 году вышел сборник П. Верлена «Романсы без слов» в переводе В. Я. Брюсова, которая стала первой книгой стихов французского поэта на русском языке (издание включало переводы всех стихотворений сборника, кроме одного текста). Брюсов стал почти первооткрывателем Верлена для русской публики, на чем впоследствии сам акцентировал внимание. Известно, что часть переводов была готова уже в январе 1893 года. Сологуб обратился к переводам Верлена в 1880-х годах, но первая публикация появилась в сентябре 1893 года. Затем в газете «Петербургская жизнь», журналах «Северный вестник» и «Новый журнал иностранной литературы, науки и искусства» периодически печатались переводы Сологуба. Однако отдельная книга переводов была выпущена им только в 1908 году и включала 37 стихотворений из 5 книг. Тексты Верлена для издания Сологуб отбирал, ориентируясь только на свой вкус, о чем прямо признался в

[245] *Сологуб Ф.* Заметки // Дневники писателей. 1914. № 1. С. 12–13.

«Предисловии».[246] В 1911 году Брюсов подготовил еще одно издание переводов Верлена, где представил избранные тексты из всех сборников французского поэта — 95 стихотворений из 12 книг. В предисловии «От переводчика» Брюсов говорил о своей цели так: «В то время как другие переводчики руководствовались в выборе переводимых стихотворений исключительно *личным вкусом,* я поставил себе целью представить русским читателям Верлена по возможности во всех его характерных произведениях. Ф. Сологуб, напр. <…> отразил в своих переводах только одну половину его творчества».[247] Основательность подхода Брюсова проявляется и в том, что в книге приведена библиография переводов Верлена на русский язык (включающая, впрочем, только отдельные издания). Брюсов подчеркивает отличие своей книги от работ других переводчиков, отсылая к «личному вкусу» Сологуба, что акцентирует внимание на их соперничестве в этом деле. Далее, перечисляя переводчиков Верлена, как издававших отдельные книги, так и печатавшихся в сборниках и журналах, Брюсов снова выделяет Сологуба и отмечает, что тому «удалось некоторые стихи Верлена в буквальном смысле слова пересоздать на другом языке так, что они кажутся оригинальными произведениями русского поэта, оставаясь очень близки к французскому подлиннику».[248]

Сологуб и Брюсов начали свою работу почти одновременно, но их подходы к переводу и представлению творчества Верлена читателю существенно отличались. Если Сологуб переводил только то, что считал самым показательным в поэзии Верлена, и выбор его был очень субъективным, то Брюсов старался переводить книги (как «Романсы без слов») или хотя бы циклы и микроциклы по возможности полно. Сологуб

---

[246] *Верлен П.* Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом. СПб., 1908. С. 5.

[247] *Верлен П.* Собрание стихов / Пер. В. Брюсова. М., 1911. С. 8.

[248] Там же. С. 7–8.

изначально не учитывал авторского расположения стихов, не стремился сохранить целостность микроциклов.

Примечательна реакция критиков на переводы.

Книга Сологуба 1908 года была встречена доброжелательно (появилось пять рецензий), только один момент вызывал разногласия — помещение одновременно нескольких вариантов переводов в основном корпусе книги.[249]

«В переводах он робок, ищет точности слова и теряет точность духа. Эта несмелость с особенной характерностью проявляется в особом нововведении Сологуба: он дает по несколько переводов одного и того же стихотворения. Никак не можем признать эту своеобразную выдумку удачной. <…> Сочетания стихотворений-синонимов совершенно неуместны; вместо того чтобы сгущать впечатление, они его разжижают».[250]

«Чего нельзя одобрить — это помещения нескольких разных переводов одной и той же пьесы. Переводчик как будто в нерешительности останавливается перед своей задачей; давая три перевода он явно недоволен ни одним из них, иначе остановился бы на одном. Это расхолаживает читателя».[251]

Положительно оценил нововведение Сологуба только Ю. Н. Верховский: «Особенно поучительны переводы, дающие в двух или трех вариантах одну и ту же пьесу. Иногда несколько вариантов и

---

[249] В книге 1911 года Брюсов также помещает несколько вариантов перевода, однако, выносит их в примечания с такой формулировкой: «…не будучи вполне удовлетворен своим переводом этих трех строф, я даю ему место только в этих примечаниях» (*Верлен П.* Собрание стихов / Пер. В. Брюсова. СПб., 1911. С. 163), — или оговаривается: «Раньше мною был сделан другой перевод этого стихотворения, напечатанный во II вып. “Русских символистов”» (Там же. С. 161).

[250] [Рец. на:] Верлен П. Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом // Русское богатство. 1907. № 12. С. 175 (Без подписи).

[251] *Лернер Н.* [Рец. на:] Верлен П. Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом // Товарищ. СПб., 1907. № 449 (19 дек.). С. 6.

художественно разноцветны, и одинаково нужны: черта, случайно ослабленная в одном, оттеняется другим».[252]

После появления книги Брюсова в 1911 году рецензенты редко обходились без сравнения двух переводчиков:

«Настоящий сборник — плод упорного, семнадцатилетнего труда. Теперешние переводы Брюсова, всегда крайне обдуманные, *наряду с сологубовскими* (Курсив мой. — *В. Ф.*), несомненно лучшее воссоздание Верлена на русском языке»;[253]

«Переводили его (Верлена. — *В. Ф.*) еще многие, и к числу лучших переводчиков принадлежат Эллис, покойный Инн. Анненский («Ник. Т-о»), Ф. Сологуб. Брюсову принадлежит пальма первенства и по качеству и по количеству переводов».[254]

Равновесный статус Сологуба и Брюсова в качестве переводчиков Верлена в глазах современников подтверждается тем фактом, что их работы появлялись под одной обложкой. В 1911 и 1912 годах вышли два сборника «Избранных стихотворений» Верлена в переводах разных поэтов.[255]

---

[252] *Верховский Ю. Н.* [Рец. на:] Верлен П. Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом // Речь. 1908. № 51 (29 февр.). С. 5.

[253] [Рец. на:] Верлен П. Собрание стихов // Новый журнал для всех. 1911. № 31. Стб. 121 (Без подписи).

[254] *Н. Л.* [Лернер Н. О.]. [Рец. на:] Верлен П. Собрание стихов // Вестник Европы. 1911. № 7. С. 388.

[255] *Верлен П.* 1) Избранные стихотворения в переводах русских поэтов. СПб., 1911; 2) Избранные стихотворения в переводах И. Анненского, В. Брюсова, В. А. Мазуркевич и др.: Сб. / Сост. П. Н. Петровский. Авт. биогр. очерка В. Брюсов. М., <1912>. Во втором сборнике использованы 19 переводов Сологуба и 24 — Брюсова, а также составленный им биографический очерк Верлена. В рецензии на эту книгу, кстати, отмечается невнимательность составителя, который «поместил в своей книжке переводы последнего (Брюсова. — *В. Ф.*) в своей первоначальной редакции, забракованной самим переводчиком» (*П. Н. П.* [Рец. на:] Верлен П. Избранные стихотворения в переводах И. Анненского, В. Брюсова, В. А. Мазуркевич и др. // Путь. 1912. № 7. С. 70).

В сентябре 1918 года, после организации издательства «Всемирная литература» Сологубу пришла идея, о которой он сообщал Брюсову: «Я слышал, что Вы в Москве становитесь у большого дела по издательству переводной литературы. Надеюсь, Вы вспомните, что я — усердный переводчик. Между прочим, мы с Вами сошлись на Верлене. Соединение наших переводов могло бы быть полезно».[256]

Во «Всемирной литературе» была распространена практика переиздания уже напечатанных переводов. Также составлялись сборники из работ, выполненных разными авторами. Для этого в редакцию представлялся план издания, переводы заново пересматривались и редактировались. Вероятно, достигнув необходимых договоренностей с Брюсовым, Сологуб отправил заведующему издательством А. Н. Тихонову письмо, где предложил план такого сборника:

<6 февраля 1919 года>

Многоуважаемый Александр Николаевич,

Я посмотрел переводы Брюсова из Верлена, и прилагаю при этом список моих и Брюсова переводов в том порядке, как они должны быть размещены. Список не окончательный: надо поискать еще переводы нескольких стихотворений, которых нет ни у Брюсова, ни у меня, но которые следует включить в книгу.

С приветом Федор Сологуб.[257]

В список включены 105 стихотворений.[258] Большая часть переводов в нем выполнены Брюсовым. Сологуб включил все свои готовые переводы

---

[256] Цит. по: *Багно В. Е.* Федор Сологуб — переводчик французских символистов // На рубеже XIX и XX веков. Из истории международный связей русской литературы. Л., 1991. С. 139.

[257] РГБ. Ф. 218. К. 45. № 43. Л. 1.

(всего 37 текстов), а в тех случаях, когда имелись два перевода одного и того же текста — свой и Брюсова, — предпочитал свой. Обращает на себя внимание тот факт, что для этого списка Сологуб перевел английские названия стихов французского поэта (они были сохранены в издании 1908 года), выбрал один вариант перевода из нескольких, когда это было необходимо, а также расположил стихи в соответствии с строением поэтических книг Верлена.

В библиотеке Пушкинского Дома находится издание 1911 года с многочисленными карандашными пометами Ф. Сологуба.[259]

Листы в книге пронумерованы от руки. На обложке надпись карандашом: «Редакция Федора Сологуба. 1430 стихов». На титульном листе и обложке отсутствуют инициалы Сологуба, однако в правом верхнем углу карандашом подписано: «Гум». Экземпляр неправильно переплетен, в нем нет вступительных статей, примечаний, библиографии, иллюстраций. Рукой Сологуба отмечены крестом и подчеркнуты девять стихотворений («Привычная мечта», «Парижские кроки», «Осенняя песня», «Женщина и кошка», «В тиши», «Гул полных кабаков; грязь улицы; каштана…», «Валькур», «Искусство поэзии», «Пролог» («Все это — сумрака созданья…»)); 10 стихотворений вычеркнуты («Марина», «Сияние луны», «От лампы светлый круг; мерцанье камелька…», «Так это будет в летний день. В тот час…», «Небо над городом плачет», «Деревьев тень в воде, под сумраком седым…», «Огромный, черный сон…», «Небосвод над этой крышей…», «На террасе», «Дни осени настали…»). Строфы пронумерованы от руки, однако в вычеркнутых стихотворениях номеров строк нет.

Сологуб делает в тексте следующие отметки, исключения и замены:

1. Подчеркивает неудачные выражения и повторы:

О Боже, Ты меня *постигнул страхом*

---

[258] См.: РГБ. Ф. 218. К. 45. № 43. Л. 2–4.

[259] *Верлен П.* Собрание стихов / Пер. В. Брюсова. СПб., 1911. Шифр: 16.7/62.

И след ожога — как гремящий гром!

<…>

Вот взор, *вперявшийся на заблужденья*

(«О Боже, Ты меня любовью ранил…»)[260]

Не бойся: *пролетел полетом* пьяный шмель

(«Надежда чуть блестит…»)[261]

2. Знаки пунктуации, у Брюсова экспрессивные и передающие интонацию, такие как многоточие и тире, заменяет на другие, грамматически более правильные. Ср.:

Он изгнан был… а я — томлюсь в иной обиде…

Он изгнан был, — а я томлюсь в иной обиде…

(«К сыну»)[262]

Искал я смерти на войне…

И смерть меня не захотела!

Искал я смерти на войне:

И смерть меня не захотела!

(«Гаспар Гаузер поет»)[263]

Твой глаз — яснее, чем росинка,

До губ твоих — душа жадна!

---

[260] Там же. С. 77–78.

[261] Там же. С. 80.

[262] Там же. С. 116.

[263] Там же. С. 81.

Твой глаз яснее, чем росинка,
Душа до губ твоих жадна!
(«Песня к ней»)[264]

3. Заменяет отдельные слова. Ср.:

Увы! Не мочь! Не ждать!
Быть умереть не в силах!

Увы! Не мочь! Не ждать!
И умереть не в силах!
(«Истома»)[265]

То — празднество хлебов, то — светлый праздник хлеба...

То — празднество зерна, то — светлый праздник хлеба…
(«То — празднество хлебов, то — светлый праздник хлеба...»)[266]

4. Предлагает свой вариант перевода некоторых строф. Ср.:

Я так, тебя увидя, рад!
Нас поцелуй, утешь словами,
Ведь ты — ведь ты наш младший брат!

Нам утешение ты дашь,
И скуку нежными словами
Рассеешь, братец милый наш.

[264] Там же. С. 151.

[265] Там же. С. 99.

[266] Там же. С. 89.

(«На статую Ганимеда»)[267]

Пусть ты в муках изнемог,
В них тебе предстанет — Бог!

Острый нож и слов укоры, —
В них благие приговоры.
Стужу, пламя ты пройдешь,
Снова Бога обретешь.

(«Холодно, как в стужу мне…»)[268]

Явное вмешательство в текст в последнем случае объясняется, по всей видимости, желанием сделать перевод более близким к оригиналу, потому что эта работа уже была проделана для «Всемирной литературы» (в оригинале Верлена 19 двустиший, у Брюсова — 18).

В библиотеке Сологуба, как зафиксировано в «Журнале…», был экземпляр с дарительной надписью: «Федору Кузьмичу Сологубу книгу поэта дорогого нам обоим дружески преданный ему Валерий Брюсов»,[269] однако при подготовке сборника Сологуб воспользовался неполным изданием с дефектами. Это дает основания предположить, что к моменту работы экземпляр с надписью был утрачен.

В ЦГАЛИ СПб в книге выдачи гонораров издательства «Всемирная литература» находим запись о выплате Сологубу: «7 февраля — выдан гонорар за редактирование Верлена. 1430 строк».[270] Точное совпадение указанного количества стихов свидетельствует о том, что Сологуб при

[267] Там же. С. 121.

[268] Там же. С. 131.

[269] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба. С. 505. В библиотеке ИРЛИ эта книга отсутствует.

[270] ЦГАЛИ СПб. Ф. 46. Оп. 1. № 1. Л. 418.

редактировании сборника для «Всемирной литературы» ориентировался именно на свой отредактированный экземпляр книги, ныне находящийся в библиотеке ИРЛИ РАН.

По каким причинам сборник не вышел? Точных сведений о согласии или отказе Брюсова в нашем распоряжении нет, и, кроме записи о получении гонорара за редактуру, других сведений о судьбе сборника также отсутствуют (в издательстве «Academia», куда частично были переданы дела и рукописи «Всемирной литературы», лирику Верлена предполагалось издавать в новых, специально подготовленных переводах).[271] Однако известно, что Сологуб редактировал одно из стихотворений Верлена («Эпилог. III») в переводе Н. С. Гумилева,[272] т. е., скорее всего, какая-то работа над сборником все же шла. Об этом же свидетельствует тот факт, что экземпляр с правкой поступил в библиотеку Пушкинского Дома не из собрания Сологуба, а вместе с книгами Гумилева, то есть Сологуб, скорее всего, одолжил тому книгу для работы или же Гумилев сам взял ее в издательстве «Всемирная литература». Работа Сологуба, однако, не прошла впустую, что отразилось в дальнейшей переводческой деятельности поэта.

В 1923 году, при переиздании книги 1908 года, Сологуб вынес все варианты из основного корпуса книги в приложения, оставив в основном корпусе по одному варианту. Если в издании 1908 года стихи внутри разделов, соответствующих книгам Верлена, были расположены произвольно, то в издании 1923 года сохранен авторский порядок. Сологуб также добавляет новые переводы, возможно, посчитав их недостающими для передачи композиции поэтических циклов Верлена: например, для микроцикла «Улицы», представленном в издании 1908 года только первым

---

[271] Стоит отметить, что книги стихов Верлена не издавались на русском языке с 1923 по 1969 год, а в сборнике «Лирика» 1969 года не были помещены ни переводы Сологуба, ни переводы Брюсова.

[272] Неопубликованные переводы Н. С. Гумилева из Т. Готье и П. Верлена / Публ. В. В. Филичевой // Русская литература. 2015. № 3. С. 236.

стихотворением «Спляшем джигу», Сологуб специально переводит второе – «Как фантастично появленье»; к циклу «Акварели» из сборника «Романсы без слов» добавлены переводы трех недостающих стихотворений. «Предисловие» 1908 года Сологуб переделывает в обращение «От переводчика», подобно Брюсову, подробно перечисляя все изменения в книге и заключая: «Из 53 стихотворений этой книги 31 печатаются первый раз. Далее (в разделе «Варианты». — *В. Ф.*) приведены из первого издания те стихотворения, которые не вошли в основной текст».[273]

Перекликаются также введение «От переводчика» у Брюсова: «Я был едва ли не первым, кто начал переводить Верлена на русский язык; эти мои ранние опыты были напечатаны в сборниках “Русские символисты” (1894 и 1895 г.), и тогда же (1894 г.) вышел отдельной книжкой мой перевод “Романсов без слов”».[274] И у Сологуба: «Первое издание моих переводов из Верлена напечатано в 1908 году («Факелы», изд-ство Д. К. Тихомирова). Оно содержало предисловие и переводы 37 стихотворений, из которых пять были даны в двух-трех переводах каждое».[275]

Анализируя переводы Сологуба из Верлена 1908 и 1923 годов, А. Б. Стрельникова называет одной из главных причин в перемене переводческой стратегии писателя переосмысление задач переводчика – стремление к точности в передаче оригинала, отчасти вызванное сотрудничеством в издательстве «Всемирная литература».[276] Однако мы

---

[273] *Верлен П.* Стихи, выбранные и переведенные Ф. Сологубом. Пг.; М., 1923. С. 6.

[274] *Верлен П.* Собрание стихов / Пер. В. Брюсова. СПб., 1911. С. 7.

[275] *Верлен П.* Стихи, выбранные и переведенные Ф. Сологубом. Пг.; М., 1923. С. 5. О внимании к происходящим процессам в области изучения и осмысления поэзии говорит и надпись, адресованная В. М. Жирмунскому на издании 1923 года: «Виктору Максимовичу Жирмунскому, – прочитавши книгу – Композиция лирических стихотворений – с большим вниманием, я очень захотел послать Вам эту книгу. Федор Сологуб. Октябрь 1923» (см. *Приложение*, № II.53).

[276] *Стрельникова А. Б.* Ф. Сологуб — переводчик поэзии П. Верлена. С. 154.

считаем, что немаловажную роль в этой перемене сыграла и ориентация на издания Брюсова.

2.1.2. Маргиналии на книге «Лунный свет» Г. де Мопассана

В период сотрудничества со «Всемирной литературой» Ф. Сологуб выступал и как переводчик, и как редактор чужих переводов. Это двойственное положение дает материал для наблюдений, которые невозможны на других этапах его переводческой деятельности, уже неоднократно становившихся предметом исследования.[277]

Один из периодов активной деятельности Сологуба в области переводов в рамках работы издательства приходится на время после 1910 года, когда он совместно с Ан. Н. Чеботаревской и ее сестрой Александрой участвует в деятельности издательства З. И. Гржебина «Пантеон».[278] В 1920-е годы отношение Сологуба к переводам несколько изменилось и выразилось в достаточно резком высказывании: «Последние семь лет я занимаюсь переводами. Обидно, что не имеешь возможности заняться литературой».[279] Однако эта фраза может быть воспринята и как кокетство со стороны писателя. Подчеркивая «практическую» направленность работы над

---

[277] *Багно В. Е.* Федор Сологуб – переводчик французских символистов // На рубеже XIX и XX веков: Из истории международных связей русской литературы. Л., 1991. С. 129–219; *Дикман М. И.* Поэтическое творчество Федора Сологуба // Сологуб Ф. Стихотворения. Л., 1975. С. 5–74 (Библиотека поэта. Большая серия. Второе издание); *Стрельникова А. Б.* Ф. Сологуб – переводчик поэзии П. Верлена.

[278] См. подробнее: *Голлербах Е. А.* Семейные ценности: Федор Сологуб в издательстве «Пантеон» // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. С. 39–73.

[279] *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 406. Ср.: «Я давно работаю над переводами, эта работа мне всегда нравилась, привлекала меня своими формальными трудностями, и я нередко переводил, не думая, будет ли это напечатано…» (Письмо к А. Б. Гатову от 25 августа 1925 года // РГАЛИ. Ф. 2802. Оп. 1. № 148. Л. 2).

переводами (из заработка), он при этом возражал против правки его поэтических переводов редакторами: «Считая себя первоклассным русским поэтом, <…>, я не могу согласиться на редактирование моих стихотворных переводов какою бы то ни было поэтическою коллегиею»[280] – так писал Сологуб заведующему издательством А. Н. Тихонову о своем плане перевода поэмы Ф. Мистраля «Мирейо» в июне 1919 года.

К прозаическому тексту писатель не высказывал столь трепетного отношения. Переизданные в народной и в основной сериях «Всемирной литературы» книги[281] зачастую подвергались однотипной правке: все иностранные слова были даны сразу в переводе, убраны обращения типа «m-lle» и т. п. В издании романа Г. Банга «Четыре беса» во всем тексте наименование «бесы» было заменено на «дьяволов». Перевод «Кандида» был сильно отредактирован стилистически (либо Ф. Д. Батюшковым, который являлся и автором предисловия и примечаний, либо самим Сологубом по указанию Батюшкова).[282]

Во «Всемирной литературе» Сологуб все чаще сам выступал как редактор. В разное время он заключил договоры на редактирование (или получил за него гонорар) следующих изданий: «Антология французских поэтов» (совместно с Вс. Рождественским и Б. Лившицем) – апрель 1923 года; «Финк и Флидербуш» А. Шницлер (пер. Бернштейн); «Избранные

---

[280] Цит. по: *Филичева В. В.* «Соединение наших переводов могло бы быть полезно» (Ф. Сологуб и В. Брюсов в работе над переводами П. Верлена) // Текстология и историко-литературный процесс. М., 2016. Вып. IV. С. 133.

[281] В издательстве вышли в свет: *Банг Г.* Четыре дьявола / Предисловие А. Я. Левинсона. Пб.: Всемир. лит., 1919 (Всемирная литература. Вып. № 38. Дания); *Вольтер.* Кандид / Под ред., с предисловием и прим. Ф. Д. Батюшкова. Пб., 1919 (Всемирная литература. Вып. 16); *Клейст Г.* Пентесилея // Клейст Г. Собр. соч. / Под общ. ред. В. А. Зоргенфрея. М.; Пг., 1923. Т. 2. С. 97–219; *Мопассан Г. де.* Сильна как смерть. Пг.: Всемирная литература, 1919. Т. 5.

[282] Подробнее см.: *Заборов П. Р.* Кандид в переводе Ф. Сологуба // Заборов П. Р. Россия и Франция: Литературные и культурные связи. СПб., 2011. С. 85–90.

сочинения» М. Метерлинка;[283] «Стихи» П. Верлена (пер. В. Брюсова; стихотворение «Epiloque. III» в пер. Н. Гумилева), а также «Избранные сочинения Г. де Мопассана».[284]

Работу над последним охарактеризуем подробнее.

Редактор во «Всемирной литературе» отвечал в числе прочего за состав сборника и за снабжение тома примечаниями. В библиотеке Пушкинского Дома среди книг Сологуба сохранились издания с редакторскими маргиналиями, что позволяет нам проследить работу писателя.

Для «Всемирной литературы» Сологубом были составлены несколько томов, включавших произведения Мопассана в переводе Ан. Н. и Ал. Н. Чеботаревских. Большая часть этих текстов ранее была опубликована в издательствах «Шиповник» и «Пантеон»: «Наш милый друг»,[285] «Пышка», «Пьер и Жан», «Сказки Бекаса», «Иветта и другие рассказы», «M-lle Фифи и другие рассказы», «Сестры Рондолли и другие рассказы», «Монт-Ориоль», «Жизнь», «Напрасная красота и другие рассказы». Во «Всемирной

[283] Книга переводов из Шиллера не была опубликована. Возможно, имеются в виду Полина Самойловна Бернштейн, переводчица с немецкого, или один из ее сыновей Сергей или Игнатий Игнатьевич (псевд. Александр Ивич). Для собрания сочинений М. Метерлинка Сологубом в разное время были отредактированы: «Там, внутри», «Амадина Палам», «Принцесса Мален», «Пелеас и Мелизанда», «Непрошенная гостья», «Слепая», «Семь принцесс», «Смерть Шентуа», «Аглавена и Селизенда», «Ариадна и синяя борода», «Сестра Беатриса» – т. е., в основном то, что было переведено Анастасией и Александрой Чеботаревскими. А также вступительная статья Н. Минского, ранее включенная в издание журнала «Нива».

[284] ЦГАЛИ СПб. Ф. 46. Оп. 1. № 58. Материалы о работе издательства в 1923 году (отчет, списки книг, переписка и др.).

[285] Название романа Мопассана «Bel Ami» было более точно передано в издании «Всемирной литературы»: «Милый друг».

литературе» были напечатаны два из них.[286] О работе над подготовкой остальных произведений остались только архивные свидетельства.

В личной библиотеке Сологуба сохранился экземпляр тома рассказов Мопассана в издании «Шиповника» «Лунный свет и другие рассказы» с его карандашной правкой.[287] Титульный лист после правки получил такое же оформление, как и у других томов Мопассана во «Всемирной литературе». В самом тексте переведены иностранные названия (Rue de Martyres – улица Мучеников, и т. п.). Исправлены стилистические ошибки перевода:

«Главная масса детишек наконец рассеялась» – «Толпа детишек наконец рассеялась».[288]

«Родные долго колебались» – «Родители долго колебались».[289]

«Наконец, сняв верхние вещи, женщины уселись» – «Наконец, сняв дорожные одежды, женщины уселись».[290]

«Пока я стоял в экстазе» – «Пока я стоял в восторге».[291]

«Франсуа между тем обожал “Кокотку”. Он дал ей это имя без умысла, несмотря на то, что вполне она его заслужила» – «Франсуа, однако, обожал “Кокотку”. Он дал ей это имя без умысла, хотя она его вполне заслужила».[292]

Судя по сохранившимся в архиве Сологуба документам, этот сборник рассказов должен был входить вместе со сборником «Сказки Бекаса» (шестой том в издании «Пантеона») в восьмой том «Избранных сочинений Ги де Мопассана» издания «Всемирной литературы». В седьмой том –

---

[286] *Мопассан Г. де.* 1) Милый друг / Пер. Ан. Н. Чеботаревской; под ред. Ф. Сологуба. Пг. : Всемирная литература, 1919. Т. 2; 2) Сильна как смерть / Пер. Ф. К. Сологуба. Пг.: Всемирная литература, 1919. Т. 5.

[287] *Мопассан Г. де.* Лунный свет и другие рассказы / Пер. Ал. Чеботаревской // Мопассан Ги де. Полн. собр. соч. СПб.: Шиповник, 1912. Т. XX. Шифр: 102.1/51.

[288] Там же. С. 17.

[289] Там же. С. 38.

[290] Там же. С. 50.

[291] Там же. С. 63.

[292] Там же. С. 77.

«Барышня Фифи» и пять рассказов: «Пышка», «Дом Телье», «На воде», «История девушки с фермы», «В семье». Там же находится предисловие «Рассказы Мопассана»,[293] которое вместе с примечаниями к седьмому тому было сдано в издательство 28 мая 1919 года (примечания к восьмому тому – 31 мая).

В восьмом томе вслед за основным корпусом текстов были помещены: «Рассказы, вошедшие в сборник “Сказки Бекаса”, вышедший в 1883 г., издание Виктора Гавара; Два рассказа, не включенные Мопассаном в сборники и вошедшие в “Сказки Бекаса” в издании Л. Конара <…>; Рассказы, вошедшие в сборник “Лунный свет”, изданный В. Гаваром в 1884 г. <…>; Рассказы, включенные в этот сборник в издании 1888 г. <…>».[294] В издании «Пантеона» некоторые рассказы (например, «Могила» и «Заметки путешественника») уже были включены в том и помечены в оглавлении, как не изданные.

Составленные Сологубом примечания в основном сводятся к библиографическим ссылкам, почерпнутым писателям из издания в «Пантеоне»: название оригинала, место и год издания. И только у некоторых текстов примечания были расширенными.

Итак, несмотря на наши ожидания, подкрепленные указаниями в воспоминаниях современников писателя, книг с многочисленными карандашными записями в доступной части библиотеки Сологуба не выявлено. Подчеркивания, отметки на полях чаще появлялись в связи с работой над определенными изданиями. В подавляющем большинстве эти пометы малоинформативны в плане художественных или публицистических высказываний, формирования его взглядов на ту или иную проблему, отношений с современниками и т.п.

---

[293] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. №. 444. Л. 1–14 – статья «Рассказы Мопассана»; машинопись с правкой; Л. 15–26 – примечания к т. 7 и 8; машинопись с правкой.

[294] Там же. Л. 23–25.

Маргиналии в книгах Сологуба свидетельствуют по большей части о его рефлексии над стилем и языком и лишь в малой степени об отношении к содержанию текста. Благодаря двум изданиям – Верлена и Мопассана – мы можем охарактеризовать работу писателя над изданиями для «Всемирной литературы». Трепетно относившийся к стихам и собственным стихотворным переводам, Сологуб больше внимания уделяет подготовке сборника Верлена, в редактировании же прозаических текстов его правка была минимальной и вызвана не столько изменившимися требованиями к переводам – т. е. стремлением к точности и минимальным изменениям текста оригинала – сколько заботой о чистоте русского языка.

2.2. Дарительные надписи в библиотеке Ф. Сологуба

Если состав и тип библиотеки характеризуют литературные предпочтения владельца, то дарительные надписи – его круг общения. Издания с автографами являются неотъемлемой частью библиотеки известного человека. Благодаря «Журналу…», в который записывались книги с автографами, наиболее точно мы можем проследить их появление в собрании Сологуба до марта 1912 года. Позднейшему периоду такая точность не присуща. Поэтому в своей реконструкции мы будем часто обращаться к эпистолярным материалам.

В библиотеке Сологуба есть множество книг с дарительными надписями авторов-современников: Е. В. Аничкова, А. Ахматовой, К. Бальмонта, Н. Бердяева, А. Блока, В. Брюсова, Андрея Белого, Ю. Верховского, С. Городецкого, Е. Замятина, Вяч. Иванова, Р. В. Иванова-Разумника, М. Кузмина, Д. С. Мережковского, Д. К. Петрова, А. М. Ремизова, И. Северянина, П. С. Соловьевой (Allegro), К. А. Сюннерберга, Ф. Шперка, Л. Шестова, Вяч. Шишкова и др.

Имеющиеся в нашем распоряжении инскрипты отчетливо соотносятся с определенными периодами жизни писателя, характеризуют процесс его

вхождения в литературное сообщество и закрепления в нем, свидетельствуют о постепенном изменении круга общения, литературного окружения и его литературной репутации. Если читать надписи на книгах в хронологическом порядке, можно заметить тенденцию к изменению тона различных адресатов: от формальных подписей, призванных засвидетельствовать уважение и внимание к дружеским или содержащим благодарность за помощь.

Большой пласт материалов в библиотеке – это педагогическая литература. Среди подаренных изданий в 1892–1900 годах книги В. В. Кимменталя, И. А. Порошина, В. И. Чернышева – преподавателей, членов педагогического совета Андреевского училища, сослуживца по гимназии в Вытегре – В. И. Ахутина. От них, однако, поступали не только педагогические издания. Так, благодаря знакомству Сологуба с Чернышевым его библиотека пополнилась исследованием «Сведения и народных говорах московского уезда». А В. И. Порошин дарил свои «беллетристические кропания», характеризуя их в сопроводительном письме так: «С большим интересом прочел Ваши “Тени”: некоторые места просто верх художественного совершенства. Давно уже мне не приходилось читать ничего подобного по яркости красок и оригинальности замыслов. Позвольте в свою очередь препроводить Вам при этом две книжки моих беллетристических кропаний? Первый из них (Рассказы) – довольно сомнительного литературного достоинства, но во второй («Грезы о счастьи») что-либо, может быть, и покажется Вам интересным».[295]

Следующая группа дарителей книг – сотрудники «Северного вестника»: В. П. Авенариус, З. А. Венгерова, З. Н. Гиппиус, А. А. Коринфский, К. Н. Льдов, Д. С. Мережковский, Н М. Минский, О. А. Шапир, Ф. Э. Шперк и др. Среди них и автограф А. П. Чехова (см. *Приложение*, № I.435).

---

[295] РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 1. № 423. Л. 1 (письмо от 26 апреля 1898 года). См. *Приложение*, № 318–321.

Далее – участники литературных вечеров «Пятницы» К. К. Случевского (с 1904 года «“Вечера” Случевского»):[296] М. Г. Веселкова-Кильштет, А. Е. Зарин, А. А. Измайлов, М. А. Лохвицкая, В. А. Мазуркевич, П. Ф. Порфиров, П. С. Соловьева, В. В. Уманов-Каплуновский, И. И. Ясинский и др.

См. надписи, подчеркивающие связь с этим кружком:

«Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу (Тетерникову) в воспоминание “Пятницы” Случевского, где так ценят и любят неподражаемого “Дьявола”. На добрую память от скромного начинающего автора. 14 декабря 1902 г.» (см. *Приложение*, № I.206).

«Поэту Федору Кузьмичу Сологубу милому соседу по пятничной трапезе и брату по духу (может быть немного высокопарно, но зато искренно от любящего автора. В. Мазуркевич. С наступающим Новым годом (1904!) 30 декабря 1903 г.)» (см. *Приложение*, № I.273).

«Федору Кузьмичу Сологубу автору высоко-поэтических сказок В. Уманов-Каплуновский. 12 февраля 1905. “Вечер Случевского”» (см. *Приложение*, № I.402).

«Федору Кузьмичу Сологубу от старого товарища по кружку Случевского. 12 декабря 1906 г.» (см. *Приложение*, № I.452).[297]

«Виртуозу стиха Федору Кузьмичу Сологубу в привет от старой “сослучевицы” и автора. М. Веселковой-Кильштет. 19.5/XI.1926» (см. *Приложение*, № I.107).

---

[296] Об отношениях с К. К. Случевским см.: *Тахо-Годи Е. А.* Ф. Сологуб и К. Случевский – биографические и творческие контакты // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 517–529.

[297] См. также: *Чюмина О. Н.* Стихотворения. 1892–1897. СПб.: Тип. Гуттенберг, 1897. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от собрата. О. Чюмина 20 ноября 1898 г.». Шифр: Ж/36; *Мазуркевич В. А.* Стихотворения. СПб: Т-во худ. печ, 1900. «Ф. К. Сологубу от сопийцы на // Любо не любо // А я Сологуба // Стихами ошарашу // Пускай их ругает // А все же читает — //И горькую пьет чашу. // В. Мазуркевич. 20/XII 1899 г.». Шифр: Ж/37, и др.

Множество автографов на книгах добавилось после расширения круга общения Сологуба в период «воскресений» (1899–1907), проходивших на его инспекторской квартире в Андреевском городском училище (7-я линия В. О., д. 20).. Литературные знакомства способствовали не только публикации его текстов, но и пополнению библиотеки. Н. И. Манасеина, издатель журнала для детей «Тропинка» (1906–1912), побывала у писателя в марте и апреле 1906 года, за этим последовала публикация «сказочки» «Лучишка в темнишке» в июльском номере журнала,[298] а в декабре она подарила Сологубу издание своих рассказов (см. *Приложение*, № I.274). Знакомством с Манасеиной объясняется и наличие в библиотеке писателя полных комплектов журнала «Тропинка» за 1906–1907 годы.[299] О литературных вечерах в надписи вспоминает и другой автор – П. П. Леман (псевдоним – П. Столешников): «Достоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в надежде на благосклонное внимание от признательно вспоминающего время, проведенное на его литературных вечеринках, и искреннего его почитателя автора. 7/II.1909 г.» (см. *Приложение*, № I.388).

Наибольшее число книг с надписями, адресованными Сологубу, в бибилотеке писателя от В. П. Авенариуса (7 книг с дарительными надписями), А. А. Блока (9 книг),[300] В. Я. Брюсова (18 книг),[301] Ю. Н. Верховского (8 книг), З. Н. Гиппиус (8 книг), С. М. Городецкого (8 книг), Р. В. Ивановым-Разумника (8 книг), А. А. Коринфского (16 книг),

---

[298] Тропинка. 1906. № 7. С. 353–354.

[299] Тропинка: Журн. для детей. СПб. 1906. Т. 1–24. Шифр: Ж/645; 1907. Т. 1–24. Шифр: Ж/870.

[300] Известно 8 изданий с дарительными надписями Сологуба Блоку: см. *Приложение*, № II.9–16. Взаимоотношения Блока и Сологуба не раз становились предметом исследования. См., к примеру: *Михайлова О. В.* Александр Блок и Федор Сологуб: к проблеме творческих взаимосвязей. Автореф. дис. … канд. филол. наук. М., 2011.

[301] Среди книг в библиотеке Брюсова (в НИОР РГБ) находятся 24 издания с дарительными надписями Сологуба: см. *Приложение*, № II.18–42.

М. А. Кузмина (8 книг), Д. С. Мережковского (10 книг), А. М. Ремизова (20 книг), В. В. Уманова-Каплуновского (8 книг),[302] Ал. Н. Чеботаревской (8 книг), Г. И. Чулкова (12 книг).[303]

Сологуб почти не писал критических отзывов на книги (о некоторых исключениях см. в 1.3) и редко подробно высказывался о чужих произведениях в письмах – широко известно и часто цитируется мнение А. Ахматовой об отношении Сологуба к эпистолярному жанру, записанное П. Н. Лукницким: «Думает, что Сологуб вряд ли поддерживал с кем-либо (особенно в последние годы) переписку (такую, которая была бы — как переписка Блока — творчеством). Сологуб в Царском Селе сказал ей, что не переписывается ни с кем, потому что считает, что писать письма, значит отдавать какую-то часть самого себя. Зачем это делать? Правда, это могло быть сказано Сологубом только из любви к парадоксам».[304] Зато при личной встрече – мог развернуто и существенно высказать свое мнение, что неоднократно описывается в воспоминаниях.[305] Разговаривать о литературе Сологуб любил с юношеских лет, как вспоминает И. И. Попов, знавший Сологуба еще в Учительском институте: «…политика и “Проклятые вопросы” его не интересовали, и в спорах по поводу них он не принимал участия, зато оживлялся при разговоре о литературе. В этой области свои

---

[302] Инскрипты Сологуба были извлечены Умановым-Каплуновским из 8 книг и размещены в специальном «Альбоме», хранящемся в РГАЛИ, см.: *Приложение*, № II.86–93.

[303] В НИОР РГБ хранятся 8 изданий с инскриптами Сологуба Г. И. Чулкову: см. *Приложение*, № II.135–144; а также книги с надписями, адресованными А. И. Чулковой (см. *Приложение*, № II.145) и Н. Г. Чулковой (см. *Приложение*, № II.146–147).

[304] *Лукницкий П. Н.* Встречи с Анной Ахматовой. 1926—1927. Париж; М., 1997. Т. 2. С. 330.

[305] См., к примеру: *Данько Е. Я.* Воспоминания о Федоре Сологубе / Вступ. статья, публ. и комм. М. М. Павловой // Лица: Биографический альманах. М.; СПб., 1992. Вып. 1. С. 220–221, и др.

мнения он выказывал в решительной форме».[306] И в 1925 году так писал одному из начинающих поэтов: «Придите когда-нибудь ко мне, – разговор удобнее и уемистее, чем письмо».[307]

Немногочисленные же сохранившиеся ответные письма Сологуба на присылку книг или рукописей носят благодарственный характер: «Я получил книгу Ваших рассказов, и очень благодарю Вас за удовольствие, которые Вы мне доставили этою присылкою. Я хорошо помню те радости, которые приносили мне Ваши очаровательные рассказы, и мне будет очень приятно еще раз перечитать их».[308]

Но и в таких случаях книгу не всегда удается обнаружить в библиотеке писателя или идентифицировать. К примеру, не известно издание К. А. Липскерова, за которое Сологуб благодарил: «Я получил и прочитал Вашу книгу стихов, которую Вы так любезно прислали мне. Очень благодарен Вам за Ваше внимание ко мне, доставившее мне также большое удовольствие».[309]

Отзывы Сологуба на полученные издания представляют более развернутые мнения о подаренных книгах, только если между ним и автором было дружеское общение. Сохранилось два отзыва на книги Коринфского: «Многоуважаемый Аполлон Аполлонович, Вы доставили мне очень большое удовольствие присылкою мне сборника Ваших прекрасных стихотворений.[310] С большим нетерпением буду ждать “Песен сердца”, экземпляр которых Вы так любезно мне обещаете. Присылаю Вам мой роман, и очень огорчен тем, что не имею возможности прислать Вам и “Тени”: не только не осталось у

---

[306] *Попов И. И.* Минувшее и пережитое. Воспоминания за 50 лет. М., 1924. С. 82.

[307] Письмо Сологуба Ф. К. Поступальскому Игорю // РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 3. № 1.

[308] РГБ. Ф. 109. Карт. 34. № 66. Л. 1. Письмо И. А. Новикову от 26 ноября 1912 года. Какая имеется в виду книга установить не удалось.

[309] РГАЛИ. Ф. 1737. Оп. 1. № 212. Письмо от 8 апреля 1916 года. Скорее всего, имеется в виду книга «Песок и розы. Стихи» ([М.], [1916]).

[310] Имеется в виду издание сборник стихотворений «Черные розы» (СПб., 1896). См. *Приложение*, № 220.

меня ни одного оттиска, но теперь нет у меня даже и книжки журнала, где он был напечатан»;[311] «С большою радостью узнал из Вашего письма, что на днях выйдет новый том Ваших стихов. Надеюсь, что Вы по-прежнему будете любезны прислать мне и эту книгу, как прежние. Я всегда с удовольствием прочитываю в журналах Ваши новые стихотворения. Некоторые из тех стихотворений Ваших, которые я видел за последний год, мне чрезвычайно нравились. Вообще меня пленяет в Ваших стихах то, что в них живее, чем у кого бы то ни было из пишущих нынче по-русски, чувствуется свободная и сильная стихия русской речи. <…> Ваши стихи, – кроме прочих своих красот, – всегда радуют меня красотою и меткостью слов и стиля. Поэтому с большим нетерпением жду Вашей книги, и искренно, от всей души, желаю ей большого успеха и самого широкого распространения, во славу русской поэзии и на пользу русского языка».[312]

О круге литературных знакомств после 1912 года можно судить по книгам, сохранившихся в библиотеке Пушкинского Дома, потому что в марте 1912-го Сологуб прекратил вести «Журнал…». Для писателя начался самый активный период: он занимается изданием журнала «Дневники писателей», планирет организовать кабаре,[313] ездит в литературное турне по России с лекциями в 1913 и 1914 годах («Искусство наших дней»), в 1915-м и 1916-м («Россия в мечтах и ожиданиях»).[314] Эти поездки привлекли к нему внимание публики, что повлияло и на круг общения Сологуба, и на состав его библиотеки. О посещении Сологуба в Одессе вспоминает, к примеру,

---

[311] РГАЛИ. Ф. 257. Оп. 1. № 72. Л. 1. Письмо от 4 апреля 1896 года.

[312] Там же. Л. 7. Письмо от 22 октября 1898 года.

[313] *Галанина Ю. Е.* Кабаре Ф. Сологуба и Ан. Чеботаревской // Русская литература. 2004. № 1. С. 225–234.

[314] Подробнее о поездке см.: Федор Сологуб и Анастасия Чеботаревская / Вступ. статья, публ. и комм. А. В. Лаврова // Неизданный Федор Сологуб. С. 297–299, а также в письмах Сологуба и комментариях к ним: Там же. С. 326–370; *Мисникевич Т. В.* Федор Сологуб, его поклонницы и корреспондентки // Эротизм без берегов. М., 2004. С. 372–379; Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым. С. 194–293.

М. В. Талов;[315] другие решались подойти после лекции, или написать письмо. О лекции пишут его корреспондентки из Минска, Тифлиса, Саратова, Севастополя и др.[316] Со встречей во время турне и знакомством в Иркутске, продолжившимся в Петрограде, к примену, связана запись В. Пруссака на книге «Деревянный крест»: «Ф. К. Сологубу – на память об Иркутске от искренно уважающего автора. Владимир Пруссак. Петроград, 10 марта 1917» (см. *Приложение*, № I.329).[317]

В 1920-е годы, вокруг Сологуба собиралось все больше молодых поэтов, которые искали его поддержки. Особенный интерес вызвал у Сологуба кружок неоклассиков,[318] который он всячески поддерживал. На

---

[315] См. ниже, в воспоминаниях Талова (прим. 366).

[316] См.: *Мисникевич Т. В.* Федор Сологуб, его поклонницы и корреспондентки. С. 372–379.

[317] См. о встрече Сологуба и Пруссака: Федор Сологуб и Анастасия Чеботаревская. С. 367–368 (письмо от 20 октября 1916 года и прим. 9 к нему). В некрологе, написанном Ан. Чеботаревской, но подписанном Федором Сологубом, так рассказывается о встречах с молодым поэтом: «Там (в Иркутске. – *В. Ф.*) в октябре 1916 года, я первый раз увидел его. Сосланный витмеровец, он собрал вокруг себя молодых поэтов (тоже все ссыльные). <…> Молодые поэты в Иркутске любили поэзию, и самый чистый, юный и милый среди них был Пруссак. / Прошло менее пяти месяцев и сосланные стали свободны. Мы радовались, – мы не знали будущего. Радовался и Пруссак, он стремился в революционную столицу, <…> / В светлое мартовское утро 1917 года, только что вернувшись из Сибири, он пришел ко мне светлый, радостный юноша с лучистыми глазами и четким васнецовским профилем» (*Сологуб Ф.* Поэт-витмеровец // Новые ведомости (веч. вып.). 1918. 31 июля. № 124. С. 6).

[318] См. о них подробнее: *Данько Е. Я.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 190–234; *Аверьянова Л. И.* Запись о «вторнике» «неоклассиков» 16 ноября 1926 года // Аверьянова Л. И. Vox Humana: Собр. стихотворений / Сост., подг. текста, послесловие и прим. М. М. Павловой. М., 2011. С. 182–191; В. В. Смиренский и Л. И. Аверьянова. Переписка (1925–1929, 1935). Неизданные стихотворения Владимира Смиренского из собрания Лидии Аверьяновой / Вступ. статья, подг. текста и комм. М. М. Павловой / Литературный архив советской эпохи: сб. статей и публикаций / [Отв. ред.-сост. Н. А. Прозорова]. СПб., 2018. [Кн. 1]. С. 238–342.

настроении Сологуба сказались и перемена в распределении литературных сил, и уважение, которое он чувствовал со стороны молодежи в 1920-е годы, относившейся к нему, А. Ахматовой и М. Кузмину как к крупнейшим представителям уходящей культуры, воплощавших в своем творчестве живую связь с эпохой Серебряного века. Об этом свидетельствуют не только письма начинающих писателей, но и надписи на книгах:

«Ф. К. Сологубу — писателю всея Руси — глубочайшее уважение автора этих скромных произведений. Мих. Козаков. Август 1926 г. Питер» (см. *Приложение*, № I.212).[319]

«Крупнейшему поэту и писателю России последних двух десятилетий с желанием узнать его мнение об этих строчках и в знак величайшего уважения. Александр Ярославский. Москва 12 июля 1926. Адрес автора: Ленинград, улица Декабристов, д. 50, кв. 3. Маркон для А. Ярославского» (см. *Приложение*, № I.478).[320]

Как «старейшина» литературного цеха, Сологуб все чаще откликался в ответ на просьбы дать отзыв о книгах. Помимо тесно общавшихся петербургских поэтов В. В. Смиренского, М. В. Борисоглебского, которые вдобавок были его секретарями в Правлении Союза писателей, и др., к Сологубу писали и московские участники кружка неоклассиков. Надпись Н. Н. Ливкина на книге «Полынь» («Ф. К. Сологубу от автора. Ноябрь. 1925 г. Москва» «Федор Кузьмич! Когда я был еще мальчиком и первые начинал писать стихи, моими воспитателями были поэты-символисты. В их числе

---

[319] Михаил Эммануилович Козаков (1897–1954) входил в литературную группу «Содружество», где также участвовали Н. Баршев, М. Борисоглебский, Б Лавренев, П. Медведев, В. А. Рождественский, А. Чапыгин и др.

[320] Александр Борисович Ярославский (1896–1930) – автор научно-фантастических произведений в прозе и стихах, один из основоположников течения «биокосмизма». Подробнее о нем см. в заметке А. Л. Соболева: https://lucas-v-leyden.livejournal.com/92633.html (дата обращения: 30.11.2019). В 1922 году издавал журнал «Бессмертие», закрытый по обвинению в порнографии.

ваши стихи я любил особенно, а ваш роман “Мелкий бес” был настольной книгой моей. Мы живем в другую эпоху, наши песни никому не нужны... Н. Ливкин»; см. *Приложение*, № I.257) вызвала в Сологубе желание ответить начинающему автору:

«Уважаемый товарищ,

Очень благодарю Вас за присылку мне Вашей книги стихов “Полынь”. Стихи очень хорошие, и мне было очень приятно прочитывать эти строки, проникнутые ясными, простыми, милыми настроениями. Хорошо, что Вы примкнули к “Неоклассикам”. Каждая книжка “Неоклассиков”, которую мне приходится читать, усиливает во мне приязнь к этому направлению, столь свойственному всему духу великой русской литературы, и мне радостно думать, что из этого выйдет много хорошего для нас. Я буду очень рад, если Вы захотите прислать мне и следующие Ваши книги. Думаю, что тот путь, на котором Вы стоите, правилен, и приведет Вас к высшим достижениям.

С приветом Федор Сологуб».[321]

В феврале 1924 года Союз писателей в Ленинграде торжественно отметил сорокалетие литературной деятельности Сологуба (24 января 1884 года в журнале «Весна» состоялась его первая публикация: напечатано стихотворение «Лисица и еж»).[322] В марте 1924 года Сологуб был избран председателем Правления Союза (Ленинградского отделения).[323] В продолжение 1924–1926 годов он участвовал в работе различных секций Союза, например, Секции детской литературы. Так в его библиотеке

---

[321] РГБ. Ф. 218. Карт. 1283. № 5. Письмо от 3 декабря 1925 года.

[322] Материалы чествования Сологуба см.: Юбилей Федора Сологуба (1924 год) / Публ. А. В. Лаврова // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2002 год. СПб., 2006. С. 322–343.

[323] См. подробнее: *Кукушкина Т. А.* Всероссийский союз писателей. Ленинградское отделение (1920–1932): Очерк деятельности // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского Дома на 2001 год. СПб., 2006. С. 84–141. См. также в воспоминаниях Е. Я. Данько и М. В. Борисоглебского.

появились издания произведений для детей Р. Орбели, М. Л. Толмачевой, В. Инбер, М. Пришвина.[324]

Издания, присылаемые писателю в дар от молодых или начинающих авторов, и письма с просьбами высказать мнение об их стихах (мнение мэтра, «любимого поэта» или просто более опытного в этом деле человека) Сологуб получал на протяжении всего творческого пути, однако реакция на эти просьбы не всегда была одинаковой.

Писатель сам прошел через период сомнений и поиска, находясь в провинции, не имея возможности покупать книги, в продолжение десяти лет лишенный литературного общения и возможности печататься; сомневаясь в собственном таланте (о чем свидетельствуют его письма к Латышеву), страстно желая выбраться в Петербург. По просьбе Сологуба Латышев критически просматривал присланные стихотворения, делал замечания, а затем передавал их кому-нибудь из литераторов для прочтения и возможной публикации (стихотворения и фрагмент поэмы «Одиночество» (1880-е гг.) предлагал О. Ф. Миллеру).[325]

В «Северном вестнике» (с февральского номера 1892 года) Сологуб начал печататься благодаря протекции Н. М. Минского, с которым познакомился в 1891 году и которого просил в письме от 12 марта 1892 года: «…просмотреть прилагаемые при этом стихи и сообщить мне Ваше мнение о них, чем премного обяжете меня. Если некоторые из этих стихотворений Вам понравятся, то я был бы весьма признателен Вам, если бы Вы передали их, как Вы мне обещали это в июне, в редакцию того журнала, который Вам угодно будет избрать».[326] Помимо Латышева и Минского, Сологуб

---

[324] См. *Приложение*, № 304, 393; а также издания: *Инбер В. М.* Тосик, Мура и «Ответственный коммунист»: Рассказы. М.: Огонек, 1925. (Б-ка «Огонек»; № 15). Шифр: 1932а/721; *Пришвин М. М.* Длинное ухо: Рассказы. М.: Огонек, 1925. (Б-ка «Огонек»; № 56). Шифр: 1932а/454.

[325] Подробнее см.: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 70–72.

[326] Цит. по: Там же. С. 44.

обращался с подобной просьбой и к К. Н. Льдову, о чем становится известно из записи в реестре исходящих писем, где на 8 июня 1895 года указано: «К. Н. Льдову. Прилагаю три тетради стихов и прошу просмотреть».[327] В дальнейшем он сам становится таким же помощником для молодых поэтов.

Среди писем с просьбой о поддержке и присланных книг одни из самых ранних – Василия Ивановича Корехина, работавшего в гимназии в Новгороде, где Сологуб, видимо, и познакомился с ним. В архиве сохранились письма Корехина к ним 1896–1917 годов.[328] Корехин бывал у Сологубов в Петербурге всякий раз, когда приезжал. В библиотеке находятся две книги с дарительными надписями Ольге Кузьминичне (см. *Приложение*, № I.479–480).

Как видно из писем, Сологуб не только выступил в роли консультанта для поэта, но и активно участвовал в выходе его первого сборника. Он помог Корехину с выбором псевдонима, названием книги, отбором и порядком стихотворений внутри сборника, отослал эту, подготовленную им, рукопись в издательство, вел переговоры о количестве экземпляров и цене, рассылал экземпляры в редакции для отзыва. Желая выразить признательность, автор хотел посвятить сборник Сологубу: «За Ваши труды по моему делу не знаю, как и благодарить Вас, дорогой Федор Кузьмич; лучшею благодарностью было бы, конечно, посвящение Вам этой книги, но теперь это не будет ли поздно? Если еще возможно устроить, то для отзыва примите и поместите на 1-й странице после обложки или же на самой обложке такое посвящение:

Посвящается

Ф. К. Т.»[329]

В первую книгу оно не успело попасть, но появилось на следующем сборнике стихотворений: «Посвящается Ф. К. Т-у (С……у)».

---

[327] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 21.

[328] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352 а-б; Оп. 8. № 12.

[329] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352а. Л. 33 об.

Сологубу были присланы тексты, из которых необходимо было отобрать стихи для помещения в книгу: «В рукописи моей Вы найдете слишком 80 стихотвор<орений>; их можете напечатать или все, или же выбрать 50–60 стихотв<орений>, отбросив остальные. Какие отбросить Вы увидите сами. Я уже свой выбор сделал и из всех имеющихся у меня отбросил стихотв. 20; остальные посылаю Вам для окончательной проверки… Порядок тоже их можете изменить как найдете лучше… Да имя… Имя можете нарещи: “Стихи и песни” или “Стихотворения”, или же просто “Стихи”, как у Вас…».[330]

В итоге в книге Корехина оказалось 48 стихотворений. Что касается названия, то Сологуб, видимо, считал «Стихи» не подходящими и предложил выбрать другое наименование. В ответном письме на это суждение Корехин рассуждает: «Что касается названия, то трудно придумать “красивое и невычурное”, которое бы еще не встречалось в литературе… Может быть Вам удастся напасть на такое?.. Тогда не стесняйтесь выставить его, ибо (в этом отношении) “дадеся Вам всякая власть”… <…> С своей стороны, я предпочел бы для большего выбора несколько названий, если бы многие из них не были так тривиальны… Вот они: Цветы и травы, Искры, Росинки, Зарницы, Зерна, Крупинки, Кристаллы (не будет ли это слишком притязательно?), Ключи, Блуждающие огни, Весенние всходы, Молодые побеги, Волны, Звенящие струны, Весенние грезы и т. п.».[331]

Во второй книге Корехин ввел несколько разделов с названиями в духе предложенных: «Ночные тени», «В келье», «В стране озер», «Слезы роз». Выбранное Сологубом название для первого сборника «Зарницы» подкрепляется повторением его в стихотворении, открывающем по выбору Сологуба книгу, – «Небеса мои одеты…»: «Лишь зарница в отдаленье / Вспыхнет вдруг». По той же логике книга могла бы называться и «Вешние

[330] Там же. Л. 29.

[331] Там же. Л. 30.

грозы» и «Светлые грезы» – именно такие романтические образы использует Корехин в этом стихотворении.

После публикации первого сборника Сологуб по просьбе Корехина отправлял и отдельные его стихи в редакции журналов и газет с просьбой напечатать: 26 апреля 1897 года – И. И. Ясинскому («Биржевые ведомости»), 13 мая – А. А. Коринфскому («Север»).[332]

Корехин не хотел огласки своего имени в педагогических кругах, о чем писал Сологубу, прося помощи и в выборе псевдонима: «…только фамилию автора, пожалуйста, не печатайте полностью. Можете поставить начальные буквы В. К. или же В. К-н, все это зависит от Вашего усмотрения». На недошедшее до нас ответное письмо Сологуба автор, в письме от 10 апреля 1898 года, предложил еще несколько вариантов: «В. К-ин тоже нехорошо, как Вы говорите <…> лучше всего такой, который будет иметь отношение или ко мне или к моей фамилии. В виду этого я предложил бы несколько псевдонимов… Вот они: Корн, – это с одной стороны сокращение моей фамилии, с другой довольно выразительное слово, встречающееся в иностранных языках (немецк. и франц.); Корин, – русская фамилия и сокращение моей; Викин, – тоже русская фамилия, которую можно получить и из моей таким образом В. И. К-ин.».[333] Также Корехиным назывались и псевдонимы «по месту рождения» – Шанг-Островский и Пидьмозерский. Но из предложенных вариантов Сологуб выбрал один – самый простой – Корин.

1 мая 1898 года Корехин обратился к Сологубу с еще одной просьбой – отправить книгу на рецензию: «…если книга выйдет раньше моего приезда в Петербург, то закупите, пожалуйста, бандеролей и отправьте ее без отзыва в некоторые редакции (в какие найдете нужным)».

Сологуб выполнил и ее, отправив 16 мая 2 книги «Зарниц» А. А. Коринфскому (сотруднику журнала «Север» в тот момент): «Мой юный друг, живущий в Новгороде, просил меня заняться напечатанием книжки его

[332] Там же. Оп. 6. № 82. Л. 39 об.

[333] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352а. Л. 31.

стихов. Исполнив это, посылаю Вам два экземпляра книжки для отзыва, питая надежду (хотя и слабую, ибо поэты – строгие ценители) на Ваше благосклонное к ней отношение».[334] А 27 мая Корехин уже благодарил Сологуба «за сообщение приятной новости»: «Очень рад, что Коринфский усмотрел в моих стихах проблески настоящей поэзии и выделил мой сборник из массы других. Буду ждать других рецензий».[335]

На этом Сологуб не остановился и по собственному почину попробовал пропагандировать его имя, процитировав еще неопубликованное стихотворение Корехина «Сбылось! – По всей Руси великой...» по находящемуся у него автографу[336] **(**текст был опубликовано автором только во втором выпуске «Зарниц» (1901) с названием «Пушкину» и подзаголовком «На 26-е мая 1899 г.»**)** в заметке «К Всероссийскому торжеству», посвященной столетию со дня рождения Пушкина.[337] Это стихотворение точно выразило мысль Сологуба в короткой рецензии, а может быть, отчасти и натолкнуло на ее написание: «Лишь оскорбительны для великой памяти эти надуманные торжества, подсказанные не общенародным восторгом, а простою календарною справкой гробохранителей. Вот стихотворение молодого поэта г. Корина, которое в немногих словах передает это наше чувство обиды и возмущения».[338]

В мае 1898 года Корехин обратился к Сологубу с новой просьбой: «Снова присылаю Вам мой рассказ в несколько исправленном виде. Пожалуйста, просмотрите его и скажите: годен ли он для печати». И тут же попросил совета относительно его поэтических штудий: «Вы мне еще обещали сказать, – какие стихотворения мне лучше удаются и в каком роде

---

[334] РГАЛИ. Ф. 257. Оп. 1. № 72. Л. 3 об.

[335] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352а. Л. 40.

[336] Там же. Оп. 7. № 78.

[337] Мир искусства. 1899. № 13–14. С. 37–40.

[338] Там же. С. 40.

продолжать писать…».[339] Свои экземпляры Корехин забрал только 3 июня, когда появился у Сологуба, и тогда же подписал экземпляр О. К. Тетерниковой.[340]

В 1901 году Сологуб связал Корехина с Брюсовым: «Я передал о Вашем желании Корину. Он послал Вам свои книжки» и в нем же указал адрес.[341] В письме Корехин благодарит Брюсова: «Шлю Вам три благодарности в одном письме: благодарность за письмо, благодарность за книги и благодарность за отзыв в Athenaum'е. <…> На днях вышлю для Северных Цветов несколько стихотворений; буду рад, если "скорпионы" найдут что-либо по своему вкусу».[342]

В следующий раз, насколько это можно восстановить по письмам, Корехин вновь попросил Сологуба устроить его произведения только в 1907 году: «Присылаю Вам еще два моих стихотворения и прошу Вас предложить для напечатания в какую-нибудь из знакомых Вам редакций».[343] Содействовал ли в дальнейшем Сологуб Корехину – отправлял ли стихи в редакции, высказывал ли свои суждения – неизвестно.

В фонде Сологуба собралось, таким образом, большое количество автографов, в том числе неопубликованных стихотворений Корехина (в текстах писем и на отдельных листах): «В темнице», «Сфинксу» («Ни на земле, ни над землей…»), «Счастье мое у тебя на устах…» «Проходил я

---

[339] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352а. Л. 37.

[340] «Тетради посещений» Федора Сологуба / Вступ. статья, публ. и аннотированный указатель имен М. М. Павловой и А. Л. Соболева // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 60.

[341] Письма Федора Сологуба к В. Я. Брюсову. С. 326.

[342] Цит. по: Там же. Прислал ли Брюсов Корехину книгу, на которую тот рассчитывал – неизвестно. Так как 3 октября датировано письмо, в котором Корехин уточняет, отправил ли Брюсов ему издание «Tertia Vigilia». Брюсов включил книги Корехина в обзор современной русской литературы (The Athenaeum. 1901. July 20. Issue 3847. P. 85–87).

[343] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352б. Л. 6.

лесом…», «Полдень горячий меня опалил…», «Еще томлюсь душой усталой…», «Я устал любить и ненавидеть…», «Целый день сегодня дождь…», «Призрак» («Я прихожу к тебе незримо…», «Окно» («Окно открытое с цветами…»). Одно из стихотворений («Умирающая») было вложено в книгу. А также у Сологуба хранились две тетради с текстами Корехина: первая содержит рассказ в стихах «В глуши лесов» с правкой автора и, возможно, с правкой и пометами Сологуба простым и синим карандашами. Во второй тетради (на обложке: «Стихи» № II-й) размещено 14 стихотворений также с правкой автора и правкой Сологуба синим карандашом.[344]

Среди текстов есть и два коротких стихотворения, посвященные Сологубу: первое датированное – «Федору Сологубу (По прочтении первой книги его стихов)» от 23 декабря 1895 года,[345] второе записано на листке карандашом «Ф. К. Сологубу (экспромт)» («На солнце брошены цветы…») – и могло быть написано в одно из посещений писателя в Петербурге.[346]

Этот случай уникален для Сологуба (исключение составляет только участие в судьбе И. Северянина). Впоследствии многочисленные «просители» помощи и совета, часто оставались без ответа, а если Сологуб и отвечал малознакомым и незнакомым авторам, то не сразу. Часто отчаявшийся корреспондент успевал написать еще одно письмо, еще более

---

[344] «Я пережил желанья всех творений…», «Серенада («Ночь взошла… Легла прохлада…»), «Не говори, что жизнь обманывает нас…», «Долог путь мой утомительный…», «Среди развалин («Я стою средь забытых развалин…»), «Я устал любить и ненавидеть…», «Сегодня снились мне родные берега…», «Странник (Легенда) («О, странник ты шел издалече!..»)», «У двери («Опять стою пред этой дверью…»)», «Глупцов я ненавижу…», «Я слышу свистки паровоза…», «Сижу и считаю мгновенья…», «Люблю я лица томные…», «Война («Мужайся Русь! – На подвиг славы…»)», «Похоронная песнь («Тихий звон…»)», «Мы – корни сожженных растений…», «Добро и зло мое ты взвесил…» (Там же. Оп. 7. № 25).

[345] Там же. Оп. 3. № 352б. Л. 17.

[346] Там же. Л. 10.

настойчивое, и только после этого Сологуб откликался (об это можно судить по карандашном записям дат на письмах). Настойчивость просителей не всегда приносила им пользу, судя по реакции начинающих поэтов в следующих письмах, в таких случаях писатель бывал груб. Нередки случаи, когда молодые авторы так и оставались начинающими, оставив после себя только тексты, сохранившиеся в архиве Сологуба.

К Сологубу писали не только бывшие сослуживцы, но и бывшие ученики по Андреевскому городскому училищу – к примеру, Илья Кудрявцев. В своем письме от 24 декабря 1907 года, обращаясь к «многоуважаемому дорогому учителю», он пишет: «Имея у себя много стихотворений, я решился послать Вам, кое-что, если могу просить Вас, для поправки и каких-либо указаний в неточности, первого моего труда. Федор Кузьмич! Будьте добры помочь мне в этом деле, если только в этом труде, найдете Вы основу – будущего. Умоляю Вас! Известите тогда меня, куда бы я мог обратиться, для помещения своих малых трудов. За что буду вечно-вечно благодарен. Явиться лично к Вам был не в силах, смущенный своим ничтожеством».[347]

О том, что Сологуб не ответил сразу, говорит второе, отправленное Кудрявцевым 21 января 1908 года, письмо. Опасаясь, видимо, что первое не дошло до адресата, молодой поэт повторил свою просьбу не оставлять его в «мучительном» состоянии, потому что «лучше ответ разочарования, нежели томительное ожидание».[348] Вместе с письмами поэт переслал три стихотворения «Грусть», «К брату-крестьянину» и «На кладбище». Сологуб ответил на него только 25 июня 1908 года, о чем свидетельствует его отметка на письме. Ответ Сологуба был, видимо, неудовлетворителен для молодого поэта, так как дальнейшей переписки и известий об этом авторе не выявлено.

Среди писем от неустановленных адресантов (подпись неразборчива) находится письмо от 6 октября 1895 года из Ковно со ссылкой на Александра

[347] Там же. № 919. Л. 1.

[348] Там же. Л. 4.

Владимировича (А. В. Дурново – помощник начальника Вытегорского округа путей сообщения), который, просил за молодого поэта перед Сологубом в письме от 16 сентября. Как оказалось, молодой писатель – 28-й артиллерийской бригады Поручик Борис Петрович Ушков – «несколько лет уже участвует в газетах “Южный край” и “Виленский вестник”». Стихи Ушков послал вместе с письмом.[349]

Дурново аттестует молодого человека так: «…хороший знакомый, имеющий склонность к писательству и могущий, в самом деле, писать хорошо. Способный человек, выработавший собственное миросозерцание», и просит пристроить его к редакции «Северного вестника». О чем говорилось в ответном «любезном, добром, крайне обстоятельном письме»[350] Сологуба неизвестно. Однако 2 января 1896 года Ушков посетил Сологуба в Петербурге.[351] Корреспондент особо подчеркивает то значение, которое они с Сологубом могут сыграть в судьбе молодого человека: «…быть может, мы выведем способного человека на столбовую дорогу».[352] Молодой автор в своем послании просит разрешить его муки, решив, стоит ли дальше заниматься поэзией: «Есть ли во мне хотя бы что-нибудь? <…> Посылаю Вам несколько вещиц, прочтите их. Напишите Ваше мнение, и Вы сделаете доброе, хорошее дело… Вы облегчите меня, дадите в руки или энергию или вырвите ту соломинку, за которую хватается утопающий. Она не спасет его! – не так ли?».[353] (Ср. в письме Сологуба к Латышеву: «…главная ошибка, которую я сделал, заключалась не в денежных расчетах, а в том, что я должен был сначала решить, нужен ли мне Петербург как средство развития таланта, или никаких талантов у меня нет и развивать, значит, нечего. Но как это определить? Поверить в свои неудачи и сжечь свои труды? Поверить в свои

[349] Там же. Оп. 6. № 82. Л. 83.

[350] Там же. Оп. 3. № 822. Л. 6.

[351] «Тетради посещений» Федора Сологуба. С. 43.

[352] Там же. Оп. 3. № 247. Л. 6.

[353] Там же. № 822. Л. 1 об.

мечты и играть смешную роль безбожного стихоплета, с трудом кое-как примазывающегося к плохоньким газеткам и кропающего грошовые фельетоны? — Есть или нет у меня хоть какое-нибудь дарование — этого я сам определить никак, конечно, не могу: смотря по настроению, “я верю и не верю вновь мечте высокого призванья”»[354]). Вполне возможно, что тексты были все-таки отосланы Сологубом в «Северный вестник», так как в фонде писателя они не отложились.

В 1895 же году к Сологубу обращался еще один автор – Е. Н. Квашнин-Самарин. О его просьбе свидетельствует короткая записка, датированная 12 ноября: «Будьте добры отправить с моим посланником мои две тетради, которые вы вероятно уже прочли. / Не смогу лично быть у Вас: у меня насморк и кашель».[355] 2 января 1896 года датировано в «Записях…» письмо Н. И. Ахутина «с стихами начинающего поэта».[356]

Просьба судить и решить постоянно присутствует в письмах начинающих авторов. Так, А. Э. Беленсон в начале своей деятельности – а именно перед публикацией первой книги стихов, также просил высказать мнение о его стихах, и, получив отповедь Сологуба, по которой мы можем судить о степени раздражения на просителей, отправил такое письмо: «Уважаемый Федор Кузьмич, меня безмерно огорчил Ваш ответ. Очевидно, Вы научены горьким опытом, но уверяю Вас, что и в мыслях у меня не было – беспокоить Вас просьбами пристроить мои произведения где бы то ни было! – Отчего же Вы отказываетесь уделить мне полчаса для того, чтоб сказать Ваше мнение о моих стихах?! – Вы недоумеваете, для чего мне оно нужно. Но я не хочу повторяться, ведь я вполне ясно об этом уже писал. Мне жаль, что Вы именно так отнеслись к моей просьбе!.. Я не смею настаивать,

---

[354] Цит. по: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 45.

[355] РНБ. Ф. 124. Оп. 1. № 4073. В «Тетрадях посещений» Сологуба отмечены встречи с Квашниным-Самариным (1877–1920) в 1895–1897 годах; первая – 15 октября 1895-го, когда, видимо, на просмотр и были переданы тетради стихов.

[356] ИРЛИ. Оп. 6. № 82. Л. 84.

но, если все-таки захотите меня принять, то сделаю все, чтоб возможно менее Вас затруднить, и буду страшно благодарен! Ал. Беленсон».[357]

В первом же сопроводительном письме со стихами Беленсон пишет о причинах обращения именно к Сологубу: «Решаюсь просить Вас не отказать – ознакомиться с моими стихотворениями (их не больше 40–45-и) хотя и знаю, как дорого Ваше время. Но ведь кроме Вас вряд ли еще кто-н<ибудь> из поэтов может о *любой* вещи, если только она относится к поэзии, сказать свое авторитетное и главное – объективное слово!»[358] Более того, оказалось, что обратиться к писателю советовали знакомые Сологуба – З. А. Венгерова и Е. С. Розен. На письме Сологубом сделана отметка, что на него отвечено 14 сентября 1909 года.

Если Сологуб все же выполнил просьбу автора, то стихи его явно не удовлетворили, потому что (под псевдонимом Александр Марит), издание стихов Беленсона вышло только в 1914 году.[359]

Однако обиды Беленсон не затаил. В 1915 году стихи Сологуба появились на страницах сборника «Стрелец», за что поэту не раз пеняли, видя в этом признак поддержки футуристов. Вот как объяснял это Сологуб в недатированном письме к Измайлову осенью 1915 года: «То, что я дал стихотворения и переводы из Рембо г. Беленсону, не поленившемуся несколько раз приехать ко мне с просьбами об этом, никак не может служить доказательством того, что я признал правду футуризма и пришел будто бы к ним».[360]

---

[357] Там же. Оп. 3. № 60. Л. 4.

[358] Там же. Л. 7.

[359] Книга, изданная под таким псевдонимом, появилась в 1908 году: *Марит А.* Как я смотрю [Афоризмы, анекдоты и короткие рассказы]. СПб., 1908; *Беленсон А. Э.* Забавные стишки. СПб., 1914. Но направленность их не предполагает, что именно этот материал был отправлен на просмотр Сологубу.

[360] Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым. С. 265.

Знакомство продолжилось позже, когда Беленсон собирал третий выпуск сборника «Стрелец», куда вновь приглашен был Ф. Сологуб. Сохранились письма (за февраль–апрель 1922 года), в которых Беленсон торопит Сологуба с присылкой стихов. И уже тогда, в феврале 1922 года, он подарил ему свой сборник с надписью: «Удивительному поэту Федору Сологубу от автора. 11 февраля 1922. С-Петербург» (см. *Приложение*, № I.41). В этом сборнике помимо надписи на экземпляре Сологуба, есть также стихотворение «Мы рождены для песнопений…», посвященное писателю.[361]

Эпитет – «удивительный» – сохранился за Сологубом с первого обращения Беленсона, когда он отправил Сологубу стихотворение «Золотая лестница», заглавие которого восходит к одноименному рассказу писателя (опубл. 25 декабря 1909 года) с дарительной надписью на рукописи: «С чувством удивления и глубокой благодарности – Ф. Сологубу».[362]

Ни первых своих, ни последующих книг Беленсон Сологубу не дарил. Стихи он публиковал с 1910 года в журнале «Сатирикон» и «вошел в литературные круги» в 1913 году, когда сблизился с Н. И. Кульбиным, М. Кузминым и другими футуристами. Но один из первых, к кому обратился – Ф. Сологуб.

Совсем другой пример – отношения с И. Северяниным, с которым Сологуб познакомился осенью 1912 года. Сологуб принял активное участие в судьбе И. Северянина: написал предисловие к книге стихов «Громокипящий кубок» (подпись под предисловием – февраль 1913 года), взял в турне с лекцией «Искусство наших дней». Их взаимное влияние друг на друга было замечено критиками почти сразу. Хотя, по предположению Л. Н. Ивановой и Т. В. Мисникевич, «молодой поэт был вовлечен в литературно-общественную жизнь Сологуба во многом по инициативе Чеботаревской (что подтверждается, в частности, значительно большим числом писем

[361] Там же. С. 23.

[362] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 60. Л. 1–2.

Северянина к ней по сравнению с числом его писем к Сологубу)».[363] Однако вскоре Северянин отвернулся от своих «учителей» – и Брюсова, и Сологуба, а в третьем издании «Громокипящего кубка» (1914) вступительная статья Сологуба из книги была изъята.

По утверждению Сологуба в письме к А. А. Измайлову, молодые поэты, в частности футуристы, часто обращались к нему со своими стихами или для привлечения его в сборники, потому что имя писателя придавало вес изданию и в какой-то степени выглядело как признание их творчества и направления: «…они находят какое-то удовольствие в том, чтобы время от времени постучаться в мои двери. <...> Неумеренное ликование в среде этих жаждущих признания молодых людей по поводу того, что я дал кое-что в их сборник, показывает, как эти люди не твердо стоят на ногах и как они ценят наше одобрение. Этого одобрения я еще никогда никому не высказывал, хотя они иногда приходили ко мне и пытались узнать мое мнение. За исключением Игоря Северянина (да и какой же он футурист!)».[364] «Никогда никому не высказывал» – относится здесь только к футуристам и вызвано желанием отмежеваться от нападок критики и укора самого Измайлова в участии в сборнике «Стрелец». Северянин познакомился с Сологубом, скорее всего, по той же схеме – через посредничество в издании альманах И. В. Игнатьева «Орлы над пропастью».[365]

---

[363] Игорь Северянин. Переписка с Федором Сологубом и Ан. Н. Чеботаревской / Публ. Л. Н. Ивановой и Т. В. Мисникевич; предисловие Т. В. Мисникевич // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2005–2006 гг. СПб., 2009. С. 703. См. также: *Викторова С. А.* Игорь Северянин и поэзия Серебряного века: Автореф. дисс. … канд. филол. наук. Ярославль, 2002; *Петросов К. Г.* Игорь Северянин и старшие символисты // Литературные мелочи прошлого тысячелетия: Сб. ст. Коломна, 2001. С. 174–183.

[364] Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым. С. 265–266.

[365] Подробнее см.: Игорь Северянин. Переписка с Федором Сологубом и Ан. Н. Чеботаревской. С. 700–701. Об отношениях Сологуба с футуристами см. также: Материалы к биографии Д. А. Крючкова в архиве Ф. Сологуба / Вступ. статья, подг. текста

Отношение к молодым поэтам в 1910-х годах отразилось не только в письмах, но и в воспоминаниях. Так, М. В. Талов описывает свое посещение Сологуба в начале 1913 года во время литературного турне писателя: «Я отправился к нему в гостиницу “Лондонская”. В руке у меня — книжка моих стихов, в кармане — ненапечатанное еще стихотворение, на которое я возлагаю особенные надежды.

— Вот эти два — “Смерть Азы” и “Стансы” очень музыкальны.

— Значит, они вам нравятся?

Сологуб поморщился:

— Нравиться — не нравятся, да только музыкальные! Вы задумывались, зачем пишите стихи?

— Чтобы выразить мои переживания.

— Неужели вы думаете, что кому-нибудь они интересны? Переживания ваши никому не нужны. <…>

А затем я услышал: “Основной Недостаток вашего стихосложения в том, что вы позволяете рифме уводить себя в сторону от самой сути. Между тем, рифма должна огранить замысел. Вот вам совет: сперва попытайтесь изложить со всевозможной точностью то, о чем собираетесь писать, а затем, точно следуя этому плану, не поддаваясь дурным тенденциям рифмы, строго вкладывайте в стихотворение предначертанное в плане. Не жертвуйте содержанием ради эффектной рифмы. Надо научиться трудному ремеслу — все время обуздывать Пегаса. То, что создается вдохновением, должно пройти через горнило ума. Если вы этому научитесь, из вас, возможно, что-нибудь выйдет”».[366]

и комм. А. В. Крусанова и Т. В. Мисникевич // Русская литература. 2018. № 4. С. 104–121. В библиотеке Сологуба сохранилась книга с надписью Ф. Т. Маринетти (см. *Приложение,* № 276).

[366] *Талов М. В.* Воспоминания. Стихи. Переводы / Предисловие Ренэ Герра; сост. и комм. М. А. Таловой и др. 2-е изд. М.; Париж, 2006. С. 13–14.

Позже, после 1925 года, приходящие к Сологубу авторы могли натолкнуться на то, что описано в воспоминаниях Е. Данько: «нарочность» слов, в стремлении питать «свое “я” впечатлениями, которые он производил на окружающих». Она же приводит суждение Сологуба: «Люблю, когда приходит ко мне молодой поэт, руки в боки, глаза — в потолки — море по колено. А я его так опозорю, продержу у себя 2 часа, так он потом на четвереньках от меня уходит и не знает, что ему лучше — повеситься или утопиться? Пусть знает».[367]

О том, как Сологуб мог встретить посетителя, говорят и такие высказывания, записанные в 1924 году П. Н. Медведевым: «Не нужно помогать молодым. Что такое “начинающие писатели”? Или — одно, или другое. Писатель помощи не требует; начинающим — вредно ее оказывать»; «Не люблю “поэтов” и тем более — начинающих»; «Приходит: “Я — поэт”. Что такое?! Разве может быть такая профессия? Поэтом можно быть только в редкие минуты. И афишировать это нечего. Начинающий? — Ну так сиди дома, пиши, учись и не лезь».[368]

Однако в противоположность этому находятся множество подтверждений того, что Сологуб принимал и поддерживал начинающих авторов.

Один из таких посетителей – Марк Лещинский (печатался под псевдонимом Эварист Лин). Он приходил к Сологубу в мае 1922 года: «Дорогой Учитель! Решился, наконец, обратиться к Вам. На нашей обнищалой земле, остались только Вы. Был еще Блок, но его нет. Единственный, кто мне может сказать что-нибудь, это только Вы. <…> Быть может, в молодости Вас тоже кто-нибудь поддержал советом и вниманием, не откажите и мне. Я зайду через неделю».[369] 22 марта Лещинский посетил Сологуба, о чем свидетельствует не только письмо, в котором молодой автор

---

[367] *Данько Е. Я.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 201.

[368] Павел Медведев о Федоре Сологубе. С. 110–111.

[369] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 406. Л. 1.

благодарил Сологуба за «доверие», проявленное Сологубом в рассказе о «личном горе» (имеется в виду смерть Ан. Чеботаревской), но также подаренная книга с надписью: «Ф. Сологубу. В знак мудрости, добра и красоты // В знак высшей кротости и примиренья // Прими, поэт, и первые мечты, // И муки поздние невидного горенья. 10 марта 1922. Автор» (см. *Приложение*, № I.254).[370]

С чем было связано внимание Сологуба к автору, оценить однозначно трудно – то ли с переменой в ощущении себя способным стать «учителем», то ли сравнение с Блоком и «правильное» обращение.

Сологубу присылали и целые рукописные и машинописные подборки так и не появившихся никогда в печати произведений.[371]

Так, одна из корреспонденток – Юлия Николаевна Дроздова, судя по письмам, была учительницей в Рязанской области. Когда-то Сологуб виделся с ней, во всяком случае, корреспондентка упоминает об этом: «Когда-то Вы обещали прочесть мои стихи и сказать о них свое мнение. Посылаю Вам последних 15 стих<отворений>. Пожалуйста, прочтите и напишите мне о своем впечатлении. <…> Они просты и искренни, как и сама я. А написала я Вам (уже Вы конечно подумаете: почему?) потому что для меня Вы самый понятный, самый любимый поэт. <…> И Вы пожалуйста не рассердитесь, что я обращаюсь к Вам с просьбой, и если поймете, что стихи могут быть напечатаны, то отдайте их кому-нибудь!». На письме от 5 октября 1908 года,

---

[370] В архиве сохранился автограф поэмы «История одной смерти и одного отчаянья», датированной 10 октября 1921 года (ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 30), ошибочно отнесенной к творческим рукописям Сологуба. Авторство установлено М. М. Павловой. А также подборка из 13 стихотворений М. Лещинского (Там же. Оп. 7. № 64).

[371] См., к примеру: *Ларионов А. И.* Собрание стихотворений 1910–1913 гг. Машинопись, правленая автором (ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 27); *Сотонин А.* Стихи. Из книги Сфинкс. Рукописный сборник (Там же. № 34).

содержащей просьбу о присылке ей фотографии, Сологубом отмечено, что ответ послан 20 января 1909 года.[372]

В следующий раз поэтесса обратилась к Сологубу 9 октября 1915 года: «Мне хочется напечатать свои стихи о войне. Немного, – хотя бы 12–15. Не можете ли Вы их прочесть, сказать, стоят ли Вашего доброго слова. И если стоят, отдайте их какому-нибудь издателю, какой согласится их напечатать и доход отдать беженцам. Напишите хоть одно слово: “Присылайте”».[373]

В архиве Сологуба остались только эта последняя подборка текстов. Листы собраны в тетрадку, на которой написано: «Весна 1916 года».[374]

Сологубу дарили не только книги, отдельные оттиски, но и номера газет и списки стихов. Так, например, В. Калицкая преподнесла свой рассказ «Покой», опубликованный в «Неделе “Современного слова”», с такой надписью: «Глубокоуважаемый Федор Кузьмич, я Вам очень обязана и чувствую огромную благодарность, а отблагодарить нечем. Примите на память хоть этот рассказ. В. Калицкая».[375]

П. Зорев подарил свои неопубликованные стихи на нескольких тетрадных листах, сложенных вместе и включающих 12 стихотворений, на первом из которых сделана надпись как на книге: «Глубокоуважаемому Ф. К. Сологубу – Павел Зорев. СПб. 914.III.3».[376] Неизвестно просил ли он

---

[372] Там же. Оп. 3. № 243. Л. 9. Следующее письмо корреспондентки 17 февраля 1909 года см.: *Мисникевич Т. В.* Федор Сологуб, его поклонницы и корреспондентки. С. 367–368 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 45).

[373] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 243. Л. 12.

[374] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 15. В состав «сборника» входят стихи: «Она спугнула мысль мою…», «Закат», «Завещанье», «У марта», «В марте», «Выставка трофеев», «Письма», «Вербное», «На страстной», «Красная горка», «Радуница», «Подснежники», «В госпитале», «В апреле», «Последний день апреля».

[375] «Неделя “Современного слова”». № 410 (Беспл. прил. к № 2913 газ. «Современное слово»). С. 3509–3510 (экземпляр хранится в собрании газетных вырезок Сологуба: ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 10. Ненум.)

[376] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 18.

оценить их или помочь опубликовать, так как сопроводительного письма не выявлено. Возможно, это был именно дар начинающего поэта, не имевшего публикаций, но желавшего преподнести Сологубу плоды своего творчества.[377]

Что заставляло малоизвестных авторов, не знакомых с Сологубом лично, писать именно ему? Т. В. Мисникевич пишет о важности этих писем в связи с литературной репутацией Сологуба. Провинциальные и начинающие поэты использовали в текстах писем его образы, цитировали стихи. Нередко заметна и подражательность многих из этих авторов поэзии Сологуба. Мисникевич опубликовано 26 писем от 19 корреспонденток. По наблюдению исследовательницы, Сологуб «благожелательно отвечал на письма своих “мудрых дев” и их просьбы – прислать фотографию или книгу с автографом, билет на спектакль, лекцию и т. д., оценить первые творческие опыты».[378] Заметим только, что поклонникам везло меньше.

Одно из таких писем поступило от Вс. А. Дмитриева с книгой «Сочинение влюбленного» (под псевдонимом: Дмитрий Всеволодов). Неизвестно, ответил ли Сологуб и дал ли отзыв. Корреспондент, имя которого установлено автором публикации этого письма, П. В. Дмитриевым, сопровождал свою просьбу написать «несколько слов о присланной <…> книге» такими словами: «Вы единственный из современных писателей, кому я хочу и пробовал подражать. И мне так важно знать Ваше мнение».[379]

Один из таких восторженных почитателей – студент-медик Казанского университета, а затем ординатор Военного лазарета города Джаркент – Александр Зиф, написавший 9 февраля 1914 года: «…мой самый любимый,

---

[377] В позднейшее время печатался в одном издании вместе с В. Шишковым, А. Чапыгиным, А. Ремизовым и др.: Книга / Под ред. Л. Н. Войтоловского. 1920. Сб. 2.

[378] *Мисникевич Т. В.* Федор Сологуб, его поклонницы и корреспондентки. С. 349–390.

[379] *Дмитриев П. В.* Письмо к Ф. Сологубу как ключ к разгадке // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. С. 74.

самый дорогой мой, поэт! Я посылаю Вам эти стихи – и мне хочется, чтоб Вы дали о них отзыв – чтоб Вы ответили мне – чистосердечно – ерунда чистейшая это или есть в них хоть что-либо красивое»,[380] а через год – 3 марта 1915 года – приславший уже опубликованную небольшую поэму (см. *Приложение*, № I.180). Три из пяти стихотворений 1913–1914 годов посвящены «любимому поэту» Сологубу: «Царица» и «В тиши ночной я слышу звуки…», «Безумие».

Перемена в отношении к молодым поэтам в 1920-х годах проявилась и в ответе на недатированное письмо Игоря Поступальского.[381] Молодой поэт писал: «Жил в таком захолустье, где имена: Ваше, Брюсова, Блока, Белого и т. д. – никому неизвестны, по крайней мере, среди тех, кого я знал. Это – в Подольской губ. В сентябре прошлого года попал в Ленинград. И сейчас же – наивно пошел со стихами своими к Ахматовой и Вам (адреса – узнал в «Р<усском> Современнике»); вышел от первой – разочарованный и обиженный – всего больше на самого себя: пришел – с паломническим обожанием ее – как поэта, застенчив я, сидел дурак дураком. Вас – не застал, в Детском селе были – к тому же, потом, ходить одумался.

Даже отчества Вашего – я не знаю. И не видел Вас, и не знаю – каков Вы? Но творчество Ваше – так мало знаю его – дорого мне – и творчество Белого (этого – и того меньше знаю) тоже. Несколько дней назад – написал ему – приблизительно такое, как сейчас – Вам пишу. Лучшие стихи Ваши – мало знаю я их! – наизусть помню и всегда бормочу – особенно: “судьба дала мне плоть растленную” – это; первые две строфы “люблю блуждать” и “люблю летать я в поле оводом…” – нравятся меньше: но зато – великолепно с “я злой, больной, безумно истомленный” и т. д… И не смейтесь, не

[380] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 281. Л. 1.

[381] Игорь Стефанович Поступальский (1907–1990) – критик, историк литературы, переводчик. См. его работы: «Поэзия Валерия Брюсова» (М., 1933) и «Литературный труд Давида Д. Бурлюка» (Нью-Йорк, 1931).

ехидствуйте – дерзну сказать: очень часто Ваши переживания – кажутся мне моими».

Кроме того, молодой поэт цитирует стихи Сологуба «Под одеждою руки скрывая…» (1896), «Когда звенят согласные напевы…» (1902), «Я душой умирающей…» (1895), последнее Поступальскому, по его признанию, «все-таки, больше всего нравятся».

Стихотворение «Овчая купель» также находится в фонде Сологуба:

– Встань, возьми свой одр и ходи!
Он из Овчей купели вышел.
Сын Господень веру вознаградил,
Сын Господень всех прочих выше.

Да воскликнут все: Славься, Божий сын!
Он единый врачует скорби.
Свет – венец на Христе – власы,
Он от тяжести мира сгорблен.

Исцели меня. Я калека днесь.
Возмущают ангелы воду.
Но никто не хочет сойти ко мне,
И лежу, разбит, год от году.

Вера есть. И терпенье есть.
Жду, Господь. Ты сойдешь в народ.
Ты услышишь песнь.
Исцелен без вод,
Встану я – понесу свой одр.[382]

[382] РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 3. № 2.

Сологуб ответил Поступальскому 2 февраля 1925 года, не только высказав свое впечатление о стихотворении, но ободрив поэта житейскими наблюдениями и пригласив к себе.

«Уважаемый г. Поступальский,

Вы пишете о себе, что застенчивы, и от этого, по Вашим словам, происходит и то, и другое. Застенчивость свойственна Вашему возрасту, но не Вашему поколению, мне кажется, что Вы не столько застенчивы, сколько чрезмерно самолюбивы; поэтому Вам трудно подходить к людям. А люди все из одного естества, и подходить к ним надо совсем просто, без ужимок и вывертов. Вот, напр<имер>, Вы требуете, чтобы я не “ехидничал” и не смеялся над Вами, по-видимому, не достаточно ясно понимая точный смысл русского бранного слова “ехидничать”, а с какой стати стал бы я смеяться и ехидничать? В Вашем письме нет ничего смешного или злобного, что могло бы разозлить меня до “ехидства”. Будьте попроще с людьми, и Вам сразу станет легче с ними. Книги я подарил бы Вам, но мои книги давно не печатались, и у меня нет ничего, чтобы я мог Вам подарить. При этом же, как Вы хотите, чтобы я, человек больной, занятый, не имеющий секретаря и курьера, стал заделывать книги в бандероли или посылки и ходить на почту, да стоять там в очередях? Так как Вы привыкли думать только о себе, то и понятно, конечно, что Вы желаете получить книги наиболее удобным для себя способом; в этом Ваш юношеский эгоизм сталкивается с моим старческим. – Ваше стихотворение “Овчая купель” написано по моде, модным размером и с модными рифмами; это затрудняет для меня понимание этих стихов, и я не могу разобрать, что здесь от Вас, и что здесь от моды.

Придите когда-нибудь ко мне, – разговор удобнее и уемистее, чем письмо. И, пожалуйста, не стесняйтесь: в Вашем возрасте многие бывают такими же нескладными, как Вы, и в этом никакой беды нет.

Зовут меня Федор Кузьмич, а Вашего отчества Вы мне не написали. – Вы пишете, что Вам было неловко писать мне письмо с каким-нибудь обращением, фальшиво. И все это совсем лишнее. Общепринятые формы общения хороши тем, что они облегчают сношения, избавляют от оговорок; их не замечают, когда они на лицо, но их отсутствие всегда заметно».[383]

Мы проследили путь появления в библиотеке писателя лишь некоторых книг (см. полный список известных нам изданий с дарительными надписями в *Приложении*). Эти и подобные эпизоды требуют дальнейшего изучения и рассмотрения каждого случая обращения к Сологубу в отдельности, так как являются не только фактами биографии, но характеризуют положение Сологуба в кругу литераторов, свидетельствуют о его писательской репутации.

Чтобы укрепиться в литературном мире, наладить связи с другими, более опытными литераторами, Сологуб сначала рассылал свои издания одинаково усердно как в редакции журналов и газет, так и друзьям, знакомым и незнакомым писателям. Отправка книг и предложение обмена книгами были способами завести новые знакомства и укрепиться в литературном мире. Тем же образом пополнялась и библиотека писателя.

Начиная со второй половины 1890-х и вплоть до 1920-х годов Сологубу приходили просьбы о поддержке как к более опытному в литературном мире человеку, сначала от знакомых, педагогов (как В. И. Корехин), а затем и просто от поклонников его таланта, что отразилось в составе не только библиотеки, но и архива писателя, где отложились многочисленные письма и материалы начинающих авторов.

[383] Там же. № 1. Л. 1.

Глава 3. Круг чтения Ф. Сологуба и его отражение в прозе

Изучение круга чтения Сологуба является продолжением исследования его книжного собрания. Круг чтения, конечно, шире библиотеки и включает в себя все когда-либо прочитанное автором. Для реконструкции круга чтения могут использоваться несколько источников – мемуары, письма, цитаты, аллюзии, случаи плагиата, встречающиеся в художественных произведениях, выписки из книг, находящихся в архиве писателя, другие указания на знакомство с теми или иными изданиями.

Не ставя своей задачей составление полного описания библиотеки Сологуба, мы обратимся к одному из возможных способов изучения круга чтения – сфокусированному на отражении литературных предпочтений писателя в художественных произведениях.

Для выявления круга чтения Сологуба мы ограничили материал называемыми в его произведениях именами и неприкрытыми авторскими заимствованиями, т. е. эксплицитными формами интертекстуальности – цитатами и референциями, по классификации Н. Пьеге-Гро,[384] которые представляются нам одними из самых характерных форм присутствия чужого текста в произведениях Сологуба. В классификации Пьеге-Гро не рассмотрены случаи, характерные для прозы Сологуба, когда имя того или иного автора в произведении только называется, но сами тексты не функционируют в повествовании, поэтому в своей работе мы будем обозначать эти случаи – упоминаниями имени.

Неотрывно от анализа круга чтения персонажей следует и анализ образов читающих персонажей. Образ читателя, создаваемый Сологубом, нередко является отражением его представления об идеальном читателе. Поэтому рассмотрение репертуара чтения персонажей мы начнем с особенностей этого образа. В его характеристику могут входить не только

---

[384] *Пьеге-Гро Н.* Введение в теорию интертекстуальности / Пер. с фр. Г. К. Косикова, В. Ю. Лукасик, Б. П. Нарумова. М., 2008. С. 84–89.

упоминания читательских предпочтений, но и специфика выбора и восприятия текстов.

Отдельно следует оговорить еще одну форму присутствия чужого текста в произведении – творческое заимствование, которое в начале XX века называли плагиатом. Как раз в случае Сологуба мы имеем дело, скорее, не с дословным повторением фрагментов текста, а с заимствованием образов, тем и сюжетов. В 1908–1910 годах, во время «поветрия на обвинения в плагиате» (А. А. Измайлов),[385] Сологуб наряду с другими писателями и художниками подвергался нападкам критики. В отличие, например, от Ремизова, остро переживавшего обвинения в плагиате и не раз возвращавшегося к этому сюжету в своих произведениях и письмах,[386] Сологуб спокойно относился к подобным упрекам в свой адрес (см. подробнее ниже – о рассказе «Снегурочка»).

Тема плагиата не была специальным предметом нашего исследования. Работы, рассматривающие заимствования из других произведений в текстах Сологуба, показали, что если писатель и обращался к этой практике заимствований, то перерабатывал чужие тексты так, что его формула «беру свое везде, где нахожу его», представляется вполне оправданной.[387] Сологуб

---

[385] См. подробнее: *Данилова И.* Литературная сказка А. М. Ремизова (1900—1920-е годы). Helsinki, 2010. С. 107—108.

[386] Скандал 1909 года и его отражение в творческих и автобиографических материалах подробно рассмотрены в работе Е. Р. Обатниной: На вечерней заре. Письма А. М. Ремизова С. П. Ремизовой-Довгелло: 1909 год / Вступ. статья, подг. текста и комм. Е. Р. Обатниной // Русская литература. 2015. № 3. С. 162–211.

[387] См., к примеру, анализ заимствований Сологуба Д. В. Токарева: *Токарев Д. В.* «А ведь я обокрал Бульвера»: Ф. Сологуб и Э. Бульвер-Литтон // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. С. 426–440; 2) Федор Сологуб и Вилье де Лиль-Адан // Русская литература. 2004. № 1. С. 217–225; 3) Король Георгий Сергеевич Триродов и его «насыщенное бурями» королевство // Эротизм без берегов. М., 2004. С. 168–207. Ср. в том же письме к Измайлову: «Если бы я только тем и занимался, что переписывал бы из чужих книг, то и тогда мне не удалось бы стать плагиатором, и на все я

не раз эпатажно высказывался о плагиате и определял его как основополагающую черту поэтики своих произведений.[388]

Простое упоминание Сологубом имени того или иного писателя в художественном произведении может быть сознательно использовано и иметь разную мотивацию: от желания ассоциироваться с тем или иным автором до стремления отмежеваться от него при помощи полемических высказываний, как явных, так и скрытых – для создания собственного литературного образа. Такое упоминание не всегда свидетельствует именно о значимости для Сологуба упомянутого литературного имени, но о некотором внимании к нему, не обязательно сочувственном. Отдавая себе в этом отчет, мы подробнее останавливаемся на тех случаях, когда Сологуб говорит о Толстом и Чехове, как наиболее часто называемых писателях в его произведениях.

3.1. Образ читателя и принцип автоцитирования

Проблема чтения литературных героев давно и в разных аспектах привлекает внимание исследователей, изучающих произведения разных периодов. Н. Д. Кочеткова на материале произведений русского сентиментализма рассмотрела «постоянное преломление в литературе» чтения, что позволило исследовать особенности героя по его «отношению к книге, кругу чтения, самому процессу чтения», выявить и обобщить

накладывал бы печать своей достаточно ясно выраженной литературной личности» (Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым. С. 206).

[388] См., к примеру: «Федор Кузьмич сказал, что он не признает обвинения в плагиате. Он плагиировал всю жизнь, и 2 раза его судили. Один раз за какой-то рассказ, который был помещен в маленьком провинциальном журнале, а он его прочел и использовал. “Читаю я книгу, — говорил он, — и вижу, вот это описание замка мне нужно”. И он сказал, откуда взял какой-то замок (кажется, из Бальзака), а трагедию иронии из другого места» (*Данько Е. Я.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 222).

характерные особенности литературного героя эпохи (направления).[389] Мы же, не ставя себе целью обобщение для всего литературного направления, рассмотрим особенности чтения героев у одного конкретного автора – Ф. Сологуба. Такой подход представлен, к примеру, в работах Н. В. Черновой, которая обращается к анализу чтения персонажей и избираемых ими книг и рассматривает их в качестве способа характеристики персонажей и создания подтекстов в произведениях Ф. М. Достоевского.[390]

Круг чтения персонажей – своеобразный историко-литературный материал, который помогает воссоздать представление об образе читателя-современника в том виде, как его понимал автор. Метод анализа круга чтения писателя через изучение чтения персонажей его произведений, отражающий в некоторой степени и авторское отношение к литературе, к конкретным писателям, особенно актуален в случае Сологуба, который утверждал, что великие писатели «всегда работали на чужих материалах».[391] Особенно ценными наблюдения над чтением героев Сологуба становятся, если учитывать, что он не оставил большого количества развернутых документальных свидетельств и высказываний о литературном труде ни в критических статьях, ни в письмах. Немногочисленные воспоминания современников, в основном относящиеся к 1920-м годам, не дают подробной характеристики литературных пристрастий писателя, да и во многом должны восприниматься в контексте эпохи.

---

[389] *Кочеткова Н. Д.* Герой русского сентиментализма. 1. Чтение в жизни «чувствительного» героя // XVIII век. Сб. 14: Русская литература XVIII – начала XIX века в общественно-культурном контексте. Л., 1983. С. 121.

[390] См.: *Чернова Н. В.* 1) Литературные пристрастия персонажей Достоевского как способ их характеристики // Достоевский и мировая культура. СПб., 2007. № 23. С. 107–120; 2) Последняя книга Настасьи Филипповны: случайность или знак? («героиня с книгой» как сквозной мотив в творчестве Достоевского) // Достоевский. Материалы и исследования. 2010. Т. 19. С. 192–202, и др.

[391] *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 405.

«Упоминание отдельных произведений и их авторов, эпиграфы, цитаты, реминисценции», по мнению Н. Д. Кочетковой, обнаруживают «литературную ориентацию» писателя.[392] Анализ в этом плане творчества Сологуба представляется особенно важным, поскольку он стремился занимать в литературном процессе независимое положение вне групп и направлений.

Сохранившаяся часть библиотеки писателя также не может дать подробной характеристики его круга чтения: в ней нет книг, с которыми Сологуб познакомился в юности, и поэтому она сообщает о его читательских пристрастиях неточно, тем более что многие из книжных приобретений относятся к позднему периоду жизни. Отметим в связи с этим автобиографический мотив в неопубликованном плане повести «Санина молитва», датированном 30 июля 1892 года: «Даровитый мальчик Санька. Жажда ученья. <…> Зависть к владельцам книг».[393]

Изображенных Сологубом персонажей, которые как-либо высказываются о чтении, можно условно разделить на несколько групп по отношению к чтению и книгам. Первая и самая крупная группа – читатели с ярко выраженными автобиографическими чертами; вторая, впрочем, трудно отделимая от первой, – это читатели-интерпретаторы, творцы; третья – читатели массовой литературы, которые обычно не являются ключевыми персонажами рассказа (например, кухарка в рассказе «Мечта на камнях»); и четвертая – не-читатели (Передонов).

К персонажам первой группы относятся те герои, которых Сологуб наделял собственным читательским опытом, и их читательские интересы совпадают с более поздними признаниями писателя, зафиксированными в воспоминаниях современников. Своих любимых авторов и произведения Сологуб отдал Николаю, герою незавершенной юношеской поэмы «Одиночество». В плане поэмы очерчен круг чтения героя, не вошедший в

---

[392] *Кочеткова Н. Д.* Герой русского сентиментализма. С. 121.

[393] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539. Л. 166.

оформившийся текст (впрочем, до этой стадии дошли всего два ее фрагмента): «Гомер, Вергилий. Скука, сочувствие к Терситу, забавляла драка богов. Вергилий – бросил в начале. Читал по обязанности. К классике чувствовал отвращение. “Золотой осел”. Поль де Кок, не нашел его слишком пикантным и бросил. Вольтер. Отвращение к эпосу и любовь к заунывным народным песням. “Дон Кихот”. Гете и Шиллер. Дант. Шекспир. “Робинзон Крузо”. Голдсмит. Филдинг. Смоллет. Некрасов. Достоевский. Гофман. Шпильгаген. Ауэрбах. Гейне. Жорж Занд, Бальзак, Флобер, Фрейтаг, Доде, Золя, Гонкур, Диккенс, Теккерей, Байрон». Пересечения с этим списком находим, например, в записях бесед с Сологубом П. Н. Медведева: «Читал очень много. В 8–9 лет особенно “Робинзон Крузо” в переводе Кампе <…> басни Крылова в издании с превосходной биографией Плетнева; “Король Лир” в пер. Дружинина».[394] Ср. у Ан. Н. Чеботаревской: «Из первых прочитанных книг совершенно исключительное впечатление произвели: “Робинзон Крузо”, “Король Лир” и “Дон Кихот”».[395]

В этом фрагменте среди вполне канонических авторов и книг названо то, что сам Сологуб читал и ценил, явно выражены некоторые личные пристрастия: из русских прозаиков есть только Достоевский, из всех русских поэтов назван один Некрасов, которому Сологуб в юности подражал.[396] Количественно преобладают французские авторы, свое место занимают и «детско-юношеские» «Дон Кихот» с «Робинзоном Крузо», однако сюда же попали популярные в свое время Шпильгаген и Ауэрбах. К тому же отмечена «любовь к заунывным народным песням».

В черновиках незаконченного рассказа «Барышня и босой» М. М. Павлова обнаружила еще один случай такого описания чтения: «Он учился в городском училище, был прилежен, считался хорошим учеником и любил читать книжки, в которых рассказывались трогательные

[394] Павел Медведев о Федоре Сологубе. С. 109.

[395] Там же.

[396] *Сологуб Ф.* Полн. собр. стихотворений и поэм. Т. 1. С. 957–958, 966.

истории. Он читал их, забившись в дальний угол, и втихомолку плакал над ними. Так перечитал он много книг, случайно попадавшихся ему в руки: Некрасова и Льва Толстого – и Ауэрбаховский роман “На высоте”, и Шпильгагена “Один в поле не воин”. Иногда попадались ему лубочные книжки, “Битва русских с кабардинцами” или что-нибудь вроде. Если не было лучшего, он читал и это, но стыдился такого чтения. Зато сказок он не стыдился и Андерсена брал из школьной библиотеки несколько раз. Если книга ему нравилась, он не мог читать ее быстро, запоем: прочтет несколько страниц, раскраснеется, глаза увлажнятся, – он отложит книжку и принимается мечтать».[397] Образ Саши, о котором идет речь в этом фрагменте, исследовательница предлагает рассматривать как художественную матрицу типа главного героя сологубовской прозы (Логина и Триродова), а этот тип, в свою очередь, носит ярко выраженные автобиографические черты.

Таким образом, мы можем говорить об устойчивом наборе авторов и книг, которые, с одной стороны, упоминаются в произведениях Сологуба и характеризуют его круг чтения, с другой – относятся к раннему периоду его жизни и творчества. Если бы мы брались судить о круге чтения Сологуба только по этим упоминаниям, картина была бы неполной, так же как и если бы мы опирались только на «Журнал…».

В дальнейшем в произведениях подробные перечисления того, что читал герой, очень редки, данный прием не характерен для поэтики Сологуба. Зато сохранился образ читателя, спрятавшегося от окружающего мира, плачущего над книгой, отвлекающегося на мечты. И уже Саша Пыльников, отвечая на вопрос Людмилы, что же он читает, протестует: «Ничего не сказки, а всякие книги. Я историю люблю, да стихи».[398] Черты автобиографизма сохраняются и в творчестве зрелого Сологуба в образах читающих детей и подростков. Не случаен и экслибрис, который был

---

[397] *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 105.

[398] *Сологуб Ф.* Мелкий бес / Изд. подг. М. М. Павлова. СПб., 2004. С. 115 (сер. «Литературные памятники»).

выполнен другом Сологуба В. Е. Григорьевым-Додди (см. о нем в параграфе 1.1 настоящей диссертации).

Лелька, герой одноименного рассказа (1897) – пишущий стихи деревенский мальчик, скрывающий это занятие от отца, который говорит: «…взялся учиться, так учись, а глупостями не занимайся», считая, что эти «глупости» могут оказаться «пасквилями».[399] (Отметим, что здесь впервые появляется мотив исходящей от литературы угрозы, которая занимает общественное сознание, – мотив, играющий немаловажную комическую роль в «Мелком бесе»).

Повествователь в «Лельке», прогуливаясь за городом, встречает мальчика, который, сидя на берегу реки, читает стихи Надсона «Не знаю отчего, но на груди природы…». Далее рассказчик заводит беседу с мальчиком и едет кататься с ним на лодке, где просит «почитать» еще что-нибудь. Лелька декламирует стихи Лермонтова и Некрасова, а затем и свое собственное стихотворение (все эти стихи не цитируются и не названы). «Мне было грустно и странно смотреть на этого мальчика, – резюмирует повествователь. – Что из него выйдет? <…> Или и точно это сила, стремящаяся найти себе исход в свободной деятельности, — сила, которая победит препятствия?»[400]

Этот близкий по времени написания к «Одиночеству» и «Барышне и босому» рассказ (черновик, озаглавленный «Маленький поэт», датирован 13 мая и 21 июня 1890 года) превосходит их по объему и, помимо указания на иные интересующие нас литературные имена, содержит концептуальные публицистические интенции, утраченные при переработке (рассказ был почти полностью переписан, сюжетно не изменившись). В первом варианте дано больше лирических описаний природы и местности, приведено больше деталей о повествователе (переезжающем из Тихого Омута в Куличики) и о самом Лельке и его семье.

---

[399] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 495.

[400] Там же.

Первоначально и среди прочитанного Лелькой были названы другие авторы: «Он прочел мне два стихотворения, – [сначала гр. А. Толстого: Острою секирой ранена береза,] Никитина и Некрасова. Мне стало грустно; рассеянно слушая вспомнил я, что все подростки, все юноши, которых я встречал, все [больше нас] как-то чаще предпочитали стихи с печальным содержанием, [и из любимых поэтов выбирали стихи] слабые или сильные, все равно».[401] А. К. Толстой, тут же исправленный на Никитина, был в итоге заменен на Лермонтова.

В окончательной редакции момент прочтения собственного стихотворения мальчиком описан коротко: «Он сказал незнакомое мне стихотворение. Сначала голос его был робок и тих, но мальчик быстро справился со своим волнением. Стихи были слабы по форме, но подкупали искренностью и свежестью чувства».[402] В первой редакции этот момент не только был более распространен, но и само стихотворение мальчика было названо: «Леля прочел незнакомое мне стихотворение. Сначала голос его был робок и тих, но мальчик быстро справился со своим волнением, как справляется молодой коршун с противным ветром. [который вдруг набежал сзади, взлохматил на миг его крылья; но не сможет свалить на землю <…> и гордо расправив свои крылья, летит коршун с удвоенною быстротою прямо туда, куда влечет его зоркий глаз, завидев вдали лакомую добычу.

– Безмерно душен и тяжел etc.]».[403]

Сологуб, очевидно, предполагал процитировать свое стихотворение 1884 года, опубликованное только в 1909 году под названием «Жарким летом», по содержанию близкое стихотворению Некрасова «В полном разгаре страда деревенская…». Чтение Некрасова, подражание ему, в чем сходятся герой и автор, выступает, таким образом, ключом к рассказу,

---

[401] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 94. Л. 4 об.

[402] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 494.

[403] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 94. Л. 5.

автобиографический контекст которого оказывается скрытым во второй редакции.

Замененное впоследствии на Лермонтова имя выходца из народа И. С. Никитина было как нельзя более кстати в контексте публицистических рассуждений Сологуба. В черновом варианте рассказа и сам Лелька больше говорит о своем житье, и его отец. Все, что подверглось сокращению при переработке, в черновике было обрамлено рассуждениями повествователя, согласующимися с позднейшими педагогическими статьями Сологуба: «Что я могу? – Он не должен погибнуть, если силен душою!.. [Не погиб же Ломоносов и многие другие. Да, но и Ломоносов легко мог замерзнуть на дороге.] Но спасут ли силы души маленького оборвыша от зимней простуды, от изнурения тяжелым физическим трудом, от отравы душным воздухом или угаром его хижины, от миллиона случайностей и мелочей, из которых соткана грубая ткань жизнь этих пасынков судьбы? В каждом углу моей родины вянет и гаснет не одна молодая, талантливая сила под гнетом невозможности и неизбежности. Что же делать? Так надо… Роли на жизненной сцене розданы [окончательно и] бесповоротно; кто получил роль не по себе, тот может уходить из жизни, умирать. Станет просторнее! Ни для кого не нужен наплыв к свету и знанию голодных и оборванных бедняков: ведь это лишние соперники [нашей воображаемой] в той нелепой сутолоке, которую мы зовем борьбою за существование. <…> Пускай из них могли бы [образоваться] выйти Ньютоны, Шекспиры, – не проще ль, не спокойней ли оставить их на произвол судьбы, и заняться приготовлением легких путей [и сладких хлебов] для благовоспитанных девочек и породистых мальчиков? [Не проще ли не тревожиться?]»[404]

Тема народных талантов в дальнейшем появлялась в статьях Сологуба, перерастая в тему притеснения русских писателей: «Наше общество, преклоняясь перед шумными успехами, все еще по-детски не умеет беречь

[404] Там же. Л. 8 об. – 9.

великих избранников»;[405] «Тогда, как и теперь, не думали, что таланты следует оберегать»[406] и др.

В дальнейшем же эти мальчики преобразились во взрослых поэтов. Помимо Триродова, в образе которого рецензенты «Творимой легенды» отметили автобиографические черты, в рассказах Сологуба немало других «взрослых» писателей, образы которых сопоставимы с самим автором.

Один из них – поэт-декадент Приклонский, единственный из персонажей рассказа «Рождественский мальчик» (1897), ничуть не удивленный тому, что́ ему рассказывают о мальчиках-призраках, и готовый найти этому естественнонаучное объяснение. Современники подхватили его рассуждение и, цитируя в рецензиях, применяли его ко всему сборнику «Истлевающие личины», куда был помещен рассказ: «…так старается объяснить один из персонажей Сологуба то, что совершается вокруг нас в последние годы: “Тысячелетия тому назад волевая энергия природы была так велика, что возникли бесчисленные разновидности жизни на земле. Теперь энергия природы принимает иной характер: природа стремится не только к бытию, – она стремится к тому, чтобы осознать себя”».[407] Приклонскому же отдана еще одна характеристика, сближающая его с самим автором: «…начал рассказывать, по обычаю своему, очень парадоксально, что все писатели разделяются на два разряда: дилетанты и шарлатаны».[408] А. Р. Магалашвили указал на близкое высказывание Сологуба в воспоминаниях Тэффи: «Я всех писателей разделяю на графоманов и дилетантов».[409]

---

[405] *Сологуб Ф.* Поминание (Чехов) // Биржевые ведомости (утр. вып.). 1904. 11 авг. № 407. С. 2.

[406] *Сологуб Ф.* Заметки // Дневники писателей. 1914. № 2. С. 23.

[407] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 635.

[408] Там же. С. 634.

[409] *Магалашвили А. Р.* Рождественские мотивы в новеллах Ф. Сологуба // Культура и текст. СПб.; Барнаул, 1997. Вып. 1: Литературоведение. Ч. 2. С. 64.

Еще более показательный пример – «старый поэт» Сергей Ланин из рассказа «Мышеловка» (1913), о котором говорится: «…мало кому нравились его скромные, томные, нежные стихи. В них не было ни экзотических мотивов, ни слишком повседневных, ни технических терминов, вообще ничего резкого, задевающего внимание. Это была поэзия интимная. Кому же она нужна!»[410] Учитывая, что рассказ написан около 1913 года, понятно, что Сологуб говорит об экзотике, резкости, технических терминах современных ему поэтов – акмеистов и футуристов. (В черновике рассказа во всем тексте герой именуется только «старым поэтом», имя его вписано позже, что создает некоторую параллель с «маленьким поэтом» Лелькой).

Трудно сказать, насколько Сологуб подразумевал себя под «старым», признанным поэтом, но на эту роль он годился: рассказ написан в то время, когда уже вышло 20-томное собрание его сочинений. Изображенный в рассказе поэт – любитель книг. Хотя Ланин «был беден», «значительную часть» денег «он тратил на покупку книг»: «И вот книг у него накопилось много. Так много, что его небольшая о трех крохотных комнатах квартира <…> была загромождена этими грузными конденсаторами пыли. Книги стояли и лежали в шкапах, в открытых полках, на диванах, на стульях и просто на полу. Многие были даже не разрезаны: купить книгу легче, чем прочесть ее».[411] Завершающая описание сентенция двусмысленна: ее можно понять и как выражение самоиронии старого библиофила, и как насмешку над современным читателем, неспособным «прочесть», усвоить содержание созданной «старыми поэтами» «скромной», «нежной» литературы, не претендующей на то, чтобы непременно задеть его внимание. Но и судьба книг, которые издаются именно с этой задачей, такая же: быть купленными из-за внешних, посторонних содержанию свойств и остаться неразрезанными «конденсаторами пыли».

---

[410] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 5. С. 591.

[411] Там же. С. 592.

В черновике рассказа есть еще один характерный фрагмент, не включенный в окончательную редакцию: «Мой поэт не достиг еще того возраста (старости. – *В. Ф.*), но уже стихи давались ему с трудом, а проза и еще труднее. Впрочем, он смолоду отличался больше скромностью и прилежанием, чем талантом».[412] Вместо него попал смягченный вариант, не характеризующий его писательские способности: «Моему поэту, Сергею Григорьевичу Ланину, далеко еще было до этого возраста, но уже в волосах его виднелось немало серебристых нитей, и в углах глаз притаились мелкие морщинки».[413]

В «Помнишь, не забудешь» (1911) писатель, «имя которого довольно известно и чьи книги раскупаются неплохо», близок Сологубу организацией его домашней библиотеки: «…по стенам стояли шкапы американской системы, набитые книгами в переплетах и без переплетов, и все эти книги были расставлены строго по форматам, – маленькие повыше, – и в каждом формате по алфавиту».[414]

Эти примеры показывают, что можно говорить даже о некотором единстве всех образов поэтов, появляющихся в рассказах. Так «автобиографические» читатели сменились «автобиографическими» поэтами.

Есть еще одна важная черта поэтики писателя, связанная с автобиографизмом и проявившаяся в том числе в «Помнишь, не забудешь», – соотнесенность между прозаическим и стихотворным материалом. Сюжет рассказа перекликается со стихотворением 1892 года – «Ирина», которое считается отчасти автобиографическим.[415]

---

[412] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 101. Л. 2.

[413] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 5. С. 591.

[414] Там же. Т. 3. С. 705.

[415] *Сологуб Ф.* Полн. собр. стихотворений и поэм. Т. 1. С. 1185–1186. Существует мнение, что и рассказ и стихотворение были обращены к сестре (см.: Письма Ф. Сологуба к О. К. Тетерниковой. С. 228).

В комментариях к «Полному собранию стихотворений и поэм» Сологуба отмечено множество случаев, где сюжет стихотворения разворачивается в рассказ, при этом время написания одного и другого обычно далеки друг от друга.

В рецензии на 11 том собрания сочинений Сологуба И. Турский очень точно писал по этому поводу: «Если Пушкина изучать надо, следя за этапами его личной жизни, за зигзагами его биографии, то Сологуба надо читать с подстрочником – с книгой его стихов».[416] Вряд ли критик имел в виду конкретные переклички между прозой Сологуба и его стихами (зачастую стихи такого рода оставались неопубликованными), но его высказывание отражает ощущение единства творческого материала.

Однако, вопреки процитированному мнению, представляется, что скорее рассказы являются комментариями к стихам, потому что позволяют развернуть сюжет, использовать образ в разных вариациях и формах. В 1910 году Сологуб написал рассказ «Путь в Дамаск» (совм. с Ан. Чеботаревской). В поэтическом же корпусе есть стихотворение «Блаженство в жизни только раз…» (где есть строки: «Едва надменный Савл вступил / На путь в Дамаск…») (30 мая 1908) – связанное с отношениями с Чеботаревской.[417] На близость текстов указывает и то, что стихотворение и рассказ были прочитаны Сологубом вместе на вечере 17 февраля 1910 года (в день рождения поэта).

В финале же «Пути в Дамаск» звучат строки стихотворения Сологуба «В поле не видно ни зги…» (18 мая 1897), соответствующие теме рассказа: «Легче вдвоем. / Если не сможем идти, / Вместе умрем на пути, / Вместе

---

[416] *Турский И.* [Дриженко И. П.]. О новом замысле Ф. Сологуба // Южный край (Харьков). 1912. 4 окт. № 11019. С. 3.

[417] *Сологуб Ф.* Полн. собр. стихотворений и поэм: В 3 т. СПб., 2014. Т. 2. Кн. 2: Стихотворения и поэмы 1900–1913 / Изд. подг. Т. В. Мисникевич. С. 682–683 (сер. «Литературные памятники»).

умрем!».[418] Автоцитирование здесь поддерживает принцип создания рассказа по мотивам стихотворения, тем самым увеличивая поле единства творческого материала.

Кроме приведенных выше строк (в том числе из первого варианта рассказа «Лелька») автоцитирование появляется в рассказе «Смерть по объявлению» (1907), где используются фрагменты трех стихотворений Сологуба: «Тихая колыбельная» (1906) («Я косила целый день. / Я устала. Я больна; / Тяжело мне, – я больна. / Помоги мне, милый брат»); «Я к ней пришел издалека…» (1905) («И будет смерть моя легка / И слаще яда»), и «Что было будет вновь…» (30 марта 1907) («Стилет остер и сладко ранит…»).[419] Последние строки использует женщина, пришедшая убить героя, т. е. воплощенная Смерть – и она соотносима, таким образом, с самим Сологубом. По времени создания видно, что последнее цитируемое стихотворение написано, вероятно, одновременно с рассказом, возможно, и специально для него.

Автоцитация у Сологуба может иметь и другую мотивацию, помимо своеобразного осознанного или неосознанного автокомментирования. По некоторым воспоминаниям, Сологуб испытывал редко признаваемое в писательской среде удовольствие от чтения собственных произведений, не обязательно лучших: «Когда я хочу сделать себе что-нибудь очень приятное, я беру одну из своих книг — и читаю… огромное удовольствие…».[420] Это высказывание 1925 года поддерживается свидетельством В. И. Анненского-Кривича.[421] Возможно, цитирование собственных стихов в рассказах и драмах опиралось на эту психологическую особенность автора, на которую, в свою очередь, накладывалось стремление «прорекламировать» свои произведения.

---

[418] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 3. С. 662.

[419] Там же. Т. 2. С. 366, 367.

[420] *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 404.

[421] См. Там же. С. 418.

В произведениях Сологуба преобладают персонажи, наделенные автобиографическими чертами, среди них и персонажи-читатели, которым автор передал не только часть своих личных психологических черт, но и собственный круг чтения. В ранних произведениях, зачастую незаконченных, в рассказах о читающих детях это проявилось особенно выразительно. Образ читателя-ребенка, обычно чувствительного и мечтательного, склонного к уединенному фантазированию и собственному творчеству, «перерастает» в образы взрослых поэтов, в которых также прослеживаются биографические черты Сологуба. Одним из часто встречающихся в таких текстах приемов является автоцитирование – использование на страницах прозаических произведений собственных стихотворных текстов.

3.2. Репертуар чтения персонажей и принцип творческой переработки

Разобранный нами в предыдущем параграфе принцип автоцитирования не говорит именно об авторском тщеславии: только своими текстами Сологуб не ограничивался. Обращаясь к чужим произведениям, писатель зачастую перерабатывал их под выполнение в тексте определенных функций.

В драме «Заложники жизни» (1912), которая является «ярким примером поэтики Сологуба, стремившегося к интеграции “чужого” слова в свой текст», как показано в работе Дж. Меррилла, «цитирование и чтение поэтических произведений становится самостоятельным сюжетом и важным подтекстом, проясняющим авторский замысел».[422]

Большую часть цитат в прозе Сологуба составляют народные песни и тексты, стремящиеся к таковым по форме или бытованию. В рассказе «Шаня и Женя» (1897), переработанном позже в роман «Слаще яда» (1912; первые

[422] *Меррилл Дж.* Стихотворные тексты и подтексты в пьесе Ф. Сологуба «Заложники жизни» // Предсимволизм – лики и отражения / Отв. ред. и сост. Е. А. Тахо-Годи. М., 2019. С. 405–406.

черновики датированы 1894 годом) – цитируются не только стихи Сологуба («Вдохновенные руки бессильно томятся…»; 20 ноября 1894 и «Отодвинул я завесы плотные…»; 19 ноября 1894), но и народные стихи, и стихи А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова, Н. В. Берга, Я. П. Полонского. В «Заклинательнице змей» цитируются стихи Л. А. Мея, В. С. Межевича, перевод П.-Ж. Беранже и др. Большая часть этих текстов была переделана в романсы и имела широкое распространение в народе. Они помещались в песенниках наряду с народными и не всегда с указанием авторства. Обязательной характеристикой цитируемых произведений является именно «песенность», а если точнее – распространенность и узнаваемость текстов.

Помимо них в романе «Слаще яда» встречаются стихотворные отрывки, авторство которых установить не удается. Они похожи на фрагменты шуточных песен, маркированных в тексте пояснениями: «дурашливо запел», «слова наивно-дурашливой песенки», «напевая притворно-весело», «смешливым голосом <…> спела» (отрывки «Наступает месяц май…», «Тетушку Аглаю…», «Погоди, приедет прынец…», «Так и тянет, так и манит…», «Матросея, матросея…»). То же свойство заметно и в романе «Заклинательница змей» – соседство «Куплетов Мефистофеля» из оперы Гуно, слов из «оперетки» «Перикола» и «народной» песни на стихи Д. Садовникова «Из-за острова на стрежень…».

Сологуб дает и прямые указания на источник песни: «Манугина подошла к роялю. Она рассеянно взяла несколько аккордов, потом подобрала мотив и запела, *соединяя свои слова* с куплетами старой песенки из чулковского сборника: Любовь – кольцо. Найдите / Концы того кольца. / Сумейте, разомкните / Обвод его венца…».[423] Однако в сборнике М. Д. Чулкова нет такой песни, выделенные курсивом слова относятся к другому случаю, к которому мы обратимся ниже.

[423] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 3. С. 232; курсив мой. – *В. Ф.*

«Новое и полное собрание российских песен, содержащее в себе песни любовные, пастушеские, шутливые, простонародные…», подготовленное Чулковым и напечатанное в конце XVIII века в пяти томах, было переиздано в начале XX века в одном томе.[424] В книжном собрании Сологуба, поступившем в Пушкинский Дом, а также в «Журнале…» ни чулковского сборника XVIII века, ни его переиздания нет. Отсутствие второй книги в описи объясняется тем, что «Журнал…» Сологуб вел до 1912 года, а переиздание Чулкова вышло в 1913 году. Известно несколько книг народных песен, которые были в библиотеке писателя.[425] Однако и в них текста «Любовь-кольцо…» обнаружить не удалось.

Несмотря на это, знакомство Сологуба именно со сборником Чулкова, а не каким-то другим песенным собранием, подтверждается еще двумя случаями. В «Слаще яда» встречается еще один момент «соединения своих слов с куплетами старой песенки» – Шаня напевает песенку: «Против воли я влюбилась, / Но по воле я люблю, / И любви моей мученье / Я с охотою терплю». Песенка эта восходит к чулковскому же сборнику, только с несколько иными словами: «Против воли я влюбился, / Против воли я люблю, / Но невольное мученье / Я с охотою терплю».[426] Такой прием – переписывания «на свой лад» чужих стихов, городских романсов и народных песен характерен для поэзии Сологуба начального периода.[427] В повести «Барышня Лиза» (1913) также находим текст из песенника: «Деревенское

---

[424] *Чулков М. Д.* Новое и полное собрание российских песен, содержащее в себе песни любовные, пастушеские, шутливые, простонародные… М., 1780–1781; переизд.: *Чулков М. Д.* Сочинения. М., 1913. Т. 1.

[425] Песни свободы. СПб., 1905. Шифр: Ж/567; [Тимофеев А. В.] Песни. Ч. 1–2. СПб., 1835. Шифр 104.6/15; Песни русского народа. [Собрал И. Сахаров]. СПб., 1839. Ч. 5. Шифр: 1939и/3470.

[426] *Чулков М. Д.* Новое и полное собрание российских песен… Ч. 1. С. 110. Стихотворение «Проходи несносно время…».

[427] См., например: *Сологуб Ф.* Полн. собр. стихотворений и поэм. Т. 1. С. 965.

житье…», который цитируется не полностью, но без изменений.[428] Цитирование этих стихов подтверждает внимание к переизданной книге Чулкова; вероятно, в 1913 году она уже имелась у Сологуба.

В «Мелком бесе» также несколько раз используются строки народных песен, которые можно найти и у Чулкова. Дарья Рутилова поет следующие песни. Во-первых, «Лишь только занялась заря…», однако в несколько иной редакции:

Сологуб	**Чулков**
Где делось платье, где свирель? Нагой *нагу влечет* на мель. Страх гонит стыд, стыд гонит страх, Пастушка вопиет в слезах: Забудь, что видел ты*!* [429]	Где делось платье, где свирель, Нагой *влечет нагу* на мель. Страх гонит стыд, стыд гонит страх, Пастушка вопиет *вся* в слезах, Забудь, что видел ты.[430]

Эти незначительные изменения могли быть следствием как вмешательства Сологуба в текст песни, так и заимствования его из другого сборника. Однако более вероятно то объяснение, которое находит Дж. Меррилл при анализе «Заложников жизни»: «Тексты, позаимствованные из книг, имевшихся в личной библиотеке, Сологуб передал в пьесе без изменений (за исключением пунктуационных разночтений). В данном случае писатель мог полагаться на свою музыкальную память. Незначительные различия с оригиналом в тексте песни, которую поет Катя, скорее говорят о том, что Сологуб не видел опубликованный текст».[431]

---

[428] *Чулков М. Д.* Новое и полное собрание российских песен… С. 160–161.

[429] *Сологуб Ф. К.* Мелкий бес. С. 116. Курсивом отмечены несовпадающие места в текстах Сологуба и Чулкова.

[430] *Чулков М. Д.* Новое и полное собрание российских песен… Т. 1. С. 78. На этот источник впервые указали Т. В. Мисникевич и А. А. Левицкий (см. ниже прим. 438).

[431] *Мэррилл Дж.* Стихотворные тексты и подтексты в пьесе Ф. Сологуба «Заложники жизни». С. 395.

Во-вторых, «Мне мокротно, молоденьке, / Нигде места не найду…».[432] Третья – «веселая частушка» «Уходи-тка, парень, прочь…» – в сборнике Чулкова отсутствует. В инсценировке «Мелкого беса» к первому отрывку есть такое пояснение: «Ей старый песенник попался».[433]

О том, что тексты для «Мелкого беса» могли быть заимствованы из песенников, т. е., скорее всего, Сологуб пользовался не чулковским, а другим изданием, говорят и переделки, которым были подвергнуты тексты. Указание же на чулковский сборник в «Слаще яда» не носит характер точной отсылки к источнику, а сообщает об осведомленности Сологуба в современных ему изданиях и о вплетении современной литературы в произведения писателя.

В случае с первым примером («Любовь-кольцо…»), по всей видимости, Сологуб переделал одну из песен сборника или же написал ее сам, ориентируясь на образы и сравнения, часто встречающиеся в них (что еще более вероятно, учитывая значимость образа кольца у Сологуба и его символики для Сологуба и Чеботаревской).[434]

Позже, в 1926 году, Сологуб воспользовался изданием Чулкова для создания оригинальных произведений. Сологуб ориентировался на это издание при написании стихотворения «Мениса молодая…» и сделал в рукописи отметку «М. Д. Чулков, Сочинения, Т. 1, 1913, стр. 359».[435] Такая же отметка и у стихотворения «Я ноги в ручейке омыла…».[436]

А. А. Левицкий и Т. В. Мисникевич рассматривают чулковский сборник как один из источников книги «Свирель. Русские бержеретты»

---

[432] *Сологуб Ф. К.* Мелкий бес. Т. 5. С. 71.

[433] Там же. С. 336 (Дополнение: «Эпизод второй»).

[434] См. в примечании 7 к записи разговора В. Ф. Боцяновского с Сологубом: *Боцяновский В. Ф.* Записи разговоров с Федором Сологубом (1921–1922) / Вступ. заметка, подг. текста и комм. М. М. Павловой // Русская литература. 2019. № 2. С. 168.

[435] Неизданный Федор Сологуб. С. 152–153, 187.

[436] Там же. С. 153–154, 187.

(1922).[437] Позднее А. А. Добрицын выявил французские источники восьми текстов, которые он характеризовал и как «вольные подражания», и как «точные переводы».[438]

Это свойство стихотворных переводов Сологуба достаточно хорошо изучено.[439] Таким же образом Сологуб мог работать не только с переводами, народными песнями, но и с оригинальными русскими стихами: в рассказе «Крутильда и семь других» (1916) использована первая строка стихотворения К. Н. Батюшкова «Разлука» («Гусар, на саблю опираясь…») – «Любви непобедима сила…»), а далее помещено собственное стихотворение Сологуба, соответствующее содержанию рассказа.

Однако все эти случаи стихотворных цитаций говорят больше не о чтении героев, а о культурном поле, в котором существуют персонажи, а анализ чтения героев позволяет выделить еще один важный аспект темы – отношение Сологуба к современной ему литературе, его самоопределение и в литературном кругу и литературном процессе.

Трижды в своей прозе Сологуб называет Надсона: его читают Лелька и Саша Пыльников, что согласуется с высказыванием в статье «Поэт милой юности» (1917). Здесь Сологуб рассуждает о Надсоне, как об очень «интеллигентском» поэте, восприятие мира в поэзии которого взято из книг, оторванном от реальности и от природы, однако в итоге заключает: «После нестройного рева и гула современной поэзии так мило и уютно взять в руки этот томик нежных, чистых, целомудренных стихов. Русская юность многое потеряет, если уже не станет *в свое время* зачитываться этими задушевными,

---

[437] *Левицкий А. А., Мисникевич Т. В.* «Злополучная мысль» или «мудрая простота»?: К творческой истории книги Федора Сологуба «Свирель. Русские бержереты». С. 180.

[438] *Добрицын А. А.* «Свирель» Федора Сологуба: стилизации или переводы? С. 211.

[439] См., к примеру, работу Т. В. Мисникевич «“На мотив Верлена”: перевод vs. Оригинал» (Текстологический временник. М., 2012. Кн. 2. С. 241–258), в которой поднимается вопрос об атрибуции текста Сологуба как оригинального или переводного.

непорочными стихами».[440] Еще в одном случае – в «Поцелуе нерожденного» (1911) – Надсон вместе с К. Д. Бальмонтом противопоставляется Некрасову: «Сережа любил читать не Надсона, и не Бальмонта, а Некрасова».[441]

В романе «Слаще яда» упоминается еще один модернист: «…товарищи Евгения позволяли себе неуважительные выходки в ее квартире. Эти “опроборенные картавцы”,[442] как называет таких Игорь Северянин, приставали к ней с комплиментами и пошлыми намеками».[443]

В пьесе «Заложники жизни» называется «собрание стихотворений Зинаиды Гиппиус» и полностью цитируется стихотворение «Любовь – одна». И это «единственный случай (в этой пьесе. – *В. Ф.*), когда название и автор раскрыты».[444]

Бальмонт, наряду с Игорем Северяниным и З. Гиппиус – единственные упомянутые в прозе Сологубом из сонма современников поэты-модернисты, которые в основном не попадают в круг чтения персонажей. Однако если имя Северянина функционирует как отсылка к общеизвестным фактам современности, то имя Бальмонта – скорее как знак чего-то отрицательного – следования моде (однако оба они только упоминаются).

Более распространены безымянные поэты: в рассказе «Конный стражник» персонаж Переяшин «вспомнил стихи своего вновь любимого современного поэта (у него каждый год был новый любимый поэт, *из самых молодых, чувствительных и фривольных*): “Посреди ее ланит / Ямочки отверсты; / Там шалун Эрот сидит, / Сложа нежны персты”».[445]

---

[440] *Сологуб Ф.* Поэт милой юности (О Надсоне) // Биржевые ведомости. 1917. 19 янв. № 16048. С. 3; курсив мой. – *В. Ф.*

[441] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 6. С. 15.

[442] Выражение «проборчатый, офраченный картавец» встречается, например, в стихотворении Северянина «В лимузине» (1910).

[443] Там же. С. 333.

[444] *Меррилл Дж.* Стихотворные тексты и подтексты в пьесе Ф. Сологуба «Заложники жизни». С. 396.

[445] Там же. С. 485–486; курсив мой. – *В. Ф.*

Дистанцируясь от других поэтов – современных, модных, популярных – Сологуб таким образом осмеивает читательское пристрастие к ним, низводя само понятие «популярности». Ведь как заметил Сологуб в рассказе «Помнишь, не забудешь»: «…все модное в искусстве, как и в жизни, имеет тот прискорбный недостаток, что рано или поздно выходит из моды и забывается».[446]

Продолжая разговор о называемых именах на страницах прозы Сологуба, необходимо прокомментировать еще два случая поэтических упоминаний. Во-первых, в рассказе «Путь в Дамаск» (1910) цитируются стихотворение Ю. Верховского «Утро» 1910 года: «Ты сегодня совсем не красива, / Но особенно как-то мила…», – но и они произносятся героем, «любившим щегольнуть знанием новых поэтов, иностранной литературы, бывавшим на всех первых представлениях и парадных спектаклях».[447] Несмотря на то, что в дальнейшем Сологуб был в дружеских отношениях с Верховским,[448] на выбор текста могла повлиять и популярность романса, а не его автор, в тексте, кстати, не названный.

---

[446] Там же. Т. 3. С. 706. Подобным же материалом для изучения круга чтения, ставящего проблему его использования в творчестве писателя, является и проект антологии русской поэзии, составлявшийся Сологубом в 1920-е годы, посвященный поэтическому творчеству («мир поэзии в образах поэзии»). В него предполагалось включить 56 стихотворений по одному от разных авторов (от Г. Р. Державина до Г. В. Адамовича). Выстраивая антологию, Сологуб включил в нее свое неопубликованное стихотворение, а также новый текст Ю. Н. Верховского, который еще не был напечатан. В то время как малоизвестные поэты XIX века представлены очень широко, в антологии «отсутствуют имена Ин. Анненского, О. Мандельштама, В. Ходасевича, И. Бунина, Андрея Белого <…>, Маяковского» (*Павлова М.* Проект антологии русской поэзии Федора Сологуба // От Кибирова до Пушкина: Сб. в честь 60-летия Н. А. Богомолова. М., 2011. С. 359–372). Все подобные наблюдения в совокупности помогли бы раскрыть картину – представление о литературе и своем положении в литературном сообществе.

[447] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 3. С. 654.

[448] Подробнее об отношениях Сологуба и Верховского, начавшихся в 1906 году, см. во вступительной статье к публикации: Письма Ю. Н. Верховского к Ф. Сологубу и

В «Тяжелых снах» (1895) упоминается и К. Фофанов, но способ введения его имени в текст – не прямая отсылка, а упоминание различных толков о поэте: «А вот теперь есть еще очень хороший поэт, господин Фофанов, совсем вроде Пушкина. *Говорят,* ему одно время запретили писать. <…> Да, а теперь *говорят*, опять пишет. Тоже *говорят* очень хорошие стишки».[449] Разговор о литературе и писателях или сводится к сатирическим характеристикам персонажей, или обрывается.

Это «говорят» характеризует персонажей-«не-читателей», самый яркий представитель которых – Передонов – особый тип читателя, который рассуждает о литературе, но сам ничего не читает («…все хорошие книги уже раньше прочел, зачем же ему читать, что сейчас сочиняют»[450]). Когда Передонов сжигает книги, чтоб не донесли – «тонкие Писарева, потолще – “Отечественные записки”» повествователь отмечает, что он «держал их на виду, чтобы показать, что у него свободные мнения. И эти книги он только держал, а не читал». Воспаленный мозг героя представляет литературу как источник опасности. Вспомним тут же момент перевешивания портретов Мицкевича и Пушкина и совсем бредовый эпизод с кулинарной книгой: «Варвара читала поварскую книгу, – единственную, которую она иногда открывала. Книга была старая, трепаная, в черном переплете. Черный переплет бросился в глаза Передонову и привел его в уныние.

– Что ты читаешь, Варвара? – сердито спросил он.

– Что? Известно что, поварскую книгу, – отвечала Варвара. – Мне пустяков некогда читать. <…>

– По черной книге я не стану есть! – решительно заявил Передонов, быстро выхватил из рук Варвары книгу и унес ее в спальню.

Ан. Н. Чеботаревской / Публ. Т. В. Мисникевич // Русская литература. 2003. № 2. С. 121–140.

[449] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 232; курсив мой. – *В. Ф.*

[450] *Сологуб Ф. К.* Мелкий бес. С. 54.

“Черная книга! Да еще по ней обеды готовить! – думал он со страхом. – Того только недоставало, чтобы его открыто пытались извести чернокнижием! Необходимо уничтожить эту страшную книгу”…».[451]

Возможно, о вреде книг, но в скрытой форме говорится и в тех случаях, когда они являются толчками к созданию сюжетной ситуации: мальчик Сережа в рассказе «Тени» находит, просматривая последний номер «Нивы», «книжечку на тонкой серой бумаге»[452] – объявление иллюстрированного журнала с изображением фигур, которые можно сделать с помощью рук и света – и с этого начинается его болезнь. В рассказе «В плену» мальчик Пака убежден, что его мама – злая фея, а воспитатели – злые аргусы, и все потому, что «много сказок дали читать», по определению взрослых.[453]

В рассказах Сологуба не встречается «интерпретирующего» рассуждения о произведении, в отличие, например, от Достоевского. Его герои не будут обсуждать прочитанное и говорить о нем, «переживая» текст. Тексты не становятся для героев событием, откровением, как «Шинель» для Макара Девушкина.

Единственная попытка обсудить литературное произведение на страницах прозы Сологуба заканчивается почти фарсом. Желание девицы Адаменко узнать мнение Володина и Передонова о рассказе Чехова «Человек в футляре», приводит лишь к выяснению, в каком номере «Русской мысли» помещен рассказ, что превращает общение в «несостоявшуюся беседу», по замечанию Виктора Ерофеева.[454] Таким образом, история «человека в футляре» – в тот момент, когда Передонов мог бы узнать себя в Беликове – проходит для персонажей незаметно, однако эта подсказка обращена к читателю романа, что замечали и рецензенты: «Передоновщина не выдумана

---

[451] Там же. С. 85.

[452] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 361.

[453] Там же. С. 607.

[454] *Ерофеев В.* Мелкий бес между реализмом и символизмом // Europa Orientalis. 1992. Т. 11. № 2.

Сологубом. Раньше его ее открыл в нашей жизни Чехов… <…> Беликов еще стеснялся, а Передонов безо всякого стеснения обнаружил всю свою грязную сущность».[455]

Таким же обращенным к читателю знаком является, возможно, и упоминание романа «Жерминаль» Э. Золя в повести «Утешение» (1899), который читают бездомные старуха и девочка, живущие на чердаке, сопереживая героине Катрине. Показательно, что в стихотворении 1884 года «На чердаке средь лета жарко…», которое соотносится с этой повестью, Дуня и ее мать читают Евангелие.

Герои Сологуба читают журналы «Нива» и «Журнал министерства народного просвещения», «Русское богатство» и «Русская мысль», но особенно часто газеты. В сборнике рассказов «Ярый год» (1916), куда вошли произведения, написанные в канун Первой мировой войны и во время нее, – на страницах рассказов ни один герой не читает книг – они читают только газеты, что фиксирует запросы общества в тот период.

С одной стороны, точно называя источники и используя актуальные тексты, Сологуб фиксирует настоящий момент в литературе, но с другой, в таком изображении настоящего момента почти нет элементов модернистской культуры – например, журналов «Аполлон», «Весы» или «Новый путь». При этом читатель Сологуба – не отставший от времени, просто это читатель, предпочитающий недекадентскую литературу. Отстранение от декадентского круга создает видимость, как будто и автор, и читатели в его произведениях живут в реальности, где из современной литературы есть А. Конан Дойл и романы О. Уайльда, есть иностранные современные писатели-модернисты, но нет имен Мережковского,[456] Белого и других. Одно из объяснений такого

---

[455] *Розенфельд И.* Романы Ф.Сологуба // Новый журнал для всех. 1909. № 8.

[456] Изображение Д. Мережковского, З. Гиппиус и др. в романе «Творимая легенда» мы не рассматриваем. См. об этом подробнее: *Баран Х.* Триродов среди символистов: по черновикам «Творимой легенды» // Баран Х. Поэтика русской литературы начала XX века. М., 1993. С. 211–233.

отношения к русской современной литературе дано в рассказе «Смутный день»: «Ибсен и Метерлинк, Кнут Гамсун и Габриэль д'Аннунцио, Оскар Уайльд и Анатоль Франс, и еще несколько других были, бесспорно, признаны всеми. А вот в русской литературе все было совершенно приблизительно. Впрочем, и здесь отчасти помогало то, что вот такие-то имена были теперь в моде и вот такие-то пьесы шли на многих сценах с блистательным успехом».[457]

Почти полное игнорирование персонажами актуальной и прекрасно известной Сологубу модернистской литературы, на наш взгляд, характеризует его самоощущение, позицию внутри культуры.

Больше всего в прозе Сологуба читателей-детей, читающих без разбора все подряд, которые являют собой позитивные примеры, как Лелька; или Шаня из «Слаще яда», читающая по ночам тайком романы; или Сережа из рассказа «Задор» (1897), который «очень страдал от того, что не читал еще Писарева»,[458] однако есть еще одно важное качество, которое объединяет читателей в текстах Сологуба – склонность творчески перерабатывать прочитанное.

Мальчик Гришка в рассказе «Мечта на камнях» (опубликован 1 января 1912 года в газете «Речь»), близкий к автобиографическим героям, читает вслух и для матери, и для кухарки, которая «до романов была большая охотница, хотя грамоте и не была обучена, любила слушать романы с приключениями, увлекалась похождениями Шерлока Холмса и "Ключами счастия", но с охотою слушала и старые романы Диккенса, Теккерея и Эллиота. Романы для чтения доставала Аннушка то у своей барыни, то у барышни-курсистки из четырнадцатого номера, которая зачитывалась в то время книгами Вербицкой и Нагродской», а потом прочитанное (а точнее,

[457] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 46–47.

[458] Там же. С. 402.

услышанное), которое «очень хорошо запоминала», «любила подробно рассказывать своим приятельницам».[459]

Гришу – кухаркиного сына и мечтателя, в момент рассказа «уже несколько дней <…> занимала мечта о какой-то далекой стране, волшебной, прекрасной, счастливой, и о мудрых людях, конечно, не похожих на тех людей, которых он видел здесь».[460] Совершенно неожиданно появляются в грезах мальчика «светло-украшенные палаты» и «русокудрая принцесса Турандина».[461]

Перечисленные авторы призваны характеризовать массового читателя своего времени, предпочитающего популярную, развлекательную (приключенческую, детективную и любовную) литературу. Мальчик Гриша, в котором опять обнаруживаются автобиографические черты (мать его была прислугой, с тех пор как умер ее муж, бывший портным), увлечен своими мечтами и задается вопросом: «Кто же я?» Он поступает, как и многие читатели в текстах Сологуба: «Понравившийся рассказ или интересную сказку из хрестоматии, занятную повесть из какой-нибудь растрепанной книги, одной из тех, что раз в неделю выдавал в школе заведовавший ученическою библиотекою учитель, любопытный эпизод из прочитанного вслух для матери нового романа, всякий услышанный от кого-нибудь и поразивший его воображение случай переиначивал Гришка в своих мечтах по-своему». Турандина появляется в рассказе, чтобы сказать мальчику о прекрасном мире, в котором Гриша может оказаться кем угодно, как в своих мечтах, к примеру, царским сыном, заколдованным Турандиной. Рассказ заканчивается постановкой вопросов о мире в детском сознании.

Источник этого образа называется в близком по времени написания рассказе «Турандина» (опубликован в газете «Голос земли» 15, 17 января 1912). Главный герой – начинающий юрист, помощник присяжного

[459] Там же. Т. 6. С. 37.

[460] Там же. С. 38.

[461] Там же. С. 40.

поверенного Петр Антонович Буланин – вспоминает «прочитанную им вчера в журнале министерства народного просвещения статью, из которой ему особенно почему-то запомнилось в коротких словах пересказанное предание о лесной волшебнице Турандине. Она влюбилась в пастуха, оставила для него свою очарованную родину и прожила с ним несколько счастливых лет, пока не призвали ее таинственные лесные голоса. Ушла, — но счастливые годы остались в благодарной памяти человека».[462] Сюжет рассказа повторяет предание, исполнение которого страстно захотел главный герой. Здесь Сологуб использует сюжет, такой близкий ему – о другом, параллельном мире с прекрасными и мудрыми обитателями, в который невозможно попасть людям («Из вас никто туда войти не может»).

Статью обнаружить не удалось, так же, как найти какие-нибудь сведения о Турандине. Может быть, эта отсылка – выдумка Сологуба, хотя очень для него не характерная. Здесь важно отметить и другую черту – воздействие на героев письменного текста.

В другом случае – рассказе «Самосожжение зла» (1917), повествователь тоже откровенно заявляет: «Этот правдивый, простодушный рассказ извлечен мною из одной старой, милой книжки…». Однако какой именно книги – не названо. Такое предуведомление, вполне возможно, было призвано оградить писателя от обвинений в плагиате.

Решение было подсказано историей с рассказом «Снегурочка». Критик, скрывшийся за псевдонимом Ник. Картер (наст. имя: Осип Львович Оршер), писал в «Биржевых ведомостях»: «В рождественском номере “Речи” помещен рассказ Федора Сологуба “Снегурочка”; в сборнике “Алмазы”, изданном в Петербурге в 1868 году, помещена детская сказка Гауторна “Девочка из снега”. Прочтите оба, – и вы узнаете, как пишутся рождественские рассказы».

[462] Там же. С. 61.

В газете было сделано примечание: «Редакция дает место письму читателя, <…> не ранее, как сличив оба текста. Сам по себе сюжет сказочки о снежной растаявшей девочке довольно знакомый, почти ходячий, но кажется, по сличении рассказов, что здесь едва ли можно говорить о простом сходстве темы и даже параллелизме творчества. Сологуб, судя по строению рассказа и его частностям, не мог не знать сказки Гауторна, хотя буквально и не повторил из нее ни строчки.

Несколько вяло рассказанная Гауторном, но содержащая все элементы сологубовского рассказа сказка в “Девочке из снега”[463] ожила и выиграла под пером мастера стиля, г. Сологуба. Это приятно, но это не должно освободить от необходимости сопроводить свой рассказ честным примечанием о заимствовании сюжета у Гауторна».[464]

Позже – при публикации рассказа в Полном собрании сочинений, Сологуб так и сделал – снабдил рассказ примечанием: «Тема заимствована из рассказа Натаниеля Готорна «Снежная кукла». Так же он поступил и с рассказом «Отравленный сад», указав: «Тема заимствована из рассказа Натаниеля Готорна “Ядовитая красота” и из стихотворения А. С. Пушкина “Анчар”».[465]

---

[463] Имеется в виду рассказ «The Snow-Image».

[464] *Ник. Картер* [Оршер О. Л.]. Как пишутся рождественские рассказы (Из писем в редакцию) // Биржевые ведомости. 1909. 6 янв. № 10894. Подробнее об этом случае см.: *Merrill J.* Plagiarism or Russian Symbolist Intertextuality? Hawthorne’s *The Snow Image* and Sologub’s *Snegurochka* // Slavonica. 2006. № 12.2. P. 107–128. См. также работу А. И. Суетиной, которая рассматривает рассказ Сологуба в контексте традиции сказки начала XX века и анализирует причины ориентации на американский источник: *Суетина А. И.* Трансформация жанра сказки в творчестве Ф.Сологуба // Дергачевские чтения – 2008. Екатеринбург, 2009. Т. 2. С. 244–249.

[465] *Сологуб Ф.* Полн. собр. соч.: В 20 т. СПб.: Сирин, 1914. Т. 14. С. 273, 274. О сопоставлении одного из образов рассказов «Отравленный сад» и «Ядовитая красота» с чеховским: *Одесская М.* Н. Готорн, А. Чехов, Ф. Сологуб. Архетип сада // Молодые исследователи Чехова. М., 1998. С. 260–266.

Укажем на предположение Дж. Меррилла, заметившего появление в Собрании сочинений предисловия «От автора» к пьесе «Дар мудрых пчел»: «Статья Ф. Ф. Зелинского “Античная Ленора” дала мне мысль написать эту трагедию. На ту же тему есть трагедия И. Ф. Анненского “Лаодамия”».[466] Сопоставляя рассказы Готорна и Сологуба, Меррилл оценивает способ работы с чужим текстом как собственный «художественный метод» Сологуба, направленный на создание образа «дерзкого литературного пирата» («daring literary pirate»), а его отношение к чужим текстам – «важной частью его имиджа» («this attitude towards other texts was an essential part of his poetic persona»). И намного важней оказывается не вопрос – плагиат ли конкретный текст, а что говорит использование «чужого слова» о поэтике символистского текста.[467]

Сходный прием был использован Сологубом в 1908 году. В издании драмы «Победа смерти» в конце текста было размещено примечание, поясняющее сюжет и указывающее на один из источников заимствования: «Вот как изложена эта легенда в книге Г. Н. Потанина “Восточные мотивы” стр. 5–7».[468]

В рассказе «Сказка гробовщиковой дочери» (1915) ссылка на книгу дана прямо в тексте: по сюжету рассказа молодой человек Ельницкий ухаживает за Зоей – дочерью гробовщика. В одну из описываемых встреч Зоя указывает Ельницкому на книгу, история из которой далее рассказывается в тексте: «– <…> я расскажу тебе сказку из этой книги. Читал эту книжку?

Ельницкий взял с некрашеного березового столика у печки книгу в белой обложке с зелено-золотым рисунком и прочел ее титул: “Тути-Наме. Сказки попугая. Книгоиздательство Некрасова”». В книге, выпущенной в год

---

[466] *Меррилл Д.* Драма Ф. Сологуба «Дар мудрых пчел»: Текстуальные источники // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. С. 296–297.

[467] *Merrill J.* Plagiarism or Russian Symbolist Intertextuality? Hawthorne’s *The Snow Image* and Sologub’s *Snegurochka*. P. 121.

[468] *Сологуб Ф.* Победа смерти. СПб.: Факелы, 1908. С. 63.

написания рассказа, на нее дается почти полная библиографическая ссылка, правда, с неточностью в названии.[469] Пересказывая текст сказки «О некоем купце и о том, как цирюльник избил браминов», Зоя растягивает повествование, наполняет деталями и интерпретирует. От и так короткого текста сказки остается только остов – купец раздал все свои деньги, ночью ему приснился сон, в котором говорилось, чтобы завтра он ударил пришедшего к нему в дом брамина палкой. На следующий день купец выполнил указание, и брамин превратился в кучу золотых монет. Видевший это свидетель (у Зои – жадный купец, пришедший как раз покупать дом у раздавшего свои деньги героя; в оригинале – цирюльник) решает, что можно обогатиться так же и начинает избивать браминов, за что жадного купца самого бьют и забирают все его золото, а цирюльника судят, но отпускают из-за свидетельства бывшего хозяина о том, что его слуга сошел с ума. В вариации Зои не только появляется мысль о том, что «надо нанести удар, чтобы получить свое сокровище»,[470] но и ее финал превращает восточную сказку в притчу, где «добрый был награжден, жадный наказан».[471] В рассказе дважды подчеркивается свойство героини – Зоя переиначивала тексты: «…Зоя рассказывала Леонтию Васильевичу вычитанные из книг истории и сказки, очень *сильно изменяя и дополняя* их своими вымыслами»;[472] «…Зоя, *переиначивая*, как всегда, прочитанную сказку…».[473]

Такие персонажи Сологуба – читатели-творцы – делают чужие произведения «своими», творчески перерабатывают. Тексты, цитируемые Сологубом, как стихотворные, так и прозаические, не входят в повествование

---

[469] *Нехшебий З.* Тути-намэ: Книга попугая / Пер. с перс. А. Балакина и П. Сухотина. М., 1915. В библиотеке Сологуба отсутствует.

[470] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 5. С. 603.

[471] Там же.

[472] Там же. С. 598.

[473] Там же. С. 602.

как независимые фрагменты, но переживают трансформации в соответствии с темой сологубовского произведения.

Одним из самых значительных примеров отсылки к чужому тексту является заявление Триродова о заимствовании: способ преодоления земного тяготения, который собирается применить Триродов, «описан в одном из романов Уэльса».[474] В романе Г. Уэллса «Первые люди на Луне» говорится о специальном веществе под названием «кейворит», это «вещество, непроницаемое для притяжения, из сложного сплава металлов и какого-то нового элемента, кажется, гелия» («substance opaque to gravitation out of a complicated alloy of metals and something new – a new element, I fancy – called, I believe, *helium*»).[475] Ср. у Сологуба: «Чтобы устранить тяготение к земле для какого-нибудь предмета, необходимо создать для него заслон от вселенной. Такой заслон я нашел в одном изобретенном мною сплаве. Пластинки из этого сплава заключены в металлические коробки и помещены на вершине моей оранжереи».[476] Герой «Творимой легенды» в данном случае поступает так же, как и сам писатель – указывает источник своих творений, «подглядывает» в книгах.

Итак, обвинения Сологуба в 1908–1910 годах в плагиате, которые не оказали на писателя серьезного воздействия, все же отразились на его текстах – перед рассказами на заимствованные сюжеты появлялись примечания с указанием источника.

В ряде произведений Сологуба героям-читателям оказывается свойствен тот принцип творческой переработки литературного материала, который «исповедовал» он сам (заявление в письме к А. А. Измайлову в марте–апреле 1910 года) и который прозрачно сформулирован в

---

[474] Там же. Т. 4. С. 622.

[475] *Уэллс Г.* Первые люди на Луне / Пер. под. ред. С. Майзельс // Уэллс Г. Собр. соч.: В 15 т. М., 1964. Т. 3. С. 16.

[476] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 4. С. 526.

многочисленных высказываниях писателя на тему заимствования и плагиата, записанных современниками с его слов в 1920-е годы: «Гениальные поэты только и занимаются подражанием и перепевом»; «Вся наша русская литература сплошной плагиат» и др.[477]

Передача персонажам собственных методов работы с текстом (чужим словом) – переиначивание, изменение при пересказе, заимствование из чужих текстов – способствовала созданию и поддержанию сологубовского автомифа, даже в тех случаях, которые мы не можем однозначно определить как заимствование из-за отсутствия выявленного источника. Это особенно важно, если учесть, что для широкой публики Сологуб не декларировал свой принцип: чужое произведение может служить таким же законным художественным материалом для творчества, как и любые другие элементы действительности.

3.3. О некоторых случаях скрытой полемики (Л. Н. Толстой и А. П. Чехов)

Отдельного рассмотрения заслуживают упоминания в произведениях Сологуба Л. Н. Толстого и А. П. Чехова. Именно они привлекают наибольше внимание персонажей его прозы. При этом если речь идет о Толстом, то говорится не о его художественных произведениях, а о его моральной проповеди и о его влиянии на общество, как, например, в «Тяжелых снах» (1896). Разговоры героев здесь характеризуют провинциальную читательскую среду. В «Тяжелых снах» герои разговаривают о писателе, но их высказывания не выходят за пределы обывательского отношения к литературе, что выражается в стилистике этих высказываний: Коноплев пишет книгу «против Льва Толстого и атеизма вообще. Полнейшее опровержение в пух и прах <…> Сокрушу вдребезги, как Данилевский

[477] *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 405, 407 и др.

Дарвина», а далее кричит: «…книги его сжечь! На площади, – через палача!»[478] На что другой персонаж – Шестов – замечает: «Просто вы это потому, что *теперь мода* такая…».[479] Мода на критику Толстого, да еще в устах героя, который тут же выступает против науки и даже арифметики, несомненно, является сатирическим выпадом против такого типа «литераторов», как Коноплев, но никак не выражением позиции Сологуба по отношению к Толстому и толстовству.

Этот же вопрос поднимается в речи учительницы Ирины Ивакиной, которая, в отличие от Коноплева, придерживается теории Дарвина («С тех пор как Дарвин доказал…»): «Я отношусь к великому русскому писателю с глубочайшим уважением, но нахожу, что пресловутые доктрины о непротивлении злу, о неделании, – ошибки гениального человека».[480]

Такая позиция Сологуба, заявленная в первом же крупном произведении, не помешала ему впоследствии написать юбилейную статью о Толстом для журнала «Die Zeit» (1898)[481], а в 1912 году стать его «соавтором» в переделке «Войны и мира» для постановки на сцене.

В подзаголовке этой переработанной версии значится: «Картины из романа Л. Н. Толстого, избранные и приспособленные для сцены Федором Сологубом», однако в материалах авторской библиографии Сологубом указано, что инсценировка была подготовлена совместно с Чеботаревской. Более того, «инсценировать “Войну и мир” – ее мысль» вспоминал Сологуб.[482]

---

[478] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 105–106.

[479] Там же. С. 106; курсив мой. – *В. Ф.*

[480] Там же. С. 223.

[481] Статья Сологуба «Единый путь Льва Толстого» впервые опубл.: *Ssologub F*. Die Welt Leo Tolstoi’s. Zur Feier seines siebzigsten Geburtstags // Die Zeit. 1898. № 206. 10. September. S. 167–168; в России впервые: *Сологуб Ф.* Собр. соч.: В 12 т. СПб.: Шиповник. 1910. Т. 10. С. 192–194.

[482] Федор Сологуб и Анастасия Чеботаревская. С. 381 (раздел: *Сологуб Ф.* Поминальные записи об Ан. Н. Чеботаревской).

Для нас факт переделки интересен с точки зрения выбора Сологубом автора и произведения и самой работы с текстом. Изучив «круг чтения» писателя, можно увидеть, что Толстой не принадлежит к числу любимых авторов Сологуба. Конечно, в его личной библиотеке имелись и Собрание сочинений в 14 томах (1903) и брошюры позднего Толстого, и письма, и воспоминания, опубликованные в 1910 году.[483] Однако же все без владельческого переплета.

Попытки найти точки соприкосновения писателей неоднократно предпринимались. В 1896–1898 годах Сологуб писал свои первые «Сказочки», которые по наблюдению М. М. Павловой, по своей структуре имеют сходство с народными рассказами Толстого.[484] Тогда же появилась его статья «Единый путь Льва Толстого» (1898), написанная по заказу Венской газеты «Die Zeit». В ней Сологуб обращается к рассмотрению центральных тем творчества Толстого и трактует его позднее творчество как абсолютно логичное и гармоничное: «…весь круг его литературных трудов представляет собою одно органическое целое».[485] Статья демонстрирует если не близость взглядов Толстого Сологубу, то хотя бы сочувствие к ним и глубокое понимание. Не стоит также забывать о близких идеях, которые, имея разные истоки и воплощаясь по-разному, волновали обоих писателей: опрощения, народных школ у Толстого и школ-коммун у Сологуба.[486]

В. А. Келдыш, сопоставляя рассказы Л. Н. Толстого «Ходынка» и Ф. Сологуба «В толпе», обращает в этой связи внимание на общий контекст и

---

[483] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба. С. 468, 471, 503, 508.

[484] *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 211.

[485] *Сологуб Ф.* Единый путь Льва Толстого // Сологуб Ф. Собр. соч. СПб., 1911. Т. 9. С. 201.

[486] О педагогических взглядах, отразившихся в публицистике Сологуба, см.: *Верташов Д. В.* Газетная критика и публицистика Ф. Сологуба: проблематика и историко-литературный контекст (на материале русских газет 1904–1905 гг.). Автореф. дисс. … канд. филол. наук. М., 2013.

близость интересов, но абсолютную противоположность интенций и использования художественного материала для выражения собственных убеждений.[487]

«Картины…» не были первым подобным опытом Сологуба: он и ранее переделывал эпические произведения в драматические, но только собственные. В 1909 году для постановки на сцене был переработан «Мелкий бес», а в 1912–1913 годах велась работа над переделкой повести «Барышня Лиза» в пьесу «Узор из роз».[488] Как пишет Ю. К. Герасимов, в 1910-е годы Сологуба «занимала проблема взаимной обратимости драмы и эпических жанров <…>, их “взаимозаменяемости”»,[489] что отчасти было вызвано и усиливавшимся «воздействием прозы великих романистов – в первую очередь Достоевского и Толстого – на русскую сцену».[490]

Идея переработок классических произведений в драматические была близка Сологубу: «Взять какой-нибудь миф Достоевского, ну, что хотите, “Преступление и наказание”, что ли, и создать из этого мифа трагедию. Сохранить только самый миф, обстановку, героев, конечно, Мармеладова так и должна оставаться Мармеладовой, но – язык, образы, – это будет свое»[491] – в работе над «Войной и миром» Сологуб следовал за текстом Толстого: в

---

[487] *Келдыш В. А.* Л. Толстой и Ф. Сологуб (О двух Ходынках) // Келдыш В. А. О «Серебряном веке» русской литературы: Общие закономерности. Проблемы прозы. М., 2010. С. 145.

[488] Отдельное внимание исследователей привлекают также киносценарии, выполненные Сологубом: *Сологуб Ф.* Барышня Лиза: [Сценарий] / Публ. и вступ. статья Н. Нусиновой, Ю. Цивьян // Киносценарии. 1989. № 2. С. 151–170; *Сысоева А. В.* Федор Сологуб у истоков нового жанра: киносценарий «Навьих чар» // Русская литература. 2011. № 2. С. 165–169.

[489] *Герасимов Ю. К.* Драма Федора Сологуба «Отравленный сад» // Неизданный Федор Сологуб. С. 209.

[490] Там же. С. 210.

[491] *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 405.

«Картинах…» сохранены не только все основные герои и обстановка, но и язык, и характеры.

По поводу работы над «Картинами…» из «Войны и мира» Сологуб писал А. А. Измайлову летом 1912 года: «Мне кажется, что такие великие произведения, как “Война и мир”, ”Братья Карамазовы” и пр., должны быть источниками нового творчества, как древние мифы были материалом для трагедии. <…> Впрочем, в данном случае *я покорно следовал за автором, не дерзая присочинять свое*».[492] То же он сообщает и в интервью: «…это не переделка романа, – как многие полагают, – а только приспособление его для сцены, причем, язык Толстого и порядок романа, <…> мною сохранены в полной неприкосновенности».[493]

Работа над инсценировкой была вызвана, как справедливо указывает Н. Скороход, участием в конкурсе, объявленном Александринским театром к годовщине Отечественной войны 1812 года.[494] За победу была назначена премия в 2000 рублей. В этой же статье рассматриваются некоторые особенности других инсценировок, поданных на тот же конкурс, в которых роман драматизируется по определенной схеме – «персонажи и сцены “лепятся” к главной линии – любовной драме Наташи Ростовой».[495]

При внимательном прочтении пьесы видны существенные изменения в структуре текста, вызванные необходимостью переложения его для сцены: сокращение времени и сужение пространства. Сценическая адаптация

---

[492] Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым. СПб., 1999. С. 225.

[493] Биржевые ведомости. 1912. 6 сент. № 13129 (рубрика «У рампы»).

[494] *Скороход Н.* «Война и мир». Театральная биография романа // Вопросы театра. 2016. № 3/4. С. 249–266.

[495] Там же. С. 253. Появившиеся ранее или одновременно с работой Сологуба: *Стафикопуло Л. А.* Война и мир: В 5 действиях с эпилогом. М. 1897; *Данильченко П. В.* Картины 1812 года из романа «Война и мир» графа Л. Н. Толстого. СПб., 1912. См. также: Две военные сцены для ученических спектаклей П. Д. Погодина. Казань, 1912; *Прошинская Н. Ф.* Наташа Ростова. М., 1910. В библиотеке Сологуба их не было.

смещает, прежде всего, временной и пространственный пласты повествования. Драматическая форма диктует уплотнение времени, тем самым начинают смещаться и акценты – «тема» одних героев выходит на первый план, в то время, как «темы» других героев нивелируются и начинают исполнять иную функцию, нежели в прозаическом произведении. Таким образом, в работе с чужим произведением инсценировка становится формой интерпретации произведения.

На эту особенность переработки текста обращал внимание и сам Сологуб, сообщая: «…главной целью моего инсценирования является стремление дать полную картину душевной драмы Наташи и настроение современного общества, проходящие через призму трагедии Двенадцатого года». Таким образом, все исторические события, искания Пьера и Андрея уходят на второй план. Все преображение Андрея дано в его пересказе: «Когда я возвращался от них из Отрадного, мне вспомнились все значительные минуты моей жизни: Аустерлиц с высоким небом, и мертвое лицо жены, и эта девочка, взволнованная красотой лунной ночи, и я понял, что жизнь не кончена в 31 год».[496] Из-за необходимости «сжать» время в драме то же происходит и со вторым прозрением Андрея перед смертью: «Живые не могут этого понимать: что все чувства, которыми вы здесь все дорожите, все наши, все эти мысли, которые кажутся нам так важны, что они ничтожны, не нужны. Мы не можем понимать друг друга… Когда я увидел Анатоля Курагина, которому рядом со мной отрезали ногу, я помню, мне стало жаль и его, и себя, и всех… Все простить…».[497]

Про Пьера известно еще меньше: нет его увлечения масонством, а идея убить Наполеона дана в пересказе, но есть Платон Каратаев. В статье «Единый путь Льва Толстого» Сологуб писал: «У простых людей, думал Лев

---

[496] *Сологуб Ф.* Война и мир. Картины из романа Л. Н. Толстого, избранные и приспособленные для сцены Федором Сологубом // Сологуб Ф. Собрание пьес: В 2 т. СПб., 2001. Т. 2. С. 61.

[497] Там же. С. 98–99.

Толстой, надо учиться жизни. <…> С наибольшею полнотою оправданы эти мысли Львом Толстым в Платоне Каратаеве».[498] Каратаеву посвящены две картины из четырнадцати. Отношение Толстого к «простым людям» и влияние Каратаева на Пьера, обрисованное в пьесе, свидетельствуют о том, что Пьер соотносился Сологубом с Львом Толстым. В машинописном варианте плана инсценировки к 14 картине следует такая аннотация: «Конец 1812 года. Победа русских. Пьер приезжает в Москву в дом Болконских к княжне Марье; встречается у нее с Наташей. Рассказывает им за ужином о своем плене, о Каратаеве, о новом умиротворенном (*толстовском*) настроении».[499]

Еще одна особенность текста пьесы – перевод внутренней речи персонажей или слов повествователя во внешнюю речь. Сологуб комментировал это и сам: «Инсценировка состоит в том, что повествовательному тону я придал характер разговорно-диалогический. В чем я каюсь, это, – в перестановке некоторых сцен и прибавлении *пяти–шести фраз от себя*, но в этом уже чувствовалась явная необходимость в виду скудости диалогов в этом романе».[500]

Этот перевод приводит к тому, что полностью искажает характер персонажей: «Наташа *(князю Андрею)*. Я бы рада была отдохнуть и посидеть с вами, я устала; но вы видите, как меня выбирают, и я этому рада. *(Опять танцует. Потом побежала через залу, чтобы взять двух дам для фигур.)*

Кн. Андрей *(Пьеру)*. Если она подойдет прежде к своей кузине, потом к другой даме, то она будет моей женой».[501]

---

[498] *Сологуб Ф.* Единый путь Льва Толстого. С. 201.

[499] *Сологуб Ф.* Война и мир. Картины из романа Л. Н. Толстого, избранные и приспособленные для сцены Федором Сологубом // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. №. 187. Машинопись с правкой. Листы ненум.

[500] Биржевые ведомости. 1912. 6 сент. № 13129; курсив мой. – *В. Ф.*

[501] *Сологуб Ф.* Война и мир. С. 60.

Эти фразы в романе даны во внутренней речи героев или в интерпретации повествователя: «”Я бы рада была отдохнуть и посидеть с вами <…>”, и еще многое и многое сказала эта улыбка». Следом за этой фразой идет и размышление Андрея: «”Ежели она подойдет прежде к своей кузине, <…>”, сказал совершенно неожиданно сам себе князь Андрей, глядя на нее».[502]

Существенная правка коснулась сцены смерти Андрея Болконского:

«*Наташа вышла из-за ширмы; молча поднесла его руку к губам и, тихо плача, встала на колени.*

Кн. Андрей *(тихо)*. Наташа…

Смотрел на нее угасающим взглядом. Немая сцена.

Кн. Марья *(вошла, подошла к телу князя Андрея)*. Кончилось?

Наташа *(закрыла глаза князю Андрею. Тихо плача, княжне)*. Мари, где он теперь?»[503]

Одним словом, одним обращением к Наташе, которое становится последним словом умирающего Андрея, которого нет в тексте Толстого, Сологуб переносит акцент с открытий героя перед смертью на его чувства. Мелодраматический эффект усиливается «угасающим взглядом» и «немой сценой». Мелодраматичность традиционна для переделок, как и выдвижение на первый план одной сюжетной линии.

Однако это выдвижение на первый план отношений героев, которое становится более очевидно в финале, неожиданно вызывает и новые литературные параллели. Сологуб завершает пьесу на том, что Пьер говорит с княжной Марьей о возможности женитьбы на Наташе. А после Марья Болконская и Наташа мечтают о будущей жизни, что соответствует финальной сцене романа до эпилога. Несмотря на указание рецензентов и самого Сологуба, что в тексте пьесы нет присочиненных фраз и фраз «под

---

[502] *Толстой Л. Н.* Полн. собр. соч.: В 90 т. М., 1938. Т. 10. С. 205.

[503] *Сологуб Ф.* Война и мир. С. 100.

занавес», а везде сохранен язык романа, последняя фраза четырнадцатой картины, т. е. самого финала, взята не из текста Толстого.

В инсценировке этот эпизод получает не только иную интонацию, но и полностью меняет образ княжны Марьи. После слов Наташи она произносит: «Я буду так любить его… Я посвящу ему всю мою жизнь. Это будет такое счастье и такая радость. Такое счастье для меня, в моей жизни было так мало радости… Все наши испытания пройдут, забудутся, — *любовь и правда останутся навеки*».[504] Кроме фразы «…ей одной так мало дано радостей в жизни»,[505] которая была «подумана» героиней Толстого уже в эпилоге, других слов реплики в романе нет. Эти существенные изменения усиливают мелодраматический тон текста.

Финал тем более неожидан, если соотнести «присочиненную» последнюю фразу драмы Сологуба с финальной репликой Сони в «Дяде Ване» А. П. Чехова: «*Ты не знал в своей жизни радостей*, но погоди, дядя Ваня, погоди… Мы отдохнем… <…> Мы отдохнем!».[506] Помимо указания на радость совпадает и патетический характер восклицания.

Завершая так инсценировку, Сологуб, возможно непроизвольно, опирается на опыт зрителя/читателя, чтобы не только перевести текст Толстого в драматическую плоскость восприятия, но задать ту временную перспективу, которую задает Чехов. Оставленный в таком виде финал сближает Толстого и Чехова, «осовременивая» (приближая к зрителю) героев «Войны и мира», не нарушая при этом границы текста Толстого. Вполне оправданная ассоциация Марьи Болконской с Соней из пьесы Чехова становится интерпретацией – княжна Марья, как и Соня, выполняет роль утешительницы и в то же время организатора жизни. Тихая и светлая грусть, заимствованная из пьесы Чехова, уравновешивает восторг последней

---

[504] *Сологуб Ф.* Война и мир. С. 121; курсив мой. – *В. Ф.*

[505] *Толстой Л. Н.* Полн. собр. соч. Т. 12. С. 252.

[506] *Чехов А. П.* Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. М., 1978. Соч.: В 18 т. Т. 13. С. 116; курсив мой – *В. Ф.*

картины инсценировки Сологуба, где разрешаются любовные линии княжны Марьи и Николая, Наташи и Пьера, и возвращает временную перспективу – долгой размеренной жизни.

Чеховская линия, вклинивающаяся в финал инсценировки, появляется в нем не случайно. Сологуб учитывал готовность читателей воспринимать пьесу на фоне чеховских пьес, основываясь в этом ожидании и на своем собственном читательском опыте.

Сопоставление творчества А. П. Чехова и Ф. Сологуба имеет давнюю традицию в исследовательской литературе. Основополагающей является вышедшая в 1979 году работа З. Г. Минц, которая выделила рассказ «Человек в футляре» по отношению к «Мелкому бесу» в категорию «“Мифы” (=тексты) русской реалистической прозы, связанные темой провинциальной жизни», наряду с произведениями Н. В. Гоголя и М. Е. Салтыкова-Щедрина.[507] Введение в текст романа обсуждения классического или популярного произведения, в данном случае «Человека в футляре», Минц называет характерной особенностью символистских текстов-мифов.

Одновременно с Минц к вопросу о соотношении произведений Сологуба и Чехова обратилась томская исследовательница М. Степанова, обозначив близость произведений по-своему: «У Чехова тезисно, у Сологуба развернуто, но доказано одно и то же», и объяснив их различие авторской позицией – «…“Человек в футляре” оказывается масштабнее и значительнее романа о “Мелком бесе” благодаря чеховскому отношению к миру и людям».[508] Она же поставила вопрос – зачем так «открыто указывать на связь романа с рассказом Чехова?» – и предположила следующий ответ: «Может

---

[507] *Минц З. Г.* О некоторых «неомифологических» текстах в творчестве русских символистов // Блоковский сборник III. Творчество А. А. Блока и русская культура XX века. Тарту, 1979. С. 76–120.

[508] *Степанова М.* Беликов Чехова и Передонов Сологуба // Художественное творчество и литературный процесс. Томск, 1979. Вып. 2. С. 58–59.

быть потому, что это просто невозможно было скрыть. <…> Роман Сологуба – следствие очень внимательного, очень вдумчивого чтения Чехова».[509]

В работах исследователей, как правило, сопоставление Сологуба и Чехова строится на типологическом сходстве, соотнесенности тем провинциального города, образов провинциальных учителей или же на сравнении поэтики отдельных рассказов писателей.[510] В контексте вопроса о чеховском влиянии на драматургию русских модернистов рассматривают драматургию Сологуба В. В. Полонский и Т. А. Меликян.[511]

О. В. Иванова, анализируя поэтику «Мелкого беса», включила рассказ Чехова в ряд текстов, которые работают на создание иронической игры путем пародирования не самого мира, а его изображения в литературе: «Сологуб иронически переосмысляет мотивы русской социально-политической сатиры («Мертвые души», «Ревизор», «История одного города», отчасти «Бесы» и «Человек в футляре»), превращая сатиру в “орудие” иронии».[512] Даже в этом отнюдь не полном списке текстов, параллель к которым исследователи находят в романе Сологуба, рассказ

---

[509] Там же. С. 56.

[510] *Охотина Г. А.* Федор Сологуб и Чехов // Анализ художественного произведения. Киров, 1993. С. 58–82; *Луценко К. В.* Особенности самоопределения героев в рассказах А. П. Чехова и. Ф. Сологуба о провинциальных учителях // Таганрог и провинция в творчестве А. П. Чехова. Таганрог, 2012. С. 76–85; *Одесская М.* Н. Готорн, А. Чехов, Ф. Сологуб. Архетип сада. С. 260–266; *Ерохина Т. И.* Провинциальный текст и контекст романа Ф. Сологуба «Мелкий бес» // Культурологический журнал. 2012. № 4 (10).

[511] См. об этом: *Полонский В.* Чеховский след в драматургии русских символистов: О «страсти уныния», «заложниках жизни» и «будущей радости» // Вопросы литературы. 2007. № 6. С. 147–162. См. также: *Меликян Т. А.* Чехов и русский модернизм (Мережковский, Сологуб, Пастернак) // А. П. Чехов и национальные литературы. Ереван, 2010. С. 139–147.

[512] *Иванова О. В.* Ирония как стилеобразующее начало в романе Ф. Сологуба «Мелкий бес». Автореф. дисс. … канд. филол. наук. М., 2000. С. 15.

Чехова выделяется не только тем, что он прямо назван в «Мелком бесе», но и тем, что относится к современной Сологубу литературе.

В текстах Сологуба уже его современники заметили многие точки пересечения с произведениями других авторов. В прижизненной критике прозу Сологуба стремились вписать в круг классической традиции и для этого чаще всего прибегали к сопоставлениям с Н. В. Гоголем, М. Е. Салтыковым-Щедриным, реже – И. С. Тургеневым. Как представитель реализма возникает в этом ряду и Чехов.

Одним из первых такое соположение сделал А. Белый в историко-литературной характеристике Сологуба 1908 года: «…не стряхнешь Сологуба с действительности русской. Плотью он связан с ней и кровью. В Чехове начался, в Сологубе заканчивается реализм нашей литературы. Гоголь из глубин символизма вычертил формулу реализма. Он – альфа его. Из глубин реализма Сологуб вычертил формулы своей фантастики: недотыкомку, елкича и др.; он – омега реализма. Чехов оказался внутренним, но тайным врагом реализма, оставаясь реалистом. Сологуб поднял знамя открытого восстания в недрах реализма».[513]

Выстраивая линию литературы от Гоголя к Сологубу, Белый включил в эту цепочку именно Чехова, объединяя его с Сологубом по принципу отношения к реализму. Тем самым он уловил ту особенность в текстах Сологуба, которую позже В. Ерофеев на примере «Мелкого беса» определит как грань разрыва с реализмом.[514]

---

[513] *Белый А.* Критика. Эстетика. Теория символизма: В 2 т. М., 1994. Т. 2. С. 357; впервые под заголовком «Далай-лама из Сапожка. О творчестве Сологуба» (Весы. 1908. № 3. С. 63).

[514] *Ерофеев В.* На грани разрыва: «Мелкий бес» Ф. Сологуба на фоне русской реалистической традиции // Вопросы литературы. 1985. № 2. С. 140–158. Необходимо сказать и об иностранных работах, известных нам по обзорам А. Ковача («Путь Чехова в румынской литературе» (Лит. наследство. 2005. Т. 100. Кн. 2. С. 338–370) – статья Т. Николеску, построенная на основе соположения «Человека в футляре» и «Мелкого беса» (*Nicolescu T.* Cehov şi Sologub // Studii de literatură, limbă şi metodică. Universitatea

Такое же художественное сравнение встречается только еще у одного критика: «Может показаться странным такое сопоставление имен ироника и реалиста Чехова и лирика и символиста Сологуба. Однако Чехов и Сологуб не только сверстники, но и соратники. Оба они устремились к одной и той же точке, оба взяли один и тот же литературный материал, обоих ждала Великая кривая, румяная, дебелая бабища жизнь, оба обратили внимание на одно и то же, и если хотели бы вы знать разницу между ними, это лишь то, что Чехов, вошел в литературную жизнь в осеннюю пору, а Сологуб пришел в летний зной». В чем конкретно проявляется это отличие, поясняется также метафорически: «…люди, отравленные осенним туманом Чехова, под лучами палящего сологубовского змея солнца, беснуются. Шальной человек чеховского полотна взбесился на полотне Сологуба».[515] Мотивы, слова студента Трофимова – фон первых романов Сологуба.

В заметке по поводу выхода первой части романа «Творимая легенда» (1907) один из рецензентов заметил: «…у него есть целые страницы, под которыми бы могли подписаться и заправские реалисты, напр. А. Чехов. Припомните его хотя бы эпопею о Передонове. Припомните, наконец, его прямо-таки замечательные политические сказочки, разве под многими из них не подписался бы Щедрин?»[516]

«Babeş-Bolyai». Cluj; Napoca, 1980. С. 133–144)) и Г. Дика (в названной здесь «Истории литературы» А. Лутера автор «причисляет Чехова к “пессимистам”, а в главе “Вершина пессимизма” имя Чехова стоит рядом… с Федором Сологубом» (*Дик Г.* Чехов в немецкой литературе и критике / Пер. А. Л. Безыменской // Лит. наследство. Т. 100. Кн. 2. С. 126)).

[515] *Иоаннесиан А. Я.* Творчество Сологуба // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 100. Отрывки из этой рецензии также см.: *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор. С. 280–281.

[516] *Чаров Н.* [Федорченко Л. С.]. Из дневника журналиста. Ф. Сологуб // Русская Ривьера (Ялта). 1909. 16 янв. № 12. «Сказочки» Сологуба также сравнивали с Тургеневым: «Книга сказок – одна из оригинальнейших книг последнего времени в русской литературе. Это своего рода тургеневские “Стихотворения в прозе”, но с чрезвычайно своеобразным, фантастическим оттенком» (*Русаков В*. Книга сказок Федора Сологуба. М. 1905 г. // Новый мир. 1905. № 10). «Сологуб сам себя побил; он доказал, что он может писать

Постановка «Мелкого беса» на сцене в 1910 году всколыхнула прения о романе и его авторе с новой силой; в этих спорах зашла речь и о наследовании Сологубом центральной, по мнению критиков, установки Чехова во взгляде на действительность. В сообщении о собрании кружка имени Я. П. Полонского 26 ноября 1910 года приведены высказывания участников кружка Е. П. Карпова и Вл. Ф. Боцяновского: «Недостатком Сологуба Карпов считает полное отсутствие у него идеалов, тех идеалов, к которым нас приучили лучшие представители русской литературы. Кроме того, К<арпов> поставил вопрос о болезненности подобного творчества. Боцяновский <…> остановился на вопросе об отсутствии положительных идеалов у Сологуба. По его словам, Сологуб в этом отношении разделяет судьбу Чехова. Как Чехов, Сологуб не смог “отрешиться от старого мира”, но показывает этот мир в таком виде, что не отрешиться от него невозможно».[517]

В собственной заметке Боцяновский вновь повторил эту мысль: «По характеру своего творчества Сологуб очень близок к Чехову, Гоголю и

просто, правдиво, искренно. В “Старом доме” нет ни малейших следов модернизма, в дурном смысле этого слова, нет никакой вычурности, нет ни тени порнографии, садизма и прочих пороков, за которые так справедливо бичуют Сологуба. В 1909 году появился новый Сологуб – большой художник, преемник наших классиков. Я начал читать: “Дом был старый…” Я подумал, уж не по ошибке ли под рассказом подписана фамилия Сологуба? Так мог начать Тургенев. <…> И вот после многих лет под кистью художника воскресает вновь чудная русская женщина, которой мы всегда гордились перед Европой и которую из жизни в рамки романа ввели Тургенев и Гончаров» (Одесский листок. 1909. 25 апр. № 94; подп.: П. Безобразов). Поэтика «Стихотворений в прозе», по мнению Л. Л. Пильд, повлияла и на «Тяжелые сны» (Тургенев в восприятии русских символистов (1890–1900-е годы). Тарту, 1999 (Dissertationes Philologiae Slavicae Universitatis Tartuensis. 6) – см.: http://www.ruthenia.ru/document/533793.html; дата обращения: 30.11.2019).

[517] *Один из молодых* [Устимович П. М.]. Диспут о «Недотыкомке» // Новая Русь. 1910. 28 нояб. № 85.

Щедрину. От каждого из них он взял понемногу. Подобно Чехову Сологуб чувствует пошлость окружающей жизни, в самых тонких ее проявлениях».[518]

От читателей также не могла скрыться и генетическая связь Передонова с чеховским героем: «Его педагог Передонов займет свое место в истории той управы благочиния, которая носит у нас название храма науки, рядом с учителем Чичикова, чеховским человеком в футляре Беликовым и Мироновичем Чирикова».[519] Рассказ «Человек в футляре» оказался идеальным претекстом, в сравнении с которым можно было оценить новаторство Сологуба в подходе к изображению действительности.

Высказывания критиков похожи на личные читательские впечатления, которые вызваны желанием понять Сологуба и определить его место в литературном ряду; имплицитно выраженные детали «вычитываются» ими,

---

[518] *Боцяновский Вл.* «Мелкий бес» // Новая Русь. 1910. № 68. См. также более раннее и подробное высказывание о Сологубе и Чехове: «Чехов по истине великий художник. Полунамеками, несколькими штрихами он дал такие полные портреты, которые запоминаются на всю жизнь. Попробуйте представить их себе – и вы не найдете у Сологуба абсолютно никакого материала. Прочтете, перечтете, и в конце концов только и будете в состоянии сказать, как Добчинский:

– Проживает, дескать в Тетюшах Валерия или Людмила Рутилова.

Поставьте теперь рядышком трех сестер Чехова и сологубовских “барышень”, и посмотрите, как на этом фоне выиграют прекрасные образы Чехова. Я считаю такое сопоставление не только поучительным, но и совершенно законным. Сологуб не кто-нибудь. Это тоже художник и крупный талант. Сейчас мне вспомнился Гоголь. И нужно сказать, что барышни Рутиловы по своему характеру гораздо ближе к городничихе с дочерью, жившим давным-давно и не имевшим понятия о языческом модернизме, много ближе, чем к своим современницам, чеховским сестрам. <…> Он работал одновременно с Чеховым. Он не мог совершенно отрешиться от живой действительности, которую чувствовал, но в то же время предпочитал ночные тени живому дню» (*Боцяновский Вл.* «Три сестры» Чехова и Сологуба // Театр и искусство. 1909. 5 июля. № 27).

[519] *К. Арн (Solus)* [Арабажин К. И.]. У рампы. «Мелкий бес» и быт // Биржевые ведомости. 1910. 18 марта. № 11620. Имеется в виду пьеса Е. Н. Чирикова «Мироныч» (1904).

однако зачастую остаются на уровне ощущений, не подкрепленных анализом. Сологуб вызвал соположение с Чеховым сам, упомянув в «Мелком бесе» (1897–1902; опубл. 1905; отд. издание 1907) рассказ «господина Чехова». В художественной прозе Сологуба прямо не называются имена Гоголя,[520] Салтыкова-Щедрина, Тургенева[521] и даже Достоевского, значимость и близость которого генетически и психологически более очевидна, чем Чехова. Однако взяв именно актуальный текст своего современника, Сологуб сумел задать тот вектор для сопоставления и иллюстрации различий модернизма и символизма, который подхватили критики. Но насколько осознанно было сделано это упоминание «господина Чехова» и именно рассказа «Человек в футляре»?

Логичным объяснением представляется предположение, что в современных ему и признанных выдающимися литературных произведениях Сологуб мог искать опору. Как в первом романе «нового Гоголя», призванном обновить «гоголевское направление», его главный герой читает «Шинель», так и Сологуб обращается к Чехову как к предшественнику, текст которого должен оттенить следующий виток литературы. В ранних произведениях Сологуба — романах «Тяжелые сны» и «Мелкий бес» —

---

[520] За исключением указания в рассказе «Маленький человек» (опубл. 1907) на «традиции сослуживцев Акакия Акакиевича Башмачкина» (*Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 621).

[521] Подробнее о вопросе влияния творчества Тургенева на символистов см.: *Пильд Л.* 1) К вопросу о рецепции Тургенева в 1900–1910-х годах // Тыняновский сборник. Вып. 10: Шестые–Седьмые–Восьмые Тыняновские чтения. М., 1998. С. 143–158; 2) Тургенев в восприятии русских символистов (1890–1900-е годы). Тарту, 1999. (Dissertationes Philologiae Slavicae Universitatis Tartuensis. 6). К примеру, у Пильд находим возможное объяснение замалчивания имени Тургенева Сологубом: «…авторам становящегося русского символизма использовать имя Тургенева было тактически невыгодно из-за полемического противостояния враждебной по отношению к символизму литературной критике» (см.: http://www.ruthenia.ru/document/533793.html (дата обращения: 30.11.2019)).

названы всего три актуальных литературных имени — К. М. Фофанов, Л. Н. Толстой и А. П. Чехов.

Появление имени Чехова в «Мелком бесе» отличается от случаев упоминания имен Толстого и Фофанова в «Тяжелых снах» (см. подробнее в 3.2) и внешне напоминает традицию характеристики персонажей через выбираемые ими книги. Здесь же оказалась важна не столько отсылка к писателю и его славе, а конкретное произведение. Рассказ «Человек в футляре» корреспондирует с «Мелким бесом» благодаря не только сходству персонажей, но, возможно, и актуальной для Сологуба проблеме образования. Как отметила М. М. Павлова, своеобразным комментарием к выбору рассказа является его упоминание в статье Сологуба 1904 г. «После катастрофы».[522]

Однако, на наш взгляд, именно здесь становится понятно коренное отличие этого приема в реалистическом тексте и у Сологуба. Напомним: при попытке обсудить актуальное произведение литературы обнаружилось, что из четырех участников разговора лишь двое читали «Человека в футляре», сам разговор свелся к выяснению маловажного обстоятельства, а именно в каком номере журнала помещен рассказ Чехова. В то время как для реалистического героя чтение — это повод к размышлению, осмыслению

[522] «Так уж сложилась наша тусклая, бездарно-мещанская жизнь, что на всех путях стерегут нас чеховские страхи. И что мы ни делаем, куда ни идем, на что ни обращаем наши взоры, — везде мерещится нам страшное, и сердце тоскливо сжимается опасениями и предчувствиями. <...> Опасение „человека в футляре”, — как бы чего ни вышло, — не чуждо каждому из нас. И мы боимся, — врагов, да и друзей, чужих и своих, силы и власти, ума и безумия, правды и клеветы, смерти и жизни. Не умеем быть смелыми, не смеем хотеть, стыдимся самих себя и робко прячемся в раковины обычного строя жизни, тупой, ленивой, вялой. Боимся разбить эти раковины, хотя они хрупки, хотя нам в них неловко и тесно. И когда бледная смерть внезапно станет перед нами, мы забываем всю нашу культурность и звереем. Потому что привыкли к страху» (*Сологуб Ф.* После катастрофы // Новости и Биржевая газета. 1904. 3 июля. № 181. С. 2). См.: *Сологуб Ф.* Мелкий бес. С. 774 (комм.).

мира вокруг, Передонов же Сологуба даже не подозревает о такой возможности.

Первый и наиболее значимый в плане изображения чтения роман Достоевского — «Бедные люди». Чтение «Шинели» пробудило в Макаре Девушкине сознание (и вызвало протест против сочинителей, которые подсматривают у людей свои сюжеты и героев); для Передонова протест против «подсматривания» вряд ли мог стать поворотным моментом. Ирония Сологуба заключается даже не в том, что Передонов не узнал себя, а в том, что он не читал рассказ и читать не собирается.

Чехов, как один из признанных представителей реалистического направления, близкий хотя бы тематически, оказался самой подходящей литературной фигурой, к которой можно было обратиться, но пока Сологуб, кажется, сам этого до конца не осознает. Его оптика еще настраивается и выдать собственное метаописание Сологуб еще не готов.

Стоит отметить, что в процессе написания романа сменилось упоминаемое произведение. В ранних набросках назывался другой текст Чехова — повесть «Мужики» (1897). Это рассказ о беспросветной, нищей жизни деревни, о семье и ненормальности обстановки, которая соотносится и с обстановкой в «Мелком бесе»: «В течение лета и зимы бывали такие часы и дни, когда казалось, что эти люди живут хуже скотов, жить с ними было страшно; они грубы, нечестны, грязны, нетрезвы, живут не согласно, постоянно ссорятся, потому что не уважают, боятся и подозревают друг друга».[523] Один из персонажей повести кажется близким по некоторым психологическим чертам Передонову — при описании отца семейства говорится: «Он подолгу рассказывал сыну про каких-то врагов, жаловался на обиды, которые он будто бы терпел каждый день от соседей, и было скучно его слушать».[524] Эти фрагменты — единственные, которые связывают роман модерниста и рассказ Чехова; в «Мужиках» они не акцентируются, и то, что

[523] *Чехов А. П.* Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. Соч.: В 18 т. Т. 9. С. 311.

[524] Там же. С. 290.

Сологуб их, по-видимому, заметил, говорит о нем как о внимательном и действительно «очень вдумчивом» читателе Чехова.

В «Журнале…» Сологуба отражено 10-е издание «Рассказов» Чехова (СПб., 1896), с дарительной надписью: «Федору Сологубу на добрую память от автора. 27 июня 1897 г.».[525] Присылка книги была ответным жестом на отправку Сологубом двух первых книг Сологуба с идентичными надписями: «Многоуважаемому Антону Павловичу Чехову от автора»,[526] отправленных 2 июня 1897 года.[527]

Несмотря на то что среди упоминаемых имен в публицистике писателя Чехов встречается чаще других, реплики Сологуба не дают возможности однозначно сказать об интересе к текстам Чехова, так как мы не находим ни одного развернутого суждения, касающегося творчества последнего. Однако в 1904 г. Сологуб как сотрудник газеты «Новости» своеобразно откликнулся на смерть писателя (15 июля) в нескольких своих статьях.

В заметке «Из окна», посвященной детским самоубийствам, Сологуб задается вопросом: «Как устроить, чтобы этого не было?» и, признаваясь в том, что не знает, что делать, иронически завершает рассуждения цитатой из «Дяди Вани»: «Может быть, самое верное – подождать лет триста-четыреста, когда “мы увидим жизнь светлую, прекрасную, изящную, мы обрадуемся, и на теперешние наши несчастья оглянемся с умилением, с улыбкой”».[528]

Этот тезис – мечта героев Чехова о счастливой жизни и достойных ее людях через несколько столетий[529] – вызывал скепсис у Сологуба.[530]

---

[525] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба. С. 439. В библиотеке Сологуба было также девять томов из «Собрания сочинений» Чехова (СПб.: А. Ф. Маркс, 1899–1901) (Там же. С. 470).

[526] *Балухатый С.* Библиотека Чехова // Чехов и его среда. Л., 1930. С. 290. См. *Приложение*, № II.132, 133.

[527] ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82. Л. 40.

[528] *Сологуб Ф.* Из окна // Новости и Биржевая газета. 1904. 8 авг. № 217.

[529] Ср. слова Астрова в «Дяде Ване»: «Те, которые будут жить через сто, двести лет после нас и которые будут презирать нас за то, что мы прожили свои жизни так глупо и

Имя Чехова в заметке «Книголюбцам» (9 августа 1904) служит зачином рассуждения о русской литературе (русском книгоиздании) и ее изучении: «В одной газете недавно было сосчитано, что Чехов описал столько-то сотен разных людей; все они в статейке были тщательно распределены на группы: столько-то судейских, столько-то учителей, столько-то врачей и т. д.; <…> На эту несколько забавную статистику в другой газете не менее резонно заметили, что для характеристики Чехова такие подсчеты не имеют существенного значения <…> Ведь, надо удивляться, до какой степени остаются неизученными у нас величайшие писатели, и неизвестны многие меньшие, но в своем роде превосходные авторы». Сетуя на плохую изученность русской литературы, отсутствие «исправных собраний сочинений», на неточности и пробелы в научных изданиях, небрежность и произвол редакторов и издателей, Сологуб завершает заметку восклицанием: «Право, не все же и не всем же спасать отечество, – хоть бы пушкинский словарь составили. Прилежные, досужие работники, займитесь!»[531]

Вслед за ней, 11 августа, появилась заметка «Поминание», посвященная Чехову, в которой также речь идет не о Чехове, а о развитии литературы: «Сороковой уже близится день со дня кончины дорогого нам всем А. П. Чехова, но горькая утрата опять и опять больно вспоминается. И вот, от печали о нем невольно переходишь к его печалям, – и к тяжелой скорби о гибели столь ранней и жестокой, дарования столь блистательного и славного, примешиваются иные горькие скорби, ибо, воистину, не истощила

так безвкусно, – те, быть может, найдут средство, как быть счастливыми, а мы...» и Вершинина в «Трех сестрах»: «Через двести-триста, наконец, тысячу лет, – дело не в сроке, – настанет новая, счастливая жизнь»; «А пройдет еще немного времени, каких-нибудь двести-триста лет, и на нашу теперешнюю жизнь также будут смотреть и со страхом, и с насмешкой, все нынешнее будет казаться и угловатым, и тяжелым, и очень неудобным, и странным. О, наверное, какая это будет жизнь, какая жизнь!»

[530] См.: *Сологуб Ф.* Мелкий бес. С. 215, 804 (комм.).

[531] Новости. 1904. 9 авг. № 218. Отклик вызван участием самого Сологуба над словарем Пушкина.

еще свирепая судьба русской литературы своей слепой ярости, своих бессмысленных гонений. Наше общество преклоняясь перед шумными успехами, все еще по-детски не умеет беречь великих избранников, посылаемых ему на утешение и на славу, на озарение его темных и тонких путей. Чехов ли не имел успеха и поклонения! Но вот обрушились же какие-то, ничем от него неотраженные камни, на его грудь, и раздавили ее». По поводу литературы XIX века Сологуб восклицает: «…сколько мучений, гонений, злобы, клевет, гибелей!», и приводит список всех пострадавших «во славу родной литературы».

В статье от 19 августа имя Чехова появляется уже в контексте педагогических вопросов: «Из всех, получивших аттестат зрелости в таганрогской гимназии вместе с Антоном Чеховым, самым зрелым казался для преподавателей Зельманов; по мнению учителей, он подавал наибольшие надежды на то, что сделает дальнейшие успехи в русском языке. Зельманов эти ожидания оправдал: он был дельным и трудолюбивым журналистом, писал гладко и бойко, хотя и не прославился. Прославился почему-то другой, не столь надежный, Чехов». И далее, рассуждая о таланте и влиянии на него школы, объясняет ситуацию, при которой таланты не находят необходимой поддержки: «Законность отступления определяется правильным вкусом ценителя, – а быть учителем русского языка – еще не значит иметь правильный вкус. <…> школа так озабочена исполнением всех лежащих на ней обязанностей, что лишена возможности открывать литературные таланты своих учеников».[532]

Эти высказывания, вызванные известием о смерти Чехова (отсюда и явные или скрытые отсылки к другим актуальным статьям – «в одной газете…», история Зельманова) являются в то же время попыткой Сологуба привлечь внимание к проблемам, которые были важны для него и находили развитие в его художественных и публицистических текстах.

[532] *Сологуб Ф.* Самый зрелый // Новости. 1904. 19 авг. № 228.

И только в статье «Беспорядок» в ноябре 1904 года появилось суждение о Чехове, которое отражает мнение Сологуба о самом писателе и его произведении: «В одном из бесконечно-милых рассказов Чехова унылый Милитон тоскует о том, что и в жизни, и в природе замечается непорядок, и вся природа явственно клонится к падению, к смерти. Существо непорядка, – предсмертное расстройство, предчувствие конца, – понято им совершенно верно. Ошибка его только в том, что непорядком кажутся ему явления совершенно обычные и никакого порядка не нарушающие».[533] Нет ничего удивительного, что Сологубу оказался близок рассказ со значимым для него названием – «Свирель» (1887),[534] в котором развивается тема разрушения природы, воспринятая Сологубом, скорее, как естественное развитие мира.

В рассказе «Рождественский мальчик» (1905) поэт-декадент Приклонский так отзывается о природных силах: «Мы живем среди природы, которая вся насквозь проникнута стремлением к жизни. Тысячелетия тому назад волевая энергия природы была так велика, что возникли бесчисленные разновидности жизни на земле. Теперь энергия природы принимает иной характер: природа стремится не только к бытию, – она стремится к тому, чтобы осознать себя. <…> Те домашние маленькие нежити, которых вы давно чувствовали вокруг себя, настойчиво стучались в двери вашего сознания».[535] Позиция Сологуба в восприятии мира природы отличается от взгляда реалиста Чехова; хотя отличие и неявно выражено, но оформлено как принципиальный тезис. Пожалуй, он уступает по своей важности лишь еще

---

[533] *Сологуб Ф.* Беспорядок // Новости. 1904. 3 нояб. № 304. У Сологуба опечатка: в рассказе Чехова 1887 года главного героя зовут Мелитон. «Свирель» входит в сборник, присланный Сологубу Чеховым.

[534] В стихотворениях Сологуба свирель распространенный образ (особенно в стихах 1908 года и после него: «Помнишь, мы с тобою сели…», «Мечта души моей, полночная луна…», «На заре, заре румяной», «Заряла, озаряла…», «Блаженство в жизни только раз…», «Пришла и розы рассыпаешь…», «За плохое знание урока…» и т. д.), см. также сборник «Свирель. Русские бержереты» (1922).

[535] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 1. С. 635.

одному высказыванию Сологуба, в котором он осознанно противопоставляет себя предшественникам-реалистам.

В ответ на открытое письмо С. А. Толстой в феврале 1903 года, в котором она выступала против произведений Леонида Андреева,[536] Сологуб сформулировал тот важный признак, который разделяет «реалистов» и модернистов: «Преемственность несомненная – от Льва Толстого к Антону Чехову, от Чехова к Максиму Горькому, от Горького к Леониду Андрееву. <…> Все обличает в них духовное их родство: от манеры рассказа до отношения к верховным вопросам человеческого познания и человеческой совести. Манера почти одна у всех четырех: о чем бы ни говорилось, что бы ни изображалось, – постоянно рядом с читателем идет, как бы подталкивая его, чтобы он не сбился с дороги, заботливый автор, и маленькими, но прелестными инсинуациями внушает ему неотразимо убедительно все, что хочет. И открывается мир не совсем верный действительности, но обаятельно-живой».[537] Это существенное свойство «манеры рассказа» было едва ли не главной особенностью «реализма» по определению Сологуба.

Подобные мысли Сологуб высказывал и в частных беседах, развивая свою идею и приводя в пример то Чехова, то Толстого, выявляя в их

---

[536] Новое время. 1903. 7 февр. № 9673.

[537] *Сологуб Ф.* По поводу письма гр. С. А. Толстой // Новости 1903. 14 февр. № 45. Еще одна преемственность и «линия литературы» была сформулирована Сологубом позже: «[Зощенко] идет по линии великой русской литературы от Марлинского, Сенковского, Маркевича, — вплоть до Лейкина… Причем такие писатели — как Толстой Лев — и Достоевский — разумеется, совсем от этой линии в стороне» (*Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 403). А также такое суждение о «преемственности» в литературе: «У Гоголя-то ведь тоже была недотыкомка, — сказал он, от Гоголя она перешла к Достоевскому. И Гоголь, и Достоевский не знали, как ее истребить. Вам это должно быть известно. Но ежели так, то следует допустить, что статский советник Передонов писал не только под псевдонимом Сологуба, но и под псевдонимом Гоголя и Достоевского. Как видите, я хоть и в саже, но никого не гаже» (*Клейнборт Л. М.* Встречи. Федор Сологуб / Публ. М. М. Павловой // Русская литература. 2003. № 2. С. 106).

творчестве чуждые ему рационализм и тенденциозность (см., например, в письме к А. А. Измайлову: «…он (Толстой. – *В. Ф.*) не верил, развенчивал, низводил, и, при всей гениальности, делал это с упорной тенденциозностью. Какой же из его рассказов не был сочинен на тему? Он был типичный русский интеллигент с нигилистическою закваскою, вечный спорщик, пытавшийся все на свете рационализировать»[538]).

Позже позиция Сологуба (утверждение важности фантазии) как черта, отличающая его творческий метод от реализма, была ясно выражена в последнем известном отзыве писателя о Чехове, зафиксированном в воспоминаниях Е. Я. Данько, относящихся к середине 1920-х годов. Рассуждая о сущности искусства и упоминая в разговоре с мемуаристкой слова из монолога Тригорина, Сологуб отрицает ценность визуальных образов и утверждает словесный: «Помните, как у Чехова — один писатель, все, что ни увидит — в книжечку записывал. Увидит, что облако похоже на рояль, и записывает: “облако похоже на рояль” — к чему это? Это не творчество. Сам Чехов и страдал тем же — записывал, какие бывают облака. Зрительный образ только мешает словесному. <…> Зрительными впечатлениями живет тот, у кого внутри пустота. <…> Неужели внешний мир может соперничать в богатстве с тем, что я вижу в воображении, с теми прекрасными образами, которые я творю?»[539]

О том же Сологуб говорил несколько раз П. Н. Медведеву: «Художнику нужно не наблюдать жизнь, а мыслить»; «Зачем художнику наблюдать жизнь? — Он должен наблюдать *жизнь слова*. Мы не можем и не должны питаться чистым кислородом, растительной жизнью».[540]

---

[538] Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым. С. 256.

[539] *Данько Е. Я.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 219–220.

[540] Павел Медведев о Федоре Сологубе / Публ. и вступ. статья Ю. П. и Д. А. Медведевых; прим. М. М. Павловой // Звезда. 2013. № 7. С. 111. Писателей-«наблюдателей жизни» Сологуб определяет в первый тип из трех, названных, видимо, в том же разговоре:

Говоря о Сологубе, нельзя забывать о том влиянии, которое на него могла оказать Ан. Чеботаревская. В своих письмах к Сологубу в конце мая – начале июня 1908 года будущая супруга писателя постоянно упоминает Чехова:[541] «У меня душа болит оттого, что Вам не удается работать. Я знаю это состояние — к несчастью, сама больна им – хуже нет – чувствуешь, как будто не имеешь права жить... А сколько людей живут, ничего не делая... (*это, впрочем, кажется, из Чехова — извините*)».[542] Эта оговорка подсказывает, что отношение Сологуба к Чехову могло быть неоднозначным.

В статьях позднейшего времени Сологуб ограничивался упоминанием Чехова в ряду других писателей, чаще всего, употребляя распространенный эпитет для его творчества – неврастения: «…мы знаем, что в тонах чеховской неврастении пушкинское творчество не вообразимо»;[543] «На смену Чацким и Онегиным пришли Карамазовы и Смердяковы, бесконечно размышляющие безвольники Льва Толстого, неврастеники Чехова, освобожденные от

---

1. Потребляющие растительную пищу, травоядные, наивные, бытовики — М. Горький.

2. Полухищники — Золя.

3. Настоящие хищники с острыми зубами, питающиеся мясом двух первых категорий художников — Пушкин, Шекспир, Достоевский» (Там же). Это вполне согласуется с его идеей о гениальных писателях, которые работают на чужом материале.

[541] *Лавров А. В.* Новонайденные письма Анастасии Чеботаревской к Федору Сологубу (1907–1916) // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 411, 413, 414. Именно с Чеботаревской Сологуб ходил на постановку «Вишневого сада» в МХТ 8 мая 1908 года (см.: Федор Сологуб и Анастасия Чеботаревская. С. 313).

[542] Там же. С. 413; курсив мой. – *В. Ф.* В рассказе 1916 года «Крутильда и семь других», в образе Крутильды выведена, вполне вероятно, Анастасия Чеботаревская, героиня читает Чехова: «Оказалось, что Крутильда одна и хохочет-заливается, читая маленькие рассказы Чехова, – те, в которых еще так много молодости и веселости» (*Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 5. С. 587; впервые: Биржевые ведомости. 1916. 10 апр. № 15493).

[543] *Сологуб Ф.* Забытое искусство (По поводу драмы Пушкина в Московском Художественном театре) // Биржевые ведомости (утр. вып.). 1915. 3 мая. № 14821. С. 4.

возвышающей традиции персонажи Горького и Андреева, и работу немногих героически настроенных тупо и самоуверенно портили Передоновы».[544]

Влияние Чеботаревской, ее пристрастие к произведениям Чехова, могло сказаться на художественных текстах Сологуба или в совместных работах, как, например, в инсценировке романа «Война и мир», которую Сологуб создавал совместно с Чеботаревской в 1911–1912 годах и где отчетливо звучат патетические интонации Сони из «Дяди Вани», но не в ироническом ключе как это было в его статьях.

Перекличка с чеховскими настроениями свойственна и еще одному произведению того же времени – драме «Заложники жизни» (1912), посвященной Ан. Чеботаревской. Именно на анализе этого произведения В. В. Полонский строит свое сопоставление творчества двух писателей и заключает: «Финал реального плана пьесы подан как своеобразный синтез переосмысленных финалов чеховских пьес и “философских” размышлений

---

[544] Новые ведомости. 1918. 8 мая. № 64. Мы не учитываем здесь также записи В. В. Смиренского разговоров с Сологубом, относящихся к 1920-м годам, где последнему приписывается такое суждение: «О письмах: Я очень люблю читать чужие письма. Особенно — Чехова» (*Смиренский В. В.* «Сологуб о литературе». Воспоминания // РГАЛИ. Ф. 1825. Оп. 1. № 9. Л. 2). Это неожиданное заявление отмечено Смиренским только в документе, готовившимся им для печати в 1975 году (но не опубликованном). Материалы строились на основе его записей 1927 года, среди которых фраза о Чехове отсутствует (текст 1927 года опубл.: *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе. С. 395–422). К сожалению, подлинность этого высказывания невозможно установить, однако необходимо привести еще один факт, с которым может быть связано его появление. В журнале «Дневники писателей» в статье за подписью «Читатель» (псевдоним В. Ф. Матвеева) было высказано такое суждение: «Взять хотя бы письма Чехова. Можно смело сказать, что письма Чехова не только лучше великого множества художественных произведений, но и произведений самого Чехова» (Читатель [Матвеев В. Ф.]. Редакции // Дневники писателей. 1914. № 1. С. 50. Авторство было установлено в недавней работе А. Л. Соболева «К истории журнала “Дневники писателей”» (1914) (Федор Сологуб: Разыскания и материалы. С. 607).

их героев <…> о будущем и о счастье».[545] Напомним, драма завершается рассуждением о счастье. Михаил собирается вести Катю к «жизни свободной и радостной, к творчеству жизни новой и счастливой, такой жизни, какой не было» до них, хотя до этого «звал <…> к смерти».[546]

К группе текстов, содержащих полемику/перекличку с Чеховым, относится и рассказ «Смутный день», который создавался в то же время, что «Заложники жизни» и «Война и мир» и в финале которого звучат все те же отголоски заключительной сцены «Дяди Вани».

Рассказ начинается с разговора о Льве Толстом. Имя писателя, как кажется на первый взгляд, вводится Сологубом в диалог главных героев лишь для высмеивания культурных штампов: «Видно, что мы читали прилежно Льва Толстого. Он прав во многом, может быть, прав в самом главном, в самом существенном. Но его ошибка в том…» – и дальше следует общепринятое осуждение выпадов Толстого против искусства, цивилизации, опровергая их: «Мы не смеем выйти из истории и разорвать преемственность культуры. <…> на нас лежит и обязанность все это сберечь».[547] Но эта явная полемика подкрепляется и полемикой скрытой: не только с идеями Толстого, но и с его манерой письма, по представлению Сологуба, в которой читателя сопровождает «всезнающий» автор.

Разговор этот происходит между Ковровским и Полынцевой. Ковровский – литератор, Полынцева – вдова, хорошо образована, увлекается искусством. После того как героиня влюбилась, она почувствовала, что живет «приблизительной» жизнью: «Когда же Людмила Григорьевна влюбилась, ей вдруг показалось, что все это (ее прежняя жизнь. – *В. Ф.*) не то, что надо человеку».[548] Она говорит Ковровскому, что единственный исход из такой неправильной жизни – смерть: «Мы так слабы, мы только

---

[545] *Полонский В.* Чеховский след в драматургии русских символистов. С. 157.

[546] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 5. С. 301.

[547] Там же. Т. 6. С. 56.

[548] Там же. С. 47.

одно можем, – умереть вместе <…> Одно счастье – умереть вместе».[549] Людмила Григорьевна при этом стала «радостна и весела». Как и в рассказе «Путь в Дамаск» (отразившем перипетии личных отношений с Чеботаревской), Сологуб прибегает здесь к приему автоцитирования (скрытого) – отсылая к стихотворению «В поле не видно ни зги…» (1897).[550]

И вот тогда с героем случается совсем «толстовский» переворот по форме – скорый и наполняющий все существо, но чеховский по содержанию (подобный тому, который переживают герои «Смерти Ивана Ильича», «Хозяина и работника»[551]): «Ему не было страшно умереть, и оттого, что в нем умер в эту минуту страх смерти, в нем воскресла такая жажда жизни, какой еще никогда он в себе не ощущал».[552] При этом Иван Андреевич начал говорить уже патетически и воодушевленно, как чеховская Соня, об изменении «лживой» жизни, которое не будет «ни смешно, ни страшно, ни стыдно» с верой в «небо в алмазах», в сологубовском изводе: «…жизнь, творимая по воле нашей, прекрасная, добрая, разумная».[553]

---

[549] Там же. С. 58.

[550] Необходимо сказать, что мотив одиночества и смерти вдвоем – самый распространенный в творчестве Сологуба. Показательно, что, например, в рассказе «Рождественский мальчик» 1905 года (до встречи с Чеботаревской) он связывается не с образом женщины, а с образом мальчика.

[551] Повесть «Хозяин и работник» появилась в мартовском номере «Северного вестника» за 1895 год, где в тот момент сотрудничал Сологуб и где публиковались «Тяжелые сны».

[552] *Сологуб Ф.* Собр. соч. Т. 6. С. 58. Ср.: «Он хочет встать – и не может, хочет двинуть рукой – не может, ногой – тоже не может. Хочет повернуть головой – и того не может. И он удивляется; но нисколько не огорчается этим. Он понимает, что это смерть, и нисколько не огорчается и этим» (*Толстой Л. Н.* Полн. собр. соч. Т. 29. С. 43–44); «Он искал своего прежнего привычного страха смерти и не находил его. Где она? Какая смерть? Страха никакого не было, потому что и смерти не было. Вместо смерти был свет» (Там же. Т. 26. С. 113).

[553] Там же. С. 58.

Таким образом, финал «Смутного дня» (само название рассказа при таком взгляде звучит полемично) представляет собой диалог сразу с двумя авторами: с Чеховым в «Дяде Ване» и с Толстым в «Хозяине и работнике». Последняя фраза – «А увидят ли они новый день, этого мы не знаем»,[554] отсылает к чеховскому мотиву надежды на счастье через двести-триста лет и при этом полемична не только по отношению к «философии надежды», но и с особенным способом повествования целой «линии русской литературы» – реалистического направления.

В свой художественной прозе («Тяжелые и сны», «Мелкий бес», рассказы) Сологуб нередко апеллирует к текстам русской литературы и их авторам, чаще всего – Толстого и Чехова, внимание к которым особенно заметно в его творчестве 1910-х годов.

В финале инсценировки по роману «Война и мир» Сологуб использует опыт зрителя / читателя не только для того, чтобы перевести текст романа Толстого в драматическую плоскость восприятия, но и задать ту временную перспективу, которую задает в финалах своих пьес Чехов. «Осовременивая» (приближая к зрителю) героев, не нарушая при этом границы текста Толстого, Сологуб обнаруживает связь которую он видел в двух писателях.

Обратившись к «Человеку в футляре» Чехова в романе «Мелкий бес», Сологуб дал таким образом подсказку читателю, который, сопоставив оба текста, мог оценить различие миров, изображенных в двух произведениях. Это упоминание повлияло и на восприятие критиками его собственного творчества. Роман Сологуба, построенный уже не по реалистическим канонам, но все-таки очень близкий к ним, отсекал ту возможность «узнавания» и «осознания», которую в сцене обсуждения рассказа «господина Чехова» мог бы предложить реалистический роман. К именам Толстого и Чехова Сологуб часто возвращался в публицистике и

[554] Там же. Ср.: «Лучше или хуже ему там, где он, после этой настоящей смерти, проснулся? <…> – мы все скоро узнаем» (*Толстой Л. Н.* Полн. собр. соч. Т. 29. С. 45).

художественных текстах, возможно, именно потому, что оба они были не только своеобразными маркерами времени, но и представителями актуального литературного поля (о том, что Сологуб это хорошо понимал, свидетельствуют хотя бы те заметки, которые появились летом 1904 года).

В позднейших художественных текстах, в частности, в рассказе «Смутный день», позиция Сологуба относительно «реалистического направления», уже четко сформулированная, проявляется более открыто посредством апелляции к самыми известными цитатам из Чехова, что могло быть связано с переоценкой как своего положения в литературе, осознанием своей инаковости, порожденных в том числе сопоставлением писателей в критике. Пытаясь отмежеваться от предшественников, в лице Чехова Сологуб спорил не только с «философией надежды», но с реалистической традицией, в которой, по его представлениям, Чехов был продолжателем Толстого.

Итак, обратившись к функционированию книг и образа читателя в творчестве Сологуба, мы проанализировали ряд особенностей поэтики его произведений, связанных с кругом чтения писателя и проблемой восприятия чужих текстов.

Изображение читателей в текстах Сологуба можно разделить на две большие группы: во-первых, читатели, в основном дети и подростки, или же взрослые литераторы, наделенные автобиографическими чертами, чутко воспринимающие художественное слово, присваивающие тексты и преображающие их в своих мечтах; другие – читатели модной, современной литературы, как массовой, так и декадентской. В этой дихотомии отражается, на наш взгляд, самоощущение писателя, который чувствовал себя одиноко и не стремился в эпоху литературных объединений ни в какие группы.

Цитируемые в прозе Сологуба поэтические тексты также делятся на несколько категорий: автоцитации, народные стихи и стихи романсного характера, нередко подвергнутые переделке со стороны писателя. Включая в

поле анализа ссылки Сологуба на источники заимствований как в текстах рассказов, так и в предисловиях и примечаниях к ним, можно заметить, что писатель создает собственный своеобразный метатекстовый и автометатекстовый материал, раскрывающий способ его работы, отражающий восприятие собственного творческого метода, который он осознанно декларировал: «Беру свое везде, где нахожу его». Эта ориентация на книжные источники, а не на «живую жизнь» и личные впечатления близка к принципу, который отметил В. М. Жирмунский, характеризуя поэзию О. Мандельштама как «Поэзию поэзии» («die Poesie der Poesie»), т. е. «поэзию, имеющую своим предметом не жизнь, непосредственно воспринятую самим поэтом, а чужое художественное восприятие жизни».[555]

Наиболее часто называемые литературные имена в текстах Сологуба как художественных, так и публицистических, – Толстой и Чехов – подталкивают к более подробному рассмотрению этих текстов с точки зрения осмысления писателем собственного творчества и творчества двух своих современников и предшественников одновременно. Полемика с Толстым и Чеховым, – для Сологуба главными современными представителями реалистического направления – отразилась как в публицистике писателя, так и в художественных произведениях: в высказываниях, вложенных в уста его персонажей, и в иронических заключениях повествователя.

[555] *Жирмунский В. М.* Преодолевшие символизм // Жирмунский В. М. Избр. труды: Теория литературы. Поэтика. Стилистика. Л., 1977. С. 123.

Заключение

В работе впервые предпринято всестороннее изучение книжного собрания как источника сведений о жизни и творчестве Ф. Сологуба. На основе описания и анализа архивных источников были рассмотрены все материалы, касающиеся библиотеки Сологуба – «Журнал…», реестр «Сборники стихотворений…», сохранившиеся книги. Прослежены история собирания библиотеки, ее поступления в Пушкинский Дом и ее дальнейшая судьба. По результатам сопоставления источников мы пришли к выводу, что документ, озаглавленный как «Сборники стихотворений…», не отражает состава библиотеки, и отказались от использования этих записей в дальнейших рассуждениях.

Состав книжного собрания (точнее, его части, известной нам ограниченной по различным причинам) позволил выделить основные тематические группы, на которые можно разделить весь массив книг, и, следовательно, выделить устойчивые интересы и увлечения писателя: педагогика, психология, математика, ботаника и т. п., из художественных книг – фантастическая литература. Сопоставление библиотеки Сологуба с библиотекой А. Блока, позволило выявить общие и отличительные особенности двух собраний, как по тематическому составу, принципу собирания, отношению к книгам, так и по характеру дарительных надписей (круг общения и интересов писателей).

Книжное собрание было рассмотрено как источник документальных свидетельств о жизни и творчестве писателя. С этой целью был предпринят анализ помет и дарительных надписей на изданиях, находившихся в библиотеке Сологуба.

По итогам исследования был сделан вывод о том, что, несмотря на указания в воспоминаниях современников, пометы, которые доступны исследователям, т. е. сохранились на книгах в библиотеке Пушкинского Дома, как правило, не несут информации о чтении Сологуба, зато становятся

свидетельствами его работы над статьями и переводами, а также его редакторской практики. Маргиналии в книгах, принадлежащие жене писателя, намного более экспрессивны и соотносятся с известными исследователям пристрастиями и увлечениями Ан. Чеботаревской.

Дарительные надписи на книгах служат материалом для изучения различных аспектов биографии писателя; прежде всего, характеристики его литературной репутации и окружения. Начиная с 1892 года в среде общения Сологуба выделяются, сменяются и перемежаются несколько групп людей: коллеги Сологуба – педагоги, затем круг журнала «Северный вестник», участники «пятниц» Случевского, которые постепенно переместились в круг посещавших его собственные литературные вечера. В 1920-е годы окружение Сологуба меняется радикально – в него входят молодые писатели и поэты – группа поэтов-неоклассиков, членов Секции детской литературы Союза писателей и т. п.

Жаждущие обрести «учителя» начинающие литераторы обращались к Сологубу на протяжении всей его жизни, этим объясняется наличие книг этих авторов в библиотеке, а также подборок различных неопубликованных произведений других лиц в его архиве.

При рассмотрении круга чтения писателя были изучены литературные реминисценции в произведениях Сологуба. Выявив и проанализировав репертуар чтения персонажей в художественной прозе Сологуба, мы попытались сформулировать основные черты образа читающего персонажа: один из них – «автобиографический» читатель-ребенок, который в дальнейшем превращается в поэта, также наделенного автобиографическими чертами. Высказывания Сологуба, связанные с этим типом героя, характеризуют взгляд писателя на современную ему литературу, литературный процесс и свое положение в нем.

Обратившись к теме «Сологуб и классическая традиция» мы проанализировали известные и установили некоторые неочевидные связи с произведениями Л. Н. Толстого и А. П. Чехова. На привлекаемом нами

материале была прокомментирована скрытая в произведениях Сологуба полемика с предшественниками.

Итак, поставленные во введении цель и задачи в процессе выполнения диссертационной работы достигнуты. Дополнено описание Н. Н. Шаталиной, расширены и вписаны в круг известных на сегодняшний день материалов, актуальных для изучения жизни и творчества писателя, сведения о формировании и поступлении книжного собрания в Пушкинский Дом. Выявлены характерные особенности книжного собрания Сологуба, проанализированы маргиналии, а также дарительные надписи на книгах в контексте творческой биографии. Исследованы особенности отражения круга чтения писателя в его художественной прозе, определено место библиотеки в изучении жизни и творчества писателя, основные проблемы и направления его изучения.

Среди них можно выделить несколько самых перспективных. Во-первых, продуктивной и показательной будет статистическая обработка материала – всего массива известных книг – по нескольким параметрам: тематике изданий, наличию/отсутствию дарительных надписей, году издания и т. д. Это может быть особенно актуальным, если предпринять ее совместно с другими описаниями библиотек писателей-современников – Блока и Брюсова.

Сопоставление библиотек А. Блока и Ф. Сологуба, которое мы предприняли фрагментарно, необходимо будет распространить на полные описания книжных собраний писателей. Это позволит выявить пересечения и особенности их литературных связей. Вероятно, небезынтересной была бы статистическая, или цифровая обработка материалов при помощи методов digital humanities. Как нам представляется, результаты, полученные посредством такого исследования, были бы полезны не только для исследователей творчества обоих писателей, но и для характеристики распространения и бытования книг малоизвестных авторов, т. е. дадут не только филологический материал, но и книговедческий.

Во-вторых, необходимо расширить привлекаемый историко-литературный контекст, который отражается в дарительных надписях на книгах. Отдельные сюжеты, рассмотренные нами, указывают на правомерность такого подхода к библиотеке писателя. Сюжеты, разворачивающиеся из единичных автографов, требующих комментирования, свидетельствуют о его литературных связях на разных этапах творческого пути. Небесполезно подробнее остановиться на дарительных надписях на книгах, наравне с привлечением сохранившихся в архиве писателя материалов, как начинающих, так и состоявшихся литераторов (писем и присланных рукописных материалов), которые помогут расширить представление о круге общения Сологуба, а также проследить эволюцию его литературной репутации, начиная с 1890-х годов. Собранные в Приложении материалы к указателю могут лечь в основу публикации, которую необходимо снабдить комментариями, раскрывающими историю дарения книги и контекст отношений Сологуба с каждым из адресатов. Все это, безусловно, должно быть учтено при составлении в будущем Хроники жизни и творчества писателя.

Сохранившиеся книги более позднего времени свидетельствуют о влиянии творчества Сологуба на молодых, начинающих поэтов и писателей, что является отражением литературной ситуации 1920-х годов. В этом аспекте нужно уделить внимание авторам, которые писали с просьбой о поддержке, совете, оценке и т. п. не только Сологубу, но А. А. Ахматовой или М. А. Кузмину.

В-третьих, не вызывает сомнения, что необходимо продолжить рассмотрение круга чтения Сологуба с точки зрения влияния на поэтику его произведений, а также продолжить разыскания источников заимствований и способов трансформации чужих текстов, что составит неотъемлемую часть работы над Полным собранием сочинений писателя.

Нельзя игнорировать вероятность того, что со временем, возможно, будут обнаруживаться книги из библиотеки Сологуба, неизвестные в данный

момент, которые будут встраиваться в описание библиотеки. Для наибольшей полноты должно быть подготовлено описание, дополненное по возможности реконструкцией круга чтения писателя, что станет источником не только для изучения жизни и творчества Сологуба, но для исследования литературы рубежа веков в целом.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

I. Архивные источники

1. Сологуб Ф. К. «Вне культуры». Статья (машинопись) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 562.

2. Сологуб Ф. К. «Война и мир». Картины из романа Л. Н. Толстого, избранные и приспособленные для сцены // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. №. 187.

3. Сологуб Ф. К. «Лелька (Маленький поэт)» (черновая рукопись) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 94.

4. Сологуб Ф. К. Материалы к стихотворениям, художественной прозе, статьям, заметкам и т. д. Наброски, конспекты, канва, темы и пр. // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 538.

5. Сологуб Ф. К. «Мышеловка». Рассказ (рукопись и машинопись; 21 мая 1916) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 101.

6. Сологуб Ф. К. Планы, конспекты, черновые наброски литературных произведений, выписки, цитаты, заметки и пр. (1892–1917) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 539а.

7. Сологуб Ф. К. «Рассказы Мопассана». Вступительная статья с приложением примечаний 2-х, к 7 и 8 томам соч. Мопассана (Машинопись, правленая Ф. К. Сологубом) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. №. 444.

8. Письма Сологуба Ф. к Гатову А. Б. // РГАЛИ. Ф. 2802. Оп. 1. № 148.

9. Письма Сологуба Ф. к Коринфскому А. А. // РГАЛИ. Ф. 257. Оп. 1. № 72.

10. Письмо Сологуба Ф. к Ливкину Н. Н. // РГБ. Ф. 218. Карт. 1283. № 5.

11. Письмо Сологуба Ф. к Липскерову К. А. // РГАЛИ. Ф. 1737. Оп. 1. № 212.

12. Письмо Сологуба Ф. к Новикову И. А. // РГБ. Ф. 109. Карт. 34. № 66.

13. Письмо Сологуба Ф. к Поступальскому И. // РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 3. № 1.

14. Письмо Сологуба Ф. к Тихонову А. Н. // РГБ. Ф. 218. Карт. 45. № 43.

15. Письма Сологуба Ф. к Чулкову Г. И. // РГБ. Ф. 371. Карт. 4. № 76.

16. Письма Сологуба Ф. к Щеголеву П. Е. // ИМЛИ. Ф. 210. Оп. 1. № 17.
17. Письмо Квашнина-Самарина Е. к Сологубу Ф. К. // РНБ. Ф. 124. Оп. 1. № 4073.
18. Письма Беленсона А. Э. (Марита) к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 60.
19. Письма Дроздовой Ю. Н. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 243.
20. Письма Дурново А. В. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 247.
21. Письма Зифа А. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 281.
22. Письма Корехина В. И. и Корехиной З. А. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 352 а-б.
23. Письмо Лещинского М. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 406.
24. Письма Щеголева П. Е. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 778.
25. Письма Щеголевой В. А. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 779.
26. Письма Щеголевой В. А. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 905.
27. Письма Кудрявцева И. к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 919.
28. Письма Порошина И. А. к Сологубу Ф. // РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 1. № 423.
29. Письмо Поступальского И. к Сологубу Ф., с приложением стихотворения «Овчая купель» // РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 3. № 2.
30. Анонимные письма к Ф. Сологубу // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 822.
31. Открытые письма Корехина В. к Тетерниковой О. К. // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 8. № 12.
32. Дроздова Юлия. Стихотворения // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 15.
33. Зорев Павел. Стихотворения // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 18.
34. Иоаннесиан А. «Творчество Сологуба». Статья (машинопись с авторской правкой) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 100.
35. Корин В. «В глуши лесов» (рассказ в стихах); Стихотворения // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. 25.
36. [Лещинский Марк]. «История одной смерти и одного отчаяния» // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 1. № 30.

37. Смиренский В. В. «Сологуб о литературе. Воспоминания» // РГАЛИ. Ф. 1825. Оп. 1. № 9.

38. «Собрание стихотворений А. И. Ларионова 1910—1913 гг.» // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 27.

39. Сотонин А. «Стихи. Из книги Сфинкс» // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 7. № 34.

40. Уманов-Каплуновский В. В. Альбом с автографами и рисунками деятелей литературы и искусства // РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2, 3.

41. Сологуб Ф. К., Чеботаревская Ан. Н. Вырезки из газет и журналов со статьями, рецензиями и заметками о них // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 10.

42. Документы о передаче архива и библиотеки Ф. К. Сологуба в ИЛИ АН СССР, Гослитмузей и БАН… // ИРЛИ. Ф. 840 (М. С. Лесман). Оп. 42. № 9.

43. Журнал с перечнем книг, которые были ему < Сологуб Ф. К.> подарены авторами с копиями их автографов (1892–1912) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 59.

44. Сологуб Ф. К. Записи исходящих и входящих писем с указанием их содержания и записи адресов разных лиц. В отдельных тетрадях (1883–1902) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 82.

45. Издательство «Всемирная литература». Материалы о работе издательства в 1923 году (отчет, списки книг, переписка и др.) // ЦГАЛИ СПб. Ф. 46. Оп. 1. № 58.

46. Издательство «Всемирная литература». Перечень выполненных работ и счета сотрудникам и авторам, 1918–1920 // ЦГАЛИ СПб. Ф. 46. Оп. 1. № 1.

47. «Искусство для всех», художественное общество. Материалы, касающиеся деятельности Общества: программы, беседы и вечера… // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 29.

48. Материалы книжного киоска Дома Литераторов: расчетная ведомость, кассовые ордера, счета и расписки разных лиц в получении денег за книги, проданные киоску // ИРЛИ. Ф. 98. Оп. 1. № 56.

49. Описание библиотеки Ф. Сологуба. Составитель Н. Н. Шаталина (в переплете, с именным указателем) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. №. 184.

50. Описи архива и библиотеки Сологуба Ф. К. // РГАЛИ. Ф. 482. Оп. 2. № 8.

51. Опись библиотеки Ф. Сологуба (маш. с вставками от руки) // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 103.

52. РНБ. Ф. 710 (Собрание книг с автографами). № 8, 131–135.

53. Удостоверения и справки сотрудникам и отдельным лицам, 1925–1929 // СПбФ АРАН. Ф. 150. Оп. 1 (1925). № 15.

II. Печатные источники

54. *Аверьянова Л. И.* Запись о «вторнике» «неоклассиков» 16 ноября 1926 года // Аверьянова Л. И. Vox Humana: Собр. стихотворений / Сост., подг. текста, послесловие и прим. М. М. Павловой. М., 2011. С. 182–191.

55. Андрей Белый и Иванов-Разумник. Переписка / Публ., вступ. статья и комм. А. В. Лаврова и Дж. Мальмстада; подг. текста Т. В. Павловой, А. В. Лаврова и Дж. Мальмстада. СПб., 1998.

56. *Ач.* [Ачкасов А. Н.]. [Б.н.] // Киевская мысль. 1910. 15 февр. № 46.

57. *Белый А.* Критика. Эстетика. Теория символизма: В 2 т. М., 1994. Т. 2.

58. Биржевые ведомости. 1912. 6 сент. № 13129 (рубрика «У рампы»).

59. *Борисоглебский М. В.* Последнее Федора Кузьмича / Подг. текста и прим. М. М. Павловой // Русская литература. 2007. № 2. С. 103–115.

60. *Боцяновский В. Ф.* Записи разговоров с Федором Сологубом (1921–1922) / Вступ. заметка, подг. текста и комм. М. М. Павловой // Русская литература. 2019. № 2. С. 159–169.

61. *Боцяновский Вл.* «Мелкий бес» // Новая Русь. 1910. № 68.

62. В. В. Вересаев о Федоре Сологубе. Воспоминания. Переписка (1924–1927) / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2013 год. СПб., 2014. С. 450–500.

63. *Верлен П.* Избранные стихотворения в переводах И. Анненского, В. Брюсова, В. А. Мазуркевич и др.: Сб. / Сост. П. Н. Петровский; авт. биогр. очерка В. Брюсов. М., <1912>.

64. *Верлен П.* Избранные стихотворения в переводах русских поэтов. СПб., 1911.

65. *Верлен П.* Собрание стихов / Пер. В. Брюсова; под ред. Ф. Сологуба. СПб., 1911.

66. [Рец. на:] Верлен П. Собрание стихов // Новый журнал для всех. СПб., 1911. № 31. Стб. 121 (Без подписи).

67. *Верлен П.* Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом. СПб., 1908.

68. [Рец. на:] Верлен П. Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом // Русское богатство. 1907. № 12. С. 175 (Без подписи).

69. *Верховский Ю. Н.* [Рец. на:] Верлен П. Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом // Речь. 1908. № 51 (29 февр.). С. 5.

70. *Данько Е. Я.* Воспоминания о Федоре Сологубе / Вступ. статья, публ. и комм. М. М. Павловой // Лица: Биографический альманах. М.; СПб., 1992. Вып. 1. С. 190–234.

71. *Демин А. А.* «Дорогой Юрий Никандрович…» // Невский библиофил: Альманах. СПб., 2001. Вып. 6.

72. *К. Арн (Solus)* [Арабажин К. И.]. У рампы. «Мелкий бес» и быт // Биржевые ведомости. 1910. 18 марта. № 11620.

73. *Клейнборт Л. М.* Встречи. Федор Сологуб / Публ. М. М. Павловой // Русская литература. 2003. № 1. С. 186–213; № 2. С. 102–121.

74. *Лавров А. В.* Новонайденные письма Анастасии Чеботаревской к Федору Сологубу (1907–1916) // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой. М., 2016. С. 399–421 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).

75. *Леоненков Г. В.* «Я всматриваюсь в вас…»: Собрание редких книг и автографов. СПб., 2019.

76. *Лернер Н.* [Рец. на:] Верлен П. Стихи, избранные и переведенные Федором Сологубом // Товарищ. СПб., 1907. № 449 (19 дек.). С. 6.

77. *Мопассан Г. де.* Милый друг / Пер. Ан. Н. Чеботаревской; под ред. Ф. Сологуба. Пг.: Всемирная литература, 1919 (*Мопассан Г. де.* Избранные сочинения. Т. 2).

78. *Мопассан Г. де.* Сильна как смерть / Пер. Ф. Сологуба. Пг.: Всемирная литература, 1919 (*Мопассан Г. де.* Избранные сочинения. Т. 5).

79. *Н. Л.* [Лернер Н. О.]. [Рец. на:] Верлен П. Собрание стихов // Вестник Европы. 1911. № 7. С. 388.

80. *Ник. Картер* [Оршер О. Л.]. Как пишутся рождественские рассказы (Из писем в редакцию) // Биржевые ведомости. 1909. 6 янв. № 10894.

81. Новое время. 1903. 7 февр. № 9673.

82. Новости. 1904. 9 авг. № 218.

83. Новые ведомости. 1918. 8 мая. № 64.

84. *Один из молодых* [Устимович П. М.]. Диспут о «Недотыкомке» // Новая Русь. 1910. 28 нояб. № 85.

85. *П. Н. П.* [Рец. на:] Верлен П. Избранные стихотворения в переводах И. Анненского, В. Брюсова, В. А. Мазуркевич и др. // Путь. 1912. № 7. С. 70.

86. Павел Медведев о Федоре Сологубе / Публ. и вступ. статья Ю. П. и Д. А. Медведевых; прим. М. М. Павловой // Звезда. 2013. № 7. С. 94–115.

87. Переписка Ф. Сологуба с издательством «Всемирная литература» / Вступ. статья, подг. текста и комм. В. В. Филичевой // Русская литература. 2018. № 2. С. 211–237.

88. Письма Ф. Сологуба к О. К. Тетерниковой / Публ. Т. В. Мисникевич // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1998–1999 год. СПб., 2003. С. 224–271.

89. Письма Федора Сологуба к В. Я. Брюсову / Подг. текста и комм. А. Л. Соболева // Соболев А. Л. Летейская библиотека: В 2 т. М., 2013. Т. 2. С. 320–372.

90. Письма Ю. Н. Верховского к Ф. Сологубу и Ан. Н. Чеботаревской / Публ. Т. В. Мисникевич // Русская литература. 2003. № 2. С. 121–140.

91. Письмо О. Н. Черносвитовой Т. Н. Чеботаревской / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1990 год. СПб., 1993. С. 317–320.

92. *Попов И. И.* Минувшее и пережитое. Воспоминания за 50 лет. М., 1924.

93. *Рождественский В.* [Рец. на:] Верлен П. Стихи, выбранные и переведенные Ф. Сологубом. // Записки передвижного общедоступного театра. 1923. № 67. С. 7.

94. *Русаков В.* Книга сказок Федора Сологуба. М. 1905 г. // Новый мир. 1905. № 10.

95. *Смиренский В. В.* Воспоминания о Федоре Сологубе / Вступ. статья, публ. и комм. И. С. Тимченко // Неизданный Федор Сологуб / Под ред. М. М. Павловой и А. В. Лаврова. М., 1997. С. 395–425 (Новое литературное обозрение; Науч. прил.; вып. X).

96. *Сологуб Ф.* [Рец. на:] Латышев В. Руководство к преподаванию арифметики. 2-е изд. М., 1897 // Северный вестник. 1897. № 4. С. 73–74.

97. *Сологуб Ф.* [Рец. на:] Раздельная азбука: Объяснения и доп. к ней / Сост. Я. Душечкин. Новгород, 1895 // Северный вестник. 1897. № 4. С. 72.

98. *Сологуб Ф.* Барышня Лиза: [Сценарий] / Публ. и вступ. статья Н. Нусиновой, Ю. Цивьян // Киносценарии. 1989. № 2. С. 151–170.

99. *Сологуб Ф.* Беспорядок // Новости. 1904. 3 нояб. № 304.

100. *Сологуб Ф.* Война и мир. Картины из романа Л. Н. Толстого, избранные и приспособленные для сцены Федором Сологубом // Сологуб Ф. Собрание пьес: В 2 т. СПб., 2001. Т. 2.

101. *Сологуб Ф.* Единый путь Льва Толстого // Сологуб Ф. Собр. соч. СПб., 1911. Т. 9. С. 189–202.

102. *Сологуб Ф.* Забытое искусство (По поводу драмы Пушкина в Московском Художественном театре) // Биржевые ведомости (утр. вып.). 1915. 3 мая. № 14821. С. 4.

103. *Сологуб Ф.* Заметки // Дневники писателей. 1914. № 1. С. 12–18.

104. *Сологуб Ф.* Заметки // Дневники писателей. 1914. № 2. С. 14–23.

105. *Сологуб Ф.* Из окна // Новости и Биржевая газета. 1904. 8 авг. № 217.

106. *Сологуб Ф.* К всероссийскому торжеству (Пушкин) // Мир искусства. 1899. № 13–14. С. 37–40.

107. *Сологуб Ф.* Мелкий бес / Изд. подг. М. М. Павлова. СПб., 2004 (сер. «Литературные памятники»).

108. *Сологуб Ф.* Мир Льва Толстого // Die Zeit. 1898. 10 сент. № 206).

109. *Сологуб Ф.* Нетленное племя // Театр и искусство. 1912. № 51. С. 1021.

110. *Сологуб Ф.* О Грибоедове // Вопросы Жизни. 1905. № 7.

111. *Сологуб Ф.* О недописанной книге [Рец. на: Чулков Г. О мистическом анархизме. СПб., 1906] // Перевал. 1906. № 1. С. 40–42.

112. *Сологуб Ф.* Письма к Л. Я. Гуревич и А. Л. Волынскому / Публ. И. Г. Ямпольского // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1972 год. Л., 1974. С. 112–130.

113. *Сологуб Ф.* По поводу письма гр. С. А. Толстой // Новости 1903. 14 февр. № 45.

114. *Сологуб Ф.* Собр. соч.: [В 8 т.]. М., 2000–2004.

115. *Сологуб Ф.* Собр. соч.: В 20 т. СПб.: Сирин, 1914. Т. 14.

116. *Сологуб Ф.* Полн. собр. стихотворений и поэм: В 3 т. Т. 1: Стихотворения и поэмы 1877–1892 / Изд. подг. М. М. Павлова. СПб., 2012 (сер. «Литературные памятники»).

117. *Сологуб Ф.* Полн. собр. стихотворений и поэм: В 3 т. Т. 2. Кн. 2: Стихотворения и поэмы 1900–1913 / Изд. подг. Т. В. Мисникевич. СПб., 2014 (сер. «Литературные памятники»).

118. *Сологуб Ф.* Поминание (Чехов) // Биржевые ведомости (утр. вып.). 1904. 11 авг. № 407. С. 2.

119. *Сологуб Ф.* После катастрофы // Новости и Биржевая газета. 1904. 3 июля. № 181. С. 2.

120. *Сологуб Ф.* Поэт-витмеровец // Новые ведомости (веч. вып.). 1918. 31 июля. № 124.

121. *Сологуб Ф.* Поэт милой юности (О Надсоне) // Биржевые ведомости. 1917. 19 янв. № 16048. С. 3.

122. *Сологуб Ф.* Самый зрелый // Новости и Биржевая газета. 1904. 19 авг. № 228.

123. *Сологуб Ф.* Свирель. Русские бержереты. СПб., 1922.

124. *Сологуб Ф.* Тетрадь последнего лета / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2005–2006 гг. СПб., 2009. С. 993–1016.

125. *Талов М. В.* Воспоминания. Стихи. Переводы / Предисловие Ренэ Герра; сост. и комм. М. А. Таловой и др. 2-е изд. М.; Париж, 2006.

126. *Толстой Л. Н.* Полн. собр. соч.: В 90 т. М., 1938–1954. Т. 10, 12, 26, 29.

127. *Турский И.* [Дриженко И. П.]. О новом замысле Ф. Сологуба // Южный край (Харьков). 1912. 4 окт. № 11019. С. 3.

128. Федор Сологуб в Вытегре (Записки В. П. Абрамовой-Калицкой) / Вступ. статья, публ. и комм. К. М. Азадовского // Неизданный Федор Сологуб. М., 1997. С. 261–289 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. X).

129. Федор Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с А. А. Измайловым / Публ. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1995 год. СПб., 1999. С. 194–293.

130. Федор Сологуб и Анастасия Чеботаревская / Вступ. статья, публ. и комм. А. В. Лаврова // Неизданный Федор Сологуб. М., 1997. С. 290–384 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. X).

131. *Федор Сологуб.* «Мистика войны и утопия вечного мира» / Вступ. статья, подг. текста и комм. М. М. Павловой // Русская литература. 2014. № 2. С. 83–102.

132. *Чаров Н.* Из дневника журналиста. Ф. Сологуб // Русская Ривьера (Ялта). 1909. 16 янв. № 12.

133. *Чеботаревская Анс.* Критика на критику // Дневники писателей. 1914. № 2. С. 32.

134. *Черносвитова О. Н.* Материалы к биографии Федора Сологуба / Вступ. статья, публ. и прим. М. М. Павловой // Неизданный Федор Сологуб. М., 1997. С. 221–249 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. X).
135. *Чехов А. П.* Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. Соч.: В 18 т. М., 1977, 1978. Т. 9. 13. Письма: В 12 т. М., 1974. Т. 7.
136. *Чуковский К. И.* Собр. соч.: В 15 т. М., 2006. Т. 11: Дневник (1901–1921); Т. 12: Дневник (1922–1935).
137. *Чулков М. Д.* Новое и полное собрание российских песен, содержащее в себе песни любовные, пастушеские, шутливые, простонародные… М., 1780–1781. Т. 1–5.
138. *Чулков М. Д.* Сочинения. М., 1913. Т. 1.
139. *Шевченко Т. Г.* Кобзарь: Избр. стихотворения / Пер. Ф. Сологуба. Л., 1934.

III. Исследования

140. Автографы поэтов серебряного века: Дарственные надписи на книгах. М., 1995.
141. *Алексеев М. П.* Пушкин и Шекспир // Алексеев М. П. Пушкин: Сравнительно-исторический исследования. Л., 1972. С. 240–280.
142. *Алексеева Н. Ю., Коплан Б. И.* Авторская правка Г. Р. Державина на экземплярах его «Сочинений» из собраний РГБ и БРАН // Маргиналии русских писателей XVIII века. СПб., 1994. С. 33–54.
143. *Астахова А. М., Адрианова-Перетц В. П., Берков П. Н.* 50 лет Пушкинского дома. М.; Л., 1956.
144. *Багно В. Е.* Федор Сологуб — переводчик французских символистов // На рубеже XIX и XX веков. Из истории международный связей русской литературы. Л., 1991. С. 129–214.
145. *Балухатый С.* Библиотека Чехова // Чехов и его среда. Л., 1930. С. 290.

146. *Балыкова Л. А.* Мемориальная библиотека И. С. Тургенева как источник для изучения биографии и творчества писателя. Автореф. дисс. … канд. филол. наук. СПб., 2003.

147. *Баран Х.* Триродов среди символистов: по черновикам «Творимой легенды» // Баран Х. Поэтика русской литературы начала XX века. М., 1993. С. 211–233.

148. *Баскаков В. Н.* Библиотека и книжные собрания Пушкинского Дома. Л., 1984.

149. *Баскаков В. Н.* Пушкинский Дом. Л., 1988.

150. *Бахарева Г. В.* «Даруй мне тишь твоих библиотек…» // Пушкинский Дом. Материалы к истории 1905–2005. С. 371–381.

151. *Беляев Н. С.* Библиотеки русских поэтов и великого князя К. К. (К. Р.) и Федора Сологуба в собрании Пушкинского Дома // Печать и слово Санкт-Петербурга. СПб., 2018. С. 51–56 (Петербургские чтения – 2018).

152. *Беляев Н. С.* История библиотеки Пушкинского Дома, 1906–2016 / Отв. ред. Г. В. Бахарева. СПб., 2019.

153. *Берков П. Н.* Русские книголюбы: Очерки. М.; Л., 1967.

154. Библиотека А. А. Блока: Описание: В 3 кн. / Сост. О. В. Миллер, Н. А. Колобова, С. Я. Вовина; под ред. К. П. Лукирской. Л., 1984–1986.

155. Библиотека А. Н. Островского: Описание. Л., 1963.

156. Библиотека В. А. Жуковского: Описание / Сост. В. В. Лобанов. Томск, 1981.

157. Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание / Вступ. статья В. Булгакова. Т. 1. Ч. 1.: А–Л. М., 1972; Ч. 2: М–Я. М., 1975.

158. Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание. М., 1978. Т. 2: Периодические издания на русском языке.

159. Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание. Тула, 1999. Т. 3: Книги на иностранных языках.

160. Библиотека Ф. М. Достоевского. Опыт реконструкции. Научное описание / Сост. Н. Ф. Буданова и др. СПб., 2005.
161. Библиотечная энциклопедия. М., 2007.
162. Библиофильский венок Анне Ахматовой: К 125-летию со дня рождения. Автографы в собрании М. Сеславинского. М., 2014.
163. Библия. Евангелие Достоевского: В 2 т. М., 2010. Т. 1: Личный экземпляр Нового Завета 1823 года издания, подаренный Ф. М. Достоевскому в Тобольске в январе 1850 года: [факсимиле и описание личного экземпляра]; Т. 2: Исследования. Материалы к комментариям.
164. *Блинова О. А.* Парижская научная библиотека Д. С. Мережковского // Литературный факт. 2017. № 3. С. 133–147.
165. *Богданова О. А.* Достоевский в жизни и творчестве Федора Сологуба: современное состояние изучения вопроса // Достоевский: Материалы и исследования. 2016. Т. 21. С. 181–208.
166. *Богомолов Н. А.* Автографы писателей в букинистических каталогах // Новое литературное обозрение. 2010. № 105. С. 373–406.
167. *Богомолов Н. А., Котрелев Н. В.* К истории первого сборника стихов Зинаиды Гиппиус // Рус. литература. 1991. № 3. С. 121–133.
168. *Брюсов В. Я.* Письма к Ф. Сологубу / Публ. В. Н. Орлова и И. Г. Ямпольского // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского дома на 1973 год. Л., 1976. С. 104–125.
169. В. В. Смиренский и Л. И. Аверьянова. Переписка (1925–1929, 1935). Неизданные стихотворения Владимира Смиренского из собрания Лидии Аверьяновой / Вступ. статья, подг. текста и комм. М. М. Павловой // Литературный архив советской эпохи: сб. статей и публикаций / [Отв. ред.-сост. Н.А. Прозорова]. СПб., 2018. [Кн. 1]. С. 238–342.
170. *Варава Б. Н.* Автографы Серебряного века: Блок, Сологуб, Клюев, Ремизов: заметки библиофила. СПб., 2004.
171. *Варава Б. Н.* Воспоминания сибирского книжника и антиквара (в поисках Серебряного века). М., 2013.

172. *Верташов Д. В.* Газетная критика и публицистика Ф. Сологуба: проблематика и историко-литературный контекст (на метариале русских газет 1904–1905 гг.). Автореф. дисс. … канд. филол. наук. М., 2013.

173. *Викторова С. А.* Игорь Северянин и поэзия Серебряного века: Автореф. дисс. … канд. филол. наук. Ярославль, 2002

174. *Виноградова Е. Б.* Личная, персональная или домашняя // Книга: исследования и материалы. М., 2002. Сб. 88. Ч. 1. С. 132–148.

175. *Герасимов Ю. К.* Драма Федора Сологуба «Отравленный сад» // Неизданный Федор Сологуб. М., 1997. С. 207–218 (Новое литературное обозрение; Науч. прил. Вып. X).

176. *Галанина Ю. Е.* Кабаре Ф. Сологуба и Ан. Чеботаревской // Русская литература. 2004. № 1. С. 225–234.

177. *Голлербах Е. А.* Семейные ценности: Федор Сологуб в издательстве «Пантеон» // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. Материалы IV Международной научной конференции / Сост. М. М. Павлова. СПб., 2010. С. 39–73.

178. *Голубева О. Д., Гольдберг А. Л.* На полках Публичной библиотеки. 2-е изд., испр. и доп. М., 1983.

179. *Грачева А. М.* О докладе А. Н. Чеботаревской «Женщина настоящего и женщина будущего» // Преображение. 1995. № 3. С. 79–80.

180. *Грякалова Н. Ю.* «И мнилась мне Российская Венера…»: к источникам и интерпретации одного блоковского образа (по материалам библиотеки А. А. Блока) // Русская литература. 2019. № 4. С. 95–102.

181. *Грякалова Н. Ю.* К изучению читательских помет и маргиналий А. А. Блока // Что и как читали русские классики? (От круга чтения к стратегиям письма): Коллективная монография. СПб., 2017. С. 225–270.

182. *Грякалова Н., Титаренко С.* Маргиналии А. Блока на статьях теоретиков символизма (к феноменологии и герменевтике чтения) // Die Welt der Slaven. Internationale Halbjahresschrift fur Slavistik. Munchen, 2017. Jahrgang 62. Heft 1. S. 100–115.

183. *Гумилев Н. С.* Переводы / Вступ. статья Вс. Багно; сост., подг. текста и прим. В. В. Филичевой и К. С. Корконосенко. СПб., 2019 (Новая библиотека поэта).

184. *Данилова И.* Литературная сказка А. М. Ремизова (1900—1920-е годы). Helsinki, 2010.

185. Дарственные надписи Блока на книгах и фотографиях / Материалы собраны Н. П. Ильиным и А. Е. Парнисом; вступ. статья и публ. В. Я. Мордерер и А. Е. Парниса; комм. Ю. М. Гельперина, В. Я. Мордерер, А. Е. Парниса и Р. Д. Тименчика // Лит. наследство. 1982. Т. 92: Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 3. С. 5–152.

186. *Дик Г.* Чехов в немецкой литературе и критике / Пер. А. Л. Безыменской // Лит. наследство. М., 2005. Т. 100. Кн. 1. С. 121–139.

187. *Дикман М. И.* Поэтическое творчество Федора Сологуба // Сологуб Ф. Стихотворения. Л., 1975. С. 5–74 (Библиотека поэта. Большая серия. Второе издание).

188. *Дмитриев П. В.* Письмо к Ф. Сологубу как ключ к разгадке // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. Материалы IV Международной научной конференции / Сост. М. М. Павлова. СПб., 2010. С. 74–81.

189. *Добрицын А. А.* «Свирель» Федора Сологуба: стилизации или переводы? // Res Philologica: Сборник статей памяти М. И. Шапира. Amsterdam, 2014. С. 211–228.

190. *Евгеньев-Максимов В. Е., Максимов Д. Е.* Из прошлого русской журналистики, Л., 1930.

191. *Ерофеев В.* «Мелкий бес» между реализмом и символизмом // Europa Orientalis. 1992. Т. 11. № 2. С. 29–46.

192. *Ерофеев В.* На грани разрыва: «Мелкий бес» Ф. Сологуба на фоне русской реалистической традиции // Вопросы литературы. 1985. № 2. С. 140–158.

193. *Ерохина Т. И.* Провинциальный текст и контекст романа Ф. Сологуба «Мелкий бес» // Культурологический журнал. 2012. № 4 (10).
194. *Заборов П. Р.* Кандид в переводе Ф. Сологуба // Заборов П. Р. Россия и Франция: Литературные и культурные связи. СПб., 2011. С. 85–90.
195. *Зубарев Д., Павлова М.* Об одном анонимном некрологе Ф. Сологуба // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. Материалы IV Международной научной конференции / Сост. М. М. Павлова. СПб., 2010. С. 110–122.
196. *Иванова О. В.* Ирония как стилеобразующее начало в романе Ф. Сологуба «Мелкий бес». Автореф. дисс. … канд. филол. наук. М., 2000. С. 15.
197. *Иванова Т. Г.* Рукописный отдел Пушкинского Дома: Исторический очерк. СПб., 2006.
198. *Иванов-Разумник Р. В.* Писательские судьбы. Тюрьмы и ссылки. М., 2000.
199. *Иванов-Разумник Р. В.* Федор Сологуб // Возвращение. М., 1991. Вып. 1.
200. Игорь Северянин. Переписка с Ф. Сологубом и Ан. Н. Чеботаревской / Публ. Л. Н. Ивановой и Т. В. Мисникевич; предисловие Т. В. Мисникевич // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2005–2006 гг. СПб., 2009. С. 693–755.
201. Из личной библиотеки Анны Ахматовой (Собрание Ардовых–Толстякова) / Авт.-сост. А. П. Толстяков. М., 1989.
202. Из поздних замыслов Федора Сологуба. Фрагмент романа «Опостен» (1925–1926) / Публ. М. М. Павловой // На рубеже двух столетий: Сб. в честь 60-летия А. В. Лаврова. М., 2009. С. 506–517 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 75).
203. Издания с дарственными надписями из собрания библиотеки Пушкинского Дома: каталог. / Сост. Н. С. Беляев, ред. Г. В. Бахарева. СПб., 2014. Вып. 1: А–Д; СПб., 2016. Вып. 2: Е–К; СПб., 2018. Вып. 3: Л–О.

204. *Ильина О. Н.* Изучение личных библиотек в России: Материалы к указателю литературы на русском языке за 1934–2006 годы. СПб., 2008.

205. *Ильина О. Н.* О некоторых подходах к реконструкции личных библиотек // Книжное дело в России в XIX – начале XX века. СПб., 2006. Вып. 13. С. 70–94.

206. *Ильина О. Н., Суздальцева Т. Н.* Личные библиотеки в Российской национальной библиотеке. К истории изучения // Книжное дело в России в XIX – начале XX века. СПб., 2010. Вып. 15. С. 7–72.

207. Искусство автографа: Инскрипты писателей и художников в частных собраниях российских библиофилов: В 2 т. / Вступ. статья и сост. М. Сеславинского. М., 2015. Т. 1–2.

208. *Каскина Ю. У.* Шахматовская библиотека А. А. Блока как источник изучения его творчества. Автореф. дисс. … канд. филол. наук. М., 1996.

209. *Келдыш В. А.* Л. Толстой и Ф. Сологуб (О двух Ходынках) // Келдыш В. А. О «Серебряном веке» русской литературы: Общие закономерности. Проблемы прозы. М., 2010.

210. *Кельнер В. Е.* Библиотека Радловых: опыт реконструкции // Книжное дело в России во второй половине XIX – начале XX века: Сб. науч. тр. СПб., 2006. Вып. 13. С. 95–106.

211. *Кельнер В. Е.* Библиотека «Царя Давида»: автографы из библиотеки Давида Выгодского в фондах Российской Национальной библиотеки // Публичная библиотека: люди, книги, жизнь. СПб., 1998. С. 138–145.

212. *Кельнер В. Е., Новикова О. П.* Инскрипты литераторов и литературоведов в фондах Российской национальной библиотеки // Новое литературное обозрение. 2005. № 74. С. 599–624.

213. Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннотированный каталог / Сост. М. С. Лесман, Н. Г. Князева и др. М., 1989.

214. *Ковач А.* Путь Чехова в румынской литературе» // Лит. наследство. 2005. Т. 100. Кн. 2. С. 338–370.

215. *Кончаковский А. П.* Библиотека Михаила Афанасьевича Булгакова: реконструкция. Киев, 1997.
216. *Кочеткова Н. Д.* Герой русского сентиментализма. 1. Чтение в жизни «чувствительного» героя // XVIII век. Сб. 14: Русская литература XVIII – начала XIX века в общественно-культурном контексте. Л., 1983. С. 121–142.
217. *Кочеткова Н. Д.* Экземпляры «Сочинений» Державина, хранящиеся в Пушкинском Доме // Маргиналии русских писателей XVIII века. СПб., 1994. С. 55–65.
218. *Краснобородько Т. И.* «Нетворческие» тексты А. С. Пушкина: проблемы издания (по материалам архива редакции академического издания собрания сочинений А. С. Пушкина) // Русская литература. 1989. № 1. С. 145–152.
219. *Краснобородько Т. И.* По следам Б. Л. Модзалевского: неизвестные пушкинские записи на закладках в книге Джона Кука из личной библиотеки поэта // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2016 год. СПб., 2017. С. 7–24.
220. *Кукуй И., Сигей С.* «Черный свет»: Ф. Сологуб – Г. Лебон – А. Крученых // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой.. М., 2016. С. 615–626 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).
221. *Кукушкина Т. А.* Всероссийский союз писателей. Ленинградское отделение (1920–1932): Очерк деятельности // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2001 год. СПб., 2006. С. 84–141.
222. *Куприяновский П. В.* «Оглядываюсь на прошлое…»: журнал «Северный вестник» 1890-х годов и его литературная позиция. Воронеж, 2009.
223. *Левицкий А. А., Мисникевич Т. В*. «Злополучная мысль» или «мудрая простота»?: К творческой истории книги Федора Сологуба «Свирель. Русские бержереты» // Русская литература. 2004. № 3. С. 175–188.
224. Личная библиотека А. М. Горького в Москве: Описание / Сост. А. Д. Смирнова, М. М. Пешкова, Р. Г. Бейслехем. М., 1981. Кн. 1–2.
225. *Лукницкий П. Н.* Встречи с Анной Ахматовой. 1926—1927. Париж; М., 1997. Т. 2.

226. *Луценко К. В.* Особенности самоопределения героев в рассказах А. П. Чехова и. Ф. Сологуба о провинциальных учителях // Таганрог и провинция в творчестве А. П. Чехова. Таганрог, 2012. С. 76–85.

227. *Магалашвили А. Р.* Рождественские мотивы в новеллах Ф. Сологуба // Культура и текст. СПб.; Барнаул, 1997. Вып. 1: Литературоведение. Ч. 2. С. 62–65.

228. *Максимов Д. Е.* Ал. Блок и Вл. Соловьев (по материалам из библиотеки Ал. Блока) // Творчество писателя и литературный процесс: Межвуз. сб. науч. тр. Иваново, 1981. С. 115–189.

229. *Максимов Д. Е.* Материалы из библиотеки А. Блока (к вопросу об А. Блоке и Вл. Соловьеве) // Учен. записки Ленинградского гос. педагогического ин-та им. А. И. Герцена. Л., 1958. С. 351–386.

230. *Мануйлов В. А*. Записки счастливого человека. СПб., 1999.

231. *Марков А. Ф.* Магия старой книги: Записки библиофила. М., 2004.

232. *Меликян Т. А.* Чехов и русский модернизм (Мережковский, Сологуб, Пастернак) // А. П. Чехов и национальные литературы. Ереван, 2010. С. 139–147.

233. Мемориальная библиотека М. А. Волошина в Коктебеле: книги и материалы на иностранных языках: каталог. М., 2013.

234. *Меррилл Д.* Драма Ф. Сологуба «Дар мудрых пчел»: Текстуальные источники // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. Материалы IV Международной научной конференции / Сост. М. М. Павлова. СПб., 2010. С. 295–317.

235. *Меррилл Дж.* Стихотворные тексты и подтексты в пьесе Ф. Сологуба «Заложники жизни» // Предсимволизм – лики и отражения / Отв. ред. и сост. Е. А. Тахо-Годи. М., 2019. С. 373–410.

236. *Миллер О. В.* Пометы Блока на книгах по истории русской литературы XIX в. // Александр Блок: Новые материалы и исследования. М.: Наука, 1987. Кн. 4. С. 57–74 (Лит. наследство. Т. 92).

237. *Минц З. Г.* О некоторых «неомифологических» текстах в творчестве русских символистов // Блоковский сборник III. Творчество А. А. Блока и русская культура XX века. Тарту, 1979. С. 76–120.

238. *Мисникевич Т. В.* «На мотив Верлена»: перевод vs. оригинал // Текстологический временник. М., 2012. Кн. 2. С. 241–258.

239. *Мисникевич Т. В.* Федор Сологуб, его поклонницы и корреспондентки // Эротизм без берегов. М., 2004. С. 349–390 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 45).

240. *Михайлова О. В.* Александр Блок и Федор Сологуб: к проблеме творческих взаимосвязей. Автореф. дис. … канд. филол. наук. М., 2011.

241. *Михеева Г. В.* «Библиотека всемирной литературы» – IV филиал Публичной библиотеки в Ленинграде // Вестник СПбГУКИ. 2015. № 1 (22). С. 68–81.

242. *Модзалевский Б. Л.* Библиотека А. С. Пушкина: Библиографическое описание. СПб., 1910 (Пушкин и его современники. Вып. IX–X).

243. *Модзалевский Л. Б.* Библиотека Пушкина: Новые материалы // Лит. наследство. М., 1934. Т. 16/18. С. 985–1024.

244. На вечерней заре. Письма А. М. Ремизова С. П. Ремизовой-Довгелло: 1909 год / Вступ. статья, подг. текста и комм. Е. Р. Обатниной // Русская литература. 2015. № 3. С. 162–211.

245. *Обатнин Г. В.* Материалы к описанию библиотеки Вяч. Иванова // Europa Orientalis. 2002. Vol. XXI. № 2. P. 261–343.

246. *Обатнина Е. Р.* Пометы Блока на «Письме» Белинского к Гоголю // Александр Блок. Исследования и материалы. СПб., 1998. С. 55–68.

247. *Одесская М.* Н. Готорн, А. Чехов, Ф. Сологуб. Архетип сада // Молодые исследователи Чехова. М., 1998. С. 260–266.

248. *Охотина Г. А.* Федор Сологуб и Чехов // Анализ художественного произведения. Киров, 1993. С. 58–82.

249. *Павлова М. М.* Из последних невоплощенных замыслов Федора Сологуба: драма «Близнецы» // Динамическая поэтика / Поэтическая динамика. М., 2019. С. 238–254.

250. *Павлова М. М.* О двух неизвестных памфлетах Ф. Сологуба «Богдыхан и/или Китайская республика равных» // Федор Сологуб: Биография, творчество, интепретации. СПб., 2010. С. 330–342.

251. *Павлова М. М.* Материалы к библиографии Ан. Н. Чеботаревской: Литературная, художественная и театральная критика. Публицистика. Рецензии // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой. М., 2016. С. 743–790 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).

252. *Павлова М. М.* Писатель-Инспектор: Федор Сологуб и Ф. К. Тетерников. М., 2007.

253. *Павлова М.* Проект антологии русской поэзии Федора Сологуба // От Кибирова до Пушкина: Сб. в честь 60-летия Н. А. Богомолова. М., 2011. С. 359–372.

254. *Павлова М. М.* Таитянская идиллия Федора Сологуба: череп Анны Ганзен, голова Вл. Азова и рагу из Вяч. Шишкова (Комментарии к неизвестному стихотворению) // Западный сборник: В честь 80-летия Петра Романовича Заборова. СПб., 2011. С. 326–350.

255. *Петросов К. Г.* Игорь Северянин и старшие символисты // Литературные мелочи прошлого тысячелетия: Сб. ст. Коломна, 2001. С. 174–183.

256. *Пильд Л.* К вопросу о рецепции Тургенева в 1900–1910-х годах // Тыняновский сборник. Вып. 10: Шестые–Седьмые–Восьмые Тыняновские чтения. М., 1998. С. 143–158.

257. *Пильд Л. Л.* Тургенев в восприятии русских символистов (1890–1900-е годы). Тарту, 1999 (Dissertationes Philologiae Slavicae Universitatis Tartuensis. 6) (http://www.ruthenia.ru/document/533793.html).

258. Письма Ан. Н. Чеботаревской к Е. А. Ляцкому / Вступ. статья, публ. и прим. Дж. Меррилла // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой. М., 2016. С. 422–437 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).

259. Письма З. Н. Гиппиус к А. Л. Волынскому / Публ. А. Л. Евстигнеевой и Н. К. Пушкаревой // Минувшее. Paris, 1992. [Т.] 12. С. 274–341.

260. *Полонский В.* Чеховский след в драматургии русских символистов: О «страсти уныния», «заложниках жизни» и «будущей радости» // Вопросы литературы. 2007. № 6. С. 147–162.

261. *Пуришева В.* Библиотека Валерия Брюсова // Лит. наследство. М., 1937. Т. 27/28: Символисты. С. 661–674.

262. Пушкинский Дом. Материалы к истории 1905–205. СПб., 2005.

263. *Пьеге-Гро Н.* Введение в теорию интертекстуальности / Пер. с фр. Г. К. Косикова, В. Ю. Лукасик, Б. П. Нарумова. М., 2008.

264. *Рак В. Д.* Уточнения к каталогу библиотеки Пушкина // Временник Пушкинской комиссии. Вып. 30. С. 295–301.

265. *Сидяков Л. С.* Библиотека Пушкина и ее описание // Приложение к репринтному изданию [Модзалевский Б. Л. Библиотека А. С. Пушкина: Библиографическое описание. СПб., 1910]. М., 1988. С. 57–99.

266. *Скороход Н.* «Война и мир». Театральная биография романа // Вопросы театра. 2016. № 3/4. С. 249–266.

267. *Смиренский В. В.* Поговорим о книгах // Книга: Исследования и материалы. 1991. Сб. 63. С. 147–148.

268. *Соболев А. Л.* К истории журнала «Дневники писателей» (1914) // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой. М., 2016. С. 555–604 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).

269. *Степанов А. Н.* У книг своя судьба… Л., 1974.

270. *Степанова М.* Беликов Чехова и Передонов Сологуба // Художественное творчество и литературный процесс. Томск, 1979. Вып. 2. С. 58–59.

271. *Стрельникова А. Б.* Ф. Сологуб – переводчик поэзии П. Верлена. Томск, 2010.

272. *Стрельникова А. Б., Сысоева А. В.* «Ее высочество» Г. Банга и «Королева Ортруда» Ф. Сологуба: Перевод как художественный материал // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2018. № 55. С. 228–237.

273. *Суетина А. И.* Трансформация жанра сказки в творчестве Ф.Сологуба // Дергачевские чтения – 2008. Екатеринбург, 2009. Т. 2. С. 244–249.

274. *Сысоева А. В.* Федор Сологуб у истоков нового жанра: киносценарий «Навьих чар» // Русская литература. 2011. № 2. С. 165–169.

275. *Тахо-Годи Е. А.* Ф. Сологуб и К. Случевский – биографические и творческие контакты // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой. М., 2016. С. 517–529 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).

276. «Тетради посещений» Федора Сологуба / Вступ. статья, публ. и аннот. указатель имен М. М. Павловой и А. Л. Соболева // Федор Сологуб: Разыскания и материалы / Под ред. М. М. Павловой. М., 2016. С. 9–139 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. 152).

277. *Тименчик Р. Д., Лавров А. В.* Материалы А. А. Ахматовой в Рукописном отделе Пушкинского Дома // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1974 г. Л.: Наука, 1976. С. 53–82.

278. *Тимофеев А. Г.* Материалы М. А. Кузмина в Рукописном отделе Пушкинского Дома // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1990 год. СПб., 1993. С. 17–36.

279. *Токарев Д. В.* «А ведь я обокрал Бульвера»: Ф. Сологуб и Э. Бульвер-Литтон // Федор Сологуб: Биография, творчество, интерпретации. Материалы IV Международной научной конференции / Сост. М. М. Павлова. СПб., 2010. С. 426–440.

280. *Чернова Н. В.* Литературные пристрастия персонажей Достоевского как способ их характеристики // Достоевский и мировая культура. СПб., 2007. № 23. С. 107–120.

281. *Чернова Н. В.* Последняя книга Настасьи Филипповны: случайность или знак? («героиня с книгой» как сквозной мотив в творчестве Достоевского) // Достоевский. Материалы и исследования. 2010. Т. 19. С. 192–202.

282. *Шаталина Н. Н.* Автографы на книгах как жанр творчества А. М. Ремизова // Алексей Ремизов: Исследования и материалы. СПб., 1994. С. 243–247.

283. *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба: Материалы к описанию // Неизданный Федор Сологуб. М., 1997. С. 435–521 (Новое литературное обозрение. Науч. прил.; вып. X).

284. Шахматовский вестник. К 75-летию со дня смерти А. А. Блока (1921–1996): каталог. М., 1996. № 6. Вып. 1.

285. *Шилов Ф. Г.* Записки старого книжника; *Мартынов П. Н.* Полвека в мире книг. М., 1990.

286. *Щуко Е. Г.* Воспоминания о детстве, семье, близких / Вступ. статья, подг. текста и комм. М. М. Павловой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2018–2019 годы. СПб., 2019. С. 397–442.

287. Юбилей Федора Сологуба (1924 год) / Публ. А. В. Лаврова // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2002 год. СПб., 2006. С. 322–343.

288. *Якубович И. Д.* Романы Ф. Сологуба и творчество Достоевского // Достоевский. Материалы и исследования. СПб., 1994. Т. 2. С. 188–203.

289. *Coleridge S. T.* Marginalia / Ed. by H. J. Jackson and G. Whalley. London; Princeton, 1999 (The Collected Works 12).

290. *Coleridge S. T.* Selected Marginalia / Ed. by H. J. Jackson. Princeton University Press, 2004.

291. *Jackson H. J.* Marginalia: Readers writing in Books. New Heaven: Yale University Press, 2001.

292. *Jackson H. J.* Romantic Readers. Yale University Press, 2004.

293. *Merrill J.* Plagiarism or Russian Symbolist Intertextuality? Hawthorne's *The Snow Image* and Sologub's *Snegurochka* // Slavonica. 2006. № 12.2. С. 107–128.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Книги с дарительными надписями, принадлежавшие Ф. Сологубу, и дарительные надписи Ф. Сологуба (материалы к указателю)

В Приложении впервые представлены сведенные вместе описания книг разных авторов с дарительными надписями Ф. Сологубу. Записи собраны из различных источников – «Журнала…», описания, составленного Н. Н. Шаталиной, дополненных путем фронтального просмотра библиотеки Пушкинского Дома, а также по библиофильской и научной литературе (описаниям иных собраний). Во вторую часть Приложения включены дарительные надписи Сологуба, которых известно намного меньше. Описания книг и надписи расположены в двух списках адресантов и адресатов в хронологии надписей, или, если это невозможно установить, по дате выхода книги. В Приложение также включены и размещены по тому же принципу, но отдельным списком, инскрипты на изданиях, сохранившихся в библиотеке Сологуба, предназначавшиеся О. К. Тетерниковой и Ан. Н. Чеботаревской. Если надпись была адресована и Сологубу, и Чеботаревской, она помещена в список надписей, адресованных Сологубу.

Не приводятся ссылки на первые публикации надписей, учтенные в работе Н. Н. Шаталиной,[1] а также на саму публикацию Шаталиной, которая включает почти все надписи на книгах, хранящихся в библиотеке Пушкинского Дома или указанных в «Журнале…», а также на дополнения, сделанные составителем Приложения.[2]

За пределами этого указателя остаются также надписи, приведенные в воспоминаниях и письмах современников, если установить издание и текст инскрипта точно не удалось.[3] Комментирование реалий и истории отношений авторов дарительных надписей с Ф. Сологубом не входило в задачи данной работы.

---

[1] *Тименчик Р. Д., Лавров А. В.* Материалы А. А. Ахматовой в рукописном отделе Пушкинского Дома // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского Дома на 1974 г. Л.: Наука, 1976. С. 54; *Сологуб Ф. К.* Стихотворения / Вступ. статья, подг. текста и прим. М. И. Дикман. Л., 1975. С. 599 и след.; Литературное наследство. М., 1982. Т. 92. Александр Блок: Новые материалы и исследования. Кн. 3. С. 126–128; *Тимофеев А. Г.* Материалы М. А. Кузмина в Рукописном отделе Пушкинского Дома // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1990 год. СПб., 1993. С. 36.

[2] *Шаталина Н. Н.* Библиотека Ф. Сологуба: Материалы к описанию // Неизданный Федор Сологуб / Под ред. М. М. Павловой и А. В. Лаврова. М., 1997. С. 435–521 (Новое литературное обозрение; Науч. прил. Вып. X). *Филичева В. В.* 1) Дополнения к описанию библиотеки Ф. Сологуба // Федор Сологуб. Разыскания и материалы. М., 2016. С. 710–732; 2) К реконструкции и описанию библиотек Ф. Сологуба и Н. С. Гумилева // Что и как читали русские классики? (От круга чтения к стратегиям письма). СПб., 2017. С. 405–450.

[3] К примеру, в воспоминаниях И. Северянина («Милому Игорю Васильевичу Северянину неизменно всем сердцем любящий его в прошлом, настоящем и будущем Федор Сологуб. 27 июня 1913 г.» (*Северянин И.* Соч.: В 5 т. СПб., 1995. Т. 5. С. 62); письмах Р. В. Иванова-Разумника (Иванов-Разумник в переписке с Федором Сологубом и Анастасией Чеботаревской (1910–1927) / Вступ. статья, публ. и комм. А. В. Лаврова // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. М., 2016. С. 465–466), и т. д.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ГМФ – Государственный музей К. А. Федина.

ИРЛИ – библиотека ИРЛИ (Пушкинский Дом) РАН.

ИРЛИ РО Ж – «Журнал с перечнем книг, которые были <…> подарены <Сологубу> авторами с копиями их автографов (1892–1912)» // ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 6. № 59.

МА – Музей Анны Ахматовой в Фонтанном Доме.

Музей-заповедник А. А. Блока – Государственный мемориальный музей-заповедник Д. И. Менделеева и А. А. Блока.

РГАЛИ – Российский государственный архив литературы и искусства.

РГБ – Научно-исследовательский отдел рукописей Российской государственной библиотеки.

РНБ – Российская национальная библиотека.

Стихи 1 – Сологуб Ф. Стихи: Кн. Первая. СПб., 1896.

Тени – Сологуб Ф. Рассазы и стихи: Кн. вторая. СПб.: Тип. М. Меркушева, 1896.

Собр. соч. Сирин – Сологуб Ф. Собр. соч.: В 20 т. СПб.: Сирин, 1913–1914.

Собр. соч. Шиповник – Сологуб Ф. Собр. соч.: В 12 т. СПб.: Шиповник, 1909–1912.

Автографы поэтов – Автографы поэтов серебряного века: Дарственные надписи на книгах / Рос. гос. б-ка. М., 1995.

Беляев 1, 2, 3 – Издания с дарственными надписями из собрания библиотеки Пушкинского Дома: каталог. / Сост. Н. С. Беляев, ред. Г. В. Бахарева. СПб., 2014. Вып. 1: А–Д; СПб., 2016. Вып. 2: Е–К; СПб., 2018. Вып. 3: Л–О.

Библиотека Блока – Библиотека А. А. Блока: Описание: В 3 кн. / Сост. О. В. Миллер, Н. А. Колобова, С. Я. Вовина; под ред. К. П. Лукирской. Л., 1984–1986.

Богомолов – Богомолов Н. А. Автографы писателей в букинистических каталогах // Новое литературное обозрение. 2010. № 105. С. 373–406.

Варава – Варава Б. Н. Воспоминания сибирского книжника и антиквара (в поисках Серебряного века). М., 2013.

Десницкий – ИРЛИ. Ф. 411 (Десницкий В. А.).

Искусство автографа – Искусство автографа: Инскрипты писателей и художников в частных собраниях российских библиофилов: В 2 т. / Вступ. статья и сост. М. Сеславинского. М., 2015.

Лесман – Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана: Аннотированный каталог / Сост. М. С. Лесман, Н. Г. Князева и др. М., 1989.

НЛО – Кельнер В. Е., Новикова О. П. Инскрипты литераторов и литературоведов в фондах Российской национальной библиотеки // Новое литературное обозрение. 2005. № 4 (74). С. 599–624.

Шахматовский вестник – Шахматовский вестник. К 75-летию со дня смерти А. А. Блока (1921–1996): каталог. М., 1996. № 6. Вып. 1.

I

Авенариус Василий Петрович

1. *Авенариус В. П.* Перед рассветом: Повесть для юношества из последних лет крепостного права. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, 1899. «Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу в знак искреннего уважения к его таланту и на добрую память от автора 15 декабря 1899 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/40[4]
2. За тридцать лет: Образцы новой русской поэзии / Сост. В. П. Авенариус. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, 1900. «Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу от составителя сборника».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/52
3. *Авенариус В. П.* Лепестки и листья: Рассказы, очерки, афоризмы и загадки для юношества. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, 1905. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения и на добрую память от автора. 11 декабря 1904 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/82
4. *Авенариус В. П.* Опальные: Ист. повесть для юношества из времен царя Алексея Михайловича. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, [1905]. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения и на добрую память от автора 11 марта 1906 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/132
5. *Авенариус В. П.* Бироновщина: Ист. повесть для юношества. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, [1907]. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения и на добрую память от автора. 4 декабря 1907 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/168
6. *Авенариус В. П.* На Москву!: Ист. повесть из времен первого самозванца. 2-е изд. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, [1909]. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения и на добрую память. В. Авенариус. 19/XII.1909».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1116
7. *Авенариус В. П.* Дочь посадничья: Повесть для юношества из времен Великого Новгорода и Ганзы. СПб.: Кн. маг. П. В. Луковникова, [1912]. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения и на добрую память. 7/1 1912. В. Авенариус».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1338

Айхенвальд Юлий Исаевич

8. *Айхенвальд Ю. И.* Пушкин (Отд. отт. из кн. «Силуэты русских писателей». Вып. 1. С. 30–170). «Федору Сологубу — автор».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/907
9. *Айхенвальд Ю. И.* Силуэты русских писателей. Вып. 2. М.: Изд. журн. «Научное слово», 1908. «Федору Сологубу с глубоким уважением автор. Март. 1908».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/795

Альбов Михаил Нилович

10. *Альбов М. Н.* День да ночь. Эпизоды из жизни одной человеческой группы. СПб.: Изд. журн. «Северный вестник», 1894. «Федору Кузьмичу Сологубу-Тетерникову на товарищеское воспоминание от М. Альбова. 3 ф<евраля> 1909 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/998

---

[4] Здесь и далее цифровые и буквенно-цифровые комбинации обозначают шифры библиотеки Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН; цифры после косой черты с сокращением «РО Ж» – номера записей в «Журнале…», хранящемся в Рукописном отделе Пушкинского Дома, что воспроизведено в публикации Н. Н. Шаталиной.

Алянский Самуил Миронович

11. Записки мечтателей. Пб.: Алконост, 1921. № 2–3. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу вновь обретенному сотруднику с глубоким уважением С. Алянский. 21.IX.21 г.».
Шифр: ИРЛИ 1937л/177 (2–3) (*Беляев 1*, С. 23).

12. *Белый А.* Первое свидание: Поэма. Пб.: Алконост, 1921. Пометы. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением от издателя. 23/IX-21 г.».
Шифр: ИРЛИ 1938а/915

Андреев Василий Михайлович

13. *Андреев В. М.* Канун: Рассказы. Л.: Прибой, 1924. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак почитания его величайшего дарования — искренно — автор. Вас. Андреев 12/XII–25 г.».
Шифр: ИРЛИ 83.10/37 (*Беляев 1*, С. 24).

Андреев Леонид Николаевич

14. *Андреев Л. Н.* Царь Голод: Представление в 5-ти карт. с прологом / Рис. Е. Лансере. СПб.: Шиповник, 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу с приязнью Леонид Андреев 27 февраля 1908».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/786; РНБ. Ф. 710. № 8.

15. *Андреев Л. Н.* Полное собрание сочинений. СПб.: А. Ф. Маркс, 1913. Т. 1. (Беспл. прил. к журн. «Нива» на 1913 г.). «Федору Сологубу высокому поэту, гениальному создателю Передонова. Леонид Андреев. 1915 г.».
Шифр: ИРЛИ 1938к/318 (1) (*Беляев 1*, С. 25).

Аничков Евгений Васильевич

16. *Аничков Е. В.* Искусство и социалистический строй. СПб.: Якорь, 1906. «Федору Кузьмичу Сологубу сердечно преданный поклонник и автор».
Шифр: ИРЛИ Бр.4/1; ИРЛИ РО Ж/163 (*Беляев 1*, С. 29).

17. *Аничков Е. В.* Предтечи и современники. [Вып.] I: На Западе. СПб.: Освобождение, 1910. «Дорогой Федор Кузьмич, Далекие и близкие Ваши пусть найдут у Вас прием благосклонный. Сердечно преданный Вам автор. 2 дек. 1910 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1231

18. *Аничков Е. В.* Очерк развития эстетических учений. (Отд. отт. из кн.: Вопросы теории и психологии творчества. Непериод. изд. / Ред. Б. А. Лезин. Харьков, 1915. Т. VI. Вып. 1. История и теория эстетики. С. 1–242). «Дорогому Федору Кузьмичу и милой Анастасии Николаевне от автора».
Шифр: ИРЛИ 104.4/15 (*Беляев 1*, С. 29).

Ан-ский Семен Акимович (наст. имя – Рапопорт Шлойме Зейнвил)

19. *Ан-ский С. А.* Народ и книга: Опыт характеристики народного читателя с приложением очерка «Народ и война». М.: Л. А. Столяр, 1914. (Общественно-научная б-ка). «Светлой Анастасии Николаевне. Большому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память С. Ан-ский. 26 октября 1914 г. Петроград».
Шифр: ИРЛИ 85.1/56

Арабажин Константин Иванович

20. *Арабажин К. И.* Казимир Бродзинский и его литературная деятельность (1791–1835). Киев: И. Н. Кушнырев и Ко, 1891. «Ф. К. Тетерникову от автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1339

21. *Арабажин К. И.* Народный университет в Санкт-Петербурге: Доклад, представленный комиссии по устройству курсов общеобразовательных предметов при Санкт-Петербургском пед. о-ве взаимной помощи в учебно-воспитательном кол[лективе] Пед. музея 8 янв. 1898 г. СПб.: Тип. М. Меркушева, 1898. «Ф. К. Тетерникову (Федору Сологубу) от автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1341
22. *Арабажин К. И.* Леонид Андреев. Итоги творчества: Лит.-критич. этюд. СПб.: Общественная польза, 1910. «Федору Сологубу в знак искреннего и сердечного уважения автор».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1340
23. *Арабажин К. И.* Этюды о русских писателях. СПб.: «Прометей» Н. Н. Михайлова, 1892. «Высокоценимому Федору Сологубу, милому Федору Кузьмичу в знак неизменной симпатии от автора. 17.II.1912».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1342

Ауслендер Сергей Абрамович
24. *Ауслендер С. А.* Золотые яблоки: Рассказы / Авт. обл. и фронт. А. Силин. М.: Гриф, 1908. «Федору Кузьмичу Тетерникову с глубоким уважением. Сергей Ауслендер. 3 мая 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/829
25. *Ауслендер С. А.* Рассказы. СПб.: Аполлон, 1912. Кн. 2. «Федору Сологубу, великому мастеру с радостью и уважением Сергей Ауслендер. 28 марта 1912. С.-Петербург».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1361
26. *Ауслендер С.* Последний спутник. М.: К-во К. Ф. Некрасова, 1908 [сохранился только титульный лист с печатным эпиграфом «Ты любишь горестно и трудно. А. Пушкин»]. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с искренней преданностью Сергей Ауслендер. 29 декабря 1913 С-Петербург».
Шифр: *Десницкий.* № 6.

Ахматова Анна Андреевна
27. *Ахматова А.* Вечер: Стихи / Авт. предисл. М. Кузмин; авт. обл. С. Городецкий; Фронтиспис Е. Лансере; заставки А. Б. СПб.: Цех поэтов, 1912. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением Анна Ахматова. 16 марта 1912 г. Царское Село. // Твоя свирель над тихим миром пела // И голос смерти тайно вторил ей // А я безвольная томилась и пьянела // От сладостной жестокости твоей».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1363
28. *Ахматова А.* У самого моря: Стихи. СПб., 1915. (Отд. отт. Из журн. «Аполлон». 1915. № 3. С. 25–32). На с. 25 надпись: «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением и приветом Анна Ахматова».
Шифр: ИРЛИ Бр.392/15 (*Беляев 1*, С. 37).
29. *Ахматова А.* У самого моря: Поэма. Пб.: Алконост, 1921. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от Анны Ахматовой. 1921».
Шифр: ИРЛИ 44.24 (*Беляев 1*, С. 37).
30. *Ахматова А.* Белая стая: Стихи. 3-е изд. Пб.: Алконост, 1922. «Федору Кузьмичу Сологубу с любовью и приветом Анна Ахматова. 1922».[5]
Шифр: ИРЛИ 84.10/125 – списана (*Беляев 1*, С. 36).
31. *Ахматова А.* Подорожник: Стихи / Авт. обл. и марки изд. М. В. Добужинский. Пг.: Петрополис, 1921. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубокой и нежной благодарности за его доброе ко мне отношение. Анна Ахматова. 1922. 1 сентября. Петербург».

---

[5] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

Шифр: ИРЛИ 44.23 (*Беляев 1*, С. 36).
32. *Ахматова А.* Четки: Стихи. 8-е изд. Пб.: Алконост, 1922. «Федору Сологубу от почитательницы. 1922».
Шифр: ИРЛИ 44.25 (*Беляев 1*, С. 37).

Ахутин Никифор Иванович
33. *Ахутин Н.* Подготовка начальных учителей и учительниц и педагогические курсы для них. Б.м., Б.г. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову в виде маленького...».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/22

Бак Евгения Юлиановна
34. *Гослар Г.* Современная Америка / Пер. с нем. Евг. Бак. Л.; М.: Петроград, 1925. «Федору Сологубу от переводчицы, которую, еще в ее гимназические годы он ободрил на “стихотворном” пути и навсегда вдохновил своей Музой».
Шифр: ИРЛИ 82.4/24 (*Беляев 1*, С. 41).

Бальмонт Константин Дмитриевич
35. *Бальмонт К. Д.* Тишина: Лирические поэмы. СПб.: А. С. Суворин, 1898. «Ф. К. Сологубу К. Бальмонт. Невоплощенные. СПб. 98. Ноябрь».
Шифр: ИРЛИ 83.10/65, ИРЛИ РО Ж/31 (*Беляев 1*, С. 45).
36. *Шелли П. Б.* Сочинения. СПб.; Варшава, 1899. Вып. 6. Освобожденный Прометей: Лирическая драма / Пер. с англ. К. Д. Бальмонт. «Ф. К. Сологубу К. Бальмонт. Январь 1899 г. СПб.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/43
37. *Бальмонт К. Д.* Полное собрание стихов. Т. 5. Литургия Красоты. 2-е изд. М.: Скорпион, 1911. «Ф. Сологубу, умеющему затаиться и вспыхнуть, и гореть, грезящему в Мировой грезе, от загрезившегося в ней. 1911. Ноябрь. 30. К. Бальмонт. Свет погасающий».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1295
38. *Бальмонт К. Д.* Зарево зорь. М.: Гриф, 1912. «Ф. К. Сологубу и Ан. Н. Чеботаревской от искренно полюбившего их и помнящего К. Бальмонта. 1912.II.1. Пасси». На обл. карандашом: «Ф. К. Сологуб, Разъезжая, 31, СПб».
Шифр: ИРЛИ 84.9/25 (*Беляев 1*, С. 45).

Баранцевич Казимир Станиславович
39. *Баранцевич К. С.* Сочинения. СПб.: А. Ф. Маркс, 1908. Т. 1–2. «Собрату по перу Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память К. С. Баранцевич. 20.1.09».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/989

Баршев Николай Валерианович
40. *Баршев Н. В.* Прогулка к людям: Кн. рассказов. Л.: Изд. автора, 1926. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу с чувством горячей признательности за его доброе отношение к начинающему автору. 14/X.-26. Баршев».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3454

Беленсон Александр Эммануилович
41. *Беленсон А. Э.* Врата тесные: 2-я кн. стихов / Обл. и рис. Ю. Ю. Черкесов; авт. портр. Н. Кульбин; авт. марки Давид Бурлюк. Пб.: [Стрелец], 1922. «Удивительному поэту Федору Сологубу от автора. 11 февраля 1922. С-Петербург».
Шифр: ИРЛИ 84.10/69

Белый Андрей (наст. фам. – Бугаев Борис Николаевич)

42. *Белый А.* Возврат: 3-я Симфония. М.: Гриф, 1905. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубочайшего уважения и искренней любви от почитателя его А. Белого. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/159

43. *Белый А.* Кубок метелей: 4-я симфония. М.: Скорпион, 1908. «Глубокоуважаемому и искренне любимому учителю Федору Кузьмичу Сологубу от искреннего почитателя в знак глубокого почтения и с благодарностью А. Белый. 1908 г. Москва. Июль».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/877

44. *Белый А.* Пепел. СПб.: Шиповник, 1909. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в знак неизменного уважения и удивления Андрей Белый. 16 декабря 908 года».
Шифр: ИРЛИ 53.2/5; ИРЛИ РО Ж/982 (*Беляев 1*, С. 52).

Беляев Юрий Дмитриевич

45. *Беляев Ю. Д.* Барышни Шнейдер. Впечатления. 3-е изд. СПб.: Б-ка вечернего времени, 1914. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения Юр. Беляев. 12 сент. 1913».
Шифр: ИРЛИ 1935и/3247 (*Беляев 1*, С. 54).

46. *Беляев Ю. Д.* Городок в табакерке: Рассказы. СПб.: А. С. Суворин, 1914. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову — поклон. Юр. Беляев. Пожалуйста, прочтите “Воскресший Шекспир”».
Шифр: ИРЛИ 1935и/3249

Бердяев Николай Александрович

47. *Бердяев Н. А.* Sub specie aeternitatis: Опыты философские, социальные и литературные (1900–1906 гг.). СПб.: Пирожков, 1907. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу от автора. 1907».
Шифр: ИРЛИ 44.29; ИРЛИ РО Ж/146

48. *Бердяев Н. А.* Душа России. М.: И. Д. Сытин, 1915. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от автора».
Шифр: ИРЛИ Бр.6/1 (*Беляев 1*, С. 55).

Блок Александр Александрович

49. *Блок А. А.* Стихи о Прекрасной Даме. М.: Гриф, 1905. «Федору Кузьмичу Сологубу — автору Звезды Маир — Утешения — Сказок — … в знак глубокого уважения и благодарности — 27.XII.1904. СПб».
Шифр: ИРЛИ 44.36; ИРЛИ РО Ж/81 (*Беляев 1*, С. 65).

50. *Блок А. А.* Нечаянная Радость: второй сб. стихов. М.: Скорпион, 1907. «Милому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с неизменной любовью, с глубоким уважением и преданностью. Александр Блок. Январь. 1907. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/154; РНБ (*НЛО.* С. 607).

51. *Блок А. А.* Снежная маска. СПб.: Оры, 1907. «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу любящий Александр Блок. Апрель. 1907. СПб».
Шифр: ИРЛИ 44.38; ИРЛИ РО Ж/136 (*Беляев 1*, С. 64).

52. *Блок А. А.* Лирические драмы: Балаганчик. Король на площади. Незнакомка / Авт. муз. к «Балаганчику» М. А. Кузмин; авт. обл. К. А. Сомов. СПб.: Шиповник, 1908. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на память о моей глубокой и неизменной любви. Александр Блок. 6 марта 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/798

53. *Блок А. А.* Земля в снегу: третий сб. стихов. М: [Изд. журн. «Золотое руно»], 1908. «Федору Сологубу от благодарного и любящего читателя его Александра Блока. Октябрь 1908. СПб.».
Шифр: ИРЛИ 44.35; ИРЛИ РО Ж/900 (*Беляев 1*, С. 64).

54. *Блок А. А.* Ночные часы: четвертый сб. стихов. М.: Мусагет, 1911. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память Ал. Блок. Ноябрь. 1911. СПб.».
Шифр: ИРЛИ 44.37; ИРЛИ РО Ж/1297 (*Беляев 1*, С. 64).
55. *Блок А. А.* Собрание стихотворений. М.: Мусагет, 1911. Кн. 1: Стихи о Прекрасной Даме (1898–1904). 2-е изд., испр. и доп. «Федору Сологубу с глубоким уважением и любовью. Александр Блок. Май 1911. СПб».
Шифр: ИРЛИ 44.30; ИРЛИ РО Ж/1255 (*Беляев 1*, С. 64).
56. *Блок А. А.* Собрание стихотворений. 2-е изд., доп. М.: Мусагет, 1912. Кн. 2: Нечаянная Радость (1904–1906). «Дорогому Федору Кузмичу Сологубу. Александр Блок. 1912».
Шифр: ИРЛИ 44.31; ИРЛИ РО Ж/1255 (*Беляев 1*, С. 65).
57. *Блок А. А.* Собрание стихотворений. М.: Мусагет, 1912. Кн. 3: Снежная ночь (1907–1910). «Федору Сологубу с. неизменной любовью — Александр Блок. Апрель. 1912».
Шифр: ИРЛИ 44.32; ИРЛИ РО Ж/1255 (*Беляев 1*, С. 65).
58. *Блок А.* Стихи о России. Пг.: Издание журнала «Отечество», 1915. «Дорогому Федору Сологубу от преданного ему автора. 3 октября 1915 года».
Шифр: частное собрание (собр. Е. А. Гунста; http://www.litfund.ru/auction/68/204/).[6]

Бобров Сергей Павлович
59. *Бобров С. П.* Лирическая тема: XVIII экскурсов в ее области. М.: Центрифуга, 1914. «Федору Кузьмичу Сологубу от автора. Сергей Бобров».
Шифр: ИРЛИ Бр.17/9 (*Беляев 1*, С. 67).

Борисоглебский Михаил Васильевич (наст. фам. – Шаталин)
60. *Борисоглебский М. В.* Святая пыль: Повесть. Л.; М.: Госиздат, 1925. «Дорогому Федору Кузьмичу — Самая из недостойных книг недостойного автора, всегда успевающего насолить всем и в первую очередь самому себе. // Примите ее и будьте уверены, что несмотря на это в моей душе живет, ей Богу, неподдельная любовь и благодарность к Вам, всегда доброму и отзывчивому. Мих. Борисоглебский. 1925 г. Февраль».
Шифр: ИРЛИ 1933л/12 (*Беляев 1*, С. 69).
61. *Борисоглебский М. В.* Джангыр-бай / Худ. П. Соколов. М.; Л.: Госиздат, 1926. «Дорогому и многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу с искренним уважением и любовью М. Борисоглебский. Лето 1926».
Шифр: ИРЛИ 1932л/52

Бородаевский Валериан Валерианович
62. *Бородаевский В. В.* Стихотворения. Элегии, оды, идиллии / Авт. предисловия Вяч. Иванов. СПб.: Оры, 1909. «Глубокочтимому Федору Кузьмичу Сологубу Сердечно Признательный Валериан Бородаевский».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1068

Браунер Александр
63. *Sologub Fiodor.* Schwere Traüme: Roman. Einzige autorisierte Übersetzung aus dem Russischen von Alexander Brauner. Bd 1. Leipzig: Hermann Sieger, 1897. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от переводчика. Вена, март 97».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3246; ИРЛИ РО Ж/739

[6] В сохранившейся части библиотеки Сологуба в ИРЛИ находится экземпляр без надписи (Шифр: 1939б/724).

Брюсов Валерий Яковлевич

64. *Брюсов В. Я.* Chefs d'oeuvre. 2-е изд., с изм. и доп. М.: Э. Лисснер и Ю. Роман, 1896. На с. 3 надпись: «Многоуважаемому г. Сологубу от автора. 12.10.96. Мск».
Шифр: ИРЛИ 44.41; ИРЛИ РО Ж/11 (*Беляев 1*, С. 76).

65. *Брюсов В. Я.* О искусстве. М.: Тип. А. И. Мамонтова, 1899. «Федору Сологубу, стихи которого я так люблю перечитывать. Валерий Брюсов. 1898».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/30

66. *Брюсов В. Я.* Tertia vigilia: Кн. новых стихов 1897–1900. М.: Скорпион, 1900. «Федору Сологубу, поэту, которого жадно люблю, жадно читаю. Валерий Брюсов. 1900».
Шифр: ИРЛИ 44.34; ИРЛИ РО Ж/46 (*Беляев 1*, С. 76).

67. *Брюсов В. Я.* Urbi et orbi: Стихи 1900–1903 гг. [М.]: Скорпион, [1903]. «Федору Сологубу, поэту, Валерий Брюсов. 1904».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/85

68. *Брюсов В. Я.* Στέφανος. Венок: Стихи 1903–1905 г. М.: Скорпион, 1906. «Федору Сологубу, поэту и мудрецу. Валерий Брюсов. 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/125

69. *Верхарн Э.* Стихи о современности / Пер. В. Брюсов; Авт. портр. Тео Ван-Риссельберг. М.: Скорпион, 1906. «Поэту огненного Змия Федору Сологубу Валерий Брюсов. Июнь. 1906».
Шифр: ИРЛИ 104.3/20; ИРЛИ РО Ж/126 (*Беляев 1*, С. 77).

70. *Брюсов В. Я.* Земная ось: Рассказы и драм. сцены / Виньетки Василия Милиоти. М.: Скорпион, 1907. «Федору Сологубу дружески Валерий Брюсов. 1907».
Шифр(ы): ИРЛИ 53.1/35; ИРЛИ РО Ж/148 (*Беляев 1*, С. 76).

71. *Брюсов В. Я.* Лицейские стихи Пушкина: По рукописям Моск. Румянцевского музея и др. источникам. К критике текста. М.: Скорпион, 1907. «Федору Сологубу дружески Валерий Брюсов. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/215

72. *Метерлинк М.* Пеллеас и Мэлизанда / Пер. В. Брюсов; авт. предисл. А. Вин-Бевер. М.: Скорпион, 1907. «Федору Сологубу дружески Валерий Брюсов. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/155

73. *Брюсов В. Я.* Огненный ангел: Повесть XVI века: В 2-х ч. М.: Скорпион, 1908. Ч. 2. «Федору Сологубу дружески Валерий Брюсов. Ноябрь. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/935

74. *Брюсов В. Я.* Пути и перепутья: Собр. стихов. М.: Скорпион, 1908. Т. 1. «Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу дружески Валерий Брюсов. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/162

75. *Брюсов В. Я.* Пути и перепутья: Собр. стихов. М.: Скорпион, 1908. Т. 2. Риму и миру. Венок (1901–1905). «Федору Кузьмичу Сологубу дружески Валерий Брюсов. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/824

76. *Брюсов В. Я.* Пути и перепутья: Собр. стихов. М.: Скорпион, 1909. Т. 3. Все напевы (1906–1909). «Федору Сологубу, почтительно и дружески. Валерий Брюсов».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1022

77. *Брюсов В. Я.* Огненный ангел: Повествование в XVI главах. 2-е изд., испр. и доп., с прил. М.: Скорпион, 1909. «Федору Сологубу в знак неизменного дружества и любви. Валерий Брюсов. 1909».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1107

78. *Верхарн Э.* Елена Спартанская: Трагедия в 4-х д. / Пер. и авт. предисл. В. Брюсов. М.: Скорпион, 1909. «Федору Сологубу неизменная память и верное дружество. Валерий Брюсов. 1909 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1003

79. *Брюсов В. Я.* Земная ось: Рассказы и драм, сцены (1901–1907 г.) / Авт. обл. и 7 рис. Альберт Мартини. 2-е изд. М.: Скорпион, 1910. «Федору Сологубу дружески и почтительно давний его поклонник. Валерий Брюсов. 1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1212
80. *Верлен П.* Собрание стихов / Пер. В. Брюсов. М.: Скорпион, 1911. «Федору Кузьмичу Сологубу книгу поэта дорогого нам обоим дружески преданный ему Валерий Брюсов».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1280
81. *Брюсов В. Я.* Путник. М., 1911. «Федору Сологубу почтительно Валерий Брюсов 1913».
Шифр: РГБ. МК XII А 7/8, инв. МК IV – 11047 (Автографы поэтов серебряного века. С. 209).
82. *Брюсов В. Я.* Полное собрание сочинений и переводов. СПб.: Сирин, 1913. Т. 1. Стихи 1892–1899. «Федору Кузьмичу Сологубу с неизменной любовью. Валерий Брюсов. 1913». Шифр: ИРЛИ 10.1/5 (1) (*Беляев 1*, С. 76).

Будищев Алексей Николаевич
83. *Будищев А. Н.* Степные волки: Рассказы. СПб.: Б. М. Вольф, 1897. «Ф. Сологубу в знак искреннего почтения перед его большим талантом Ал. Будищев. 15 апреля 1900 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/47
84. *Будищев А. Н.* Бунт совести: Роман. СПб.: Тип. т-ва «Труд», 1909. «Любимому писателю Федору Сологубу на добрую память Ал. Будищев. 14 янв. 1909 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/986
85. *Будищев А. Н.* Черный буйвол: Двенадцать рассказов. СПб.: Тип. т-ва «Труд», 1909. «Федору Сологубу — да не в суд или осуждение, но в отпущение грехов, им же имена суть мнози. 14 янв. 1909 г. Ал. Будищев».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/983

Бутягина Варвара Александровна
86. *Бутягина В. А.* Паруса. М.: [Всероссийский союз поэтов], 1926. На с. 3 надпись: «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу — автор. 9-VI-26 г. Ленинград».
Шифр: ИРЛИ Бр.484/15

Бухарова Зоя Дмитриевна
87. *Бухарова З. Д.* Стихотворения. СПб.: [Ю. Манфельд], 1903. «Высокодаровитому и симпатичному Ф. К. Сологубу на добрую память от скромного товарища по перу автора. 24 апреля 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/173

Венгерова Зинаида Афанасьевна
88. *Венгерова З. А.* Литературные характеристики. СПб.: А. Э. Винеке, 1897. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора. 1897».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/25
89. *Венгерова З. А.* Литературные характеристики. СПб.: А. Э. Винеке, 1905. Кн. 2. «Федору Сологубу от декадентской матери. СПб., 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/100
90. *Венгерова З. А.* Собрание сочинений. СПб.: Прометей, 1913. Т. 1. Английские писатели XIX века. «Федору Сологубу с любовью к поэту от автора. Но[ябрь] <срезано при переплете>».
Шифр: ИРЛИ 106.6/22 (*Беляев 1*, С. 93).

Вентцель Николай Николаевич (псевд. Бенедикт, Юрьин Н.)

91. *Юрьин Н.* Чужая жизнь: Рассказы. СПб., 1900. «Уважаемому Ф. К. Сологубу на память от автора. 3 марта 1900».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/51

92. *Бенедикт.* На жизненном базаре: Юмористич. стихотворения. СПб.: А. С. Суворин, 1903. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения от автора. 8 февраля 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/61

93. *Юрьин Н.* Городок: Сказка / Худ. С. Малютин. [М.: А. И. Мамонтов, 1900]. «Ф. К. Сологубу. / На ласки отвечать привык я лаской, / За Ваши “сказки” — Вас дарю я сказкой. / Бенедикт 22 декабря 1904 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/86

Вересаев Викентий Викентьевич

94. *Вересаев В. В.* В тупике. 3-е изд. М.: Недра, 1925. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу на память о нашем знакомстве. Автор. Москва. 28/1. 26 г.».[7]
Шифр: ИРЛИ 83.2/8 – списана.

95. *Гомер.* Гомеровы гимны / Авт. пер. с древне-греч., предисл. и примеч. В. Вересаев. М.: Недра, 1926. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от переводчика. Москва. 17.V.926.»
Шифр: ИРЛИ 1936к/2290

96. *Гесиод.* Работы и дни: Земледельческая поэма / Пер. с древне-греч. В. Вересаев. [М.]: Недра, 1927. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с любовью В. Вересаев. Москва. 30/IV 1927».
Шифр: ИРЛИ 83.9/25 (*Беляев 1*, С. 94).

Верховский Юрий Никандрович

97. *Верховский Ю. Н.* Разные стихотворения. М.: Скорпион, 1908. «Федору Сологубу — мудрому и строгому поэту — с глубоким чувством истинного уважения — автор. СПб. Ноябрь. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/927

98. *Верховский Ю. Н.* Стихотворение Лермонтова на смерть Пушкина. Черновой автограф Татевского арх. СПб.: Тип. Акад. наук, 1908. Отд. отт. из сб.: Пушкин и его современники. СПб., 1908. Вып. 8. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову в знак искренней преданности. Ю. В.».
Шифр: ИРЛИ Бр.27/10

99. *Верховский Ю. Н.* Идиллии и элегии / Худ. М. В. Добужинский; авт. гравюры для фронт. И. Ческий. СПб.: Оры, 1910. «Федору Сологубу привет глубоко его уважающего автора. СПб. VII.1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1195

100. Поэты пушкинской поры / Под ред. и со вступ. статьей Ю. Н. Верховского. М., 1919. «Дорогому / сердцем любимому / Федору Кузьмичу / привет редактора / Ю. Верховский / Петербург / Ноябрь 1921».
Шифр: частное собрание (*Демин А. А.* «Дорогой Юрий Никандрович…» // Невский библиофил: Альманах. СПб., 2001. Вып. 6. С. 179).

101. *Верховский Ю. Н.* Восхождение: К поэтике Александра Блока. Отд. отт. из сб.: Об Александре Блоке. Пб.: Картонный домик, 1921. С. 169–209. «Дорогому Федору Кузьмичу душевный привет автора – Ю. Верховского – в знак общей любви к поэту Прекрасной Дамы и общего воспоминания о милом Блоке. Петербург. 21. XI/3.XII.1921».

---

[7] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

Шифр: ИРЛИ Бр.66/14 (*Беляев 1*, С. 95).
102. *Верховский Ю. Н.* Солнце в заточении: Стихотворения. Пг.: Мысль, 1922. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с приветом от сердца Юрий Верховский. 22.III / 4.IV. 922. Петербург».
Шифр: ИРЛИ 1937и/72
103. *Верховский Ю. Н.* Барон Дельвиг: Материалы биогр. и лит., собранные Ю. Верховским. Пб.: А. С. Каган, 1922. «Федору Сологубу с любовью в день Пасхи. Юрий Верховский».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3462
104. *Верховский Ю. Н.* Очерк жизни и деятельности В. Г. Каратыгина (1875–1925). (Отд. отт. из сб.: *Каратыгин В. Г.* Жизнь. Деятельность: Статьи и материалы. Л., 1927. Вып. 1. С. 11–35). «Федору Кузьмичу Сологубу с любовью от автора. Ю. Верховского».
Шифр: ИРЛИ Бр.470/14

Веселкова-Кильштет Мария Григорьевна
105. *Веселкова-Кильштет М. Г.* Стихи и пьесы. СПб.: В. Д. Смирнов, 1906. «Крайнему Левому от Крайней Правой. 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/117
106. *Веселкова-Кильштет М. Г.* Песни забытой усадьбы. СПб.: Тип. В. Д. Смирнова, 1911. «Федору Сологубу от автора. 28.1.1912».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1346
107. *Веселкова-Кильштет М. Г.* Листы пожелтелые. Пб., 1916. «Виртуозу стиха Федору Кузьмичу Сологубу в привет от старой “сослучевицы” и автора. М. Веселковой-Кильштет. 19.5/XI.1926».
Шифр: ИРЛИ 84.10/4 (*Беляев 1*, С. 96).

Вилькина Людмила Николаевна (в замуж. – Виленкина (Минская)**)**
108. *Метерлинк М.* Соч.: В 3-х т. / Пер. Л. Вилькиной; авт. предисл. Н. Минский, З. Венгерова; В. Розанов; худ. Н. Рерих, Ш. Дудлэ, Миннэ. СПб.: М. В. Пирожков, [1906]. Т. 1. «Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу в память старинной дружбы от переводчицы. 8 октября 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/118
109. *Вилькина (Минская) Л.* Мой сад: Сонеты и рассказы. СПб., 1907. «Милому мне Федору Кузьмичу Сологубу. Автор. 20 ноября 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/116

Витязев Ферапонт Иванович
110. *Попов И. И.* Минувшее и пережитое: Воспоминания за 50 лет. Ч. 1: Детство и годы борьбы. Л.: Колос, 1924. «Федору Кузьмичу Сологубу с приветом от изд. “Колос”. ЗЛП. 24. Витязев».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3260 (1)

Власов-Окский Николай Степанович (наст. фам. – Власов)
111. *Власов-Окский Н. С.* Синева: Стихи. М.: Неоклассики, 1924. «Дорогому поэту-учителю Федору Кузьмичу Сологубу — бедная дань автора. Н. Власов-Окский. 14 июля 1925 г. Москва».
Шифр: ИРЛИ 1938а/112 (*Беляев 1*, С. 98).
112. *Власов-Окский Н. С.* Россия: Стихи. [Тверь]: Литер.-худож. о-во им. И. С. Никитина, 1924. «Любимому поэту-учителю Федору Сологубу на добрый вспомин от автора. Н. Власов-Окский. Москва. 14 июля 1925 г.».
Шифр: ИРЛИ 1938а/113

113. *Власов-Окский Н. С.* Цветной шатер: Стихи. М.: Всероссийский Союз поэтов, 1927. «Дорогому поэту-учителю Федору Кузьмичу Сологубу — с глубоким уважением Н. Власов-Окский. 5 января 1927 г. Москва».
Шифр: ИРЛИ Бр.485/10

Волошин Максимилиан Александрович
114. *Волошин М. А.* Стихотворения 1900-1910 / Авт. обл. А. Арнштам; авт. фронт. и рис. К. Ф. Богаевский. М.: Гриф, 1910. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением. 4.IV.1910. Коктебель. Максимилиан Волошин».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1175

Воротников Антоний Павлович
115. *Воротников А. П.* Призывы: [Драма]. М.: Современные проблемы, 1910. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову, от души, А. Воротников. 4 ноября. 1909. Москва».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1102
116. *Ломбар Ж.* [Сочинения] Т. 1. Агония / Авт. предисл. Октав Мирбо; пер. А. Воротников. М.: Сфинкс, 1911 (Античная б-ка). «Дорогому Федору Кузьмичу от А. Воротникова. 25 ноября 1910. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1237

Гамбаров Юрий Степанович
117. *Гамбаров Ю. С.* Свобода и ее гарантии: Попул. соц.-юрид. очерки. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1910. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу Автор».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1256

Ганзен Анна Васильевна
118. *Михаэлис К.* Лгунишка / Пер. с дат. А. Ганзен, М. Ганзен. Л.: Книжные новинки, 1926. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу с новогодним приветом от А. Ганзен. 1/I.1927 г.».
Шифр: ИРЛИ 84.10/137
119. *Мэллер Вигго Ф.* Сумерки разума: Рассказы / Пер. А. Ганзен, М. Ганзен. Л.: Книжные новинки, 1927. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от А. Ганзен».
Шифр: ИРЛИ 84.10/17
120. *Ибсен Г.* Полн. собр. соч. Т. 1 / Пер. А. В. Ганзен, П. Г. Ганзена. М., 1907. «Федору Кузьмичу Сологубу, Большому поэту – от маленькой переводчицы стихотворений Ибсена Анны Ганзен скромный дар, за неимением лучшего. 2/III.1925 г.»
Шифр: 1939к/2936 (*Беляев 1*, С. 101).

Гарт Самуил Соломонович (наст. фам. – Зусман)
121. *Гарт С. С.* Революция и наши партии. М.: Склад изд. в кн. маг. Карбасникова, 1907. «Высокоуважаемому Ф. К. Сологубу от автора. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/161

Гатов Александр Борисович
122. Антология украинской поэзии в русских переводах / Ред. А. Гатов, С. Пилипенко; авт. вступ. ст. А. Белецкий. Киев: ГИЗ, 1924. «Дорогому Ф. Сологубу — книгу эту мою не на 1/2, не на 1/3, а самое большее на 1/10. А. Гатов. 30 июня 1925. Харьков».[8]
Шифр: ИРЛИ 84.10/113 – списана

[8] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

Гедройц Сергей (наст. имя Гедройц Вера Игнатьевна)
123. *Гедройц С.* Стихи и сказки / Худ. Ю. Клевер. СПб.: Рус. скоропечатня, 1910. На с. 5 надпись: «Глубокоуважаемому и почитаемому Федору Кузьмичу от Сергея Гедройца 6.VI.1926. Дет<ское> село».
Шифр: ИРЛИ 104.1/41 (*Беляев 1*, С. 103).

Гизетти Александр Алексеевич
124. *Лавров П. Л.* Этюды о западной литературе / Ред. А. А. Гизетти, П. Витязев; авт. обл. В. Н. Левитский; Авт. изд. марки М. В. Добужинский. Пг.: Колос, 1923. На кн. надпись А. А. Гизетти: «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от редактора и составителя предисловия к этой книге с живою памятью об Анастасии Николаевне Чеботаревской, которая так любила историю духовно-культурных исканий человечества. 27.1.1923 г.».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3504
125. *Гизетти А. А.* Философско-политические воззрения П.-Б. Шелли. (Отд. отт. из сб. «Из далекого и близкого прошлого». Пб. 1923. С. 252–260). На обороте с. 252 надпись: «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от искренне преданного и многим на духовном пути своем обязанного автора. 9/II.1924 г.». «А. А. Гизетти. Философско-политические воззрения П. Б. Шелли. Статья из сборника в честь 80-летия научной жизни проф. Н. И. Кареева. “Из далекого и близкого прошлого”. Изд-во “Мысль”, П. 1923».
Шифр: ИРЛИ 1936в/425 (*Беляев 1*, С. 107).

Гиппиус Владимир Васильевич
126. *Гиппиус В. В.* Песни. СПб.: Тип. «Надежда», 1897. «Любезному Федору Кузьмичу Сологубу от единомышленного автора 18/X 1896 г.». На задней странице обложки надпись: «Издание не для приговора без права на рецензии».
Шифр: ИРЛИ 105.3/79; ИРЛИ РО Ж/5 (*Беляев 1*, С. 110).

Гиппиус Зинаида Николаевна (псевд. – Антон Крайний)
127. *Гиппиус З. Н.* Новые люди: Рассказы. СПб.: М. Меркушев, 1896. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову автор. 9 марта 1897 г. Прошу простить уничтожение первой страницы,[9] но в таком виде книга — правдивее. Прошу простить также официальность первой надписи. Она не правдива. Искренно расположенная к человеку и писателю З. Гиппиус. 29 июня 1897».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/23
128. *Гиппиус З. Н.* Зеркала: 2-я кн. рассказов. Зеркала. Ведьма. Живые и мертвые. Родина. Утро дней. Луна. Стихотворения. Златоцвет. СПб.: Н. М. Геренштейн, 1898. «Федору Кузьмичу Тетерникову (Сологубу), поэту, прозаику, описателю самых глубоких детских душ сочувственный автор. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/28
129. *Гиппиус З. Н.* Третья книга рассказов. [СПб.], 1902. «Федору Кузьмичу Тетерникову, т.е. Сологубу, с надеждой на будущий общий еретизм. СПб. 21 ноября 02. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/69; РГБ. МК XII А 10/8, инв. МК IV – 36526 (*Автографы поэтов.* С. 243).

[9] Имеется в виду страница с посвящением А. Л. Волынскому.

130. *Гиппиус З. Н.* Собрание стихов. 1889–1903. М.: Скорпион, 1904. «Близкому поэту Ф. К. Сологубу от З. Н. Гиппиус / Выходи к воротам / И фонарь пред собою неси. / Хоть бы сгинул ты сам / Но того, кто взывает спаси.[10] СПб. 6 декабря 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/78
131. *Крайний А. (Гиппиус З. Н).* Литературный дневник (1899–1907). СПб.: М. В. Пирожков, 1908. «Робкий критик — большому художнику; Антон Крайний — Федору Сологубу. 5 окт. 1908. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/902
132. *Гиппиус З. Н.* Черное по белому: 5-я кн. рассказов. СПб.: М. В. Пирожков, 1908. «Не для чтения, а в знак почтения. — З. Гиппиус — Федору Кузьмичу Сологубу. 5 окт. 1.9.08. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/903
133. *Гиппиус З. Н.* Алый меч: Рассказы. Кн. 4-я. СПб.: М. В. Пирожков, 1906. «Федору Кузьмичу Сологубу [типографски: З. Н. Гиппиус] — как знак старой, вечно обновляющейся дружбы. 6 окт. 1908 г. … “Здесь все Мое, / Здесь только Я…”[11] Октябрь 1908».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/904; частное собрание (*Богомолов*. С. 382).
134. *Гиппиус З. Н.* Собрание стихов. Кн. 2. 1903–1909. М.: Мусагет, 1910. «Старинному неизменному другу Ф. К. Сологубу скромный дар. З. Гиппиус. 11 Окт. X. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1202

Голлербах Эрих Федорович
135. *Голлербах Э. Ф.* В зареве Логоса: Спорады и фрагменты. Пб.: Книжкины новинки, Невская тип., 1920. «Федору Кузьмичу Сологубу с чувством глубокого уважения Э. Голлербах. 24.IV.1921. “Не слушайте меня, не стоит: бедные / Слова я говорю; Я — лгу. / И если в сердце знанья есть победные / Я от людей их берегу” (З. Гиппиус)[12]».
Шифр: ИРЛИ 1935б/619 (*Беляев 1*, С. 115).
136. *Голлербах Э. Ф.* Портреты: Стихи / Авт. обл. Е. Белуха; Силуэтный порт., линейки и концовки раб. авт. Л.: Гос. уч.-пр. шк.-тип. им. Т. Алексеева, 1926. «Настоящее изд. отпеч. в количестве 100 нумерованных экз. На правах рукописи. Экз. № LXIII». «Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубочайшего уважения приношу в дар эту маленькую книжку, — с оговоркой, что его портрет — “условнее” всех остальных.[13] Голлербах. 26.VI [VII].1926. Царское село».
Шифр: ИРЛИ Бр.304/25 (*Беляев 1*, С. 115).

Городецкий Сергей Митрофанович
137. *Городецкий С. М.* Перун: Стихотворения лирич. и лироэпич. / Авт. обл. Л. С. Бакст. СПб.: Оры, 1907. «Федору Сологубу зелье, собранное и с его полей — любовь и почет от собирателя. Лето 907».
Шифр: ИРЛИ 1938к/2619; ИРЛИ РО Ж/150 (*Беляев 1*, С. 125).
138. *Городецкий С. М.* Дикая воля: Стихи и сказки. СПб.: «Факелы», Д. К. Тихомиров, 1908. «Федору Сологубу с глубоким уважением и преданностью Автор. Дек. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/171
139. *Городецкий С. М.* Ярь: Стихи лирические и лиро-эпические. СПб.: Кружок молодых, 1907. «Федору Сологубу с сердечным уважением автор».

---

[10] Цитата из стихотворения Сологуба «Выходи к воротам…» (1897); впервые: Наблюдатель. 1901. № 7. С. 157, под заглавием «На помощь».

[11] Автоцитата из стихотворения «Тихое пламя» (1901).

[12] Цитата из стихотворения З. Гиппиус «Шутка» (1905).

[13] Стихотворение, посвященное Сологубу, начинается со строки «Любовь и смерть, расцвет и тление…» (1924).

Шифр: ИРЛИ 1936к/2271; ИРЛИ РО Ж/152
140. *Городецкий С. М.* Ия: Стихи для детей и рисунки. Сочинял и рисовал целых 2 года Сергей Городецкий. М.: Заря, 1908. «Заклятому Царю от Юного Поэта, запомнившего крепко его заповедь».
Шифр: ИРЛИ 1939в/363; ИРЛИ РО Ж/1007 (*Беляев 1*, С. 125).
141. *Городецкий С. М.* Русь: Песни и думы. М.: И. Д. Сытин, 1910. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от любящего его автора. Лесной. 24 — IX — 09».
Шифр: ИРЛИ 1938б/1526; ИРЛИ РО Ж/1082
142. *Городецкий С. М.* Повести: Светлая быль. Волк. Рассказы. Кн. 2 / Обл. Е. Ващенко. СПб.: Русская старопечатня, 1910. «Федору Сологубу с весенним приветом Сергей Городецкий. Лесной. 1910. Сухый [Март]. 29».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1153
143. *Городецкий С. М.* Ива: 5-ая кн. стихов. СПб.: Шиповник, 1913. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от любящего его С. Городецкого. Петербург. 922, сент.».
Шифр: ИРЛИ 104.1/37 (*Беляев 1*, С. 125).
144. *Городецкий С. М.* Собрание стихов. Т. 1. Кн. 1–2. Ярь: Лирические и лироэпические стихотворения. 2-е изд. СПб.: М. О. Вольф, 1910. (На обл.: СПб., 1909). «Я захотел – и мир сияет. Федору Кузьмичу Сологубу на память о встрече. 17 сентября 1922. Городецкий».
Шифр: ИРЛИ 1936к/2272 (*Беляев 1*, С. 125).

Гофман Виктор Викторович
145. *Гофман В. В.* Искус: Новые стихи. СПб: М. О. Вольф, 1910. «Федору Сологубу — властному художнику — от благодарного ему автора. 1909.XII».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1111

Гофман Модест Людвигович
146. Гофман Модест Людвигович. Соборный индивидуализм. СПб.: Кружок молодых, 1907. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу М. Гофман. 16.II.1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/143
147. Книга о русских поэтах последнего десятилетия: Критические очерки Валерия Брюсова, Модеста Гофмана, Б. Дикса, Н. Лернера, Ан. Попова, Вл. Пяста. Стихотворения и автографы-автобиографии К. Д. Бальмонта, Вал. Брюсова, Ивана Коневского, Андрея Белого, Зин. Гиппиус, Д. С. Мережковского, Н. М. Минского, Федора Сологуба, Вячеслава Иванова, Алекс. Блока, Сергея Городецкого, М. Волошина, М. Кузмина / Ред. М. Гофман. СПб.: М. О. Вольф, 1909. «Федору Кузьмичу Тетерникову с глубоким уважением к нему и к его творчеству М. Гофман. С благодарностью. Петербург. 29/1.09 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/995

Грекова Елена Афанасьевна
148. *Грекова Е. А.* Сочинения. Т. 3. Душа Сибири: Повести и рассказы. Пг., 1923. «Федору Кузьмичу Сологубу от почитательницы таланта Елены Грековой. Май. 1923».
Шифр: ИРЛИ 106.3/7 (3)

Гржебин Зиновий Исаевич
149. *Суханов Н. Н.* Записки о революции. Кн. 1-я. Пб.: З. Гржебин, 1919. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — мое первое собственное издание. З. Гржебин. Петербург. 13.VII.19».[14]
Шифр: ИРЛИ 85.1/7 – списана.

[14] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

Грибовский Вячеслав Михайлович
150. *Грибовский В. М.* В годы юности: Повести и рассказы. СПб.: Труд, 1902. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора, читателя и почитателя. 1902».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/66
151. Памятники русского законодательства XVIII столетия. Вып. 1. Эпоха Петровская: Пособие при изучении истории русского права императорского периода / Сост. В. М. Грибовский. СПб., 1907. «Дорогому и глубокоуважаемому Федору Кузьмичу от искреннего поклонника его таланта».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1118

Григорьев (Додди-Григорьев) Владимир Евгеньевич
152. *Кузмин М. А.* Куранты любви / Слова и музыка М. Кузмина; Худ. С. Судейкин, Н. Феофилактов. [М.]: [Скорпион], [1910]. «От Doddi. 1917».
Шифр: ИРЛИ 105.1/26
153. *Козлов И. И.* Собрание стихотворений: В 2 ч. 3-е изд. В типографии III Отд. Собст. Е. И. В. Канцелярии. 1840. Ч. 1. «Дорогому Федору Кузьмичу на новый год. Doddy. 1917».
Шифр: ИРЛИ 1940к/1649

Дубнова София Семеновна
154. *Дубнова С. С.* Осенняя свирель: Стихи. СПб.: Сатирикон, 1911. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением София Дубнова. 1911. Январь».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1245

Дурново Александр Владимирович
155. *Дурново А. В.* Тит Фомич Эйдригевич: Очерки из его жизни. (Отд. отт. из: Журнала министерства путей сообщения. 1896. Кн. 4. С. 1–32). «Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от А.В. Дурново. 22 июня 1896 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/15

Душечкин Яков Иванович
156. *Душечкин Я.* Раздельная азбука: Объясн. и доп. к ней. Новгород, 1895. «Дорогому товарищу Федору Кузьмичу Тетерникову Я. Душечкин. 22 декабря 1896 г.».
Шифр(ы): ИРЛИ РО Ж/12
157. *Душечкин Я. И.* Наша речь: Хрестоматия для гор. и сельских 2-классных и 4-классных уч-щ и для мл. классов сред. учеб. Заведений. С картинками и портр. писателей. Кн. 1–2. М.: И. Д. Сытин, 1909. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову Я. Душечкин. 19.IX.1909».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1076

Дымов Осип (наст. имя Перельман Осип Исидорович)
158. *Дымов О.* Солнцеворот: Рассказы. 2-е изд. СПб.: [Содружество], 1905. «Федору Кузьмичу Сологубу / Над чашей, где бурля кипит варево будущего искусства, вы стоите, как прозорливец и шепчете заклинания. О. Дымов. СПб. 2 октября 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/104
159. *Дымов О.* Каин: Драма в 3 д. СПб.: Тип. М. Меркушева, 1906. (Б-ка передвижного театра. Серия 1905 г. № 1). «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу поэту грядущих чаяний с преклонением автор. 2 апреля 1906. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/112

Евреинов Николай Николаевич
160. *Евреинов Н. Н.* Красивый деспот: Последний акт драмы. СПб., 1907. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от любящего его автора. 29 января 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/140
161. Студия импрессионистов. Кн. 1 / Ред. Н. И. Кульбин. СПб.: Н. И. Бутковская, 1910. «Дорогому Федору Кузьмичу от любящего его Н. Евреинова. 2. IV.910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1163

Жданов Лев (наст. имя Гельман Лев Григорьевич)
162. *Жданов Л.* На заре свободы: Песни смутных дней. 2-е изд. СПб.: Освобождение, 1907. Ф. К. Сологубу одному из прозрителей от любящего его творения автора на добрую память. 3 октября 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/157

Жихарева Ксения Михайловна
163. *Уэллс Г.* Джоана и Питер / Пер. К. М. Жихаревой; ред. Е. Замятин. Л.; М.: Мысль, 1924 (Собр. соч. Г. Уэллса под ред. Е. Замятина). «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с почтительной и нежной любовью и глубоким сожалением по поводу немилости к нему Фортуны, каковая немилость выразилась в выигрыше этой книги 6/XII-26 г. К. Жихарева».
Шифр: ИРЛИ 83.10/6 (*Беляев 2*, С. 27).

Зайцев Борис Константинович
157. *Зайцев Б. К.* Рассказы. [СПб.]: Шиповник, 1906. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Бор. Зайцев 2 апреля 1907».
ИРЛИ РО Ж/151
164. *Зайцев Б. К.* Рассказы. Кн. 2. [СПб.]: Шиповник, 1909. «Федору Сологубу, с истинным уважением 28 февраля 1909. Бор. Зайцев».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1012

Закржевский Александр Карлович
165. *Закржевский А. К.* Подполье: Психол. параллели: Достоевский. Леонид Андреев. Федор Сологуб. Лев Шестов. Алексей Ремизов. Михаил Пантюхов. [Киев]: Изд. журн. «Искусство и печатное дело», 1911. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от автора. 1910. 13 ноября. Киев».
Шифр: ИРЛИ 1939л/680; ИРЛИ РО Ж/1234 (*Беляев 2*, С. 35).

Замятин Евгений Иванович
166. *Замятин Е. И.* Островитяне: Повести и рассказы. Пб.; Берлин: З. И. Гржебин, 1922. (*Замятин Е. И.* Собр. соч. Т. 3). «Ф. К. Сологубу — одному из тех, кто не изгорел, не заржавел, не согнулся — с глубоким уважением Евг. Замятин. СПб. 14/27 — V. 1922».
Шифр: ИРЛИ 19.6/69 (*Беляев 2*, С. 38).
167. Русь. Русские типы Б. М. Кустодиева / Слово Евг. Замягина; фототипии с акварелей Б. М. Кустодиева 1919–1920; фронтиспис обл. и украшения Б. М. Кустодиева. Пб.: Аквилон, 1923. «Одному Ф. К. Сологубу Евг. Замятин. СПб. 21-V-1923».
Шифр: ИРЛИ 1932а/821 (*Беляев 2*, С. 38).
168. *Замятин Е. И.* Огни св. Доминика: Пьесы. Пг.: Мысль, 1923. «Блюстителю верному Ф. К. Сологубу. СПб. VI-1923. Евг. Замятин».
Шифр: ИРЛИ 1938б/1475 (*Беляев 2*, С. 37).

Зарин Андрей Ефимович
169. *Зарин А. Е.* Казнь: Роман. СПб.: П. П. Сойкин, [1902]. «Федору Сологубу, сыну дьявола[15] от любящего их автора 11 ноября 1902 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/60
170. *Зарин А. Е.* Увлечение А. С. Пушкина женщинами. СПб.: Тип. Комарова, 1901. «Талантливейшему из друзей на память от влюбленного в него автора 11 ноября 1902 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/63
171. *Зарин А. Е.* Спирит: Роман в 6-ти гл. СПб.: СПб. электропечатня, 1902. «Федору Кузьмичу Сологубу о близком ему в знак любви от автора 24 января 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/62
172. *Зарин А. Е.* Дар сатаны: Сб. повестей и рассказов. СПб.: П. П. Сойкин, [1904]. «Твоя от твоих. Федору Кузьмичу Сологубу на память и дружбу от иных. 5 марта 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/105

Захаров-Мэнский Николай Николаевич (наст. фам. – Захаров)
173. *Захаров-Мэнский Н. Н.* Маленькая лампа: Лирика. М.: Всерос. Союз Поэтов, 1926. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в знак искреннего уважения. Автор. 5/IV. 1926 Л.».
Шифр: ИРЛИ Бр.487/6 (*Беляев 2*, С. 40–41).

Зелинский Фаддей Францевич
174. *Зелинский Ф. Ф.* Из жизни идей. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1907. Т. 3. Пометы [со с. 365 не разрезана]. Соперники христианства: Ст. по истории античных религий. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора». На обл.: Соперники христианства.
Шифр: ИРЛИ РО Ж/145; ИРЛИ 1939к/575 (3)
175. *Зелинский Ф. Ф.* Из жизни идей: Научно-популярные статьи. 3-е изд., испр. и доп. Пг.: М. М. Стасюлевич, 1916. «Многоуважаемым Федору Кузьмичу и Анастасии Николаевне Тетерниковым на добрую память от их усердного почитателя — автора. П-град. 15 февр. 1916».
Шифр: ИРЛИ 85.1/8 (*Беляев 2*, С. 44).
176. *Зелинский Ф. Ф.* Древне-греческая литература эпохи независимости. Ч. 1. Пг.: Огни, 1919. «Многоуважаемым Федору Кузьмичу и Анастасии Николаевне Сологубам от автора. 20 сент. 1920».
Шифр: ИРЛИ 1935к/2806 (*Беляев 2*, С. 44).

Зиновьева-Аннибал Лидия Дмитриевна
177. *Зиновьева-Аннибал Л. Д.* Кольца: Драма в 3-х д. / Авт. вступ. ст. Вяч. Иванов; Авт. обл. Н. Феофилактов. М.: Скорпион, 1904. «Глубокому ведуну, совершенному поэту Федору Сологубу Лидия Зиновьева-Аннибал. 1904».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/84
178. *Зиновьева-Аннибал Л. Д.* Трагический зверинец: Рассказы. СПб.: Оры, 1907. «Федору Кузьмичу Сологубу с любовью. Автор. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/160

---

[15] Парафраза из стихотворения Сологуба «Когда я в бурном море плавал…» (23 июля 1902), впервые: Северные цветы. Альманах III книгоиздательства «Скорпион». М., 1903. С. 161. Зарин цитирует еще неопубликованное стихотворение, известное ему, скорее всего, по авторскому чтению на «пятнице» Случевского 4 октября 1902 года (*Фидлер Ф.* Из мира литераторов: Характеры и суждения / Изд. подг. К. М. Азадовский. М., 2008. С. 345).

179. *Зиновьева-Аннибал Л. Д.* Тридцать три урода: Повесть/ Худ. М. В. Добужинский. СПб.: Оры, 1907. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от любящего его автора. 1907». ИРЛИ РО Ж/134

Зиф Александр <А.>
180. *Зиф А.* Отрывки из песен о Светлой Королевне. Джаркент: Тип. Г. З. Юлдашевой, 1915. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову (Федору Сологубу) в знак искренней признательности и уважения. Автор».
Шифр: ИРЛИ Бр.196/14 (*Беляев 2*, С. 47).

Зоргенфрей Вильгельм Александрович
181. *Зоргенфрей В. А.* Страстная суббота: Стихи. Пб.: Время, 1922. «Федору Кузьмичу Сологубу пристальновнемлющий В. Зоргенфрей 13/III 22».
Шифр: ИРЛИ 84.10/74 (*Беляев 2*, С. 48).

Иванов Вячеслав Иванович
182. *Иванов В. И.* Прозрачность: Вторая книга лирики. М.: Скорпион, 1904. «Поэту духа и художнику слова Ф. Сологубу в знак глубокого почтения и благодарной памяти Вяч. Иванов. 1904».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/83
183. *Иванов В. И.* Эрос: Четвертая книга лирики. СПб.: ОРЫ, 1907. «Федору Сологубу с любовью и почтением Вячеслав Иванов. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/135; частное собрание (*Искусство автографа.* Т. 1. С. 344).
184. *Иванов В. И.* По звездам: Статьи и афоризмы / Авт. обл. М. Добужинский. СПб.: ОРЫ, 1909. «Федору Сологубу с любовью Вячеслав Иванов».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1067; ИРЛИ 1938к/2557
185. *Иванов В. И.* Cor ardens: Стихи / Авт. фронт. К. Сомов. М.: Скорпион, 1911. «Федору Сологубу Вячеслав Иванов».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1282; ИРЛИ 1935к/3426
186. *Иванов В. И.* Борозды и межи: Опыты эстетические и критические. М.: Мусагет, 1916. «Любимым друзьям Анастасии Николаевне и Федору Кузьмичу Сологубу от верного автора».
Шифр: ИРЛИ 1938к/2558 (*Беляев 2*, С. 53).

Иванов-Разумник (наст. имя Иванов Разумник Васильевич)
187. *Иванов-Разумник Р. В*. Пушкин и Белинский: Статьи. Пг.: М. М. Стасюлевич, 1916. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — в знак почтения, но отнюдь не для прочтения от любящего автора. Р. Иванов. Ц[арское] Село».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3467 (*Беляев 2*, С. 55).
188. *Иванов-Разумник Р. В.* Испытание огнем. Пг., 1917. (Партия Социалистов-революционеров; № 70). «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу – эпиграфа ради! Р. Иванов».[16]
Шифр: ИРЛИ 1935б/1292
189. *Иванов-Разумник Р. В.* А. И. Герцен. Пб.: Колос, 1920. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от искренне преданного автора. Ц<арское> Село. Р. Иванов».
Шифр: ИРЛИ 1937и/76
190. *Иванов-Разумник Р. В*. О культурной традиции: Статьи 1912–1913 гг. Пб.: Эпоха, 1922. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — осколок книги, которая могла бы быть

[16] Эпиграф к книге: «…Теперь взгляни же / И пойми, хотя на миг, / Кто в Берлине и Париже / Торжество свое воздвиг. Ф. Сологуб». Цитата из стихотворения «Раб французский иль германский…» (1914), впервые: Дело народа. 1917. № 1. 15 марта. С. 2.

интересной, если бы были изданы остальные 3/4. Искренне преданный Р. Иванов. Ц<арское> Село».
Шифр: ИРЛИ 1938к/185 (*Беляев 2*, С. 55).
191. *Иванов-Разумник Р. В.* Творчество и критика: Статьи критические. 1908–1922. Пб.: Колос, 1922. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — собрание пестрых статей, из которых сам автор не доволен ни одною. С сердечным приветом Р. Иванов. Ц<арское> Село».
Шифр: ИРЛИ 1937к/196 (*Беляев 2*, С. 55).
192. *Иванов-Разумник Р. В.* Вершины: Александр Блок. Андрей Белый / Авт. обл. М. Соломонов. Пг.: Колос, 1923. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — вершине — от тропоискателя автора. X. 1923. Ц<арское> с<ело>. Р.Иванов».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3640 (*Беляев 2*, С. 55).
193. *Иванов-Разумннк Р. В.* Перед грозой: Статьи. Пг.: Колос, 1923. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — книга, подтверждающая пословицу: “не в свои сани не садись” Р.Иванов. Ц<арское> Село».
Шифр: ИРЛИ 1937к/86
194. *Карко Ф.* Банда / Пер. с фр. Р. В. Иванов. Л.: Мысль, [1926]. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — мастеру перевода от горе переводчика. Р. Иванов. 14 мая 1926. СПб.».[17]
Шифр: ИРЛИ 84.9/72 – списана.

Ивнев Рюрик (наст. имя Ковалев Михаил Александрович)
195. *Ивнев Рюрик*. Солнце во гробе: Стихи. [М.]: Имажинисты, 1921. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу Р. Ивнев 15/II — 21. М.».
Шифр: ИРЛИ Бр.308/1 (*Беляев 2*, С. 57).

Измайлов Александр Алексеевич
196. *Измайлов А. А.* Осени мертвой цветы запоздалые: Рассказы. СПб. Энергия, 1906. «Глубокоуважаемому старшему собрату по литературе, Федору Кузьмичу Сологубу, — на милостивый суд и на добрую память. А. Измайлов. 13/XII — 07».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/216

Ионов Илья Ионович
197. *Ионов И. И.* Колос: Стихотворения. Пб.: Госиздат, 1921. «Ф. К. Сологубу с глубочайшим уважением от автора. 1923».
Шифр: ИРЛИ 1935а/1224 (*Беляев 2*, С. 67).

Иоргенсен Александра Николаевна (урожд. Черносвитова)
198. *Бергстедт Г.* Страна безумия: Современный роман / Пер. с датск. М. Иоргенсен, А. Иоргенсен. М; Л. Госиздат, 1926. «Милому Федору Кузьмичу на память от любящей его Саши. 12 авг. 1926 г.».[18]
Шифр: ИРЛИ 83.10/40 – списана.

Казанович Евлалия Павловна
199. *Казанович Е. П.* Д. И. Писарев (1840–1856) / Худ. В. Конашевич. Пг.: Наука и школа, 1922. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память автор. 18.IV.1923». Не разрезана.

---

[17] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

[18] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

Шифр: ИРЛИ 1939и/3455 (*Беляев 2*, С. 71).

Калицкая Вера Павловна (урожд. Абрамова)
200. *Калицкая В. П.* Беглецы: Рассказы для детей. М.; Пг.: Гос. изд., 1923. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на память и в благодарность за доброе отношение. В. Калицкая. 26 мая 1925 г.».
Шифр: 1936б/470 (*Беляев 2*, С. 74).
201. *Калицкая В. П.* Лошадь Василия Дмитриевича / Худ. В. Артемьев. М.: Г. Ф. Мириманов, 1925. (сер. «Новая библиотека школьника»). «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу В. Калицкая».
Шифр: ИРЛИ 1932а/910
202. *Киплинг Р.* Отважные мореплаватели: Роман / Пер. В. Калицкая. Л.: Прибой, 1926. «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от В. Калицкой. 28/I.1927 г.».
Шифр: ИРЛИ 1932б/238

Каменский Анатолий Павлович
203. *Каменский А. П.* Рассказы. Т. 1 / Авт. обл. И. Билибин. СПб.: Г. М. Попов, [1907]. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. СПб. 7-III-07».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/142
204. *Каменский А. П.* Зверинец. СПб.: Кн-во «Прогресс» М. Г. Скакуна, 1913 [сохранился только титульный лист]. «Дорогим Анастасии и Федору Кузьмичу с неизменной симпатией и уважением от автора. АнатКамен СПб – 7 – I – 13».
Шифр: *Десницкий.* № 47.

Карсавин Лев Платонович
205. *Карсавин Л. П.* Noctes Petropolitanae / Авт. обл. и тит. л. В. Конашевич. Пб.: 15 гос. тип., бывш. Голике и Вильборг, 1922. «И бессмертными словами / откровенье роковое / Повторяя, говорила, / что на свете только двое / Что в созданьи многоликом / только я и только ты / В споре вечном и великом / сплетены, но не слиты[19] / Дорогому Федору Кузьмичу о тайнах ему ведомых слова неумелые. 1922.11.26. Автор».
Шифр: ИРЛИ 1937к/631 (*Беляев 2*, С. 84–85).

Касаткин-Ростовский Федор Николаевич
206. *Касаткин-Ростовский Ф. Н.* Стихотворения. СПб.: А. Пороховщиков, 1900. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу (Тетерникову) в воспоминание “Пятницы” Случевского, где так ценят и любят неподражаемого “Дьявола”. На добрую память от скромного начинающего автора. 14 декабря 1902 г.».[20]
Шифр: ИРЛИ РО Ж/68

Кименталь Виктор Викторович
207. *Кименталь В. В.* Занятия с детьми в Мраморном дворце в СПб. СПб.: Тип. Морск. м-ва, 1905. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора. В. Кименталь 19 марта 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/91

---

[19] Цитата из стихотворения Ф. Сологуба «Здесь на этом перекрестке, в тихий, чуткий час ночной…» (1903), впервые: Новый Путь. 1903. № 11. С. 84.

[20] Надпись связана с чтением стихотворения Сологуба «Когда я в бурном море плавал…» на «пятнице» Случевского (см. прим. 12).

208. *Кименталь В. В.* Как следует учиться. 2-е изд., перераб. и доп. СПб.: Элкектропечатня Я. Кровицкого, 1905. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от автора. 14 апреля 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/108

Коган Петр Семенович
209. *Коган П. С.* Пролог: Мысли о литературе и жизни. Пг.: Я. М. Нейенбург, 1915. «Уважаемым А. Н. и Ф. К. Сологубам от автора».
Шифр: ИРЛИ Бр.17/10 (*Беляев 2*, С. 103).

Кожевников Петр Алексеевич
210. *Кожевников П. А.* Рассказы. М.: Мятели, 1908. «Федору Кузьмичу Тетерникову в знак глубочайшего уважения от автора. СПб. 10/1.08».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1066
211. *Кожевников П. А.* Рассказы. СПб: Шиповник, 1910. Кн. 2. «Федору Кузьмичу Тетерникову — Федору Сологубу с глубоким уважением и любовью от автора Петра Кожевникова. М. 1910 г. 10 ф<евраля>».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1133

Козаков Михаил Эммануилович
212. *Козаков М. Э.* Повесть о карлике Максе, балаганном актере. Л.: Изд. авт., 1926. «Ф. К. Сологубу — писателю всея Руси — глубочайшее уважение автора этих скромных произведений. Мих. Козаков. Август 1926 г. Питер».
Шифр: ИРЛИ 83.8/37 (*Беляев 2*, С. 104).

Кондратьев Александр Алексеевич
213. *Кондратьев А. А.* Стихотворения. СПб., 1905. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу — автор. 2 мая 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ 1937к/14
214. *Кондратьев А. А.* Сатиресса: Мифологический роман. М.: Гриф, 1907. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на память — автор. 23 декабря 1906 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/124
215. *Луис П.* Песни Билитис / Пер. Ал. Кондратьев. СПб., 1907. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу — первый из отправляемых мною экземпляров этой книги. А. Кондратьев. 1907. 18 апреля».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/153; МА КП-4144; МБ-1851 (*Лесман.* С. 116).
216. *Кондратьев А. А.* Белый козел: Мифологические рассказы. СПб.: Р. Голике и А. Вильборг, 1908. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу — на память от искренне любящего автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/767
217. *Кондратьев А. А.* Черная Венера: Стихи. Кн. 2. СПб.: Р. Голике и А. Вильборг, 1909. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу — искренне его почитающий автор этих стихов. Лето 1909 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1046
218. *Кондратьев А. А.* Улыбка Ашеры: Вторая кн. рассказов. СПб.: Р. Голике и А. Вильборг, 1911. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубокого уважения и давней приязни Автор. Март 1911».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1236

Кондурушкин Степан Семенович
219. *Кондурушкин С. С.* Сирийские рассказы. СПб.: Знание, 1908. Т. 1 / Худ. Е. Лансере. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу. СПб. 4 мая 1908 г.».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/830

Коринфский Аполлон Аполлонович

220. *Коринфский А. А.* Черные розы: Стихотворения 1893–1895. СПб.: М. Меркушев, 1896. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в ответ на полученные “Стихи” 2 апреля 1896 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/7

221. *Коринфский А. А.* Тени жизни: Стихотворения 1895–1896 гг. СПб.: Надежда, 1897. «Собрату-поэту Федору Кузьмичу Сологубу — в знак искреннего расположения к его музе. 15 октября 1896 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/14

222. *Коринфский А. А.* На ранней зорьке: Сборник стихотворений для детей / Худ. Н. Н. Каразин, Н. Богданов, Н. Ольманский и др. СПб.: М. В. Юпокин, 1896. «Многоуважаемому Федору Кузмичу Тетерникову (Сологубу) 23 ноября 1896 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/8

223. *Коринфский А. А.* Песни сердца: Стихотворения 1889–1893 гг. 2-е изд. М., 1897. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу (Тетерникову) — от автора и товарища по литературе на доброе воспоминание. СПб. 24 февраля 1897 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/26

224. *Коринфский А. А.* Гимн красоте и другие новые стихотворения. СПб.: Я. И. Либерман, 1899. «Посвящается всем друзьям моим, а следовательно — и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу, талант которого я высоко ценю и к которому расположен всем сердцем. Аполлон Коринфский. СПб. 25/X — 1898 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/33

225. *Коринфский А. А.* «Бывальщины» и «Картины Поволжья». 2-е изд. СПб.: Е. Евдокимов, 1899. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу — на добрый вспомни от автора. СПб. 11 мая 1899».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/42

226. *Коринфский А. А.* Поэзия К. К. Случевского: Этюд. СПб.: П. П. Сойкин, 1899. «Дорогому поэту Федору Кузьмичу Сологубу — от автора почитателя. 21 января 1900 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/50

227. *Коринфский А. А.* «Бывальщины», «Картины Поволжья», «Северный лес». 3-е изд. СПб.: Е. Евдокимов, 1900. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от любящего товарища автора. СПб. 21/II — 1900 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/57

228. *Коринфский А. А.* Волга: Сказания, картины и думы. М.: М. В. Юпокин, 1903. «Дорогому певцу Красоты, духа и нищеты жизни Федору Кузьмичу Сологубу Автор. 14 ноября 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/75

229. *Коринфский А. А.* Засевки. Полотье. Сенокос. Озимая запашка. Снеговоз. Замолотки. Озимой сев. Зазимки. [М., 1904]. «Милому товарищу-поэту, чуткому, ко всему родному Федору Кузьмичу Сологубу от автора. 18 апреля 1905. СПб.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/106

230. *Коринфский А. А.* Народная Русь: Круглый год сказаний, поверий, обычаев и пословиц русского народа. М.: М. В. Клюкин, 1901. «Дорогому собрату по любви к музам и “русскому — родному” Федору Кузьмичу Сологубу. Аполлон Коринфский. 18 апреля 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/110

231. *Беранже П.-Ж.* Полное собрание песен Беранже в пер. рус. поэтов. Т. 3 / Ред. С. С. Трубачев. СПб.: П. Ф. Пантелеев, 1905. «Дорогому поэту милостию Божией милому Федору Кузьмичу Сологубу от одного из перевощиков Беранже на русский берег. А<поллон> К<оринфский>. 18 апреля 1905».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/98
232. *Беранже П.-Ж.* Полное собрание песен Беранже в пер. рус. поэтов. Т. 4. / Ред. С. С. Трубачев. СПб.: П. Ф. Пантелеев, 1905. «От него же [А. Коринфского] Федору Сологубу 18.IV.05 г.; День то светлый, то хмурый, но сердце ясно и открыто. СПб. 18.IV.1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/99
233. *Коринфский А. А.* В лучах мечты: Стихотворения 1898–1905 гг. СПб.: И. Н. Кушнерев и К, 1906. «Дорогому собрату по литературе Федору Кузьмичу Сологубу — на воспоминание об авторе. 19 ноября 1905. СПб.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/111
234. *Коринфский А. А.* Песни Баумбаха. СПб., 1906. «Милому сыну дьявола Федору Кузьмичу Сологубу от переводчика. 19 ноября 1905 г. СПб.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/109
235. *Коринфский А. А.* Седая старина: Десять бывальщин. М.: А. Д. Ступин, 1912. «Кузьмичу Федору, поэту милостию Божию, от любящего автора. 7/1.1912».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1344

Крачковский Дмитрий Николаевич
236. *Крачковский Д. Н.* Человеческая весна. Пг.: К-во б. М. В. Попова, 1915 [сохранился только титульный лист]. «Федору Кузьмичу Сологубу от искренне уважающего и любящего его Дем. Крачков<ского>. 15 дек. 1915 г. Пессирояроия».
Шифр: *Десницкий.* № 51.

Крашенинников Николай Александрович
237. *Крашенинников Н. А.* Восемь лет: Воспоминания о гимназии. М.: Новое слово, 1907. «Федору Кузьмичу Сологубу с искренним уважением Н. Крашенинников».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/834
238. *Крашенинников Н. А.* Проблески утра (царство зари): Драм. поэма в 3-х карт. М.: Новое слово, 1907. «Федору Кузьмичу Сологубу от Н. Крашенинникова. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/167
239. *Крашенинников Н. А.* Угасающая Башкирия: Рассказы. М.: Новое слово, 1907. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на доброе воспоминание Н. Крашенинников. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/170
240. *Крашенинников Н. А.* Из вешнего времени: Рассказы. М.: Изд. журн. «Светлячок» и «Путеводный огонек», 1908. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память Н. Крашенинников».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/838
241. *Крашенинников Н. А.* Из вешнего времени: Рассказы. М.: Изд. журн. «Светлячок» и «Путеводный огонек», 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу с искренней симпатией Н. Крашенинников. Сент. 1908».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/887

Кречетов Сергей (наст. имя Соколов Сергей Алексеевич)
242. *Уайльд Оскар.* Портрет Дориана Грея / Пер. Минцловой; Худ. М. Дурново. СПб.: Гриф, [1906]. «Федору Сологубу, человеку, идущему над безднами узкой тропой. Гриф, его любящий. № 323. 1906. Июль».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/724
243. *Кречетов С.* Летучий голландец. М.: Гриф, 1910. «Федору Кузьмичу Тетерникову любящий его Сергей Кречетов. 8 окт. 909».
Шифр: *Десницкий*. № 52.

Кузмин Михаил Алексеевич
244. *Кузмин М. А.* Приключения Эме Лебефа. СПб.: Вольная тип., 1907. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу преданный М. Кузмин. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/137; ИРЛИ 44.71 (*Беляев 2*, С. 157).
245. *Кузмин М. А.* Сети: Первая книга стихов / Авт. обл. Н. Феофилактов. М.: Скорпион, 1908. «Многоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу Сологубу искренне преданный и дружеский М. Кузмин. 1908. Май».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/828
246. *Кузмин М. А.* Комедии: О Евдокии из Гелиополя. О Алексее человеке Божьем. О Мартиниане. СПб.: Оры, 1908. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову М. Кузмин. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/985; ИРЛИ 44.69
247. *Кузмин М. А.* Вторая книга рассказов. М.: Скорпион, 1910. «Дорогому Федору Сологубу искренне преданный М. Кузмин. 1910, апрель». [Владельческая надпись: Ф. Тетерников № 802].
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1191; частное собрание (эксл. А. М. Луценко; *Богомолов.* С. 386; *Искусство автографа.* Т. 2. С. 73).
248. *Кузмин М. А.* Первая книга рассказов. М.: Скорпион, 1910. «Многоуважаемому Федору Сологубу искренне преданный М. Кузмин. 1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1145; частное собрание (https://www.litfund.ru/auction/171/170/).
249. *Кузмин М.* Осенние озера. Вторая книга стихов. М.: Скорпион, 1912. «Дорогому Федору Сологубу искренний почитатель нежно уважающий его М. Кузмин 1912».
Шифр: частное собрание (http://www.litfund.ru/auction/52s1/139/).
250. *Кузмин М. А.* Нездешние вечера / Авт. обл. и марки М. В. Добужинский. Пг.: Петрополис, 1921. «Дорогому, замечательному и единственному Федору Сологубу нежно и благодарно преданный ему М. Кузмин. 1921 Июнь».
Шифр: ИРЛИ 44.70 (*Беляев 2*, С. 157).
251. *Наль А.* Элегии и стансы / Авт. предисл. М. Кузмин. Л.: Academia, 1924. «Федору Кузьмичу Сологубу. От издательства». См. также № 298.
Шифр: ИРЛИ 1936а/1538

Курнос Джон (Cournos John; Коршун Йоганн Григорьевич)
252. *Sologub Feodor.* The old house and other tales by Feodor Sologub / Translated from the Russian by John Cournos. London: Martin Seeker, 1915. «To Fedor Sologub with admiration from John Cournos. London, july — 1915».
Шифр(ы) ИРЛИ: 1939к/3241

Латышев Василий Алексеевич
253. *Латышев В. А.* Руководство к преподаванию арифметики. М., [1897]. «Федору Кузьмичу Тетерникову от автора. 1896–97 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/18

Лещинский Марк (псевд. Лин Эварист**)**
254. *Лин Эварист*. Сожженный сад: Стихи. Париж: Русское книгоиздательство, 1920. «Ф. Сологубу. В знак мудрости, добра и красоты / В знак высшей кротости и примиренья / Прими, поэт, и первые мечты, / И муки поздние невидного горенья. 10 марта 1922. Автор».
Шифр: ИРЛИ 84.10/103

Либрович Сигизмунд Феликсович
255. *Либрович С. Ф.* Гроза гимназии: Рассказы для юношества из школьной и нешкольной жизни. 2-е изд. СПб.: Труд и польза, 1905. «Глубокоуважаемому Федору

Кузьмичу Тетерникову от горячего поклонника “Сказок Сологуба” Сигизмунд Либрович. 13 мая 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/97
256. *Либрович С. Ф.* Царь в плену: Исторический очерк. 2-е изд. СПб.: Труд и польза, [1904]. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память Сигизмунд Либрович. 13 мая 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/96

Ливкин Николай Николаевич
257. *Ливкин Н.* Полынь. М.: Неоклассики, 1925. На тит. л. надпись: «Ф. К. Сологубу от автора. Ноябрь. 1925 г. Москва». На обороте тит. л. надпись: «Федор Кузьмич! Когда я был еще мальчиком и первые начинал писать стихи, моими воспитателями были поэты-символисты. В их числе ваши стихи я любил особенно, а ваш роман “Мелкий бес” был настольной книгой моей. Мы живем в другую эпоху, наши песни никому не нужны... Н. Ливкин».
Шифр: ИРЛИ Бр.486/1 (*Беляев 3,* С. 30).

Ликиардопуло Михаил Федорович
258. *Уайльд О.* Флорентинская трагедия: В 1-м д. / Пер. М. Ликиардопуло и А. Курсинского. М.: Скорпион, 1907. «Дорогому Федору Кузьмичу ничтожный знак моего глубокого преклонения и искренней любви. Мих. Ликиардопуло. Москва. 10/X 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/156
259. *Уайльд Оскар.* Портрет Дориана Грея / Пер. под ред. М. Ликиардопуло. 3-е изд., испр. и доп. М.: Изд. Саблина, 1909. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову в знак моего глубокого преклонения и искренней любви. 15 ноября 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/928
260. *Уайльд О.* Веер леди Уиндермир: Пьеса в 4-х д. / Пер. с англ. М. Л. Ликиардопуло. М.: Польза, 1908. (Универс. б-ка). «Дорогому Федору Кузьмичу еще ничтожный знак моего глубокого преклонения и неизменной преданности. Мих. Ликиардопуло».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/763
261. *Уайльд О.* Идеальный муж: Пьеса в 4-х д / Авториз. пер. с англ. М. Ликиардопуло. М.: Польза, 1909. (Универсальная библиотека, № 144). «Федору Сологубу в знак глубокого уважения и неизменной преданности М. Ликиардопуло. 6 апреля 1909».
Шифр: ИРЛИ 1933и/455 (*Беляев 3,* С. 31–32).

Лозинский Михаил Леонидович
262. *Лозинский М. Л.* Горный ключ: Стихи. М.; Пг.: Альциона, 1916. «Федору Сологубу дань восхищения его безупречным творчеством. М. Лозинский. 22.XII.1915».
Шифр: ИРЛИ 1938к/1650 (*Беляев 3,* С. 45).

Лохвицкая Мирра Александровна (в замуж. – Жибер)
263. *Лохвицкая М. А.* Стихотворения. Т. 2. 1896–1898. М.: А. А. Левенсон, 1898. «Ф. Сологубу — М. Лохвицкая. 19 ноября 1898 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/32
264. *Лохвицкая М. А.* Вандэлин: Весенняя сказка. СПб.: А. С. Суворин, 1900. «Ф. К. Сологубу от автора. 28 апреля 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/72
265. *Лохвицкая М. А.* На пути к Востоку: Драматическая поэма. СПб.: А. С. Суворин, 1900. «Ф. Сологубу от автора. 28 апреля 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/73
266. *Лохвицкая М. А.* Стихотворения. Т. 4. 1900–1902. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1903. «Ф. Сологубу от автора. 28 апреля 1903 г.».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/74

Лухманова Надежда Александровна

267. *Лухманова Н. А.* Короткие романы: Варя Бронина. В порыве страстей. Сибирский Риголетто. СПб.: М. В. Попов, 1897. «От автора — автору. Ф. Сологубу от Н. Лухмановой. Федору Сологубу, автору “Тени” на добрую память от Н. А. Лухмановой».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/19

Льдов Константин Николаевич (наст. имя Розенблюм Витольд-Константин Николаевич)

268. *Льдов К. Н.* Лирические стихотворения. СПб.: Я. И. Либерман, 1897. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу на добрую память от автора. 1897 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/17

269. *Льдов К. Н.* Отзвуки души: Стихотворения. СПб.: В. В.Комаров, 1899. «Поэту Федору Кузьмичу Сологубу, на добрую память от причисляющего себя к сонму давнишних почитателей его дарования. Автор. СПб. 1899».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/39

270. *Льдов К. Н.* Пустыня внемлет: Роман. СПб.: Н. П. Собко, [1903]. «Товарищу по оружию Федору Кузьмичу Сологубу от автора. СПб. 14 ноября 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/59

271. *Льдов К. Н.* Без размера и созвучий: Поэма в прозе. СПб.: П. П. Сойкин, [1911] [сохранился только титульный лист]. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу надпись от автора, любившего его талант, когда Сологуб еще не был знаменитостью, и продолжающего также высоко ценить и любить, несмотря на знаменитость. СПб. 28/II 1911»
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1228; *Десницкий.* № 54.

Мазуркевич Владимир Александрович

272. *Мазуркевич В. А.* Стихотворения. СПб.: Т-во худ. печ., 1900. «Ф. К. Сологубу от сопийцы на / Любо не любо / А я Сологуба / Стихами ошарашу / Пускай их ругает / А все же читает — / И горькую пьет чашу. / В. Мазуркевич. 20/XII 1899 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/37

273. *Мазуркевич В. А.* Монологи и поэмы. СПб.: И. А. Сафонов, [1903]. «Поэту Федору Кузьмичу Сологубу милому соседу по пятничной трапезе и брату по духу (может быть немного высокопарно, но зато искренно от любящего автора. В. Мазуркевич. С наступающим Новым годом (1904!) 30 декабря 1903 г.)».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/76

Манасеина Наталия Ивановна

274. *Манасеина Н. И.* Рассказы для детей / Худ. Т. Гиппиус, В. Замирайло, А. Линдеман СПб.: Изд. журн. «Тропинка», 1906. «Федору Сологубу автор “Курнышкин Сочельник”. 17 декабря 1906 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/119

Мантель Александр Фердинандович

275. *Мантель А. Ф.* Сказка юности и другие рассказы / Авт. обл. Е. Е. Лансере; худ. Б. М. Кустодиев. СПб., 1909. «Федору Кузьмичу Сологубу от автора. А. Ф. Мантель. 19.V.09».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1036

Маринетти Филиппо Томмазо
276. *Marinetti F.-T.* Mafarka le Futuriste: Roman africain. Paris: E. Sansot, 1910. «A M-r Theodore Sologub hommage de F. T. Marinetti».[21]
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1251

Медведев Павел Николаевич
277. *Блок А. А.* Неизданные стихотворения. 1897–1919 г. / Ред., авт. примеч. П. Н. Медведев. Л.: Жизнь искусства, 1926. На об. листа с портр. надпись: «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от составителя. 22.1.926. Пб.».
Шифр: 1937и/147 (*Беляев 3,* С. 92).
278. Памяти Блока: сб. материалов / Под ред. П. Н. Медведева. 2-е изд., доп. Пб., 1923. «Глубокоуважаемому Федору Кузмичу Сологубу в воспоминание о вечере 29 октября. Павел Медведев. 11-XI-923. Пб.».
Шифр: ИРЛИ 57.7/89 (*Беляев 3,* С. 92).

Мейснер Александр Федорович
279. *Мейснер А. Ф.* Стихотворения. 1890–1901. 2-е изд. СПб.: Тип. В. В. Комарова, 1902. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову А. Мейснер. 1902».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/64
280. *Мейснер А. Ф.* «Загадка бытия» и другие позднейшие стихотворения: Избранное. СПб.: Типо-лит. т-ва «Свет», 1906. «Глубокому художнику Федору Кузьмичу Тетерникову от автора на добрую память. 10 апреля 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/113,480
281. *Мейснер А. Ф.* Стихи последних лет. Кн. 4. СПб.: Разум, 1909. «Большому Федору Кузьмичу Сологубу — художнику и философу — автор сей книжки. 10 марта 1909 г. СПб. Николаевская ул. д.7».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1018

Мережковский Дмитрий Сергеевич
282. *Мережковский Д. С.* Вечные спутники: Портр. из всемирной лит. СПб.: П. П. Перцов, 1897. Владельч. переплет с вытисненными инициалами на корешке: «Ф. Т.». «Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от автора. 22 февр. 1897 г. С.-П.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/20; ИРЛИ 1939к/236 (*Беляев 3*, С. 103).
283. *Мережковский Д. С.* Воскресшие боги. (Леонардо да Винчи): Роман. 3-е изд. СПб.: М. В. Пирожков, 1906. «Федору Кузьмичу Сологубу-Тетерникову на добрую память. 1 апреля 1899 г. СПб.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/41
284. *Мережковский Д. С.* Любовь сильнее смерти: Итал. новелла XV в. 2-е изд. СПб.: М. В. Пирожков, 1904. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу от любящего его Д. Мережковского. В Светлое Христово Воскресение 1904 г. СПб.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/87; ИРЛИ 1939к/232
285. *Мережковский Д. С.* Дафнис и Хлоя: Повесть Лонгуса. СПб.: М. В. Пирожков, 1904. «Безнадежному, но все-таки милому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от автора. 3 ноября 1904 г. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/79; ИРЛИ 1939к/598 (*Беляев 3*, С.103).
286. *Мережковский Д. С.* Собрание стихов. 1883–1903. М.: Скорпион, 1904. «Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу от любящего его и Музу его. Д. Мережковский. 1904 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/80

[21] «Господину Федору Сологубу с уважением от Ф. Маринетти» (*фр.*).

287. *Мережковский Д. С.* Антихрист. Петр и Алексей СПб.: М. В. Пирожков, 1905. «Федору Кузьмичу Тетерникову от любящего его и Музу его. Д. Мережковский. 19/IX 05 г. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/103; ИРЛИ 44.81
288. *Мережковский Д. С.* Грядущий хам. Чехов и Горький. СПб.: М. В. Пирожков, 1906. «Федору Кузьмичу Сологубу от любящего автора. 11 февраля 1906 г. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/122
289. *Мережковский Д. С.* Павел I. СПб.: М. В. Пирожков, 1908. «Федору Кузьмичу Тетерникову от старого друга и поклонника. 8 окт. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/901
290. *Мережковский Д. С.* В тихом омуте: [Очерки]. СПб., 1908. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память. От Д. Мережковского. 17/XII. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/975
291. *Мережковский Д. С.* 14 декабря / Худ. А. Н. Бенуа. СПб.: Огни, 1918. «Федору Кузьмичу Сологубу от любящего автора. 6 Апреля. 1919 г. Петербург».
Шифр: ИРЛИ 44.103

Минский Николай Максимович (наст. фам. – Виленкин)
292. *Минский Н. М.* При свете совести: Мысли и мечты о цели жизни. 2-е изд. СПб.: Ю. Н. Эрлих, 1897. «Федору Кузьмичу Тетерникову в знак сочувствия от автора. 19 декабря 96 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/13, ИРЛИ 1935к/3456 (*Беляев 3*, С. 111).
293. *Минский Н. М.* Последняя исповедь: Отрывок из драмы / Ред. А. И. Пашин. М.: Л. И. Колеватов, 1906. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу на память от автора искренне уважающего Вас. 13 декабря 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/120

Миронов Павел Миронович
294. *Миронов П.* Учебник геометрии Ч. 1–4 / Сост. П. Миронов. 2-е изд. Уфа, 1896–1897. «Федору Кузьмичу Тетерникову от автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/16

Мятлев Владимир Петрович
295. *Мятлев В. П.* Миражи: Собр. стихотворений. Т. 4. 1899–1900. СПб.: Тип. Ю. Я. Риман, 1902. «Федору Кузьмичу Тетерникову на память от автора. В. Мятлев. 1902».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/65

Налепиньский Тадеуш (T. Nalepiński)
296. *Nalepiński T.* ON idzie! Rzecz o królu–duchu rosyi. Kraków: Drukarnia uniwersytetu, 1907. «Трошку русской Бесовщины Федору Кузьмичу Соллогубу (так!) посвящает это искание русской Души автор. СПб. Февраль 1908.». Не разрезана.
Шифр ИРЛИ: РО Ж/766; ИРЛИ 1935к/3451
297. *Nalepiński T.* Gajniienie. Kraków; Warzawa, 1905. «Многоуважаемому и любезному мне Федору Кузьмичу Сологубу эти первые юношеские стихи с сердечным приветом дарит автор. СПб. 1908. март. 28 февраля 1908».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/793

Наль Анатолий Миронович (наст. фам. – Рапопорт-Орочко)
298. *Наль А.* Элегии и стансы / Авт. предисл. М. Кузмин. Л.: Academia, 1924. «Федору Сологубу — с глубоким уважением – Автор. 27.V.1924. Москва». См. также № 251.
Шифр: ИРЛИ 1937а/136 (*Беляев 3,* С. 147–148).

Новицкий Григорий Петрович
299. *Новицкий Г. П.* Зажженные бездны: Стихи. СПб.: Сириус, 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу с чувством глубокого уважения Г. Новицкий. 17 апреля 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/826
300. *Новицкий Г.* Необузданные скверны: Стихи: Кн. 2. СПб.: Тип. Бораганского, 1909. «Великому поэту Федору Кузьмичу Сологубу (Тетерникову) Григорий Новицкий. 24 янв. 1909 г. СПб. Гороховая 18».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/990

Норвежский Оскар (наст. имя – Картожинский Оскар Моисеевич**)**
301. *Ведекинд Ф.* Музыка: Очерк современных нравов в 4-х карт. / Предисл. авт.; пер. Оскар Норвежский. СПб, 1908. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от переводчика. СПб. 30 сентября. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/169

Одоевцева Ирина Владимировна
302. *Одоевцева И.* Двор чудес: Стихи 1920–1921. Пг.: Мысль, 1922. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора».
Шифр: ИРЛИ 1936а/1408 (*Беляев 3*, С. 179).

Орбели Русудана Рубеновна
303. *Орбели Р.* Веселая арифметика: Умножение и деление. М.; Л.: Радуга, [б.г.]. На с. 1 надпись: «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу от автора. 1927».
Шифр: ИРЛИ 1933а/425

Орелкин Петр Федорович
304. *Орелкин П.* Из жизни пчел: Чтение для юношества и народа с рис. 2-е изд., испр. СПб.: Петерб. учеб. мат., 1897. «Многоуважаемому товарищу Федору Кузьмичу Тетерникову от автора. 20 февраля 1897 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/27

Оцуп Николай Авдеевич
305. *Оцуп Н. А.* Град: Стихи. Пг.: Цех поэтов, 1921. «Федору Кузьмичу Сологубу от Ник. Оцуп. Автор сей книги не умеет делать надписи; ему тем более трудно надписать что-либо достойное остаться на память у Вас. Н. О.».
Шифр: ИРЛИ 84.9/12 (*Беляев 3,* С. 195).

Палей Абрам Рувимович
306. *Палей А.* Бубен дня: Стихи. Екатеринослав: 1-ая тип. ГСНХ, 1922. «Федору Кузьмичу Сологубу от глубоко уважающего и признательного автора. Петербург. 1 октября 1927 г.»
Шифр: ИРЛИ 1938а/121

Пастернак Борис Леонидович
307. *Пастернак Б. Л.* Сестра моя жизнь (Лето 1917 года) М.: З. Гржебин, 1922. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак нежнейшей преданности и почтения от восхищавшегося им с незапамятных лет и не переставшего им трогаться автора с признательностью. 6/VI-22 Москва».
Шифр: ИРЛИ 83.10/39

Перно Анриетта (Pernot H.; в замуж. H. Feldmann Pernot)
308. *Sollogub Fédor*. Le démon mesquin: Roman traduit du russe avec l'autorisation de l'auteur par H. Pernot et L. Stahl. Préface de M. Jean Chuzeville. Paris: Bossard, 1922. Портр. работы К. Сомова. «A Monsieur Fedor Sologoub en témoignage d'admiration et de respect. Henriette Pernot. Paris, le 6 novembre 1922».[22]
Шифр ИРЛИ: 1939к/3243
309. *Chaliapine F*. Pages de ma vie / Traduit du russe par H. Pernot. Paris, 1927. «A Monsieur Fiodor Sologoub respectueux hommage de la traductrice H. Feldmann Pernot»[23]
Шифр ИРЛИ: 1935к/1366

Перцов Петр Петрович
310. *Перцов П. П.* Первый сборник: Славянофильство. Литература и театр. Путевые очерки. СПб.: Тип. А. Е. Колпинского, 1902. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу от искреннего почитателя. П. Перцов. 19 октября 1902 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/538

Петров Григорий Спиридонович
311. *Петров Г. С., свящ.* Города и люди: Думы и впечатления. СПб.: П. О. Вощинская, 1906. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. Свящ[енник] Г. Петров. 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/129

Петров Дмитрий Константинович
312. *Петров Д. К.* Заметки по истории старо-испанской комедии. СПб.: А. Э. Винеке, 1907. Ч. 1. Не разрезана. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от искренне преданного автора. Д. П. 26/8 сент. 1921. СПб».
Шифр: ИРЛИ 1936к/2637 (1)

Пильский Петр Моисеевич
313. *Пильский П. М.* Рассказы. СПб.: Тип. Монтвида, 1907. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу — знак почитания и любви. Сердечно Петр Пильский. 1907. 11 октября».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/164

Плаге Кароль
314. *Plage K.* Okres Stanisława Augusta w historyi numizmatyki polskiej: Zebrał Karol Plage. Kraków: Gebethner i Wolff, 1913. «Глубокоуважаемому Федору Кузмичу Сологубу от автора. Петроград 5/18 IX 914».
Шифр ИРЛИ: 1938в/532

Позняков Николай Иванович
315. *Позняков Н. И.* Японская поэзия: Очерк. М.: И. Д. Сытин, 1905. «Многочтимому Федору Сологубу от Н. И. Познякова. 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/172

---

[22] «Господину Федору Сологубу в знак восхищения и уважения. Анриетта Перно. Париж, 6 ноября 1922» (*фр.*).

[23] «Господину Федору Сологубу почтительная дань переводчицы А. Фельдман Перно» (*фр.*).

Поляков Сергей Александрович
316. *Гамсун К.* Сьеста: Очерки / Пер. с норв. С. А. Поляков. М.: Скорпион, 1900. «Федору Сологубу, интересному и талантливому новеллисту. Переводчик. 3 ноября 1900».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/48

Порошин Иван Александрович
317. *Порошин И.* Грезы о счастье. СПб.: А. Пороховщиков, 1896. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. Ив. Порошин. 26 апреля 1898 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/29
318. *Порошин И. А.* Рассказы. СПб.: В. В. Комаров, 1894. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. Ив. Порошина. — СПб. 26/IV 1898 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/35
319. *Тьерри Ж.* Маска / Пер. с фр. А. Л. Коморская; авт. предисл. Ив. Порошин. СПб.: Труд, 1900. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от Ив. Порошина. 14/XII 1899».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/49
320. *Порошин И. А.* Русалка и другие рассказы. СПб.: Паровая скоропечатня Г. Г. Шклявера, 1899. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. Ив. Порошина. 18/XII 1899 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/38

Порфиров Петр Федорович
321. Лирика и антология русских поэтов: Сб. стих. / Сост., авт. предисл. С. Поварнин, Н. Носков. СПб.: П. Ф. Порфиров, 1895. «Талантливому поэту Федору Сологубу от глубоко уважающего его Петра Порфирова на добрую память 17 ноября 1896 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/174
322. *Гораций Флакк Квинт.* Лирические стихотворения / Пер. и авт. предисл. П. Ф. Порфиров. 2-е изд., испр. СПб.: Ю. А. Максфельд, 1902. «Федору Кузьмичу Сологубу П. Порфиров. 22 марта. 1902 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/67

Порфирова О.
323. Порфиров Петр Федорович. Стихотворения (1888-1903) / Авт. вступ. ст. А. А. Коринфский. Посмертн. изд. СПб.: М. И. Акинфиев, 1908. На кн. надпись: «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу — в память мужа моего Петра Федоровича от О. Порфировой. 12.IV.1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/827

Потемкин Петр Петрович
324. *Ведекинд Ф.* Пляска мертвых: 3 сцены / Пер. Потемкин; авт. обл. Л. Бакст. СПб.: EOS, 1907. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу. Потемкин. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/158
325. *Потемкин П. П.* Смешная любовь: Первая кн. стихов. СПб.: Г. М. Попов, 1908. «Уважаемому Федору Кузьмичу Сологубу Потемкин».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/770

Поярков Николай Ефимович
326. *Поярков Н. Е.* Поэты наших дней: Критические этюды. М.: И. Н. Холчев, 1907. «Глубокочтимому Федору Сологубу от автора. 1907. 1 марта. Москва».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/147
327. *Поярков Н. Е.* Стихотворения. Кн. вторая (1905–1907 г.). М.: И. Н. Холчев, 1908. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу Н. Поярков. 1. 08. Январь 1908 г.».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/742
328. *Поярков Н. Е.* Зеленый шум: Рассказы. Т. 1 / Авт. обл. Д. Митрохин М.: И. Н. Холчев, 1909. «Глубокоуважаемому Федору Сологубу первый прозаич<еский> опыт. Автор. М. XI. 08 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/932

Пруссак Владимир Владимирович
329. *Пруссак В. В.* Деревянный крест: Вторая книга рассказов. Иркутск: Иркутские вечера, 1917. «Ф. К Сологубу — на память об Иркутске от искренно уважающего автора. Владимир Пруссак. Петроград, 10 марта 1917».
Шифр: ИРЛИ 1937к/427

Радимов Павел Александрович
330. *Радимов П. А.* Полевые псалмы: Стихи 1912 г. Казань: Типо-лит. окруж. штаба, 1912. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу — автор, искренний почитатель Вашего таланта. 29 февраля 1912 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1353

Рафалович Сергей Львович
331. *Рафалович С.* Светлые песни: Стихи. СПб.: Содружество, 1905. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память. Автор. 3 декабря 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/92
332. *Рафалович С. Л.* Женские письма. СПб.: Содружество, 1906. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память. Автор. 26 ноября 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/121
333. *Рафалович С.* Отвергнутый Дон-Жуан: Драм. трилогия в стихах. СПб.: Шиповник, [1907]. «Париж. 17 мая 1909 Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память. С. Рафалович».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1032
334. *Рафалович С.* На весах справедливости: Коммент. к роману. СПб.: Шиповник, 1909. «Париж. 17 мая 1909 Федору Кузьмичу Сологубу в знак уважения и преданности. С. Рафалович».
Шифр(ы): ИРЛИ РО Ж/1033
335. *Рафалович С.* Speculum animae / Авт. обл. С. В. Чехонин; авт. тит. л. В. Я. Чемберс СПб.: Шиповник, [1911]. «Париж. 28/1.1912. Федору Кузьмичу Сологубу Сергей Рафалович».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1354

Ремизов Алексей Михайлович
336. Воздетые руки: Кн. поэзии и философии. М.: Орифламма, [1908]. «Федору Кузьмичу Сологубу на отдание Пасхи, когда царские врата затворяются. А. Ремизов. Ст<атья> 75. У<головного> Ул<ожения> 1903 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/825
337. *Леклер А. фон.* К монистической гносеологии / Пер. с нем. А. Ремизов. СПб., 1904. «Вещему Федору Кузьмичу Сологубу переводчик в знак памяти 27 апреля 1905 г. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/102
338. *Ремизов А. М.* Посолонь. М.: Золотое руно, 1907. «Федору Кузьмичу Сологубу А. Ремизов. СПб. 17 генваря 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/139
339. *Ремизов А. М.* Пруд: Роман. СПб.: Сириус, 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу, который из всех своих книг подарил мне только “Родине” и даже моего любимого

“Мелкого Беса” не дал, за что много месяцев на него всем жаловался, а ждать и теперь жду. А. Ремизов. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/218
340. *Ремизов А. М.* Чертов лог и Полунощное солнце: Рассказы и поэмы / Авт. обл. М. В. Добужинский. СПб.: EOS, 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу от А. Ремизова 3 января 1908 г. СПб.» Шифр: ИРЛИ РО Ж/743
341. *Ремизов А. М.* Часы: Роман. СПб.: Eos, 1908. «Федору Кузьмичу Сологубу, знающему змеиную речь искусителя. А. Ремизов. СПб. 27 мая 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/831
342. *Ремизов А. М.* Рассказы. СПб.: Прогресс, 1910. «Федору Кузьмичу Сологубу А. Ремизов. 18 ноября 1909».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1106
343. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1912. Т. 6. Сказки. «Федору Кузьмичу Сологубу в день его ангела 17 февр. А. Ремизов. 1912»
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1356
344. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1910. Т. 1 [на книге инициалы: «АСЧ»]. «Федору Кузьмичу Сологубу. А. Ремизов. 1910 г. 14.XI. Анастасии Николаевне Чеботаревской. А. Ремизов. 1910 г. 14.XI.».
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (1)
345. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1910. Т. 2. «Анастасии Николаевне Чеботаревской в день ее ангела. 22.XII.1910. А. Ремизов. и Федору Кузьмичу Сологубу. А. Ремизов. 19.XII.1910 г. / 1.I.1911 г.»
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (2)
346. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1910. Т. 3. «Анастасии Николаевне Чеботаревской, Федору Кузьмичу Сологубу. А. Ремизов. 1911 г. 20.VIII/2.VIII СПб».
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (3)
347. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 4: 370 с. «Анастасии Николаевне Чеботаревской, Федору Кузьмичу Сологубу. А. Ремизов. 1911 г. 9/22 окт.».
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (4)
348. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 5: 237 с. [Надпись знаками глаголицы:] «Анастасии Николаевне Чеботаревской и Федору Кузьмичу Сологубу путешественникам. Алексей Ремизов. 1911. 16 ноября. Петербург».
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (5)
349. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1912. Т. 7: 207 с. «Федору Кузьмичу Сологубу, Анастасии Николаевне Чеботаревской от А. Ремизова. 07.II. 1912».
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (7)
350. *Ремизов А. М.* Сочинения. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 8: Анастасии Николаевне Чеботаревской, Федору Кузьмичу Сологубу. А. Ремизов. 1912. 22/4.X».
Шифр: ИРЛИ 106.4/23 (8)
351. *Ремизов А. М.* Докука и балагурье: Русские сказки. СПб.: Сирин, 1914. «Анастасии Николаевне Чеботаревской и Федору Кузьмичу Сологубу на новый 14-ый год. Ремизов. 1 генваря» [рисунок: елка, из-за которой выглядывает бесенок, похожий на Ремизова].
Шифр: ИРЛИ 104.2/49
352. *Ремизов А. М.* За святую Русь: Думы о родной земле. Пг.: Журнал «Отечество», 1915 [на книге инициалы: «АСЧ»]. «Анастасии Николаевне Чеботаревской и Федору Кузьмичу Сологубу. Алексей Ремизов. 1915 г. 30.I».
Шифр: ИРЛИ 30.4/52
353. *Ремизов А. М.* Русские женщины: Народные образы. СПб.: Скифы, 1918. «Федору Кузьмичу Сологубу в день ангела 15 февраля 1918 г. Алексей Ремизов».
Шифр: ИРЛИ 1939к/1472
354. *Ремизов А. М.* О судьбе огненной. Предание от Гераклита Эфесского / Худ. Е. Турова. Пг.: Сегодня, [1918] [на книге инициалы: «АСЧ»]. «Анастасии Николаевне и

Федору Кузьмичу Сологубам с благодарностью за печенья белые и блины костромские и маленькую булку с маком усыпильным. Алексей Ремизов. 1918 г. 25/12» [рисунок: три свечи].
Шифр: ИРЛИ Бр.148/21
355. *Ремизов А. М.* Трагедия об Иуде принце Искариотском: В 3-х д. Пб.: Театр. отд. наркомпроса, 1919 (Репертуар русского театра. № 26) [на книге инициалы: «АСЧ»]. «Федору Кузьмичу Сологубу и Анастасии Николаевне Сологуб в день их возвращения в Петербург из Костромы эту последнюю мою книжку советскую. Алексей Ремизов. 17.VIII.1919».
Шифр: ИРЛИ Бр. 148/22
356. *Ремизов А. М.* Бесовское действо: Представление в 3-х д. с прологом и эпилогом. Пб.: Театральный отдел наркомпроса, 1919 (Репертуар русского театра. № 11). «Федору Кузьмичу Сологубу в воспоминание о давнопрошедших днях Алексей Ремизов. 28.X.1919. Петербург». [На обл. и тит. л. красное факсимиле: Е. Вейнерт].
Шифр: ИРЛИ Бр.148/23

Розанов Василий Васильевич
357. *Розанов В. В.* Религия и культура: Сб. ст. СПб.: П. Перцов, 1899. «Федору Кузьмичу Тетерникову (Сологубу). СПб. 1899 г. 31 марта».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/44

Рукавишников Иван Сергеевич
358. *Рукавишников И. С.* Стихотворения. Кн. 4. СПб., 1907. «Федору Сологубу Иван Рукавишников. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/166
359. *Рукавишников И. С.* Молодая Украина. Кн. 5. СПб., 1909. «Федору Сологубу Иван Рукавишников. 1909».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1095
360. *Рукавишников И. С.* Стихотворения. Кн. 6. СПб.: Общественная польза, 1909. «Страху нестрашащемуся, смеху несмеющемуся, душе каменно творящей Федора Сологуба книгу эту с любовью даю. Иван Рукавишников».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1047
361. *Рукавишников И. С.* Сны: [Рассказы]. Кн. 8. СПб.: Terra, 1911. «Привет осенний из Удриаса Вам, Федор Кузьмич. Иван Рукавишников. 1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1200
362. *Рукавишников И. С.* Сказ скомороший про Степана Разина, про мухоярова князя, про дочку его Катерину, да еще про стремянного Васюту в шести песнях с присказкой и концовкой: Стих напевный. Кн. XX. Тетрадь 1. М.: Всероссийский союз поэтов, [1925]. «Федору Сологубу с любовию И. Рукавишников. 1925. Ноябрь».
Шифр: ИРЛИ Бр.484/11

Рунт Бронислава Матвеевна
363. *Орсье Ж.* Агриппа Неттесгеймский: Знаменитый авантюрист XVI в. / Пер. Б. Рунт; ред., авт. вступ. статьи и прим. В. Брюсов. М.: Мусагет, 1913. «Женщина, былая рабыня жизни и царица грез, занялась в наше время переводами и стала просто человеком (и плохим переводчиком). Не без страха, робко, дарю свой труд большому человеку и интереснейшему Поэту, Федору Кузьмичу Сологубу. 20 ноября 1913. Б. Рунт».
Шифр: ИРЛИ 105.3/73

Сальников Александр Николаевич
364. *Сальников А. Н.* Русские поэты за сто лет (С Пушкинской эпохи до наших дней) в портр., биогр., и образцах: Сб. лучших лирич. произв. рус. поэзии / Сост. А. Н. Сальников.

Спб.: В. И. Губинский, 1901. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память А. Сальников. 19 ноября 1900 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/56

Самоненко Иван Иванович
365. Новая поэзия: Стихи и проза. Киев: И. И. Самоненко, 1908 (Чтец-декламатор. Т. 3). «Федору Сологубу от издателя» [В «Журнале…» отмечено, что получено два экземпляра книги].
Шифр: ИРЛИ РО Ж/835

Северянин Игорь (наст. имя – Лотарев Игорь Васильевич)
366. *Северянин И.* Эпилог «Эго-футуризма». СПб.: В. Кене, 1912. «Мне — Дорогому Федору Сологубу — любящий Игорь Северянин. 1912.XII.8».
Шифр: ИРЛИ Бр.196/12
367. *Северянин И.* Громокипящий кубок: Поэзы / Авт. предисл. Ф. Сологуб. 2-е изд. М.: Гриф, 1913. «Дорогому Фед. Кузьм. Сологубу — любящий автор. 1913. Осень».
Шифр: ИРЛИ 1939и/3460
368. *Северянин И.* Ананасы в шампанском: Поэзы. М: Наши дни, 1915. «Дорогому Федору Сологубу — всегда его Игорь. Петроград. 3 февраля 1915 г.».
Шифр: ИРЛИ 1936л/354

Семенов Леонид Дмитриевич
369. *Семенов Л. Д.* Собрание стихотворений. СПб.: Р. Голике и А. Вильборг, 1905. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову и поэту Сологубу от автора и почитателя. 14 мая 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/90

Серафимович Александр Серафимович (наст. фам. – Попов)
370. *Серафимович А. С.* Рассказы: В 2 т. СПб.: Знание, 1905. Т. 1. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. СПб. 25/III.07».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/141
371. *Серафимович А. С.* Рассказы: В 2 т. СПб.: Знание, 1907. Т. 2. «Федору Сологубу А. Серафимович. СПб. 25/10.07».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/141

Сергеев-Ценский Сергей Николаевич (наст. фам. – Сергеев)
372. *Сергеев-Ценский С. Н.* [Сочинения]. СПб.: Мир божий, 1907. Т. 1. «Федору Сологубу искренне уважающий его автор. 5 февраля 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/144

Слезкин Юрий Львович
373. *Слезкин Ю. Л.* Соч.: В 2 т. СПб.: К-во б. М. В. Попова, 1914. Т. 2. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу искренний почитатель его и автор этой книги. Юрий Слезкин 19 18/X 14».
Шифр: *Десницкий.* № 74.
374. *Слезкин Ю.* Господин в цилиндре: Рассказы. Пг., 1916. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу с сердечной и глубокой почтительностью. Юрий Слезкин».
Шифр: РНБ (*НЛО.* С. 613).

Случевский Константин Константинович
375. *Случевский К. К.* Песни из уголка. СПб.: А. Ф. Маркс, 1902. «Дорогому Сологубу-Тетерникову от К. Случевского. 25 января 1902 г.».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/70

Смелов Александр Иванович
376. *Смелов А.* Аскет и другие рассказы. СПб., 1898. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора. 1898».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/34

Смиренский Владимир Викторович (псевд. Андрей Скорбный)
377. *Скорбный А.* Александр Алексеевич Измайлов: Монография. Пб.: Кольцо поэтов, 1922. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубокого уважения А. Скорбный. XXII. СПб».
Шифр: ИРЛИ 1938а/139
378. *Скорбный А.* Звенящие слезы: Стихи. Пб.: Кольцо поэтов, 1921. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в память наших мимолетных встреч. Андр. Скорбный. XXII. СПб».
Шифр: ИРЛИ Бр.304/28
379. *Скорбный А.* Via dolorosa: Поэма. Пб.: Ивиковы журавли, 1922. «Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубокого уважения А. Скорбный. XXII. СПб». (На обороте обложки: Издание отпечатано в количестве 200 экз. № 189).
Шифр: ИРЛИ Бр.304/29
380. Окраинный круг: Сб. стихотворений. Л.: Изд. А. Брянский, В. Мальчевский, Н. Никитин, В. Смиренский, Е. Цветаев, 1926. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от одного из авторов на вспомин. Вл. Смиренский. 1926».
Шифр: ИРЛИ Бр.488/8
381. *Скорбный А.* Осень: Стихотворения 1921–1926. Л.: Книга, 1927. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу в знак искренней любви и уважения Владимир Смиренский. 1927».
Шифр: ИРЛИ Бр.486/12

Смородский Федор Александрович
382. *Смородский Ф. А.* Песни человека. СПб., 1904. «Многоуважаемому Федору Сологубу от Федора Смородского. Сентябрь. 1904. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/77

Соколов Иван Иванович
383. *Соколов И.* Стихотворения. СПб.: Тип. худож. печати, 1901. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу (сатане) на добрую память от преданного автора. 1901 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/58

Соловьева Поликсена Сергеевна (псевд. Allegro)
384. *Соловьева П. С.* Иней: Рисунки и стихи. СПб.: Р.Голике; А. Вильборг, 1905. «Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от автора. 4 мая 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/89
385. *Соловьева П. С.* Елка: Стихи для детей. СПб.: Изд. журн. «Тропинка», [1906]. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от автора. 16 декабря 1906 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/130
386. *Соловьева П. С.* Плакун-трава: Стихи. СПб.: П. П. Сойкин, 1909. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от автора “Отчасти для прочтения, побольше в знак почтения”. 29/XII. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/979

Спасский Сергей Дмитриевич
387. *Спасский С. Д.* Земное время: Стихи. М.: Узел, 1926. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением и любовью к его творчеству Сергей Спасский. 18/VII.1926. Детское Село».
Шифр: ИРЛИ Бр.484/5

Столешников П. (наст. имя – Леман Петр Павлович)
388. *Столешников П.* Проблески: Стихотворения. 1903–1908 г. СПб., 1909. «Достоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в надежде на благосклонное внимание от признательно вспоминающего время, проведенное на его литературных вечеринках, и искреннего его почитателя автора. 7/II.1909 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1000

Стражев Виктор Иванович
389. *Стражев В. И.* Путь голубиный. М.: Пан, 1908. «Федору Сологубу с глубоким уважением Виктор Стражев».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/801

Тамамшев Александр Артемьевич
390. *Тамамшев А.* Из пламя и света. Пг.: Т-во Р. Голике и А. Вильборг, 1918. «Дорогому Федору Сологубу искренне любящий и всегда благодарный Александр Тамамшев. 22 декабря 1917».
Шифр: ИРЛИ 1935в/677

Тамамшева Нина Артемьевна
391. *Пелла А.* Ионизация газов. Корпускулы / Пер. с фр. Н. А. Тамамшевой; ред. Н. А. Булгакова. СПб.: Общественная польза, 1910. «Глубокоуважаемому и дорогому Федору Кузьмичу от Н. Тамамшевой. 15 окт. 1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1205

Толмачева Мария Львовна
392. *Толмачева М. Л.* Леля из детского дома / Авт. обл. Н. Алексеев. Л.: Начатки знаний, 1925. «Маленький знак большого уважения автора к Федору Кузьмичу Сологубу. 28 сентября 1925 г.».
Шифр: ИРЛИ 1934а/1

Толстой Алексей Николаевич
393. *Толстой А. Н.* Сорочьи сказки. СПб.: Общественная польза, 1910. «Вы, певший гимны сладкой смерти, / Воздвигли память бытию. / Вам ветвь дубовую мою / Принес, и пусть дадут мне черти / Побольше смелости прыжок. / И ветвь кладу у Ваших ног. / Федору Кузьмичу с любовью автор гр. А. Толстой. 23.XI.1909».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1122
394. *Толстой А. Н.* За синими реками: Стихи / Авт. обл. В. Белкин. М.: Гриф, 1911. «Милый Федор Кузьмич, не судите строго, ради Бога. А если осудите, меня на этом и том свете погубите. Ваш Толстой. 15.XII.1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1215
395. *Толстой А. Н.* Сочинения. Кн. первая. СПб.: Шиповник, 1911. «Милому Федору Кузьмичу от нежно его любящего Толстого, чтобы не очень ругал меня зверски. Хотя я знаю, что Вы не сердитый, а все-таки страшно. Написал с удовольствием гр. А. Толстой».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1216
396. *Толстой А. Н.* Аэлита: Закат Марса. М.; Пб.: ГИЗ, 1923 (Б-ка соврем. рус. лит.). «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением от автора».

Шифр: ИРЛИ 20.4/72
397. *Толстой А. Н.* Черная пятница: Рассказы 1923–1924 гг. Л.: Атеней, 1924. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением, преданностью и любовью от автора. 1924 г. 28 августа».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3990

Триродов Николай
398. *Риги А.* Об электрической природе материи: Юбил. лекция прочит, в Болонье 17 апр. 1907 г. / Пер. Николай Триродов: СПб., 1910. «Привет тебе, Поклонник Света, / Что ни один не видел глаз, / Пророк Новейшего Завета, / Дворец Божественных Зараз. / Сологубу Триродов. 1910. Firenze. Dicembre 22».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1250

Тэффи (наст. имя Лохвицкая Надежда Александровна)
399. *Тэффи*. Семь огней: Стихотворения. СПб.: Шиповник, 1910. «Моему любимому поэту Федору Сологубу единственному Тэффи».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1170

Уманов-Каплуновский Владимир Васильевич
400. *Уманов-Каплуновский В. В.* Незаметные драмы: Млечный путь. Страсть и другие рассказы. СПб.: Издат. т-во «Книговедение», 1899. «Уважаемому собрату Федору Кузьмичу Сологубу. От автора. 8 янв. 1905».
Шифр: ИРЛИ 1935и/3242; ИРЛИ РО Ж/95
401. *Уманов-Каплуновский В. В.* Славянская Муза: Сб. переводных стихотворений. 3-е изд., испр. СПб.: В. В. Комаров, 1904. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от переводчика. 8 января 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/88
402. *Уманов-Каплуновский В. В.* Фарисеи: Роман в 2-х ч. СПб., 1905. «Федору Кузьмичу Сологубу автору высоко-поэтических сказок В. Уманов-Каплуновский. 12 февраля 1905. “Вечер Случевского”».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/107
403. *Уманов-Каплуновский В. В.* Лучи и тени: Второй сб. рассказов. СПб.: Север, 1904. «Дорогому приятелю Федору Кузьмичу Сологубу на память. 23 октября 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/93
404. *Лефевр Сент-Оган.* Старость Дон-Жуана: Комедия в стихах в 3-х д. / Пер. с фр. В. В. Уманов-Каплуновский. СПб.: А. С. Суворин, 1905. «Сологубу на память В. Уманов-Каплуновский. 18 ноября 1905 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/94
405. *Уманов-Каплуновский В. В.* Мысли и впечатления. СПб.: М. Пайкин, 1899. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора. / Сологубу. / О, я не тот, что был, не те и впечатленья! / Давно разрушился мой прежний старый храм. / Кровавый год принес иные вдохновенья. / Пускай мои стихотворенья / Каким я прежде был теперь напомнят Вам. / В. В. Уманов-Каплуновский. 9 марта 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/128
406. В борьбе: Сб. Вып. 2. СПб.: Борьба, 1906. «Дорогому Федору Кузьмину Сологубу на память от В. В. Каплуновского. 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/279
407. *Уманов-Каплуновский В. В.* Мертвая правда: Рассказ (Отд. отт. из журн. «Вестник Европы». 1906. Кн. 10. С. 661–687). На с. 674 надпись: «“Настоящая, святая правда давным-давно лежит мертвой, ждет своего сказочного богатыря-воскресителя, а неправда волком по белу свету рыщет и подбирается к ней, — помешать хочет ее воскрешению”. Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/114
408. *Уманов-Каплуновский В. В.* Деревенская Венера. Venus rusque: Поэма Гюи де Мопассана. «Дорогому поэту Федору Кузьмичу Сологубу от преданного ему В. Уманова-Каплуновского».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/744

Фидлер Федор Федорович
409. *Nekrassow N. A.* Gedichte. Im Vesmass des Originals von Friedrich Fiedler. Mit Nekrassows Bildnis. Leipzig, (1902). (Universal-Bibliothek; № 4103). «Непонятому мною Ф. Сологубу на память о наших мистических разговорах об отроках, переводчик его “Кузни” и т. д. Ф. Фидлер. 27 (вернее 28) декабря 1902».[24]
Шифр: ИРЛИ РО Ж/71
410. Russische Novellen. (Iwan Turgenjew: Genug. Fjodor Ssologub: Schatten. Ljubow Gurewitsch: Trennung. P. Sergejenko: Grischa. Ant. Thschechow: Rothschilds Geige. Alexander Mar: Schönheitsstolz). Herausgegeben von Alexander Brauner. Leipzig, [1906]. Автограф [Ф. Ф. Фидлера]: «Ф. К. Сологубу».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/591; ИРЛИ 1939к/3244

Философов Дмитрий Владимирович
411. *Философов Д. В.* Слова и жизнь: Лит. споры новейш. времени. (1901-1908). — СПб., 1909. — На кн. надпись: «Федору Кузьмичу Сологубу-Тетерникову с истинным уважением от автора. 4/II.09. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/999
412. *Философов Д. В.* Старое и новое: Сб. статей по вопросам искусства и литературы. М.: Тип. Т-ва И. Д. Сытина, 1912. «Любимому писателю Федору Сологубу, уважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора 7.IV.912. СПб».
Шифр: *Десницкий.* № 84

Форш Ольга Дмитриевна
413. *Форш О. Д.* Обыватели: Рассказы. М.; Пб.: Круг, 1923. Пометы. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от Ольги Форш. 19 20/IX 23».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3991
414. *Форш О. Д.* Равви: Пьеса в 3-х д. М.; Пб.: Круг, 1923. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу мой слабый опыт о “встрече в лесу”. Ольга Форш. 19/2.1923».
Шифр: ИРЛИ 1940а/629
415. *Форш О. Д.* Современники: Роман. М.; Л.: Госиздат, 1926. «Ольга Форш Федору Кузьмичу Сологубу — дорогому поэту и человеку. 1926. Август».
Шифр: ИРЛИ 1940/263

Ходасевич Владислав Фелицианович
416. *Ходасевич В. Ф.* Путем зерна: 3-я кн. Стихов. М., 1920. «Глубокоуважаемому / Федору Кузьмичу / Сологубу / от усердного почитателя его / поэзии, / Владислав Ходасевич / П<етер>бург, 1921».
Шифр: частное собрание (эксл. А. М. Луценко; *Искусство автографа.* Т. 2. С. 415)

---

[24] Надпись Фидлера была сделана после разговора, описанного в его дневнике. Имеется в виду стихотворение Сологуба «В кузнице» («Матерь Божья в двери кузни…», 1893), перевод которого на немецкий язык, выполненный Фидлером, Сологуб восхвалял при той же встрече (см.: *Фидлер Ф. Ф.* Из мира литераторов: характеры и суждения / Изд. подг. К. М. Азадовский. М., 2008. С. 352).

Ходасевич Анна Ивановна (урожд. Чулкова)
417. *Ходасевич В. Ф.* Тяжелая лира. М.; Пг.: Гос. изд., 1922. 60 с. «Дорогому Федору Кузьмичу на память от жены автора этой книги. А. Ходасевич».[25]
Шифр: 1935а/1223 – списана.

Цензор Дмитрий Михайлович
418. *Цензор Д. М.* Легенда будней: Лирика. СПб.: Аркадий Аверченко, 1913. «Федору Кузьмичу Сологубу. С глубоким искренне-восторженным поклонением. Дмитрий Цензор. Петроград. 29 января, 1915 г.».
Шифр: ИРЛИ 19.6/31

Церукавский Николай Владимирович
419. *Церукавский Н.* Соль земли / Авт. обл. Л. С. Попова. М.: Всероссийский союз поэтов, 1924. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Сологуб <так!> Н. Церукавский».
Шифр: ИРЛИ Бр.485/9

Чапыгин Алексей Павлович
420. *Чапыгин А. П.* По звериной тропе: Рассказы. 2-е изд., доп. Пг.: Госиздат, 1922. «Федору Кузьмичу на память автор II 15 – 23» .
Шифр: ИРЛИ 1935и/3214
421. *Чапыгин А. П.* Одинокие: Рассказы. М.: Новая Москва, 1923 (Б-ка современников). Частично не разрезана. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от автора XI–19–23».
Шифр: ИРЛИ 85.1/46

Чеботаревская Александра Николаевна
422. *Мопассан Ги де.* Полн. собр. соч. / Новые пер. с посл. (юбил.) изд. Ал. Чеботаревской, З. Венгеровой, С. Городецкого. СПб., 1909. Т. 6: Сказки Бекаса / Пер. Ал. Чеботаревская. «Дорогому и уважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову Алекс. Чеботаревская. 4.X.09 СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1085
423. *То же.* «Федору Сологубу мастеру и учителю с уважением и преданностью Переводчица. 4.X.09 СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1086
424. *Мопассан Ги де.* Полн. собр. соч. СПб., 1909. Т. 7: Мадемуазель Фифи и др. рассказы / Пер. Ал. Чеботаревская. «Федору Сологубу от преданной ему Александры Чеботаревской. 4.X.09».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1085
425. *Мопассан Ги де.* Полн. собр. соч. СПб., 1909. Т. 10: Ненужная красота и другие рассказы / Пер. Ал. Чеботаревская. «Дорогому и уважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от искренне преданной Александры Чеботаревской, 6 марта 1910 г. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1171
426. *Мопассан Ги де.* Полное собрание сочинений / Новые пер. с посл. (юбил.) изд. Ал. Чеботаревской, З. Венгеровой, С. Городецкого. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 16: Монт-Ориоль: Роман / Пер. Ал. Чеботаревская. «Дорогому и уважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову. От искренне и сердечно преданной Ал. Чеботаревской. 15 февр. 1911. СПб».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1248

---

[25] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

427. *Флобер Г.* Полн. собр. соч. СПб.: Шиповник, 1914. Т. 1: Госпожа Бовари / Пер. Ал. Чеботаревской; ред. Вяч. Иванова. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову от сердечно преданной Ал. Чеботаревской. СПб., 1913».
Шифр: ИРЛИ 106.3/50
428. *Жеффруа Г.* Жизнь научила: Ист. драма в 4-х д. и 10-ти карт. Из жизни парижских предместий времен Коммуны / Пер. с фр. Ал. Чеботаревская. М.: Красная новь, 1923. «Дорогому и уважаемому Федору Кузьмичу Сологубу от переводчицы. 14.II.24».
Шифр: ИРЛИ 84.10/64
429. *Гильомен Э.* Исповедь простого человека: Воспоминания фермера / Пер. Ал. Чеботаревской; ред. А. Н. Горлина. М.; Пг.: Госиздат, 1923. «Федору Кузьмичу Сологубу с любовью и приветом переводчица. 24.III.24».
Шифр: ИРЛИ 1938и/2567

Чеботаревская Анастасия Николаевна
430. *Мирбо О.* Деревенские рассказы / Пер. с фр. Анастасии Чеботаревской. СПб.: С. Скирмунт, 1908. «Дорогому, милому — злому иногда, а чаще доброму и нежному Федору Сологубу. Плакса».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/807; ИРЛИ 105.3/67 – передана в спецхран БАН.
431. *Мирбо О.* Дневник горничной / Пер. с фр. Анастасии Чеботаревской. 2-е изд. СПб.: С. Скирмунт, 1908. «Очень верному оруженосцу и потому ценному. 25/III.08. Плакса».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/809; ИРЛИ 105.3/67 – передана в спецхран БАН.
432. *Мирбо О.* Себастьян Рок: Роман нравов / Пер. с фр. Анастасии Чеботаревской. М.: С. Скирмунт, 1907. «Самому милому… 25/III.08. Настя».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/808; ИРЛИ 105.3/67 – передана в спецхран БАН.

Черниговец Федор Владимирович (наст. фам. – Вишневский)
433. *Черниговец Ф. В.* Стихотворения. СПб.: А. С. Суворин, 1892. На кн. надпись: «Г-ну Тетерникову (Сологубу) юному поэту от устарелого. Ф. Черниговец-Вишневский».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1

Чернышев Василий Ильич
434. *Чернышев В. И.* Сведения о народных говорах некоторых селений московского уезда. СПб.: Акад. наук, 1900 (Отд. отт. из: Сборник ОРЯС. Т. 68. Прил. № 3). «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от В. Чернышева. 31 марта 1900 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/45

Чехов Антон Павлович
435. *Чехов А. П.* Рассказы: Счастье. Тиф. Ванька. Свирель. Перекати-поле. Задача. Степь. Тина. Тайный советник. Письмо. Поцелуй. 10-е изд. СПб.: А. С. Суворин, 1896. «Федору Сологубу на добрую память от автора. 27 июня 1897 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/21

Чириков Евгений Николаевич
436. *Чириков Е. Н.* Сочинения. М.: Моск. кн. изд-во, 1910. Т. 2 [3]: Чужестранцы. 6-е изд. 1910. «Федору Кузьмичу Сологубу от автора-чужестранца. 1911. 17/II. СПб. Евгений Чириков».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1227
437. *Чириков Е. Н.* Сочинения. М.: Моск. кн. изд-во, 1911. Т. 4 [6]: Провинциальная комедия. «17 февраля 1911 г. // Ты, Федор — именинник, / А я, брат, — юбиляр. / Теперь бы нам к цыганкам, / В Москву поехать, в Яр! // Евгений Чириков».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1227

438. *Чириков Е. Н.* Сочинения. М.: Моск. кн. изд-во, 1911. Т. 9 [11]: Плен страстей. «Федору Кузьмичу Сологубу с полным уважением и товарищеским расположением. 1911. 17/II. СПб. Автор».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1227

Чулков Георгий Иванович
439. *Метерлинк М.* Двенадцать песен / Пер. Г. Чулков; худ. Ш. Дудлэ. СПб.: О. М. Саблин, [1905]. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову Георгий Чулков. 10 апреля 1905».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/524
440. *Чулков Г.* О мистическом анархизме / Авт. вступ. ст. Вяч. Иванов. СПб.: Факелы, 1906. «Поэту — всегда мятежному — Федору Сологубу в знак глубокого уважения Георгий Чулков. 1906».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/123
441. *Чулков Г.* Тайга: Драма. СПб.: Оры, 1907. «Федору Сологубу — поэту и мудрецу — В знак глубокого уважения и любви. Георгий Чулков. 19 апреля 1907 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/133
442. *Чулков Г.* Анархические идеи в драмах Ибсена. СПб.: Шиповник, 1907. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в знак любви. Георгий Чулков. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/149
443. *Чулков Г.* Весною на Север: Лирика. СПб.: Факелы, 1908. «Федору Сологубу с любовью Георгий Чулков. 1907».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/165; ИРЛИ 1938в/505
444. *Чулков Г.* Покрывало Изиды: Критические очерки. М.: Изд. журн. «Золотое руно», 1909. «Федору Сологубу — в знак любви. Георгий Чулков. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/920
445. *Чулков Г.* Рассказы. Кн. 1. СПб.: Шиповник, 1909. «Федору Сологубу дар любви моей».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1006
446. *Чулков Г.* Рассказы. Кн. вторая. СПб.: Шиповник, 1910. «Федору Сологубу в знак глубокого уважения и любви Георгий Чулков. 1910».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1172
447. *Чулков Г.* Соч. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 3. «Федору Сологубу с чувством глубокого уважения, удивления и любви Георгий Чулков. 1911».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1302 (3)
448. *Чулков Г.* Соч. СПб.: Шиповник, 1911. Т. 4. «Федору Сологубу в знак уважения и давней любви Георгий Чулков. 1911».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1302 (4)
449. *Чулков Г.* Посрамленные бесы. М.: Костры, 1921. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу в знак глубокого уважения. Георгий Чулков. 1922».
Шифр: ИРЛИ 84.10/112
450. *Чулков Г.* Стихотворения. М.: Задруга, 1922. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу в знак неизменной любви. Георгий Чулков. 1922».
Шифр: ИРЛИ 1938к/2697

Чюмина Ольга Николаевна (в замуж. Михайлова)
451. *Чюмина О. Н.* Стихотворения. 1892–1897. СПб.: Тип. Гуттенберг, 1897. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от собрата. О. Чюмина 20 ноября 1898 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/36
452. *Чюмина О. Н.* Новые стихотворения. Т. 3: 1898–1904. СПб.: Общественная польза, 1905. «Федору Кузьмичу Сологубу от старого товарища по кружку Случевского. 12 декабря 1906 г.».

Шифр: ИРЛИ РО Ж/115

Шапир Ольга Андреевна
453. *Шапир О. А.* Любовь: Роман. СПб.: И. Н. Скороходов, 1897. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову-Сологубу от автора — С. Петербург. 25 мая 1897 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/24

Шестов Лев (наст. имя Шварцман Лев Исаакович)
454. *Шестов Л.* Начала и концы: Сборник статей. СПб.: М. М. Стасюлевич, 1908. Пометы. «Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память от автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1010; ИРЛИ 1935к/3501

Шишков Вячеслав Яковлевич
455. *Шишков В. Я.* С котомкой: Очерки. М.; Пб.: Круг, 1923. Пометы. «Федору Кузьмичу Сологубу — с чувством глубокого искреннего уважения. Вяч. Шишков. 10.IX – 1923. Петерб.».
Шифр: ИРЛИ 1940и/181
456. *Шишков В. Я.* Тайга: Повесть. 2-е изд., испр. М.; Пб.: Круг, 1923. «Большому Русскому уму и сердцу – Федору Кузьмичу Сологубу – в день литературной сорокалетней годовщины его – маленький дар мой – с глубоким почитанием и любовью. Вяч. Шишков. 11/II – 1924. Петербург».
Шифр: ИРЛИ 1940к/565
457. *Шишков В. Я.* Спектакль в селе Огрызове: Шутейные рассказы. 4-я тысяча. М.; Л.: Зиф, 1926. «Дорогому глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу почтительно подносит на добрую память Вяч. Шишков. 8.8.26 г. в б. Царское Село».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3345

Шишмарев Владимир Федорович
458. *Шишмарев В. Ф.* Лирика и лирики позднего средневековья: Очерки по истории поэзии Франции и Прованса. Париж: Н. Л. Данциг, 1911 (Записки историко-филол. фак. имп. СПб. ун-та. Ч. 102). «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу на добрую память и в ожидании лучших дней. В. Шишмарев. 27.XI.1917».
Шифр: ИРЛИ 1.6/28
459. *Шишмарев В. Ф.* Клеман Маро. Пг.: Научное дело, 1915. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу на память о 2 <марта?> 1923 от преданного ему сердечно В. Ш.».
Шифр: ИРЛИ 16.7/5
460. *Chichmarev V.* La légende de Gargantua (Отд. отт. из: Яфетический сборник, 1925. С. 166—204). Надпись на с. 166: «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу. В. Ш.». Разрезана до с. 177.
Шифр ИРЛИ: 1938б/1909

Шкапская Мария Михайловна
461. *Шкапская М. М.* Барабан строгого господина. Берлин: Огоньки, 1922. «Большому поэту от малого Ф. Сологубу — М. Шкапская Ленинград. 6.XI.24. “И пугалы мене не пугают”».
Шифр: ИРЛИ 1938а/981
462. *Шкапская М. М.* Mater Dolorosa. 2-е изд. Ревель; Берлин: Библиофил, [б. г.] «“В наших недрах таятся герои и боги, которые могучее нас” (Уолт Уитмэн). В знак искреннего уважения Ф. Сологубу — М. Шкапская. Ленинград 6.XI.24».
Шифр: ИРЛИ 1939а/438

Шперк Федор Эдуардович[26]

463. *Шперк Ф. Э.* Система Спинозы. СПб.: В. Местник, 1893. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора».[27]
Шифр: ИРЛИ РО Ж/2

464. *Шперк Ф. Э.* Философия индивидуальности: Varia. СПб.: М. Я. Минкова, 1895. «Федору Кузьмичу Тетерникову в знак искренней симпатии от автора. Жив<у у Николаевской> ж<елезно>-дор<ожной> платф<ормы> Поповка».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/4; 1936а/227

465. *Шперк Ф. Э.* Метафизика мировых процессов: Основы. СПб.: В. Местник, 1893. «Многоуважаемому Федору Кузьмичи Тетерникову от автора. 1 окт. 96 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/6; ИРЛИ 1935б/1188

466. *Шперк Ф. Э.* Диалектика бытия: Аргументы и выводы моей философии. СПб.: М. Меркушев, 1897. «Многоуважаемому Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от автора. 19 ноября 96 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/9; ИРЛИ 1936а/242

467. *Шперк Ф. Э.* Книга о духе моем: Поэма. Ч. 1. СПб.: М. Меркушев, 1896. «Федору Кузьмичу Тетерникову на добрую память от автора».[28]
Шифр: ИРЛИ РО Ж/10

Штрайх Соломон Яковлевич

468. *Лунин М. С.* Сочинения и письма / Ред. и авт. примеч. С. Я. Штрайх. Пб.: Акад. наук, 1923 (Труды Пушкинского Дома при Российской Академии Наук). Пометы [разрезана до с. 145]. «Глубокоуважаемому Федору Кузьмичу Сологубу С. Штрайх».
Шифр: ИРЛИ 1935к/3508

Шуф Владимир Александрович

469. *Шуф В. А.* Могила Азиса: Крым, легенды и рассказы / Предисл. Сигма. СПб.: Товарищество эконом, типо-лит. Панфилова и Палибина, 1895. «Собрату по перу Ф. Сологубу на добрую память от автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/3

Щеголев Павел Елисеевич

470. *Щеголев П. Е.* Зеленая лампа. СПб., 1908 (Отд. отт. из изд. «Пушкин и его современники». Вып. 7). «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу от автора. Любань. 26/XII. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/978

471. *Щеголев П. Е.* «Акафист» Пушкина: Заметки к тексту Пушкина. СПб., 1911 (Отд. отт. из: Пушкин и его современники. Вып. 15). «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу сие малое приношение в утро 17 мая 1911 в знак любви и уважения от автора».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1265

472. *Щеголев П. Е.* Пушкин: Очерки. СПб.: Шиповник, 1912. «Дорогому Федору Кузьмичу Тетерникову от автора в знак уважения и любви. СПб. 6-XII-911».
Шифр: ИРЛИ РО Ж/1337

---

[26] Вторые экземпляры книг № 465, 467, 468 без надписей вошли в конволют с изданиями Шперка «Мысль и рефлексия: Афоризмы» (СПб., 1895) и «О страхе смерти и принципе жизни» (СПб., 1895), принадлежавший Ф. Сологубу (шифр: ИРЛИ 1935и/3195).

[27] Сохранился также экземпляр без надписи (ИРЛИ 1935б/1337).

[28] В библиотеке ИРЛИ в составе конволюта сохранился экземпляр без надписи, с пометами Сологуба (1935и/3195. Ал. 5).

Эрберг Константин (наст. имя Сюннерберг Константин Александрович).
473. *Эрберг К.* Цель творчества: Опыты по теории творчества и эстетике. М.: Русская мысль, 1913. Пометы. «Драгоценному Федору Сологубу и милому Федору Кузьмичу с милой Настасьей Николаевной. Любящий автор. Весна 1913».
Шифр: ИРЛИ 105.4/51
474. *Эрберг К.* Плен: Стихотворения. Пб.: Алконост, 1918. «Дорогому Федору Кузьмичу Сологубу. Не поминайте лихом. К. Эрберг. Петербург. 1921».
Шифр: ИРЛИ 1935и/3213

Юрезанский Владимир Тимофеевич
475. *Юрезанский В. Т.* Ржи цветут: [Рассказы]. Винница: 1-я Винницкая гос. тип., 1924. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением Владимир Юрезанский. 31.VIII.<1>925 Харьков».
Шифр: 1935б/1345
476. *Юрезанский В.* Зной. Харьков: ГИЗ, 1926. Пометы. «Федору Кузьмичу Сологубу с глубоким уважением В. Юрезанский. 3.III.926».
Шифр: ИРЛИ 83.10/60

Юренев Владимир Николаевич
477. *Юренев В.* Медуница: Стихи. Тверь, 1923. «Певцу волшебницы Лилит дорогому Федору Сологубу мои никому не нужные стихи на память В. Юренев. 1/14. XII — 1926 г. Тверь».
Шифр: ИРЛИ Бр.486/8

Ярославский Александр Борисович
478. *Ярославский А.* Корень из Я: Биокосмисты. Л.; М., 1926. Частично не разрезана. «Крупнейшему поэту и писателю России последних двух десятилетий с желанием узнать его мнение об этих строчках и в знак величайшего уважения. Александр Ярославский. Москва 12 июля 1926. Адрес автора: Ленинград, улица Декабристов, д. 50, кв. 3. Маркон для А. Ярославского».
Шифр: ИРЛИ 84.10/47

Надписи на книгах из библиотеки Сологуба, адресованные другим лицам

Тетерниковой Ольге Кузьминичне

Корин В. (наст. имя – Корехин Василий Иванович)
479. *Корин В.* Зарницы: Стихи и песни. [Вып. 1]. СПб.: Тип. М. Меркушева, 1898–1901. «Ольге Кузьминичне Тетерниковой от автора 3 июня. 1898 года».
Шифр: ИРЛИ 1937б/279 (1)
ИРЛИ РО Ж/425
480. *Корин В.* Зарницы: Стихи и песни. Вып. 2. СПб.: Тип. Г. А. Бернштейна, 1901. «Глубокочтимой Ольге Кузминичне Тетерниковой. Автор».
Шифр: ИРЛИ 1937б/279 (2); ИРЛИ РО Ж/426

Чеботаревской Анастасии Николаевне

Антоновский Юлий Михайлович
481. *Ницше Ф.* Так говорил Заратустра / Пер. с нем. Ю. М. Антоновский. 4-е изд. СПб.: Прометей, 1911. Пометы. «Анастасии Николаевне Чеботаревской от преданного ей переводчика, ныне привлекаемого по 73 ст<атье> ул<ожения> о н<аказаниях>. 4/I 1911».
Шифр: ИРЛИ 104.3/49

Арабажин Константин Иванович
482. *Арабажин К. И.* Леонид Андреев: Итоги творчества. Литературно-критический этюд. СПб., 1910) «Анастасии Николаевне Чеботаревской в знак большого, искреннего уважения и сердечной нежности… От автора».
(*НЛО.* С. 609).

Башкин Василий Васильевич
483. *Башкин В. В.* Стихотворения. [СПб.: А. К. Вейерман, 1905]. (Б-ка Марии Малых № 42–43). «Милой и доброй Анастасии Николаевне В. Башкии».
Шифр: ИРЛИ 1935б/1170

Блок Александр Александрович
484. *Блок А. А.* Снежная маска. СПб.: Оры, 1907. Пометы. «Анастасии Николаевне Чеботаревской искренне уважающий и преданный Александр Блок 8.V.07. СПб».
Шифр: ИРЛИ 44.39 (*Беляев 1*, С. 65).

Гржебин Зиновий Исаевич
485. *Зайцев Б. К.* Рассказы. [СПб.]: Шиповник, 1906. «Милой Анастасии Николаевне Чеботаревской для отзыва. З. Гржебин».
Шифр: ИРЛИ 1938б/1728 (*Беляев 2*, С. 129).

Евреинов Николай николаевич
486. Нагота на сцене: Ил. сб. статей / Ред. Н. Н. Евреинов; худ. И. Мясоедов, Норманди. СПб.: Тип. Мор. м-ва, 1911. «Дорогой Анастасии Николаевне Чеботаревской на добрую память от Н. Евреинова. 2.V–911».
Шифр: ИРЛИ 104.2/36 (*Беляев 2*, С. 7).

Зиновьева-Аннибал Лидия Дмитриевна
487. *Зиновьева-Аннибал Л. Д.* Тридцать три урода: Повесть / Худ. М. В. Добужинский. СПб.: Оры, 1907. Пометы. «Дорогой Насте на товарищескую память. Лидия».
Шифр: ИРЛИ 20.1/114 (*Беляев 2*, С. 46).

Козиненко В. А.
488. *Гейерстам Г.* Книга о маленьком братце: История одного брака / Пер. со швед. В. Козиненко. М.: Польза, В. Антик и К, [1909] (Универсальная б-ка. № 161–162). «От переводчика. Многоуважаемой Анастасии Николаевне. СПб. 18.VII.09. В. Козиненко».
Шифр: ИРЛИ 1933и/452

Кузмин Михаил Алексеевич
489. *Кузмин М. А.* Сети: Первая книга стихов / Авт. обл. Н. Феофилактов. М.: Скорпион, 1908. «Многоуважаемой и дорогой Анастасии Николаевне Чеботаревской дружеский и преданный друг М. Кузмин. 22 октября 1908».
Шифр: ИРЛИ 104.6/30 (*Беляев 2*, С. 157).
490. *Кузмин М. А.* Комедии: О Евдокии из Гелиополя. О Алексее человеке Божьем. О Мартиниане. СПб.: Оры, 1908. «Глубокоуважаемой Анастасии Николаевне Чеботаревской с искренней дружбой М. Кузмин. 1908. Декабрь».
Шифр: ИРЛИ 44.69 (*Беляев 2*, С. 157).
491. *Кузмин М. А.* Первая книга рассказов. М.: Скорпион, 1910. «Многоуважаемой Анастасии Николаевне Чеботаревской дружески и почтительно М. Кузмин. 1910».
Шифр: ИРЛИ 44.73 (*Беляев 2*, С. 157).

492. *Кузмин М. А.* Вторая книга рассказов. М.: Скорпион, 1910. «Милой Анастасии Николаевне Чеботаревской признательный и любящий М. Кузмин. 1910».
Шифр: ИРЛИ 44.72 (*Беляев 2*, С. 157).

Лосицкий Александр Емельянович
493. *Лосицкий А.* Община и указ 9-го ноября. (Вырезка из журнала «Образование» 1907. Янв. С. 61–77. На с. 61 надпись чернилами: Анастасии Николаевне Чеботаревской от автора. 7.II. 1907».
Шифр: 1936б/1198

Ремизов Алексей Михайлович
494. *Ремизов А. М.* Пруд: Роман. СПб.: Сириус, 1908. «Анастасии Николаевне Чеботаревской от А. Ремизова. СПетербург, 1907 года 10/23 декабря».
Шифр: ИРЛИ 1939л/32
495. *Ремизов А. М.* Чертов лог и Полунощное солнце: Рассказы и поэмы / Авт. обл. М. В. Добужинский. СПб.: EOS, 1908. Пометы. «Анастасии Николаевне Чеботаревской в день ее ангела 22 декабря. А. Ремизов. 3 генваря 1908 г. СПб».
Шифр: ИРЛИ 105.6/12

Северянин Игорь (наст. имя Лотарев Игорь Васильевич).
496. *Северянин И.* Громокипящий кубок. М., 1913 [приплетено к кн.: *Северянин И.* Wictoria regia: Четвертая книга поэз. М., 1915]. «Радостно отдать эту вдохновенную книгу Вам, дорогая – всегда – Анастасия николаевна! Бессмертно Любящий автор. 1913. Марта 3-го».
Шифр: частное собрание (*Марков А. Ф.* Магия старой книги: Записки библиофила. М., 2004. С. 363).
497. *Северянин И.* Ананасы в шампанском: Поэзы. М: Наши дни, 1915. Пометы. «Милой Анастасии Николаевне Чеботаревской с искренней приязнью автор. Петроград. 1915».
Шифр: 1936л/355
498. Альманах «Поэзоконцерт»: Избранные поэзы для публичного чтения. 1. Игоря Северянина. 2. Марии Кларк. 3. Петра Ларионова. 4. Льва Никулина. 5. Елизаветы Панаиотти. 6. Кирилла Халафова. М: Просвещение народа, 1918. «Анастасии Николаевне — с искренней всегда дружбой — Игорь. 1918. Петерб.».
Шифр: ИРЛИ 85.9/53

Сергеев-Ценский Сергей Николаевич (наст. фам. – Сергеев)
499. *Сергеев-Ценский С. Н.* [Сочинения]. СПб.: Мир божий, 1907. Т. 1. «Уважаемому товарищу Анастасии Николаевне Чеботаревской. Сергеев-Ценский».
Шифр: ИРЛИ 106.4/27

Сомов Константин Андреевич
500. Фарфор из собрания К. А. Сомова. СПб., 1913. На с. 5 автограф художника: «Многоуважаемой и милой Анастасии Николаевне Чеботаревской на добрую память о К. С. ноябрь 1913».
Шифр: частное собрание (*Искусство автографа.* С. 344).

Тамамшев Александр Артемьевич
501. *Тамамшев А.* Из пламя и света. Пг.: Т-во Р. Голике и А. Вильборг, 1918. «Милой Анастасии Николаевне Чеботаревской душевно преданный Александр Тамамшев. 22 декабря 1917».
Шифр: 1935в/678

502. *Тамамшев А.* Грозовой день: Стихотворения. Пг.: Начатки знаний, 1919. «Милой Анастасии Николаевне Чеботаревской преданный Александр Тамамшев. 1919».
Шифр: ИРЛИ Бр.493/5

Толстой Алексей Николаевич
503. *Толстой А. Н.* Сорочьи сказки. СПб.: Общественная польза, 1910. «Анастасии Николаевне с глубоким уважением и любовью автор гр. А. Н. Толстой. 23.1909/XI».
Шифр: ИРЛИ 85.1/64
504. *Толстой А. Н.* Сочинения. Кн. первая. СПб.: Шиповник, 1911. «Милой и доброй Настасье Николаевне от верного друга с любовью А. Толстой».
Шифр: ИРЛИ 1939к/1387

Чекан Виктория Владимировна (в замуж. – Мгеброва-Чекан)
505. *Чекан В.* Три вечера и утро. Из первых трех дней революции 1917 года: Пьеса в 4 д. Пг., 1917. (Сев. театр. б-ка К. П. Ларина. Вып. 351). Литогр. изд. «На светлую память Анастасии Николаевны от любящей ее Виктории 22 декабря 1917 г.».
Шифр: ИРЛИ Бр.243/1

Чужак Н. Ф. (наст. фам. – Насимович)
506. *Чужак Н. Ф.* К эстетике марксизма. Иркутск: Комерч. электро-тип., 1916. Пометы. «Анастасии Николаевне Чеботаревской. Критикоеду от критика. 4.XII.16 г.».
Шифр: ИРЛИ Бр.421/6

Чуковский Корней Иванович
507. *Чуковский К. И.* Лица и маски. СПб.: Шиповник, 1914. Пометы. «Дорогой Анастасии Николаевне Чеботаревской сердечный привет от Чуковского. Март. 1915. СПб».
Шифр: ИРЛИ 85.1/73

Чулков Георгий Иванович
508. *Чулков Г.* Тайга: Драма. СПб.: Оры, 1907. «Милой Анастасии Николаевне Чеботаревской – Георгий Чулков. 19 апреля 1907 г.».
Шифр: 84.10/48

Эрберг Константин (наст. имя Сюннерберг Константин Александрович).
509. *Эрберг К.* Красота и свобода. Вырезка из журн.: «Вопросы жизни». 1905. № 9. С. 218–244. Пометы. На с. 217 текст заклеен бумагой, на которой надпись: «Многоуважаемой Анастасии Николаевне Чеботаревской от автора».
Шифр: ИРЛИ 1937б/747

Неустановленное лицо
510. *Verhaeren É. A. G.* Les heures claires. 2-me éd. Bruxelles: Edm. Deman, 1896. «Славной Настасье Николаевне на память о лучших годах нашей жизни от Розы S. Paris, le 21 mai 1904».
Шифр(ы): 1935б/445

II

Алянский Самуил Миронович

1. *Сологуб Ф.* Стихи. Ревель, 1921. Дорогому Самуилу Мироновичу Алянскому с приветом Федор Сологуб».
Шифр: Музей-заповедник А. А. Блока. КП 1530 (Шахматовский вестник. С. 85).
2. *Сологуб Ф.* Мелкий бес. Пг., 1923. «Дорогому Самуилу Мироновичу Алянскому с приветом / Федор Сологуб».
Шифр: Музей-заповедник А. А. Блока. КП 1531 (Шахматовский вестник. С. 85).
3. *Бальзак О. де.* Озорные сказки. Пг., 1923. «Дорогому Самуилу Мироновичу Алянскому с приветом / Федор Сологуб».
Шифр: Музей-заповедник А. А. Блока. КП 1532 (Шахматовский вестник. С. 85).

Бабенчиков Михаил Васильевич

4. *Сологуб Ф.* Война: Стихи. Пг., 1915. «Михаилу Васильевичу Бабенчикову с приветом Федор Сологуб».
Шифр: 5337а/49986
5. *Сологуб Ф.* Родине: Стихи. СПб., 1906. «Гражданину преображенной Земли, воину, художнику, мечтателю, как и я, Михаилу Бабенчикову, Федор Сологуб 12 марта 1917»
Шифр: 5352а/49971

Басов Сергей Александрович

6. *Собр. соч. Сирин.* Т. 4. «Сергею Александровичу Басову с приветом Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. 1260а/34260
7. *Собр. соч. Сирин.* Т. 13. «Сергею Александровичу Басову Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. 1253а/34273

Бердников Яков Павлович

8. *Собр. соч. Сирин.* Т. 5. «Якову Павловичу Бердникову на добрую память. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4416/1; МБ-2133-Л (*Лесман.* С. 203).

Блок Александр Александрович

9. *Сологуб Ф. К.* Змий: Стихи. Кн. 6. СПб., 1907. «Милому Блоку Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 94.5/180 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 2. С. 276).
10. *Сологуб Ф. К.* Истлевающие личины: Книга рассказов. М.: Гриф, 1907. «Милому Александру Александровичу Блоку искренно любящий его автор Федор Сологуб 1907».
Шифр: ИРЛИ 94.5/182 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 2. С. 276).
11. *Сологуб Ф. К.* Мелкий бес: Роман. СПб.: Шиповник, 1907. «Александру Александровичу Блоку Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 94.5/183 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 2. С. 276).
12. *Верлен П.* Стихи. СПб., 1908. «Александру Александровичу Блоку. Милый и прекрасный поэт, Я дарю Вам эту книгу с такою же любовию, с какою переводил собранные здесь стихи. Федор Сологуб. Ноябрь 1907 г.».
Шифр: ИРЛИ 94.5/184 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 1. С. 122).
13. *Сологуб Ф. К.* Победа смерти: Трагедия в 3-х д. с прологом. СПб.: Факелы. 1908. «Милому и дорогому Александру Александровичу Блоку сеодечно любящий Его Федор Сологуб. Декабрь 1907».
Шифр: ИРЛИ 94.5/181 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 2. С. 276).
14. *Сологуб Ф. К.* Пламенный круг: Стихи. Кн. 8. М.: Типо-лит. т-ва И. Н. Кушнерев и К°, 1908. «Сердечно любимому Александру Александровичу Блоку Федор Сологуб».

Шифр: ИРЛИ 94.5/185 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 2. С. 276).
15. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17 [сохранился только титульный лист]. «Милому Александру Александрович Блоку любящий его Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 55. Оп. 1. № 409. Л. 16.
16. *Сологуб Ф. К.* Война: Стихи. Пг.: Отечество, 1915. «Милому Александру Александровичу Блоку с любовью Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 94.5/186 (Библиотека А. А. Блока. Кн. 2. С. 276).

Бонди Владимир Александрович
17. *Сологуб Ф.* Мелкий бес. 10-е изд. Л.: Мысль, 1926. «Дорогому Владимиру Александровичу Бонди на память о прежних днях. Федор Сологуб 22 сентября (5 окт.) 1926».
Шифр: РНБ. Ф. 90 (Арх. В. А. Бонди). № 60.

Брюсов Валерий Яковлевич
18. *Стихи 1.* «Многоуважаемому Валерию Яковлевичу Брюсову от автора».
Шифр: частное собрание (*Богомолов.* С. 394).
19. *Тени.* «Многоуважаемому Валерию Яковлевичу Брюсову от автора».
Шифр: РГБ. Ф. 386 1372 (*Автографы поэтов*. С. 431).
20. *Сологуб Ф.* Жало Смерти. Земле земное. Обруч. Баранчик. Красота. Утешение: Рассказы. М., 1904. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову, созвучному мне поэту, стихи которого я очень люблю на память Федор Сологуб / 12 июля 1904 года. СПб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1373 (*Автографы поэтов*. С. 404).
21. *Сологуб Ф.* Политические сказочки. СПб., 1906. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову любимому мною и мудрому поэту немудрый дар от автора / 1906 г. Ноябрь».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1374 (*Автографы поэтов*. С. 405).
22. *Сологуб Ф.* Истлевающие личины. М., 1907. «Валерию Яковлевичу Брюсову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1375 (*Автографы поэтов*. С. 431).
23. *Сологуб Ф.* Мелкий бес. СПб., 1907. «Валерию Яковлевичу Брюсову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1376 (*Автографы поэтов.* С. 431).
24. *Сологуб Ф.* Победа смерти. СПб., 1908. «Валерию Яковлевичу Брюсову искренно любящий его Федор Сологуб. Декабрь 1907».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1379 (*Автографы поэтов.* С. 431).
25. *Сологуб Ф.* Книга разлук. СПб., 1908. «Сердечно любимому мною поэту Валерию Яковлевичу Брюсову / Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1377 (*Автографы поэтов.* С. 406).
26. *Верлен П.* Стихи. СПб., 1908. «Валерию Яковлевичу Брюсову сердечно любящий его Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1380 (*Автографы поэтов.* С. 432).
27. *Сологуб Ф.* Пламенный круг: Стихи. Кн. 8. М., 1908. «Дорогому и искренно любимому мною поэту Валерию Яковлевичу Брюсову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1378 (*Автографы поэтов.* С. 432).
28. *Сологуб Ф.* Тяжелые сны. СПб., 1909. ««Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову сердучно любящий его и его поэзию Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1381 (*Автографы поэтов.* С. 407).
29. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 1. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову искренно любящий его Федор Сологуб. Январь 1910».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1382 (*Автографы поэтов*. С. 431).
30. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 2. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову искренно дружески преданный ему Федор Сологуб. 1910».

Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1383 (*Автографы поэтов*. С. 431).
31. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 3. «Валерию Яковлевичу Брюсову с дружескою любовию Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1384 (*Автографы поэтов*. С. 432).
32. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 4. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1385 (*Автографы поэтов*. С. 432).
33. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 5. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову сердечно преданный ему Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1386 (*Автографы поэтов*. С. 432).
34. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 6. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1387 (*Автографы поэтов*. С. 432).
35. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 7. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1388 (*Автографы поэтов*. С. 433).
36. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 8. «Валерию Яковлевичу Брюсову с дружеским приветом. Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1389 (*Автографы поэтов*. С. 433).
37. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 9. «Валерию Яковлевичу Брюсову искренно и горячо любимому поэту / Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1390 (*Автографы поэтов*. С. 408).
38. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 10. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову на добрую память искренно любящий его Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1391 (*Автографы поэтов*. С. 433).
39. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 12. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову на добрую память искренно любящий его Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1392 (*Автографы поэтов*. С. 433).
40. *Собр. соч. Сирин.* Т. 1. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову с дружеским приветом Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1393 (*Автографы поэтов*. С. 433).
41. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову с дружеским приветом Федор Сологуб.
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1394 (*Автографы поэтов*. С. 411).
42. *Сологуб Ф.* Война: Стихи. Пг., 1915. «Дорогому Валерию Яковлевичу Брюсову с дружеским приветом Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. Ф. 386. Книги 1395 (*Автографы поэтов*. С. 433).

Василевский Лев Маркович
43. *Сологуб Ф.* Победа смерти. СПб., 1908. «Льву Марковичу Василевскому на добрую память Федор Сологуб. Декабрь 190<срезано при переплете>».
Шифр: РНБ. Ф. 710. № 131.

Верховский Юрий Никандрович
44. *Сологуб Ф.* Фимиамы. Пб., 1921. «Дорогому Юрию Никандровичу Верховскому / с приветом / Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Демин А. А.* «Дорогой Юрий Никандрович…» // Невский библиофил: Альманах. СПб., 2001. Вып. 6. С. 178; *Леоненков Г. В.* «Я всматриваюсь в вас…»: Собрание редких книг и автографов. СПб., 2019. С. 161).

Волошина Мария Александровна
45. *Сологуб Ф.* Война: Стихи. Пг., 1915. «Марии Александровне Волошиной на добрую память / Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (эксл. М. В. Сеславинского; *Искусство автографа.* Т. 2. С. 336).

Гизетти Александр Алексеевич
46. *Сологуб Ф.* Сочтенные дни. Ревель, 1921. «Дорогому Александру Алексеевичу Гизетти с сердечным приветом. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4391; МБ-2166-Л (*Лесман.* 203).

Гинцбург Илья Яковлевич
47. *Сологуб Ф.* Одна любовь. Пг., 1921. «Дорогому Илье Яковлевичу Гинцбургу с приветом на память о той, для кого написаны эти стихи. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4382; МБ-2159-Л (*Лесман.* 203).

Горнфельд Аркадий Георгиевич
48. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. «Аркадию Георгиевичу Горнфельду с приветом Федор Сологуб».
Шифр: 1073а/34078

Григорьев Владимир Евгеньевич (псевд. – Doddy)
49. *Собр. соч. Сирин.* Т. 5. «Милому Владимиру Евгеньевичу – Додди – Григорьеву с сердечным приветом Федор Сологуб 13–15 июля 1914 Тойла».
Шифр: частное собрание (*Варава.* Илл. на с. 157).
50. *Сологуб Ф.* Алый мак: Кн. Стихов. М., 1917. «Милому Додди, чтобы не скучал. Федор Сологуб». Эксл. В. Григорьева (Doddy).
Шифр: МА КП-4402; МБ-2143-Л (*Лесман.* 203).
51. *Сологуб Ф.* Фимиамы Пб., 1921. Милому Додди с сердечным приветом Федор Сологуб март 1921 г.».
Шифр: частное обрание (А. М. Луценко) (*Варава.* Илл. на с. 113).
52. *Сологуб Ф.* Чародейная чаша. СПб., 1922. Милому Владимиру Евгеньевичу Григорьеву на память о Ней, Кому посвящена эта книга и с сердечным приветом Федор Сологуб».[29]
Шифр: РНБ. Ф. 710. № 135.

Жирмунскомий Виктор Максимович
53. *Верлен П.* Стихи, выбранные и переведенные Ф. Сологубом. 2-е изд., испр. и доп. Пг.; М.: Петроград, 1923. «Виктору Максимовичу Жирмунскому, – прочитавши книгу – Композиция лирических стихотворений – с большим вниманием, я очень захотел послать Вам эту книгу. Федор Сологуб. Октябрь 1923».[30]
Шифр: ИРЛИ 115.5/225

Заволокин Павел Яковлевич
54. *Сологуб Ф.* Одна любовь. Пг., 1921. На правах рукописи. «Павлу Яковлевичу Заволокину с товарищеским приветом и удостоверяя, что эта книга сочинена мною. Федор Сологуб. 9 декабря 1925».

---

[29] На одном из форзацев типографски: «Посвящаю Анастасии Сологуб-Чеботаревской».

[30] Имеется в виду издание: *Жирмунский В. М.* Композиция лирических стихотворений. СПб.: ОПОЯЗ, 1921 (Сб. по теории поэтического яз.), сохранившееся в библиотеке Сологуба (шифр: ИРЛИ 1939л/673).

Шифр: МА КП-4381; МБ-2158-Л (*Лесман*. 203).

Зарин Андрей Ефимович
55. *Сологуб Ф.* Собрание стихов: Кн. 3 и 4. 1897–1903 гг. М., 1904. «Милому и дорогому собрату Андрею Ефимовичу Зарину от автора [типографски: Федор Сологуб] в ноябре 1903 г.».
Шифр: РНБ. Ф. 710. № 133.

Зиновьева-Аннибал Лидия Дмитриевна
56. *Сологуб Ф.* Тяжелые сны. СПб., 1896. «Многоуважаемой Лидии Дмитриевне Аннибал. От автора 1905».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8. Инв. МК IV – 17096 (*Автографы поэтов.* С. 412).

Иванов Вячеслав Иванович
57. *Сологуб Ф.* Рассказы и стихи. СПб., 1896. «27 апреля 1905 г. я захотел подарить эту книгу Вячеславу Ивановичу Иванову потому, что я его люблю и хочу сохраниться в его памяти … в памяти … тогда … встретимся … и будет … Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8. Инв. МК IV – 17212 (*Автографы поэтов.* С. 413).
58. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. «Дорогому Вячеславу Ивановичу Иванову с любовью и дружески Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8, инв. МК IV – 17093 (*Автографы поэтов.* С. 434).
59. *Собр. соч. Сирин.* Т. 18. «Дорогому Вячеславу Ивановичу Иванову милому и мудрому поэту, слова которого слаще меда и острее пчелиных жал, и доходчивы к сердцу любящих его, к лику которых причисляет себя Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8. Инв. МК IV – 17094 (*Автографы поэтов.* С. 417).
60. *Собр. соч. Сирин.* Т. 19. «Дорогому Вячеславу Ивановичу Иванову от многой любви малое приносит Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8. Инв. МК IV – 17095 (*Автографы поэтов.* С. 416).

Копельман Вера Евгеньевна
61. *Сологуб Ф.* Война: Стихи. Пг., 1915. Не разрезана. «Милой Вере Евгеньевне Копельман с приветом Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. 1125а/34109

Копельман Соломон Юльевич
62. *Сологуб Ф.* Пламенный круг: Стихи. Кн. 8. М., 1908. «Соломону Юльевичу Копельману на добрую память Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. 1119а/34120

Коринфский Аполлон Аполлонович
63. *Неустановленное издание.* «Поэту с эллинским именем и эллинским пониманием красоты, но “только с русской душой”, милейшему и дорогому Аполлону Аполлоновичу Коринфскому от душевно любящего его автора. 1903 год. Ноябрь. Спб»
Шифр: НИОР РГБ. Ф. 438. К. 5. № 2 (*Автографы поэтов.* С. 418).

Латышева Евгения Васильевна
64. *Тени.* «Многоуважаемой Евгении Васильевне Латышевой от автора».
Шифр: МА КП-4388; МБ-2170-Л (*Лесман.* С. 202).

Любош Семен Борисович (наст. фам. – Любошиц)
65. *Неустановленное издание.* «Дорогому Семену Борисовичу Любошу товарищеское приношение на добрую память. Федор Сологуб».

(*Лесман.* С. 383).

Мазуркевич Владимир Александрович

66. *Сологуб Ф.* Собрание стихов: Кн. 3 и 4. 1897–1903 гг. М., 1904. «Владимиру Александровиу Мазуркевичу, поэту милому и веселому, но отчаянному – ибо не признает ничего святого, и готов осмеять даже самого изящного сенатора, [типографски: Федор Сологуб] от столь же отчаянного, хотя и не столь веселого автора. 1903 Ноябрь Спбург».
Шифр: РНБ. Ф. 710. № 134.

Мейерхольд Всеволод Эмильевич

67. *Сологуб Ф.* Победа смерти. СПб., 1908. «Дорогому Всеволоду Эмильевичу Мейерхольду с любовью, уважением и сочувствием Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 998. Оп. 1. № 2383. Л. 39 **(**Ф. Сологуб и Ан. Н. Чеботаревская. Переписка с В. Э. Мейерхольдом (1906–1924) / Вступ. статья, подг. текста и комм. Ю. Е. Галаниной // Федор Сологуб: Разыскания и материалы. М., 2016. С. 245**).**

Познер Соломон Владимирович

68. *Собр. соч. Сирин.* Т. 14. «Многоуважаемому Соломону Владимировичу Познеру. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4419; МБ-2141-Л (*Лесман.* 203).

Позняков Николай Иванович

69. *Собр. соч. Сирин.* Т. 5. «Николаю Ивановичу Позднякову <так!>. Земное злое растает бремя, как сон, как дым.[31] Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4418; МБ-2140-Л (*Лесман.* 203).

Ремизов Алексей Михайлович

70. *Собр. соч. Шиповник*. Т. 3. На первом авантитуле фотооткрытка с портретом Ф. Сологуба и автограф: «Алексею Михайловичу Ремизову / сердечно любящий его / Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (эксл. А. В. Леонтьева-Истомина; эксл. М. В. Сеславинского; *Искусство автографа.* Т. 2. С. 333).
71. *Сологуб Ф.* Алый мак: Кн. стихов. М., 1917. «Дорогому Алексею Михайловичу Ремизову с дружеским приветом сердечно любящий его Федор Сологуб принес эту книгу в Рождественский сочельник 1917 года». (Влад. запись С. Б. Рудакова 1939 г.)
Шифр: МА КП-4396; МБ-2144-Л (*Лесман.* 203).
72. *Сологуб Ф.* Дар мудрых пчел. Пг., 1918. «Серафиме Павловне и Алексею Михайловичу Ремизовым на память о многом и в знак ожидания, что нам подарят пчелы жалящие, но умные. 27 мая 1919 года, Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII Б 10/8. Инв. МК IV – 10967 (*Автографы поэтов.* С. 419).

Репин Илья Ефимович

73. *Стихи 1.* «Многоуважаемому Илье Ефимовичу Репину от автора».
Шифр: РГБ. МК: XII А 10/8, инв. МК IV – 14875 (*Автографы поэтов.* С. 434).

Рождественский Всеволод Александрович

74. *Собр. соч. Сирин.* Т. 9. «Я радуюсь, когда моя книга попадает в руки верного и доброго читателя, знающего власть и очарование мечты, и такой читатель – Всеволод

---

[31] Автоцитата из стихотворения «Елисавета, Елисавета…» (1902); впервые: Петербургская жизнь. 1902. 22 сент. № 665. С. 4261.

Александрович Рождественский, хотя (это – минус) он все еще не достал мне Верлена. Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8. Инв. МК IV – 11065 (*Автографы поэтов.* С. 421).

Розанов Василий Васильевич
75. *Собр. соч. Сирин.* Т. 1. «Василию Васильевичу Розанову / с уважением и приветом / Федор Сологуб / Май 1913».
Шифр: частное собрание (эксл. М. И. Чуванова; эксл. Б. Н. Варавы; *Искусство автографа.* Т. 2. С. 335; *Варава*. Илл. на с. 158).

Слезкин Юрий Львович
76. *Сологуб Ф.* Война: Стихи. Пг., 1915. «Юрию Львовичу Слезкину с приветом Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Варава*. Илл. на с. 158).

Смиренский Владимир Викторович
77. *Сологуб Ф.* Пламенный круг: Стихи. Кн. 8. М., 1908 «Когда я был молодой – / Тогда я не был бы седой».
Шифр: частное собрание (*Смиренский В. В.* Поговорим о книгах // Книга: исследования и материалы. М., 1991. Сб. 63. С. 148).
78. Библиография сочинений Федора Сологуба. СПб., 1909. Ч. 1. «Дорогому Владимиру Викторовичу Смиренскому. С приветом Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Смиренский В. В.* Поговорим о книгах // Книга: исследования и материалы. М., 1991. Сб. 63. С. 147–148).

Сутугина Вера Александровна
79. *Сологуб Ф.* Небо голубое. Ревель, 1921. «Милой Вере Александровне Сутугиной с приветом Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 7/8, инв. МК IV – 11260 (*Автографы поэтов*. С. 434).
80. *Сологуб Ф.* Свирель. Пб., 1922. «Милой Вере Александровне Сутугиной с приветом Федор Сологуб 2 (15) марта 1922».
Шифр: РГБ. МК: XII Б 1/8 Пб., 15-я Гос тип. Инв. МК IV – 14195 (*Автографы поэтов*. С. 434).

Тетерникова Ольга Кузьминична
81. *Сологуб Ф.* Политические сказочки. СПб., 1906 [на книге инициалы: «Ф. С.»] «Моей милой сестре <О. К. Тетерниковой> от автора 9 ноября 1906 года».
Шифр: МА КП-4395; МБ-2162-Л (*Лесман*. 202).

Тэффи (наст. имя Лохвицкая Надежда Александровна)
82. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. «Милой Надежде Александровне Тэффи душевно преданный Ей Федор Сологуб».
(*Фетисенко О. Л.* Тэффи и Федор Сологуб (К творческой истории книги «Семь огней») // Труды Государственного музея истории Санкт-Петербурга. СПб, 1999. Вып. IV: Музей-квартира А. Блока: Материалы научной конф. СПб., 1999. С. 297).

Тиняков Александр Иванович
83. *Неустановленное издание.* «Дорогому Александру Ивановичу Тинякову. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ. Р. I. Оп. 25. № 107.
84. *Неустановленное издание.* «Александру Ивановичу Тинякову с приветом Федор Сологуб».

(*Лесман.* 383).

Толстой Лев Николаевич

85. *Тени.* «Многоуважаемому Льву Николаевичу Толстому от автора» (Библиотека Льва Николаевича Толстого в Ясной Поляне: Библиогр. описание М., 1975. Т. 1. Ч. 2. С. 272. № 2957).

Уманов-Каплуновский Владимир Васильевич

86. *Сологуб Ф.* Жало Смерти. Земле земное. Обруч. Баранчик. Красота. Утешение: Рассказы. М., 1904. «Любезному собрату-поэту Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому от автора на память добрую? Злую? 5 марта 1905 года. СПб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 41.

87. *Сологуб Ф.* Книга сказок. М., 1905. «Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому от автора. На память 8 января 1905 года».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 43.

88. *Сологуб Ф.* Политические сказочки. СПб., 1906. «Дорогому Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому от искренно любящего его автора 1906 г. Ноябрь».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 19.

89. *Сологуб Ф.* Родине: Стихи. Кн. 5. СПб., 1906. «Федор Сологуб Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому 30 апреля 1906 г.».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 18.

90. *Сологуб Ф.* Мелкий бес. М., 1907. «Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 126.

91. *Сологуб Ф.* Пламенный круг: Стихи. Кн. 8. М., 1908. «Дорогому Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому сердечно преданный ему Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 4.

92. *Неустановленное издание.* «Дорогому Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому душевно любящий его Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 1.

93. *Неустановленное издание.* «Дорогому Владимиру Васильевичу Уманову-Каплуновскому с приветом Федор Сологуб».
Шифр: РГАЛИ. Ф. 512. Оп. 2. № 3. Л. 42.

Федин Константин Александрович

94. *Собр. соч. Сирин.* Т. 12. «Дорогому Константину Александровичу Федину с пожеланиями долгих дней и славных новых достижений Федор Сологуб» [На книге приписка Федина карандашом: «5 октября 1925 г. в Ленинграде, на Ждановке К. Ф.»].
Шифр: ГМФ 40833 (Переписка К. А. Федина и Ф. Сологуба / Вступ. статья, комм. Т. А. Кукушкиной; подг. текста Т. А. Кукушкиной, Л. Ю. Коноваловой // Константин Федин и его современники: Из литературного наследия XX века. Кн. 1. М., 2016. С. 22).

95. *Сологуб Ф.* Слепая бабочка. М., 1918. «Дорогому Константину Александровичу Федину на добрую память. Федор Сологуб».
Шифр: ГМФ 3327 (Переписка К. А. Федина и Ф. Сологуба. С. 22).

96. *Сологуб Ф.* Фимиамы. Пб., 1921 (На обл.: 1920). «Дорогому Константину Александровичу Федину с приветом. Федор Сологуб».
Шифр: ГМФ 50514 (Переписка К. А. Федина и Ф. Сологуба. С. 22).

97. *Сологуб Ф.* Сочтенные дни. Ревель, 1921. «Дорогому Константину Александровичу Федину в день сочтнения дней и сроков. 5 окт. – 1925. Федор Сологуб».
Шифр: ГМФ 40832 (Переписка К. А. Федина и Ф. Сологуба. С. 22).

98. *Бальзак О. де.* Озорные сказки / Пер. Ф. Сологуба. Пб., 1922. «Дорогому Константину Александровичу Федину с приветом. Федор Сологуб. 5 октября 1925».

Шифр: ГМФ 3314 (Переписка К. А. Федина и Ф. Сологуба. С. 22).
99. *Сологуб Ф.* Костер дорожный. М.; Пг., 1922. «Дорогому Константину Александровичу / Федину / с приветом / Федор Сологуб»; «Дорогому Константину Георгиевичу / Паустовскому / с любовью / Конст. Федин».
Шифр: частное собрание (*Искусство автографа.* Т. 2. С. 340).
100. *Сологуб Ф.* Великий благовест. М.; Пг., 1923. «Дорогому Константину Александровичу Федину с приветом. Федор Сологуб».
Шифр: ГМФ 52153 (Переписка К. А. Федина и Ф. Сологуба. С. 23).

Фидлер Федор Федорович
101. *Ведекинд Ф.* Пробуждение весны: Детская трагедия / Пер. Федер; ред. Ф. Сологуб; авт. обл. И. Кадушин. СПб: Шиповник, 1907. «Посидел и я над этой книжкой, а потому дарю ее, вроде как от переводчика милому и дорогому Федору Федоровичу Фидлеру. 4 ноября 1907. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 72.1/55

Цинговатов Алексей Яковлевич
102. *Неустановленное издание.* «Алексею Яковлевичу Цинговатову на добрую память Федор Сологуб».[32]
Шифр: РГБ. Ф. 416. К. 9. № 16.

Чапыгин Алексей Павлович
103. *Сологуб Ф.* Ванька-ключник и Паж Жеан / Муз. В. А. Сенилова. СПб., 1909. «Многоуважаемому Алексею Павловичу Чапыгину на добрую память Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Варава*. Илл. на с. 155).

Чеботаревская Александра Николаевна
104. *Сологуб Ф.* Книга разлук: Рассказы. СПб.: Шиповник, 1908. «Александре Николаевне Чеботаревской сердечно преданный Ей Федор Сологуб. 1908 г.».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3849
105. *Сологуб Ф.* Победа смерти. 1908. «Милой Александре Николаевне Чеботаревской с любовью и уважением Федор Сологуб».
Шифр: РНБ. Ф. 710. № 132
106. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 1. «Дорогой Александре Николаевне Чеботаревской искренно преданный ей Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4411/1; МБ-2126-Л (*Лесман.* 202).
107. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 2. «Милой Александре Николаевне Чеботаревской искренно преданный ей Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 81.7/66 (2)
108. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 5. «Дорогой Александре Николаевне Чеботаревской еще книжка. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 81.7/66 (5)
109. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 6. «Дорогой Александре Николаевне Чеботаревской. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 81.7/66 (6)
110. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 8. «Дорогой Александре Николаевне Чеботаревской искренно преданный ей Федор Сологуб».

---

[32] На обороте листа пояснение Э. Ф. Ципельзона: «Цинговатов Алексей Яковлевич, был известен мне еще в Ростове на Дону, в 1914-1915 гг. когда он преподавал русскую литературу в Казенной гимназии <…> С А. Я. Цинговатовым впоследствии я часто встречался в Москве у моего книжного прилавка».

Шифр: ИРЛИ 81.7/66 (8)
111. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 9. «Дорогой Александре Николаевне Чеботаревской, с сердечным дружеским приветом. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4411/3; МБ-2128-Л (*Лесман.* 202).
112. *Собр. соч. Сирин.* Т. 14. Надпись: «Милой Александре Николаевне Чеботаревской. Федор Сологуб. 1913».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (14)
113. *Собр. соч. Сирин.* Т. 18. «Дорогой Александре Николаевне Чеботаревской искренно любящий и уважающий Ее. Федор Сологуб».[33]
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (18) – списана.
114. *Сологуб Ф.* Царица поцелуев. М., 1921. «Экз. Александры Николаевны Чеботаревской. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4400; МБ-2173-Л (*Лесман.* 203).
115. *Сологуб Ф.* Великий благовест. М.; Пг., 1923. «Милой Александре Николаевне Чеботаревской с сердечным приветом. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4386; МБ-2147-Л (*Лесман.* 203).

Чеботаревская Анастасия Николаевна
116. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 3. «А. Н. Чеботаревской Федор Сологуб» [на книге инициалы: «Ф. С.»].
Шифр: МА КП-4411/2; МБ-2127-Л (*Лесман.* 202).
117. *Собр. соч. Сирин.* Т. 1. Пометы. «Милой, любимой Малимочке, Ангелу мечты моей. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (1)
Собр. соч. Сирин. Т. 3. Пометы. «Милой Малимочке единственно и навсегда любимой. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (3)
118. *Собр. соч. Сирин.* Т. 7. «Милой, навеки Любимой. Мы – в долине безмолвной печали, / Где царит торжествующий Зверь, / Кто укажет нам светлые дали / И откроет незримую дверь? / Но, жестоким плененные Зверем, / Мы, – свободные дети Отца, / Безбоязненно любим и верим, / И любовь донесем до конца. Федор Сологуб».[34]
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (7)
119. *Собр. соч. Сирин.* Т. 9. «Милой Малимочке сердечно и нежно любимой. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (9)
120. *Собр. соч. Сирин.* Т. 11. «Жаждем чуда, но уже дано чудо верному сердцу. Люби меня, Малим моя. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (11)
121. *Собр. соч. Сирин.* Т. 12. Пометы. «Милой моей Насте, любимой Малимочке. Помни, не забудь, как работали и работаем мы вместе. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (12)
122. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. Пометы. «Люби меня, милая моя Малимочка. / Один нам путь, и жизнь одна и та же.[35] С верною и нежною любовью Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (17)

---

[33] Надпись на книге восстановлена по картотеке автографов библиотеки Пушкинского Дома.

[34] Среди известных стихотворений Сологуба данный текст не встречается. Возможно, оно было написано для инскрипта.

[35] Фраза «Один нам путь, и жизнь одна и та же» – автоцитата второй строки триолета «В моем бессилии люби меня…» (1913); впервые: *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. С. 90.

123. *Собр. соч. Сирин.* Т. 19. «Тебе, с которою жизнь моя стала сладосною <sic!> легендою, Тобою возносимою над докучными путями здешними. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (19)
124. *Собр. соч. Сирин.* Т. 20. «Милой, любимой, Моей Малимочке. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939к/3828 (20)
125. *Сологуб Ф.* Тяжелые сны. 3-е изд. СПб., 1919. «Миленькой моей Настичке. Федор Сологуб <дата частично срезана при переплете> 1908».
Шифр: МА КП-4392; МБ-2171-Л (*Лесман.* 203).
126. *Сологуб Ф.* Царица поцелуев / Ил. Владимира Григорьева. Пг., 1921. «Экземпляр Анастасии Николаевны Чеботаревской-Сологуб. Федор Сологуб».
Шифр: ИРЛИ 1939б/1439

Черносвитова Ольга Николаевна (урожд. Чеботаревская)
127. *Сологуб Ф.* Мелкий бес. 2-е изд. СПб., 1908. «Ольге Николаевне Черносвитовой на добрую память. Федор Сологуб. 1908.». [Влад. запись О. Н. Черносвитовой].
Шифр: МА КП-4389; МБ-2154-Л (*Лесман.* 202).
128. *Собр. соч. Сирин.* Т. 13. «Дорогой Ольге Николаевне Черносвитовой с сердечным приветом. Федор Сологуб».
ИРЛИ 1938к/1478 (1)
129. *Собр. соч. Сирин.* Т. 17. «Дорогой Ольге Николаевне Черносвитовой, душевно преданный Ей Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4416/6; МБ-2138-Л (*Лесман.* 203).
130. *Сологуб Ф.* Сочтенные дни. Ревель, 1921. «Милой Ольге Николаевне Черносвитовой с приветом. Федор Сологуб. Май 1922».
Шифр: МА КП-4383; МБ-2165-Л (*Лесман.* 203).
131. *Сологуб Ф.* Заклинательница змей. Берлин, 1913. «Милой и дорогой Ольге Николаевне Черносвитовой с дружеским приветом сердечно преданный Ей Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Варава*. Илл. на с. 158).

Чехов Антон Павлович
132. *Стихи 1.* «Многоуважаемому Антону Павловичу Чехову от автора».
(*Балухатый С.* Библиотека Чехова // Чехов и его среда. Л., 1930. С. 290).
133. *Тени.* «Многоуважаемому Антону Павловичу Чехову от автора».
(*Балухатый С.* Библиотека Чехова // Чехов и его среда. Л., 1930. С. 290).

Чуковский Корней Иванович
134. *Сологуб Ф.* Костер дорожный. М.; Пг., 1922. «Дорогому Корнею Ивановичу Чуковскому с приветом Федор Сологуб».
Шифр: РНБ. (*НЛО*. С. 617).

Чулков Георгий Иванович
135. *Стихи 1.* «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову на добрую память от автора, который его очень любит».
Шифр: РГБ. МК: XII А 10/8. Инв. 6460 (*Автографы поэтов.* С. 423).
136. *Тени.* «Многоуважаемому Георгию Ивановичу Чулкову от автора вручена эта книга 2–3 октября 1905 года Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8, инв. 5339 (*Автографы поэтов.* С. 434).
137. *Сологуб Ф.* Змий. СПб., 1907. «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8, инв. 5517 (*Автографы поэтов.* С. 435).

138. *Сологуб Ф.* Истлевающие личины. М., 1907. «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову Федор Сологуб».
Шфир: РГБ. МК: XII А 6а/4, инв. 5457 (*Автографы поэтов.* С. 435).
139. *Сологуб Ф.* Победа смерти. СПб., 1908. «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову отвергнутый им Федор Сологуб Декабрь 1907».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8, инв. 5341 (*Автографы поэтов.* С. 434).
140. *Сологуб Ф.* Пламенный круг. М., 1908. «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову дружески, с любовью и проч. на добрую память и т. под. от сердечно преданного ему Федора Сологуба. “Мы плененные звери / голосим, как умеем”.[36] Июнь 1908».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8. Инв. 5522 (*Автографы поэтов.* С. 424).
141. *Верлен П.* Стихи. СПб., 1908. «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову от искренно-любящего его переводчика Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 7/8, инв. 5403 (*Автографы поэтов.* С. 435).
142. *Вольтер Ф. М. А.* Кандид, или Оптимизм. СПб., 1909. «Дорогому Георгию Ивановичу и Надежде Григорьевне Чулковым сердечно преданный им Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII А 7/8, инв. 5473 (*Автографы поэтов.* С. 435).
143. *Сологуб Ф.* Фимиамы. Пб., 1921. «Дорогому Георгию Ивановичу Чулкову с сердечным приветом и на память многих лет Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII Б 4а/8. Конашевич, Инв. 5353 (*Автографы поэтов.* С. 426).
144. *Сологуб Ф.* Заклинательница змей. Пг., 1921. «Милому Георгию Ивановичу Чулкову с дружеским приветом Федор Сологуб 1922».
Шифр: РГБ. МК: XII А 6а/8, инв. 5329 (*Автографы поэтов.* С. 435).

Чулкова Анна Ивановна
145. *Сологуб Ф.* Книга сказок. М., 1905. «Многоуважаемой Анне Ивановне Чулковой от автора на добрую память, на пополнение библиотеки, и в знак пожелания исполнения добрых примет. 30 августа 1905 г.».
Шифр: РГБ. МК: XII А 4а/8. Дурнов, Инв. 22852 (*Автографы поэтов.* С. 427).

Чулкова Надежда Григорьевна
146. *Сологуб Ф.* Одна любовь. Пг., 1921. «Дорогой Надежде Григорьевне Чулковой с сердечным приветом всегда преданный ей Федор Сологуб».
Шифр: РГБ. МК: XII Б 10/8, инв. 10867 (*Автографы поэтов.* С. 435).
147. *Сологуб Ф.* Свирель. Пб., 1922. «Дорогой Надежде Григорьевне Чулковой с сердечным приветом от себя и от ушедшей и на память о том, что было и что неизменно есть в мире истинном и сущем, без которого – не живем, в котором живем, если живем Любовью. Федор Сологуб 22/9 ф<евраля> 22».
Шифр: РГБ. МК: XII Б 1/8 Пб., 15-я Гос. тип. Инв. 10894 (*Автографы поэтов.* С. 429).

Щеголев Павел Елисеевич
148. *Сологуб Ф.* Царица поцелуев. М., 1921. «Экземпляр Павла Елисеевича Щеголева. Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Варава.* Илл. на с. 155).
149. *Сологуб Ф.* Костер дорожный. М.; Пг., 1922. «Дорогому Павлу Елисеевичу Щеголеву с дружеским приветом Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Варава*. Илл. на с. 34).

---

[36] Автоцитата из стихотворения Сологуба «Мы – плененные звери…» (1905), впервые: Факелы. Кн. 1. СПб., 1906. С. 15.

Щербачев Владимир Владимирович
150. *Сологуб Ф.* Фимиамы. Пб., 1921. «Владимиру Владимировичу Щербачеву Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Богомолов.* 393).

Эрберг Константин (наст. имя Сюннерберг Константин Александрович).
151. *Сологуб Ф.* Книга сказок. М., 1905. [Владельческая запись К. Сюннерберга, 4 нояб. 1905 г.] «Свирепому, но доброму анархисту Константину Александровичу Сюннербергу от автора. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4408; МБ-2151-Л (*Лесман.* 202).
152. *Сологуб Ф.* Родине: Стихи. Кн. 5. СПб., 1906. «Константину Александровичу Сюннербергу. Федор Сологуб. 1906 Май».
Шифр: МА КП-4380; МБ-2163-Л (*Лесман.* 202).
153. *Сологуб Ф.* Змий: Стихи. Кн. 6. СПб., 1907. «Многоуважаемому Константину Александровичу Сюннербергу. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4385; МБ-2156-Л (*Лесман.* 202).
154. *Сологуб Ф.* Мелкий бес. СПб., 1907. «Константину Александровичу Сюннербергу. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4390; МБ-2153-Л (*Лесман.* 202).
155. *Сологуб Ф.* Книга разлук. СПБ., 1908. «Милому Константину Александровичу Сюннербергу. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4403; МБ-2152-Л (*Лесман.* 202).
156. *Сологуб Ф.* Пламенный круг: Стихи. Кн. 8. М., 1908. «Милому и дорогому Константину Александровичу Сюннербергу душевно любящий Его Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4409; МБ-2161-Л (*Лесман.* 202).
157. *Собр. соч. Шиповник.* Т. 12. «Милому Константину Александровичу Сюннербергу его Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4411/4; МБ-2129-Л (*Лесман.* 202).
158. *Собр. соч. Сирин.* Т. 12. «Милому Константину Александровичу Сюннербергу любящий его с нежностью, но без хладной сложности. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4412/2; МБ-2131-Л (*Лесман.* 202).
159. *Собр. соч. Сирин.* Т. 1. «Милому Константину Александровичу Сюннербергу Федор Сологуб».
Шифр: частное собрание (*Искусство автографа.* Т. 2. С. 334).
160. *Сологуб Ф.* Война. Пг., 1915. «Милому Константину Александровичу Сюннербергу с любовью Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4384; МБ-2148-Л (*Лесман.* 203).
161. *Сологуб Ф.* Фимиамы. Пб., 1921. «Дорогому Константину Александровичу Эрбергу с приветом. Федор Сологуб».
Шифр: МА КП-4387; МБ-2172-Л (*Лесман.* 203).